limburgs dagblad

Broodroof

Donderdag 18 september 1986. 68e jaargang nr. 220.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



van de adjunkt-hoofdredacteur

■ *De koningin wordt oud, vindt U óók niet? Tenminste, gisteren, op de foto van de Troonrede, zag menigeen tot zijn verbazing niet de goedlachse Beatrix van-oudsher met de bolle wangetjes en de kuiltjes erin, maar een streng-kijkende dame van middelbare leeftijd en weinig uitbundige levenswandel. Nou ja, echt jonge koninginnen kan zich in Nederland natuurlijk geen levend mens meer herinneren. Emma, die was jong, eenentwintig toen zij koningin werd – en dat gebeurde toen zij in 1879 trouwde met koning Willem III. En haar dochter Wilhelmina was zelfs achttien bij haar inhuldiging op 6 september 1898, nadat zij in naam al koningin was geworden toen op 23 november 1890 haar vader koning Willem III stierf. Juliana werd pas koningin in september 1948, toen zij 39 jaar was – Wilhelmina was dus een taaie, maar dat zult U al wel eens eerder gehoord hebben! En Beatrix heeft ook een heel tijdje moeten wachten: namelijk tot zij 42 was, in 1980. Met het voortschrijden van de tijd wordt men in dit land dus op steeds latere leeftijd koningin en die leeftijd komt vervolgens meer en meer door de make-up heen gluren, moet U maar denken. We zullen ons er dus een beetje bij moeten neerleggen dat de 'glamour' geleidelijk wat verdwijnt van de Prinsjesdag – al zou 't misschien wat helpen wanneer Hare Majesteit met een kroontje op in de Gouden Koets zat en zij gehuld zou zijn in een hermelijnen kleed met sleep, zoals haar collega Elisabeth in Londen nog wel eens wil doen. Maar of dat de glans der jeugd terug zou brengen – en wat zou Claus dan al niet aan moeten trekken? Goede morgen bekommerde landgenoten, dat wordt geduldig uitkijken naar de komst van Willem Alexander, onververvaard onder het kleurige blazoen van Marlboro!*

## Het weer

**Wisselend bewolkt en mogelijk een bui. Middagtemperatuur rond 14 graden. Meest matige noordenwind.**
**Vrijdag t/m zondag: zonnig en droog en hogere middagtemperaturen.**

**VANDAAG:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| zon op: | 07.18 | onder: | 19.48 |
| maan op: | 20.05 | onder: | 07.15 |

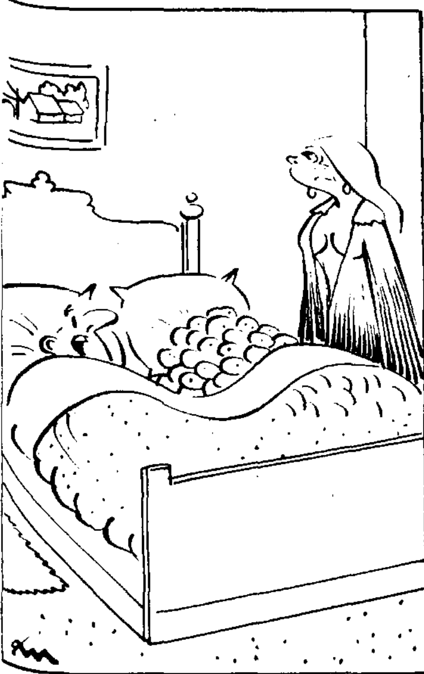
**MORGEN:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| zon op: | 07.20 | onder: | 19.46 |
| maan op: | 20.16 | onder: | 08.34 |

## Studie

**Hard werken loont niet altijd: studenten die veel tijd in hun studie steken, boeken niet automatisch betere resultaten dan anderen. Aldus een onderzoek aan de universiteit in Leiden. Studenten blijken ook aanmerkelijk minder tijd nodig te hebben dan wordt aangenomen. Voor een onderdeel van de studie psychologie stond 80 uur, 60 procent van de studenten besteedde er hoogstens de helft van die tijd aan. Ze maakten het tentamen nauwelijks slechter dan degenen die er slechts vijftig uur of meer in staken. Volgens de onderzoekers komt dat door hun interesse voor de stof, concentratievermogen en intelligentie. Nogal (psycho)logisch dat het dan vlot gaat.**

## Middel tegen aardappelmoeheid



*..ze moeten uitslapen...*

# CDA beleeft spontane groei

**SITTARD/DEN HAAG – Het CDA-Limburg beleeft de laatste drie maanden een opmerkelijke en spontane groei. Aanmeldingen van 40 à 50 nieuwe leden per maand zijn sedert de verkiezingen van 21 mei een normaal verschijnsel. Voordien werden op het CDA-bureau Limburg in Sittard niet meer dan 3 à 4 nieuwe leden per maand ingeschreven. Bij deze groei – die ook landelijk geldt – valt voornamelijk op, dat zij spontaan geschiedt, dat wil zeggen zonder dat er een ledenwerf-actie plaatsvindt en voorts dat de nieuwe leden hoofdzakelijk bestaan uit jongeren onder de 30 jaar.**

Directeur Peter Schumacher van het CDA-bureau Limburg schrijft deze ontwikkeling toe aan een meer politieke bewustwording van de burger als gevolg van de intensieve verkiezingsstrijd bij de Kamerverkiezingen alsmede aan wat hij noemt het 'Lubbers-effect', de uitstraling die de premier heeft op de kiezers.

● Zie ook pagina 21

Buit inbraak ƒ 50.000

# Broodtrommel als kluis

**GELEEN – Bij een inbraak in een woning in Geleen hebben onbekenden dinsdagmorgen een broodtrommel buit gemaakt met daarin ƒ 50.000 aan contanten. De dieven kwamen het huis aan de Rijksweg-Zuid binnen met behulp van een valse sleutel. Behalve de kostbare broodtrommel misten de bewoners na ontdekking ook nog enkele persoonlijke bescheiden.**

● **Bayern München maat te groot voor PSV**

● **Ajax met een been in volgende ronde**

● **Feyenoord mag nog hopen**

● **Illusies John van Elteren aan diggelen**

● **Karpov maakt 't spannend**



● *PSV holt achter Bayern aan: Reinhold Mathy loopt Ivan Nielsen voorbij en scoort 1-0.*

*Nieuwe bomaanslag eist zeker vijf doden en zestigtal gewonden*

# WEER BLOEDBAD IN PARIJS

**PARIJS – Een nieuwe bomaanslag in Parijs heeft gistermiddag het zeer populaire kleding- en textielwarenhuis 'Tati' in het stadsdeel Montparnasse getroffen. Er zijn zeker vijf doden en een zestigtal gewonden te betreuren, van wie elf er zeer ernstig aan toe zijn.**

Voorzover men al had kunnen nagaan werd de springlading vanuit een zwarte BMW, waarin twee mannen zaten, naar het warenhuis gegooid. De mannen slaagden erin weg te komen en op hen is een klopjacht geopend. Premier Jacques Chirac riep onmiddellijk na de aanslag de Raad voor de Binnenlandse Veiligheid bijeen.



● *Een gewonde vrouw wacht op eerste hulp.*

De aanslag van gisteren is de ernstigste in de reeks van zes die Parijs in de laatste dertien dagen heeft getroffen. Het was op het ogenblik van de aanslag zoals gewoonlijk zeer druk in Tati en omstreken met, zoals altijd, vooral vrouwen en kinderen.

De vijf vorige aanslagen zijn opgeëist door het Comité van Solidariteit met de Arabische Politieke Gevangenen en Gevangenen uit het Midden-Oosten, dat de invrijheidstelling eist van drie terroristen die in Frankrijk gevangen zitten.

**In een verklaring die dinsdag in Beiroet werd uitgegeven, kondigde het Comité voor „zeer spoedig" een nieuwe aanslag aan en deelde mee dat één van zijn volgende doelwitten het Elysée – het paleis van de president van de republiek – zou zijn. De Franse regering heeft deze bedreigingen altijd zeer ernstig genomen. De geheime dienst zegt zelfs dat het ergste nog moet komen.**

In het ministerie van binnenlandse zaken wees men op „een eerste succes" in de campagne tegen het terrorisme. Men legde beslag op 40 kilo springstof, 80 slaghoedjes, een rol koord voor lonten en 10 granaten. De politie wilde geen enkel detail meedelen.

Premier Jacques Chirac heeft om voorbereid te zijn op alle eventualiteiten aan de ministeries gevraagd hun veiligheidsmaatregelen zo hoog mogelijk op te schroeven. Rijks- en dienstgebouwen in Parijs en in de provincie is gevraagd hetzelfde te doen.

**Woensdag al was het verkeer in de omgeving van het Elyseé beperkt. Alle voertuigen die er zich ophouden worden stelselmatig doorzocht. Onder de openbare gebouwen in Parijs die worden afgeschermd, zijn het Hôtel Matignon, zetel van de eerste-minister, de Assemblée Nationale, het Hôtel de Ville (stadhuis) en de ministeries van binnen- en buitenlandse zaken. De agenten die er dienstdoen, zijn uitgerust met kogelvrij vest.**







Drie aanhoudingen en huiszoekingen tot in Parijs toe

# Politie rolde antiekbende op

**door jan a. c. de klerk**

**BORN – De politie heeft een internationale handel in gestolen antieke spullen en andere kostbaarheden doorgeknipt. Bij een groots opgezette actie in de nacht van dinsdag op woensdag zijn drie leden van de bende aangehouden. Behalve op negen plaatsen in Amsterdam, Diemen, Den Haag, Susteren, Grevenbicht, Meerssen en Maastricht werd tegelijkertijd door de Franse politie een aantal huiszoekingen in Parijs uitgevoerd. Daarbij is een omvangrijk aantal waardevolle antieke stukken – klokken en klokstellen, enkele kasten en een bureau, schilderijen, tapijten, kandelaars, beelden, zilveren bestekken, vazen etc. – en ook nog een grote hoeveelheid gouden en zilveren sieraden achterhaald en in beslag genomen. Drie mannen werden in Susteren, en Diemen van hun bed gelicht en in cellen van politiebureaus opgesloten.**

De op de verschillende plaatsen in Nederland inbeslaggenomen voorraad kostbaarheden werd gisteren in de loop van de dag verzameld in een bureau van de rijkspolitie aan de Stationsstraat in Maastricht. Gisteravond laat werden daar nog enkele bestelbusjes met kostbare spullen aangevoerd uit Amsterdam, Den Haag, Eindhoven en Nijmegen. In de komende dagen zal onderzocht worden of de verdenking dat al het inbeslaggenomen goed van diefstal afkomstig is, juist is. Van een aantal stukken is dat inmiddels al vast komen te staan.

● Zie verder pagina 19

*Kamer heeft meer dan 400 vragen over subsidie-aanvragen*

# Minister Van Dijk gelast intern onderzoek bij ABP

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – Minister Van Dijk van binnenlandse zaken heeft de hooddirectie van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds gelast op korte termijn intern te onderzoeken hoe ABP-personeel heeft gehandeld bij subsidie-aanvragen voor woningbouwprojecten. De minister wil uitsluitsel hebben nog voordat staatssecretaris Brokx van volkshuisvesting de vragen van de Tweede Kamer gaat beantwoorden.**

De fracties van de Tweede Kamer hebben zeker 430 vragen gesteld naar aanleiding van de stukken die staatssecretaris Brokx de afgelopen twee weken naar de Kamer heeft gestuurd over de subsidiefraude van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP).

De PvdA mag topscorer worden genoemd met meer dan 210 vragen. Veel vragen gaan zeer gedetailleerd in op de vele kilo's zware stukken. Maar het wordt wel duidelijk dat alle fracties zich verbazen over het feit dat Brokx blijkens de stukken niet eerder ingelicht zou zijn over mogelijke subsidiefraude dan in 1985, terwijl daar op het departement al jarenlang over gediscussieerd is.

**Bijna alle fracties willen nadere informatie over de stukken, over de discussie over de mogelijke subsidiefraude op het departement. Over de positie van de beleggers in de woningbouw zijn zeer veel vragen gesteld.**

Een aantal pensioenfondsen, waaronder het ABP, hebben in de loop der jaren betere subsidievoorwaarden en premies gekregen om premie-huurwoningen te bouwen. Alle partijen vragen zich af: waarom en hoe. Dergelijke toezeggingen hebben het ministerie immers veel geld gekost, maar de Kamer is er nooit over ingelicht.

De stukken van Brokx lijken meer vragen opgeroepen te hebben dan er zijn beantwoord. De staatssecretaris zou de Kamer rond 1 oktober antwoord geven, maar gezien de gigantische stapel vragen en het grote aantal stukken waarom de partijen alsnog hebben verzocht, kan dat wel een paar weken later worden.

**Komende week wordt wel de afronding verwacht van het onderzoek dat de rijksrecherche op last van de procureur-generaal in Den Bosch naar de subsidiefraudes door het ABP heeft ingesteld. De procureur op zijn beurt was op het spoor gezet door de justitie in Maastricht, die in de dossiers van de al lopende ABP-steekpenningen-affaire op de nieuwe zaak was gestuit.**

# Etienne Boerenveen schuldig bevonden

MIAMI – Een jury in Miami heeft de Surinaamse legerkapitein Boerenveen en zijn twee medeverdachten schuldig bevonden op alle punten van de aanklacht. Na vier uur beraad kwam de jury eenstemmig tot zijn oordeel en verklaarde alle drie de verdachten schuldig een complot te hebben gesmeed om Suriname tot doorvoerhaven van cocaïne te maken.

André van Hees, melomaan en duizendpoot van LOV:

# „Ik zoek alles uit, het bestuur vindt alles goed"

**MEERS/ELSLOO – Voor André van Hees (53), secretaris van de Limburgse Opera Vereniging, kunnen er niet genoeg opera's op het programma staan in de Limburgse, maar vooral Duitse en Belgische muziektheaters. Als bezeten operafanaat is hij de grote man achter deze vereniging, die maandelijks operareizen organiseert naar de theaters in Luik, Gent, Antwerpen, Aken en Keulen en eens per jaar een grote culturele reis op het programma heeft staan naar Wenen, Bregenz of Verona. Een man, die bezeten is van opera en alles in het werk stelt om het de 195 vaste leden en de vele 'losse' gasten van de LOV zo plezierig mogelijk te maken. En dat reeds sedert meer dan zeven jaar.**

André van Hees legt de contacten met de theaters, bedingt bij de directeuren 'interessante' entreegelden, regelt het complete busvervoer, zorgt voor een volledige documentatie van de opera's, ontwerpt zelf de lidmaatschaps- en entreekaarten, verzorgt de gehele correspondentie en coördineert het driemaandelijks verschijnend verenigingsblad Esultate. André van Hees is een duizendpoot, die de doelstelling van de Vereniging – de operaliefhebbers in Limburg in de gelegenheid stellen op gemakkelijke wijze opera-uitvoeringen bij te wonen – op geheel eigen wijze invult. „Ik zoek alles uit, het bestuur vindt alles goed. Dat is toch een mooie taakverdeling", aldus Van Hees, die in het seizoen vrijwel dagelijks voor 'zijn' LOV bezig is. „Ik vind het belangrijk persoonlijke contacten te leggen met mensen, die iets voorstellen in de operabranche. Dat is heel belangrijk voor een vereniging als de onze. Bij het plannen van een nieuw seizoen merk je hoe gemakkelijk dat is".

## Routine

Op het moment, dat ik hem in zijn huis in de Heuvelstraat in Meers ontmoet, is hij – hoe kan het ook anders – aan het werk voor de LOV. Nauwkeurig houdt hij bij welke mensen voor welke operareis hebben ingeschreven. Een routineklusje voor André van Hees, dat hij bijna dagelijks verricht. Nieuw is zijn werk voor de reis naar Verona, die volgende zomer wordt gemaakt. „Voor het eerst organiseren wij onze grote reis zelf", vertelt hij trots. „Tot nu toe lieten wij de organisatie over aan een reisbureau, maar dat is toch enigszins tegengevallen. Ik heb contacten genoeg in Italië, dus wij komen er zelf ook wel uit. Vast staat dat de reis tien dagen zal duren en dat wij naast Verona ook Florence en Venetië aandoen en enkele bekende zangers uit de vijftiger en zestiger jaren gaan opzoeken. Dat belooft iets bijzonders te worden".

Naast al deze organisatorische werkzaamheden zet André van Hees ook inhoudelijk de lijnen uit. Zo heeft hij dit seizoen voor het eerst balletuitvoeringen van het Ballet van Vlaanderen opgenomen in het programma, waaronder de moderne balletproductie Moves met o.a. een hommage aan popidool Michael Jackson. „Dit vooral om ook de jeugd te interesseren voor onze vereniging", zegt André van Hees. „Wie weet komt men van ballet gemakkelijk op opera. In ieder geval ontstaan er contacten en op die manier kunnen bepaalde vooroordelen gemakkelijk ontzenuwd worden. Zij kunnen dan zien dat operaliefhebbers niet alleen dames en heren op leeftijd zijn met avondkleding en uitgestreken gezicht".




● André van Hees, operafanaat en duizendpoot van de LOV

## Plannen

Voor de toekomst heeft André van Hees, ooit klarinettist en zanger bij de Beeker Liedertafel en een echte melomaan als het om opera gaat, ook reeds plannen in petto. Zo denkt de LOV aan het oprichten van een Limburgs Operakoor voor amateur zangers, dat met medewerking van beroeps solisten operaconcerten kan geven. „Ik weet niet of het ons lukt, maar wij gaan het in ieder geval proberen", zegt André van Hees optimistisch. „Toekomstige leden moeten wel echte operaliefhebbers zijn. Inmiddels hebben wij Jo Huyts bereid gevonden dirigent te worden. Wij worden niet gesubsidieerd, dus wij moeten alles eerst heel nauwkeurig op een rijtje gaan zetten. Het voorwerk is echter verricht en het is nu reeds duidelijk dat wij een gat in de markt gevonden hebben."

● Jules Hamel en Josine van Dalsum, de hoofdrolspelers in 'Kinderen van een Mindere God'

# Wijngrachttheater opent met 'Kinderen van een Mindere God'

**KERKRADE – Het theaterseizoen in het Kerkraadse Wijngrachttheater wordt morgenavond 19 september geopend met de aangrijpende theaterproductie 'Kinderen van een Mindere God' van Mark Medoff met o.a. Josine van Dalsum en Jules Hamel. Eén van de succesrijkste toneelvoorstellingen van het afgelopen seizoen komt voor een korte reeks van 40 voorstellingen terug in het theater. Een unieke gelegenheid, dit fascinerend stuk over de communicatie en de liefdesrelatie tussen een leraar en zijn dove leerlinge te gaan bekijken, temeer daar er voor 'Vrienden van het Limburgs Dagblad' een reductie van 3 gulden op de entreeprijs is.**

De ontroerende aspecten aan deze relatie zijn niet allen hun romance, maar vooral de wijze waarop zij als horende en dove met elkaar omgaan. Sarah zou kunnen praten maar zij weigert zich als 'mindere' aan te passen aan de wereld van de horenden. Als doof meisje bedient ze zich van de gebarentaal en ze is bang zich belachelijk te maken als ze haar stem laat horen. In een interview zei Josine van Dalsum over 'Kinderen': „Mark Medoff heeft een prachtig toneelstuk geschreven en dat merk je als je het speelt. Hij heeft ons als akteurs de mogelijkheid gegeven om deze bijzondere voorstelling te maken. Het afscheid nemen van deze rol doet pijn. Sarah gaat me vreselijk aan het hart."

# PAUL VAN VLIET IN HET ENGELS

**MAASTRICHT – Aan het begin van het nieuwe theaterseizoen maakt Paul van Vliet een korte tournee door Nederland. Tijdens deze tournee doet deze caberetier ook Limburg aan, nl. op donderdag 25 september, op welke dag in de Schouwburg van Maastricht de enige Limburgse uitvoering gegeven wordt. Het betreft zijn nieuwe Engelse show, die speciaal bedoeld is voor in Nederland werkende en wonende Engelstalige buitenlanders. Daarnaast natuurlijk ook een goede gelegenheid voor geïnteresseerde Nederlanders Paul van Vliet in een andere taal aan het werk te zien. Aanvang 20.00 uur.**

Het programma van deze Engelse show is opgebouwd uit materiaal uit shows, die hij de laatste tien jaar in Nederland gegeven heeft. Het repetoire is in het Engels vertaald door Floor Kist. Paul van Vliet heeft de keuze van zijn teksten afgestemd op de gedachte dat het programma voor een West-Europees en Amerikaans publiek begrijpelijk moet zijn.

# Pianorecital Van den Hoek

**HEERLEN – In de Stadsschouwburg van Heerlen geeft Martijn van den Hoek, de winnaar van het eerste Internationaal Franz Liszt Concours in Utrecht, komende zondag een koffieconcert. Op het programma de Sonate nr. 24 op. 78 van Van Beethoven, de Sonate in b van Liszt, de Sonate nr. 22 op. 54 van Van Beethoven en Légende nr. 1 'Die Vogelprädigt' van Liszt. Het concert begint om 12.00 uur.**

Martijn van den Hoek, die enige maanden per jaar woont en werkt in Wenen, studeerde aan het conservatorium in zijn geboorteplaats Rotterdam bij Gert van der Steen en Istvá Hadju. Na het behalen van zijn solistendiploma in 1975 studeerde hij achtereenvolgens in Moskou, Boedapest, Weimar en New York. In 1977 won Martijn van den Hoek de eerste prijs van het Nationaal Interconservatoriaal Pianoconcours. In 1978 verwierf hij de Prix d'Excellence en de Goetheprijs, terwijl hij in 1984 voor het eerst optrad als solist bij het Concertgebouw Orkest.



Oplossing van gisteren

- e - l - - r -
g e n i e p i g
- n o r m a a l
- t o e - i n a
b o d - a r t s
- n - u r - - -
l i t t e k e n
- g e - s a g o

# muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

# Limburgse solisten bij premières in Muziekhuis Amsterdam

**MAASTRICHT/HEERLEN – Volgende week dinsdag wordt in Amsterdam het nieuwe Muziektheater, het veel besproken gemeente- annex muziekhuis, officiëel geopend. Het werk, dat op die avond zijn wereldpremière beleeft in een gebouw, dat hoofdzakelijk door de Nederlandse Opera Stichting geëxploiteerd zal worden, is van de hand van de Nederlandse componist Otto Ketting: Ithaka.**

Het betreft een uitvoering met een bijna geheel Nederlandse bezetting, waarin ook de namen van twee Limburgers te vinden zijn: de tenoren Hubert Delamboye en Hein Meens. Zij vervullen de rollen van respectievelijk fotograaf en vader in een productie, die geleid wordt door Lucas Vis en waaraan o.a. ook Thea van der Putten en Henk Smit meewerken. Het Nederlands Operakoor en het Nederlands Philharmonisch Orkest completeren het gezelschap, dat ook op 26, 29, 2, 5, 8, 11 en 17 oktober deze opera, geïnspireerd op het gedicht Ithaka van K.P. Kaváfis, zal uitvoeren.

Ook in de tweede productie in het Muziektheater, die volgende week woensdag in première gaat – Falstaff van Verdi – is een Limburger van de partij: bariton John Bröcheler, die de rol van Ford voor zijn rekening zal nemen. De muzikale leiding van deze productie is in handen van Hans Vonk. Na 24 september wordt het werk ook uitgevoerd op 1, 4, 7, 10, 12 en 15 oktober.



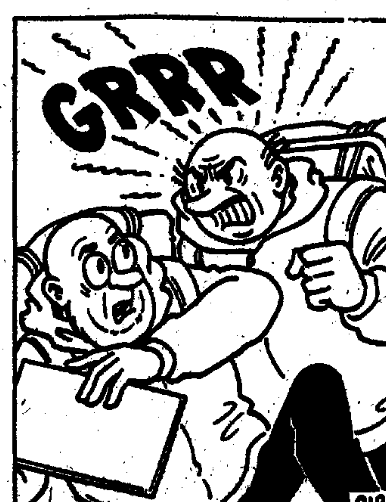
● Hubert Delamboye, solist in Ithaka van Otto Ketting, waarmee het nieuwe Muziekhuis in Amsterdam wordt geopend



Kruiswoordpuzzel (omschrijvingen): onheilspellend; schaduwbeeld; doen kamperen; echolokalisatie; vliegengaas; momenteel; do; bepaald gas; hoofdpijn; elektr. geladen deeltje; windrichting; nobele; selenium; kleur; gedorste halmen; niet even; bijbelse figuur; lidwoord; watervogel; grafvaas; Radio Luxembourg; eind (Duits)

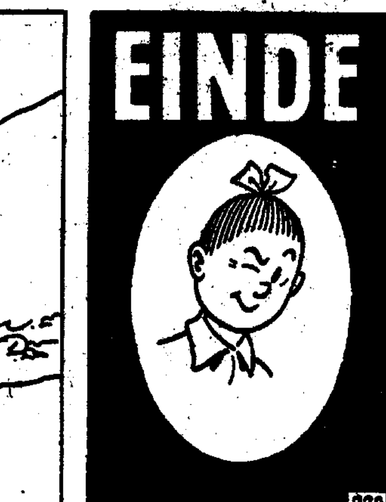
## de glanzende gletsjer





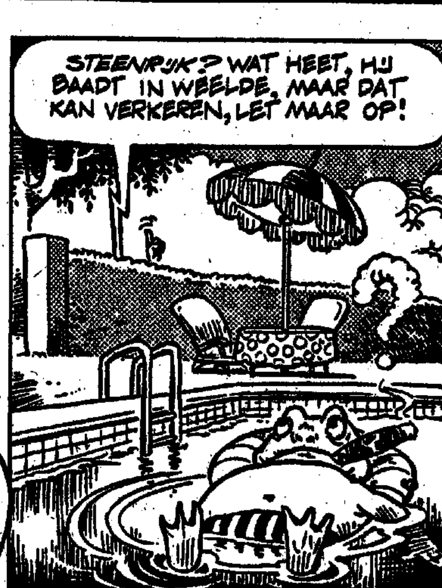





(C) Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp.

## panda en de overdaad




## recept

h. meijer

### Bulgaarse vleesschotel

Deze vleesschotel biedt vele mogelijkheden om te variëren. Het gerecht is te maken van alle gehaktsoorten. Een aparte smaak krijgt u door twee verschilende vleessoorten te gebruiken.

Benodigdheden voor 4 personen: twee varkenslapjes van ongeveer 125 g, twee kalfslapjes van 125 g., wat zout en karweizaad, 4 tomaten, 2 uien, 2 kleien preien en wat peterselie.

Maal het vlees fijn. Als u dit thuis niet kunt, vraag dan uw slager dit voor u te doen. Meng het vlees met een beetje karweizaad, wat zout en een klein beetje water. Maak van dit mengsel kleine langwerpige rolletjes.

De rolletjes schroeit u in hete boter aan alle kanten dicht. Op een wat lager vuur bakt u de rolletjes gaar in ongeveer 10 minuten.

De garnering kunt u rauw toevoegen.

Heel lekker is ook de tomatenm de ui, de prei in wat boter aan te bakken en bij het vlees te voegen.

Leg het vlees en de garnering op een schaal en strooi er wat gehakte peterselie over.

Eet er gekookte aardappelen of gewoon brood bij.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

**Directie:**
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

**Bijkantoren:**
Brunssum 045-256369
Geleen 04494-46869
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455586
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

**Telex:**
redactie 56123
overige afdelingen 56078

**Abonnementsprijzen:**
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,75
per maand f 22,60

# Veel ziekmeldingen bij Rijkswacht na paardenwisseling

**BRUSSEL – Onvrede over de reorganisatie bij een aantal Belgische Rijkswachtonderdelen heeft prompt gezorgd voor een fiks aantal ziekmeldingen. Al veertig Rijkswachters hebben zich bij de dokter gemeld. Eén van de grieven van de rijkswachters is dat zij van paard moeten verwisselen.**

Begin september is men in België begonnen met het aanbrengen van veranderingen bij het „mobiel legioen" van de Rijkswacht. De zesde groep van dat legioen was tot dan toe eentalig Nederlands en in de vijfde groep sprak men uitsluitend Frans. Maar elk van de groepen had ook zijn eigen paarden: de Vlamingen bereden vossen (lichtbruine paarden) en de Franstaligen bereden donkerbruine paarden. De groepen werden gemengd en een gevolg daarvan was, dat de Rijkswachters die al vier of vijf jaar hetzelfde paard bereden, plotseling een ander kregen toegewezen. Dat namen ze niet en ze meldden zich ziek.

Een Belgische senator heeft al een vraag over die zaak gesteld. Niet alleen heeft de paardenverwisseling volgens senator Oswald van Ooteghem al voor „ernstige psychologische problemen" gezorgd, maar hij vindt de reorganisatie ook indruisen tegen de Belgische taalwetten. „Nu gebeurt het dat in de gemengde groepen bijvoorbeeld Franstalige opperwachtmeesters hun bevelen uitsluitend in het Frans geven en omgekeerd moeten Franstalige Rijkswachters maar trachten eentalige Nederlandse instructies te begrijpen", aldus de senator.

**Bij de Generale Staf van de Rijkswacht zei men dat elke Rijkswachter met een commanderende functie kennis moet hebben van de twee landstalen, Nederlands en Frans. Dat garandeert dat bevelen altijd duidelijk overgebracht worden. Het paardenprobleem doet de Rijkswachtstaf af met te zeggen: „Alle paarden zijn van dezelfde kwaliteit".**



● Robert (rechts) en Maurice Ibrahim Abdallah, die door de Franse politie worden gezocht en op wier hoofd een losprijs van een miljoen frank (ongeveer 344.000 gulden) staat, hebben gisteren op een persconferentie in het Libanese Tripoli gezegd dat zij niets „met de dingen die zich in Frankrijk voordoen" te maken hebben. Ze zijn sinds twee jaar Libanon niet meer uit geweest, zeiden ze. De broers zeiden dat zij zich ter beschikking hielden van de Libanese, Franse en internationale justitie en zij vroegen om „de bescherming van de Libanese autoriteiten". De Abdallahs zijn broers van de in Frankrijk gevangen zittende terrorist Georges Ibrahim Abdallah. Deze zou leider zijn van de 'Libanese Revolutionaire Gewapende Fracties voor Europa en het Westen'.

*'Ik mag als minister wel vinger op zere plek leggen'*

# Van Dijk: Woord 'luie' ambtenaar niet gebruikt

Van onze Haagse redactie

**[DE]N HAAG/MIDDELBURG – Minister Van Dijk van binnenlandse zaken heeft gisteren ontkend dat hij onlangs in een [toe]spraak ambtenaren 'lui' heeft genoemd. In de Schouwburg in Middelburg zei hij op een manifestatie van de CNV-ambtenarenbond CFO dat hij het woord 'luie' ambtenaar nooit heeft uitgesproken. „Dat heeft men er van gemaakt. Ik [zou] dat woord ook nooit gebruiken. Ik heb grote waardering voor de inzet die zeer veel ambtenaren hebben gepleegd. Wèl [mag] ik als minister van binnenlandse zaken de vinger op de [zer]e plek in het ambtelijke apparaat leggen. Ik noem het [zie]kteverzuim. Gemiddeld is dat in de dienst 7,5 procent, [m]aar er zijn diensten en onderdelen daarvan bij de overheid [w]aar dit verzuim oploopt tot 11, 12 en zelfs 18 procent".**

[Dat] had hij enkele uren daarvoor [ook] in het parlement al gezegd en 's [mor]gens in Den Haag tegen de ambtenarenbonden, die de minister om [op]heldering vroegen over zijn, zoals [zij] het noemden „ergerlijk gedrag [da]t een werkgever tegenover zijn [we]rknemers niet past".

## [M]anagement

[De] bonden vinden dat, als de minis[ter] van mening is dat er slecht werk [wor]dt geleverd, dit aangetoond [mo]et worden. Het zou ook wel eens [aa]n het management kunnen lig[ge]n. AbvaKabo-voorzitter Jaap van der Scheur zei dat hij, wat de uitlatingen van de minister betreft, de onderste steen boven wil hebben.

## Belediging

„De minister heeft niets van wat hij heeft gezegd tegen de topambtenaren teruggenomen. Hij heeft een heleboel ambtenaren beledigd".

Van Dijk zei hierover in Middelburg dat hij het ten diepste betreurt als zijn woorden als een belediging zijn overgekomen. Maar „de burger in ons land zal er beslist geen last van hebben als er bij de overheid niet meer 30 tot 40 keer over dezelfde zaak wordt vergaderd".

**Met de ambtenarenbonden probeerde Van Dijk gisteren nog vergeefs tot overeenstemming te komen over de arbeidsvoorwaarden voor dit jaar. De kaarten waren al geschud: de bonden wilden een beroep doen op de arbitrage- en adviescommissie Albeda. Twee weken geleden, toen de bonden dit voornemen ook al opperden, zei Van Dijk tot hen: „Ga met God en doe de groeten aan Albeda".**



# VS wijzen 25 Russische VN-medewerkers de deur

NEW YORK – De Verenigde Staten hebben de Sovjetunie gisteren gelast haar missie bij de Verenigde Naties vóór 1 oktober met 25 medewerkers in te krimpen. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken ontkende echter dat de maatregel een vergelding is voor de detentie in Moskou van de Amerikaanse journalist Nicholas Daniloff.

De woordvoerder van het State Department, Bernard Kalb, zei dat de maatregel voortvloeit uit de aankondiging van de regering-Reagan in maart dat Moskou zijn missie moet afslanken, omdat deze te groot is en omdat er steeds meer bewijzen zouden zijn dat leden van de missie betrokken waren bij spionage.

De Amerikaanse journalist Daniloff werd in Moskou op verdenking van spionage gearresteerd een week nadat Gennadi Zacharov – geen lid van de Sovjet-missie, maar wel een Russische VN-medewerker – in New York op dezelfde gronden was aangehouden.

**De zaak-Daniloff prijkt ook hoog op de agenda van de ontmoeting, morgen in Washington, tussen de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz en zijn Sovjet-collega Edoeard Sjevardnadze. De ontmoeting dient ter voorbereiding van een tweede top tussen Reagan en Sovjetleider Michail Gorbatsjov. Shultz zei dat de Amerikaanse regering „meer zal doen dan alleen [illegible]" dat er een „actieplan" was opgesteld om de vrijlating van de journalist te bespoedigen.**

## Schoolonderzoek 'redt' cijfer examen te vaak

**DEN HAAG – Het schoolonderzoek heeft een grote invloed op de examenresultaten bij Mavo, Havo en VWO. Vaak zorgt het ervoor dat een leerling toch slaagt ondanks een onvoldoende voor het centraal schriftelijk eindexamen. Scholen beoordelen de resultaten van dit examenonderdeel verschillend, waardoor de kans op slagen steeds minder gelijk wordt.**

Die conclusie trekt de inspectie van het onderwijs in het haar jaarverslag over 1985.

## Japan treft sancties tegen Zuid-Afrika

**TOKIO – Japan zal spoedig overgaan tot aanvullende economische sancties tegen Zuid-Afrika. Het zal daarbij kijken naar het pakket maatregelen waartoe de Europese Gemeenschap heeft besloten.**

De ministers van buitenlandse zaken van de Europese Gemeenschap besloten dinsdag tot een beperkt pakket maatregelen, bestaande uit een investeringsverbod en een verbod op de invoer van gouden munten, ijzer en staal.

Japan is de op één na grootste handelspartner van Zuid-Afrika. Het heeft al een verbod op rechtstreekse investeringen in Zuid-Afrika afgekondigd en een verbod op de levering van computers aan het leger en de politiek. Ook heeft het de culturele en sportieve banden beperkt en ontmoedigt het de invoer van gouden munten.

## Telefoontjes bij NS over vastrechtkaart

**UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen worden overspoeld met telefoontjes van ouderen die verontrust informeren naar de afschaffing van de 60 Plus Senioren Kaart. Dat is een vastrechtkaart die tegen betaling van zeventig gulden per jaar mensen van zestig jaar en ouder recht geeft op korting bij de aankoop van een treinkaartje, zo heeft een NS-woordvoerder gisteren bekendgemaakt.**

Volgens de NS-woordvoerder is er onder de ouderen een misverstand ontstaan door de plannen van minister Brinkman van WVC voor een eventuele afschaffing van de "Pas 65". Die kaart geeft 65-plussers recht op kortingen bij het reizen per openbaar vervoer en bij bezoeken aan schouwburgen, bioscopen en musea. Die twee kaarten hebben echter niets met elkaar uit te staan, aldus de woordvoerder. De 350.000 bezitters van een 60 Plus Senioren Kaart behoeven zich absoluut geen zorgen te maken. De kaart blijft gewoon bestaan, zo zei hij.





### Overleden

● In de Sovjetunie is begin augustus een dissident in gevangenschap overleden. Dit heeft de 'Internationale vereniging voor mensenrechten' (IGFM) in Frankfurt vernomen in dissidente kringen in Moskou, aldus het katholieke persbureau KNA. Het gaat om de 54-jarige wiskundige en computerdeskundige Mark Morosov. Hij overleed op 5 augustus in de gevangenis van Tsjistopol aan een hartkwaal en tbc die hij tijdens zijn gevangenschap had opgelopen. Morosow, die zich inzette voor mensenrechten, werd in 1978 wegens die activiteit veroordeeld tot vijf jaar binnenlandse verbanning. Drie jaar later werd hij, nog tijdens zijn verbanning in Norilisk, tot 14 jaar gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij een 'gevaarlijke recidivist' was.

### Opstand

● *De Braziliaanse politie heeft dinsdag een opstand neergeslagen in de gevangenis van Presidente Wenceslau, 600 kilometer ten noordwesten van Sao Paulo. Daarbij schoot zij zeker tien gedetineerden dood. Zeven andere gevangenen raakten gewond, van wie drie ernstig. De opstand in de gevangenis was maandag uitgebroken. Een groep van circa 20 gevangenen nam 18 personeelsleden van de gevangenis in gijzeling. De gedetineerden hadden messen, explosieven en benzine. Zij dreigden hun gijzelaars in brand te steken als niet aan hun eisen werd voldaan. Zij verlangden vier geladen machinegeweren, drie auto's, een bus en 100 liter benzine voor iedere auto. Na 20 uur vruchteloos onderhandelen besloot de politie de gevangenis schietend binnen te trekken nadat de opstandige gevangenen onderhandelaars hadden bedreigd met een molotovcocktail. Bij de bestorming bleven de gijzelaars ongedeerd.*

### Reuter

● **De militaire regering van Chili heeft dinsdag het Britse persbureau Reuter toestemming gegeven de berichtgeving vanuit Santiago te hervatten. Het persbureau moest verleden week maandag, na de mislukte aanslag op generaal Pinochet, zijn deuren sluiten. Naar de autoriteiten verklaarden kreeg het persbureau een werkverbod opgelegd omdat het Pinochet in een portret had omschreven als 'aartsschurk'. Twee dagen na de aanslag op Pinochet kreeg ook het Italiaanse persbureau Ansa te horen dat het zijn berichtgeving moest staken vanwege 'onjuiste en tendentieuze berichtgeving die beledigend was voor de strijdkrachten'.**

### Kennedy

● Joseph Kennedy, een zoon van de in 1968 vermoorde senator Robert Kennedy, staat kandidaat bij de aanstaande verkiezingen voor het Huis van Afgevaardigden. Hij won dinsdag in Massachusetts de voorverkiezingen van de democratische partij. Een week eerder won zijn zuster Kathleen Kennedy Townsend voorverkiezingen bij de democraten in Maryland. Verwacht wordt dat de 33-jarige Joseph bij de verkiezingen in november ook in het Huis van Afgevaardigden gekozen zal worden daar Massachusetts een democratisch bolwerk is. Zijn zuster zal het in haar district veel moeilijker hebben, aldus de voorspellingen.

### Kunstmanen

● *In de Sovjetunie zijn gisteren met één draagraket drie kunstmanen van het type Kosmos gelanceerd. De satellieten zullen proeven doen in het kader van een ruimtenavigatiesysteem voor schepen en vliegtuigen, dat de Sovjetunie bezig is in het leven te roepen.*

### Maria

● **Maria is de laatste duizend jaar ruim 21.000 maal verschenen. Alleen al tussen 1928 en 1971 hebben zich 210 Mariaverschijningen voorgedaan. Dit hebben deskundigen medegedeeld op het Mariologisch congres, dat deze week in de Spaanse stad Zaragossa wordt gehouden. Deze cijfers moeten overigens met de grootst mogelijke voorzichtigheid worden gehanteerd, zo voegden zij eraan toe. De Rooms-Katholieke Kerk heeft tien procent van genoemde 210 verschijningen als vals bestempeld. De overige zijn nog in onderzoek. De bedoeling van het congres is om vanuit theologisch, pastoraal en spiritueel standpunt een beter zicht op de Mariaverschijningen in de Rooms-Katrholieke Kerk te verkrijgen, zo zei de voorzitter van het Spaanse Mariologisch genootschap, de Karmelietenpater Enrique Lamas.**

*[R]aad Milieu- en Natuuronderzoek:*

# ['P]ersonenautoverkeer sterk verminderen'

**[RIJ]SWIJK – Als de regering de [luc]htverontreiniging rond de [eeu]wwisseling volgens plan wil te[rug]dringen, is vermindering van [het] personenautovervoer onver[mij]delijk. Het milieuvriendelijker [ma]ken van de vervoermiddelen is [niet] voldoende. Een gevarieerd [pak]ket van verkeersbeperkende [ma]atregelen is nodig om het ge[brui]k van de personenauto te be[per]ken.**

[Dat] stelt de Raad voor het Milieu- en [Nat]uuronderzoek (RMNO) in haar [des]betreffend rapport, dat voorzit[ter] prof. dr. D. Kuenen gisteren aan [de] ministers van verkeer en milieu[b]eheer heeft aangeboden.

[De] raad die zich ernstig zorgen maakt over de voortgaande bossterfte, acht onder meer nader onderzoek nodig naar de precieze rol van de uit auto's afkomstige stikstofoxyden in de oorzaak van de achteruitgang van de natuur. Er zal meer opheldering moeten komen over de bijdrage van het autoverkeer aan de luchtverontreiniging.

**De invoering van variabele autokosten en fiscale maatregelen zijn volgens de raad onvoldoende om het gebruik van de personenauto terug te dringen. De RMNO denkt aan een combinatie hiervan met maatregelen op het gebied van ruimtelijke ordening zoals stadsinrichting, parkeerbeleid en fietsroutes.**

*Snelle stijging van euthanasiezaken*

# Aantal misdrijven en overtredingen [b]leef vrijwel gelijk

**[DE]N HAAG – Het aantal gepleegde [mi]sdrijven en overtredingen dat [vor]ig jaar bij de politie bekend [wer]kte, bedroeg ruim één miljoen. [Dat] was één procent meer dan in [1984]. Dit staat in het jaarverslag [over] 1985 van het Openbaar Minis[terie] dat gisteren is bekendge[ma]akt.**

[Ing]edeeld in categorieën valt op dat [de] groei van het aantal gepleegde [vermogensz]aken sterk afnam. Zakkenrollerij [d]aalde zelfs absoluut (twee pro[cen]t). Het aantal mishandelingen [steeg] als enige categorie wel flink. [Ver]keersmisdrijven werden weer [min]der gepleegd, een tendens die [zich] in '83 inzette.

[In h]et jaarverslag staat dat het aan[tal] opgeloste misdrijven vorig jaar [te]rugliep. Nog 24 procent van het [aan]tal gevallen waarin aangifte werd gedaan, werd ook daadwerkelijk door justitie opgelost, dat is één procent minder dan in 1984. Die daling wordt 'zorgwekkend' genoemd. In verband met wèl opgehelderde misdrijven werden vorig jaar 210.000 daders aangehouden. Daarvan waren 72 procent mannen, 10 procent vrouwen, 16 procent minderjarige jongens en 2 procent minderjarige meisjes.

**In het jaarverslag staat dat het aantal gevallen van ter kennis gebrachte euthanasie snel stijgt. Tussen 1981 en dit jaar kwamen 64 gevallen ter kennis van justitie. In 1985 werden 26 gevallen aan de rechter voorgelegd. Hoe snel dit aantal stijgt, blijkt uit het feit dat in het eerste kwartaal van dit jaar al 21 keer de rechter werd ingeschakeld.**

# VOGELZANG RUIMT NU ALLE PLANKEN LEEG VOOR NOVITA '86... PAK RAZENDSNEL UW VOORDEEL

Van 25 sept. tot 4 okt. presenteert Vogelzang Novita '86, een wervelende show met al het nieuws van o.a. de Firato. Daarvoor is ruimte nodig. Wij maken die ruimte door bestaande voorraad tegen sterk verlaagde ruimprijzen te verkopen. Het voordeel is voor U, dus haast U. Dit zijn slechts een aantal voorbeelden, nog veel meer voordeel vindt U in onze winkel.

## HIFI STEREO




**ARISTONA CD 1005 COMPACT DISC (TE VERGELIJKEN MET PHILIPS CD 150)**
Midi compact disc speler. Gemotoriseerd lade-systeem met verlichting en programmeerbaar tot 20 tracks.
**ADVIESPRIJS 1100,-**
RUIMPRIJS **699**




**PHILIPS CD 350 COMPACT DISC** Puur, onaantastbaar geluid, maximaal bedieningsgemak, gemotoriseerd ladesysteem met ingebouwde verlichting.
**ADVIESPRIJS 1245,-**
**799**



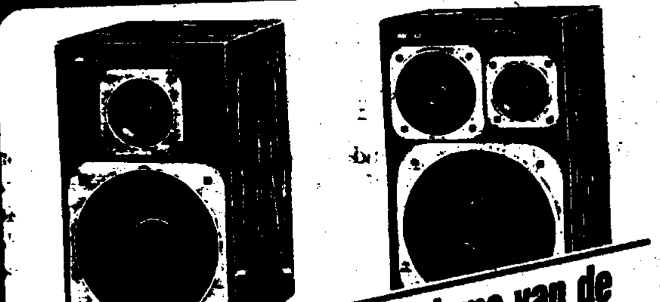

**YAMAHA CDX 3 COMPACT DISC SPELER**
Midi 3 straals laser compact disc speler met twee digitale filters, digitale aanduiding van te programmeren nummers.
**895**



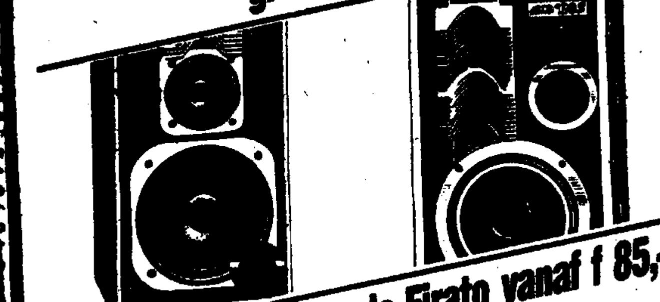

**AKAI AA-A 25 L DIGITALE RECEIVER**
Digitale kwarts synthesizer tuner/versterker. Automatische of handbediende afstemming. Mikro-computer met 16 voorkeurstations. Kontinuvermogen van 2x38 Watt (DIN), 2 geheugens voor instelling in bepaalde akoestiek. Twee tape monitors met dubbing. Hoofdtelefoonaansluiting. **ADVIESPRIJS 888,-**
RUIMPRIJS **599**

## FIRATO LUIDSPREKER AKTIE

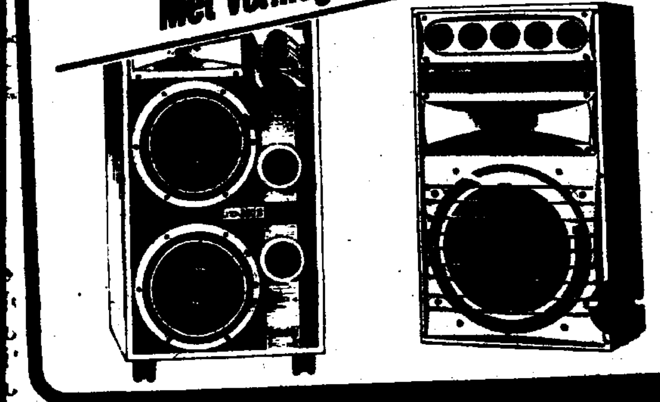
*Lichtbeschadigde Firato showmodellen van JAMO met knallende showkortingen!*



**De hele nieuwe lijn van Jamo van de Firato. Nu al bij Vogelzang met zéér grote kortingen!**



**Showmodellen van de Firato vanaf f 85,- Met vermogens tot 500 Watt.**

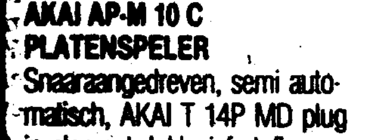


**JVC** DOLBY B ÈN C

**JVC KDX 2 CASSETTEDECK**
Soft touch bediening, 2 koppen, LED opname meters, Dolby B èn C ruisonderdrukking, 3 bandsoorten, regelbare input, geschikt voor metal tape.
**ADVIESPRIJS 549,-**
RUIMPRIJS **299**




**AKAI AM-M 10 VERSTERKER**
2x32 Watt DIN bij 8 Ohm, volume/balans/lage en hoge tonen schuifregelaars, luidspreker aan/uit schakelaar. Ingangen voor platenspeler/CD, (Aux)/Tuner/Tape met LED indikatie.
**AKAI HX-M 30 W DUBBEL CASSETTEDECK**
3 HD-koppen, 2 elektronisch geregelde gelijkstroommotoren, kopiëren met dubbele snelheid, Dolby B ruisonderdrukking, automatische bandkeuze. Soft touch bediening.
**ADVIESPRIJS 1558,-**



**AKAI AP-M 10 C PLATENSPELER**
Snaaraangedreven, semi automatisch, AKAI T 14P MD plug in element. Inklusief stofkap.
**AKAI ATM 10 STEREO TUNER**
Analoge stereo tuner voor FM, MG en LG, oplichtende schaalindikator, stereo/mono toets.

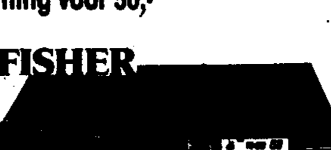


RUIMPRIJS **999**

## VIDEO



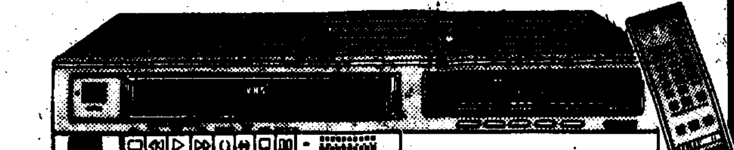

**SAMSUNG VS 510 T VIDEORECORDER**
Zéér voordelige VHS frontloader videorecorder met alle funkties. Een timer met 2 programma's in 14 dagen. **Los verkrijgbaar afstandsbediening voor 50,-**
RUIMPRIJS **899**



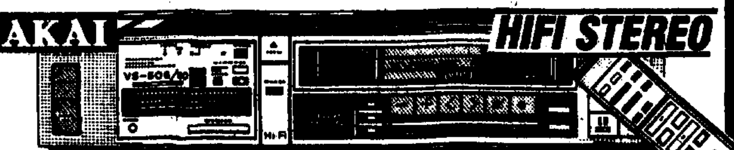

**FISHER P 905 VIDEOREC**
Slim-line frontloader VHS-HQ videorecorder met een synthesizer tuner met 30 voorkeurzenders, een timer met 2 programma's in 14 dagen, elektronische teller, digitaal display dat tevens de funkties aangeeft, stilstaand beeld en beeld voor beeld, inklusief draadloze afstandsbediening.
**1299**




**PANASONIC NV-G 10 EO VIDEORECORDER**
VHS-videorecorder. Met draadloze afstandsbediening voor alle funkties. 3 videokoppen voor perfekt stilstaand beeld, beeld voor beeld, slow motion, picture search met 9x versneld beeld. 32x voorkeuze: 14 dagen timer voor 4 programma's. **ADVIESPRIJS 2229,-**
**1799**



**TELEFUNKEN VR 2970 HIFI-STEREO VHS VIDEO-RECORDER**
Hifi-stereo videorecorder met een ingebouwde stereo synthesizer tuner met S-band en 32x voorkeuze. Timer 365 dagen, Draadloze afstandsbediening.
**ADVIESPRIJS 2668,-**
**MET VPS + 100,-**
**1999**




**AKAI VS-607 EO HIFI/STEREO VHS VIDEORECORDER**
4 of 8 uur speelduur, perfekte Hifi/stereo geluidsopname, 4 videokoppen 16x voorkeuze. Timer 28 dagen 8 programma's. Slow motion, beeld voor beeld, picture search.
**ADVIESPRIJS 2771,-**
RUIMPRIJS **2198**

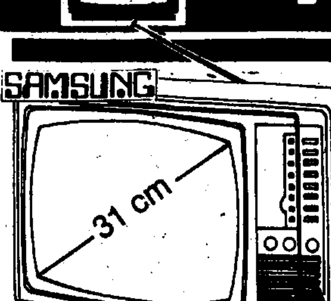



**GRUNDIG VS-150 AF VHS MOVIE MET AUTOFOCUS**
De eerste VHS-videomovie met auto focus. Kamera gedeelte is voorzien van een 10 Lux newvicon opnamebuis met 6x motorzoom. Witbalans en diafragma instelling. Recordergedeelte is voorzien van Record Review via de zoeker. 4 uur speelduur, stilstaand beeld, elektronische bandteller met memory en montagemogelijkheid voor naadloze beeldovergang. Inklusief opbergkoffer voor alle accessoires, netdeel, akku, oortelefoon, handgreep, draagriem en AV-kabel. Gewicht 2,5 kg. Afmetingen: 13 x 18 x 35 cm.
**ADVIESPRIJS 5899,-**
RUIMPRIJS **3999**

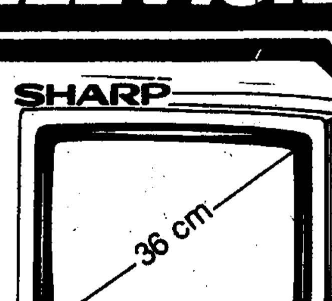



**CANON VM-E1 KAMERARECORDER**
Alles in één kamera. Doordat er zoveel automatisch gaat, kunt u zich meer konsentreren op het opnemen zelf: bijv. autodiafragma, autofocus, auto witbalans. Verder elektronische zoeker, motorzoom, ingebouwde microfoon, bandteller met geheugen, fading, one shot autofocus. Wordt kompleet geleverd met CA-E1 netvoeding, BC-E1 akkulader, RU-E1 unit, BP-E2 akku SS-E1 schouderriem en P5-30 videocassette.
RUIMPRIJS **4799**

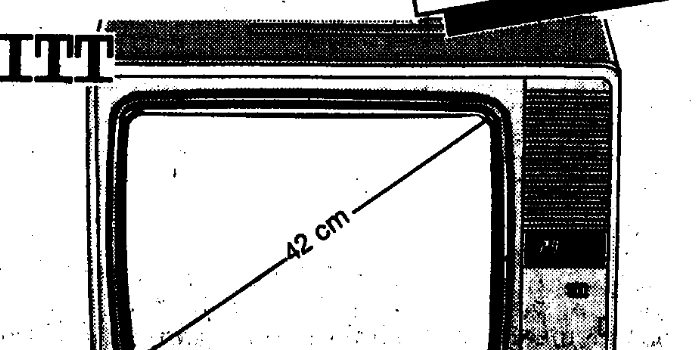
## TELEVISIE




**SAMSUNG BT-300 M PORTABLE TV**
Portable zwart/wit TV met 31 cm beeldbuis, 8 voorkeurzenders, regelbare kontrast en brightness, voeding 220 V of 12-16 Volt van accu (accukabel bijgeleverd), te gebruiken als computermonitor d.m.v. video en audio ingang, video- en audiouitgang, telescoopantenne bijgeleverd. **ADVIESPRIJS 319,-**
**199**




**SHARP C 1410 PORTABLE KLEURENTELEVISIE**
KTV met high focus beeldbuis en een beeldformaat van 36 cm, 16 voorkeuzestations met LED display. Leverbaar in zwart, wit.
**ADVIESPRIJS 849,-**
RUIMPRIJS **699**




**ITT 3226 PORTABLE TV**
42 cm High-Focus beeldbuis, 30 voorkeurzenders, S-tuner, inklusief draadloze afstandsbediening. **ADVIESPRIJS 1398,-**
RUIMPRIJS **998**



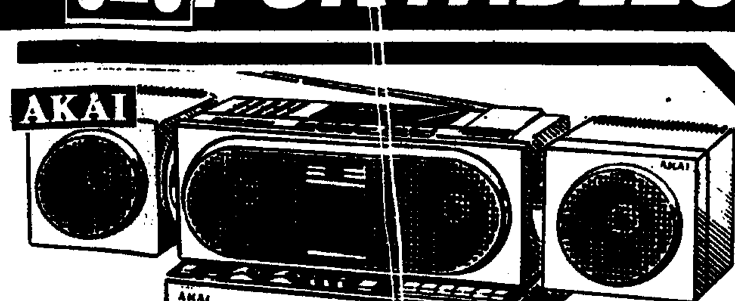

**SONY KV-2264 EC TELETEKST TV**
Stereo kleurentelevisie met een trinitron beeldbuis van 55 cm en voorzien van teletekst. De stereo tuner beschikt over 30 voorkeuzestations en is geschikt voor elk kabelsysteem (S-band). 2 ingebouwde 2-weg luidsprekers en de space sound schakelaar zorgen voor een zeer goede geluidskwaliteit. Inkl. infrarood afstandsbediening.
**ADVIESPRIJS 2585,-**
RUIMPRIJS **1999**

**ITT STEREO TELETEKST KLAPPER!**

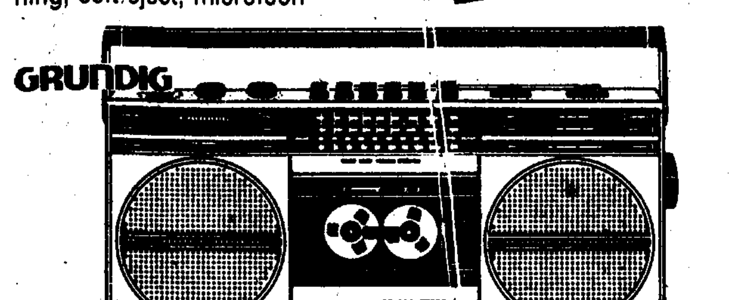



**ITT 3766 STEREO TELETEKST KLEURENTELEVISIE**
Prachtige stereo 66 cm kleurentelevisie met draadloze afstandsbediening. 29 programma's, ingebouwde S-band tuner. Prima geluid dankzij de 2x20 Watt versterker en frontluidsprekers. Inklusief teletekst, direkte video aansluiting.
**ADVIESPRIJS 2238,-**
RUIMPRIJS **1798**

## PORTABLES




**AKAI PJR-25 RADIO CASSETTERECORDER**
Twee draaibare luidsprekersystemen zorgen voor een driedimensionale geluidsweergave. Muziekvermogen 15 Watt, 5 bands grafische equalizer, autoreverse voor opname en weergave. Softtouch bediening, soft eject, microfoonmengmogelijkheid.
**ADVIESPRIJS 438,-**
RUIMPRIJS **325**




**GRUNDIG RR 325 CASSETTE-RECORDER**
Stereo radio cassetterecorder met een uitgangs vermogen van 2x4 Watt. Ingebouwde microfoon. FM en MG ontvangst. Leverbaar in bruin en metallic.
**ADVIESPRIJS 219,-**
RUIMPRIJS **149**




**PHILIPS D 6632 CASSETTE-SPELER**
Compacte stereo-cassettespeler inkl. lichtgewicht hoofdtelefoon, broekriemklip, aansluiting voor net adapter.
**ADVIESPRIJS 99,-**
**69**

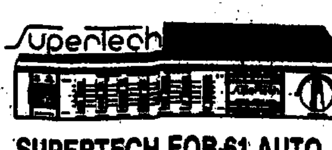



**PANASONIC RF 503 PORTABLE**
Compact portable radio, met een glasheldere MG en FM ontvangst, een duidelijke afstemschaal en een polsriem.
**ADVIESPRIJS 61,-**
**39**

## AUTORADIO




**PIONEER KP 2600 AUTORADIO/CASS**
Stereo autoradio cassette recorder, FM/AM vergrendeld vooruit en terugspoelen, autoreplay, 2x6,5 Watt vermogen, FM stereo- mono schakelaar.
**TIJDELIJK ADVIES 399,-**
RUIMPRIJS **259**

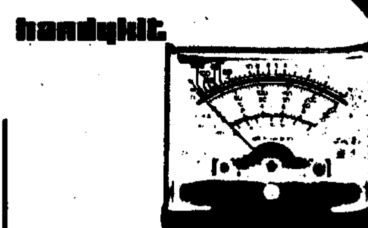



**SUPERTECH EQB-61 AUTO-BOOSTER**
Slim line auto booster met 7 traps equalizer, fader voor voor- en achter luidsprekers en LED vermogen indikator. Maximum vermogen 60 Watt.
**ADVIESPRIJS 149,-**
RUIMPRIJS **89**



**LS 170 OPBOUW-LUIDSPREKER**
3 weg opbouw luidspreker systeem, maximaal 100 W uitermate geschikt voor in de auto wordt kompleet geleverd met LS snoer en montage beugel.
**ADVIESPRIJS 169,-**
**PER PAAR**
RUIMPRIJS **79**

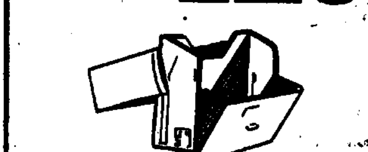
## ELEKTRONIKA




**HANDYKIT MK-100**
Handig multimetertje voor de doe-het-zelver. Met gelijk- en wisselspanning tot 500 V, gelijkstroom tot 250 mA en 1 weerstandsbereik (x 1K ohm). Inkl. meetsnoeren en batterij.
**ADVIESPRIJS 39,-**
**24.95**




**CPD 8300 DATA RECORDER**
Een zeer betrouwbare data recorder welke voor bijna alle computers geschikt is. Voorzien van o.a. VU saving en loadingmeter, bandteller, LED indikators, pauzetoets, monitor schakelaar, cue en review, enz.
**ADVIESPRIJS 199,-**
**129**



**3,5" LIBRARY BOX**
Ideaal opbergsysteem voor 10 3,5" floppy's.
**ADVIESPRIJS 14,95**
**9.95**



**PHILIPS EM 6146 HOOFDTELEFOON**
elektrodynamisch gesloten hoofdtelefoon, frequentie bereik 30-18.000 Hz, 2 m krulsnoer, 6,3 mm jack plug.
**ADVIESPRIJS 39,50**
**29**

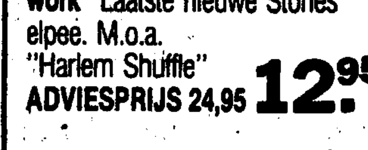



**PHILIPS N 8493 MIKROFOON**
Dynamische mikrofoon, rondom gevoelig. Stevige metalen uitvoering, kompleet met 4 mtr. snoer en 3 polige schroefaansluiting.
**ADVIESPRIJS 139,-**
**69**

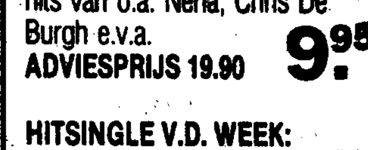
## PLATENAFDELING




**THE ROLLING STONES "Dirty work"** Laatste nieuwe Stones elpee. M.o.a. "Harlem Shuffle"
**ADVIESPRIJS 24,95** **12.95**



**"BREAKDANCING"** Te gekke verzamelaar. M.o.a. Herbie Hancock, Grand Master Flash, Run D.M.C. enz. (met breakdance instructies)
**ADVIESPRIJS 24,95** **7.95**



**"SUMMER SMASH HITS"** Leuke elpee met iets oudere hits van o.a. Nena, Chris De Burgh e.v.a.
**ADVIESPRIJS 19,90** **9.95**



**HITSINGLE V.D. WEEK: RUN D.M.C.** "Walk this way"
**ADVIESPRIJS 6,50** **4.95**



*GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!*

hi-five

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

**Openingstijden:**
Di. t/m do. van 09.00-18.00 uur
Donderdag van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 09.00-17.00 uur

# VOGELZANG

**Daar kun je niet omheen**

BEST SHOP IN TOWN

**EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 23**

*Kritische reactie PvdA-leider Wim Kok op Miljoenennota*

# „Kabinet maakt kapot wat zorgvuldig is opgebouwd"

EN HAAG – Eén zin uit de reactie van de CDA-fr-ctieleider Bert de Vries op de Miljoenennota heeft jn opponent Wim Kok (PvdA) bijzonder getroffen. De gezondmaking van de overheidsfinanciën is on-ergeschikt aan de bestrijding van de werkloos-eid." De Vries kan er op rekenen dat oppositielei-er Kok hem over drie weken, tijdens de algemene eschouwingen in de Tweede Kamer, daaraan zal ouden. Bij het kabinet bespeurt Kok deze rangorde og allerminst. „Dit kabinet heeft meer aandacht oor het financieringstekort dan voor de toekomst an ons land," zegt Kok in reactie op de Miljoenen-ota.

ij wijst daarbij op de Raad van Sta-, die een beschouwing over toe-omstig beleid node heeft gemist in Miljoenennota. „En dan zegt Ru-ng in reactie: ik heb alles toch ed uitgerekend... Het kabinet eft geen enkel antwoord op vra-n die de informatiemaatschappij elt. Wat betekent het feit dat we al-maal meer vrije tijd krijgen voor ciaal-culturele voorzieningen, rgrijzing en onderwijs? Daar eft het kabinet geen antwoord ."

ok windt zich echt op als hij reekt over de argumenten die het kabinet aandraagt om te bezuinigen op het sociaal-cultureel werk. „Dit kabinet laat de koningin zeggen dat bezuinigingen op bejaarden en oorlogsslachtoffers niet kunnen en dat daarom het sociaal-cultureel werk zo zwaar moet inleveren. Dat is een manier van uitspelen van mensen tegen elkaar die absoluut niet kan."

Maar het meest verwerpelijke vindt Kok het feit dat het kabinet geen enkele poging doet de economische groei te gebruiken om een extra stimulans te geven aan de bestrijding van de werkloosheid. „Het is bijzonder wrang dat in het jaar 1987, waarin de energieprijzen zo scherp dalen, het kabinet niet eens in staat is zijn eigen doelstelling van vijftigduizend werklozen minder te halen." „Bovendien worden de inkomensverschillen opnieuw vergroot. Niet alleen tussen de minima en de beter betaalden, maar ook tussen de ambtenaren en de werknemers in het bedrijfsleven. Het kabinet behandelt groepen burgers verschillend."

## Noodzakelijk

**Kok laat er overigens geen misverstand over bestaan dat ook met de PvdA in de regering bezuinigingen noodzakelijk zijn. Maar terugdringen van het financieringstekort is niet alleen zaligmakend. „De bezuinigingen op onderwijs, sociaal-cultureel werk en de volksgezondheid tasten de kwaliteit van de samenleving aan. Het kabinet maakt kapot wat zo zorgvuldig is opgebouwd en waar we zuinig op moeten zijn."**

Wim Kok is bang dat minister van Financiën Onno Ruding in het kabinet de overhand heeft gekregen. „Ruding neemt wel op buitengewoon schrille manier afstand van het betoog van Lubbers tijdens het debat over de regeringsverklaring, die pleitte voor een dialoog met de samenleving en die het had over een kabinet dat van ons allemaal is." „Als de werkgelegenheid het hoofddoel van het beleid is, dan moet ook het financieringstekort zich daarnaar richten. Maar Ruding zegt: als het goed gaat met financieringstekort, is dat de beste bijdrage die je aan de werkgelegenheid kunt geven. Dan is er toch een behoorlijk gat tussen de toon van Lubbers en de toon en inhoud van de Miljoenennota."



● *WIM KOK*
*...geld vrijmaken voor nieuw beleid...*

## ATV

De oppositieleider verwijt het kabinet een volstrekt passieve houding ten opzichte van de herverdeling van arbeid. „De in het regeerakkoord afgesproken arbeidstijdverkorting in de collectieve sector van driekwart procent per jaar, wordt in het eerste jaar niet gehaald. Ik begrijp niet hoe het kabinet de koningin durft laten zeggen dat de herverdeling van arbeid moet doorgaan, terwijl niets wordt gedaan om dat ook werkelijk gestalte te geven."

Kritiek op het feit dat de ambtenarenbonden ook zelf niets meer voelen voor verdere ATV, wijst Kok resoluut van de hand. „De afgelopen vier jaar is het beleid erop gericht geweest dat de koopkracht van ambtenaren en trendvolgers achterbleef bij de ontwikkelingen in het bedrijfsleven. Dat heeft bij de bonden natuurlijk tot een houding geleid, dat de arbeidsvoorwaarden gelijk op moeten gaan met die in het bedrijfsleven."

**„Bovendien wil het kabinet de inkomensverschillen nog verder laten oplopen. Dan kun je niet van de ambtenaren verwachten dat ze bereid zijn verdere ATV zelf te betalen. Het kabinet had de voorwaarden moeten scheppen voor een goed overlegklimaat. Maar als minister Van Dijk met lege handen het overleg ingaat, kun je ook niet verwachten dat daar iets uitkomt." Kok verwijt minister Van Dijk zelf het overlegklimaat verziekt te hebben. „Het is toch ongelooflijk wat deze minister doet, dat met modder gooien naar grote groepen ambtenaren. Dat is geen manier van omgaan met mensen."**

„De PvdA is niet tegen afslanking van overheidsapparaat, maar dan wel op grond van goede argumenten. Als we met z'n allen zeggen dat bepaalde taken kunnen worden afgestoten en efficiënter kunnen worden gedaan, moet dat leiden tot minder ambtenaren. Niemand is gediend met een zo groot mogelijk ambtenarenapparaat, ook de ambtenaren zelf niet."

Kok vindt overigens niet dat dat per definitie tot ontslagen van ambtenaren zou moeten leiden. Hij wil de afslankingsoperatie gepaard laten gaan met herverdeling van arbeid. „Een actief en offensief herverdelingsbeleid kan ontslagen voorkomen. Dat betekent overigens niet dat iedereen maar meer vrije dagen moet krijgen. De ATV moet op een flexibele en pluriforme manier worden ingevoerd. Extra vrije dagen geven vaak meer ellende dan verbetering."

Op de vraag hoe dat dan betaald zou moeten worden, heeft Kok geen direct antwoord. „Het is natuurlijk niet mogelijk om een onderdeeltje van je alternatief eruit te lichten en dat te plaatsen in de plannen van Ruding. Een parallelle inkomensontwikkeling vraagt natuurlijk zijn prijs. Uit de doorrekening van ons verkiezingsprogramma blijkt dat dit met een iets geringere daling van het financieringstekort en een beleid gericht op economische groei en een veel forsere herverdeling van arbeid realiseerbaar is."

## Convenant

**Wim Kok vindt het onbegrijpelijk dat het kabinet geen enkele aanduiding geeft van de voorstellen, waarmee men naar de sociale partners wil gaan. „Het kabinet wil een sociaal convenant met werkgevers en werknemers sluiten, maar geeft niet aan wat het daarin zou willen afspreken. Ik vind dat met de Kamer over de hoofdlijnen van dat convenant moet worden gesproken. Wij hebben ook ideeën over de inhoud daarvan. De manier waarop het kabinet nu te werk gaat, geeft de indruk van 'achterkamertjespolitiek' en dat vind ik niet goed. Het parlementair debat moet een voeding zijn voor een gezamenlijke verantwoordelijkheid van overheid en sociale partners. Als het kabinet nalaat daaraan een bijdrage te leveren, zullen wij dat als oppositie doen."**

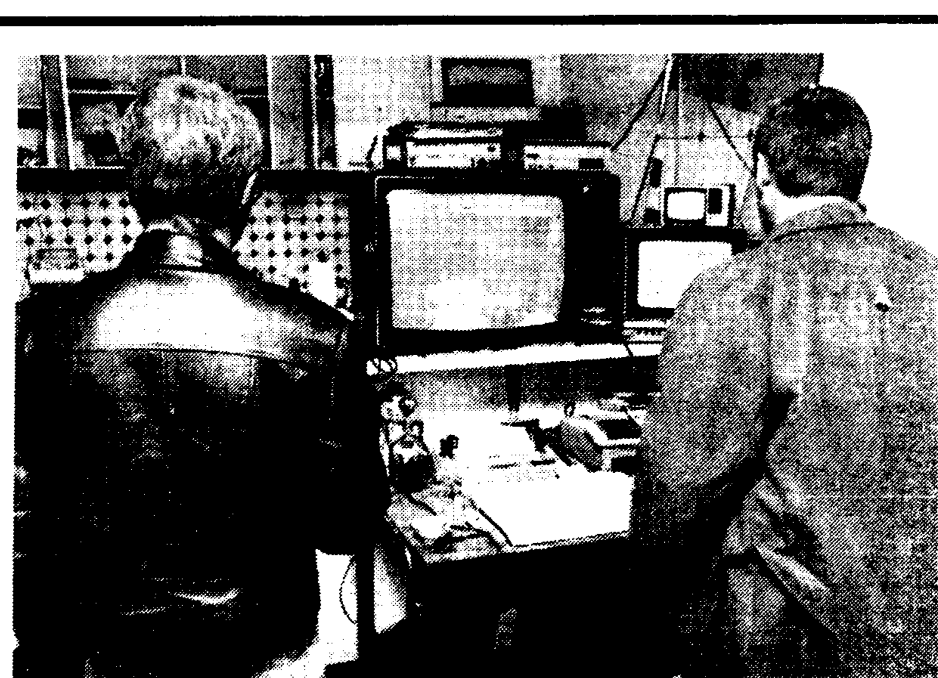
Tot slot pleit Kok ervoor geld vrij te maken voor nieuw beleid. „De overheid zou meer moeten investeren in stadsvernieuwing bij voorbeeld. Dergelijke investeringen hebben een gunstige uitwerking op de economische groei en dus ook op de overheidsfinanciën. Het financieringstekort mag niet als maatlat boven alles uitkomen. Het gaat veel meer om de invulling en de effecten van de bezuinigingen dan om de hoogte daarvan. De vraag is: hoe kun je op de meest verstandige manier de problemen oplossen."

*Henri Kruithof*
*Peter van Nuijsenburg*

## Topambtenaar pleit weer voor meer ATV

**EN HAAG – Topambtenaar mr F. ruse van het ministerie van Sociale Zaken vindt dat voortgezette beidstijdverkorting nodig blijft, weerwil van het overheidsbeid waarbij ATV geen voorrang eer heeft. Kruse, directeur-generaal arbeidsvoorziening van het partement, stelt dat in een artiel in het blad 'Kroniek van het mbacht, klein- en middenbedrijf'.**

erschillende vormen van arbeidsuurverkorting tussen 1983 en 1986 ebben volgens Kruse circa 270.000 ensen werk opgeleverd. Daaronr rekent de topambtenaar ook de ename van deeltijdwerk. De loonosten per eenheid produkt daalen in die periode in Nederland met 5 procent, terwijl ze in het buitennd in die tijd juist met 4,5 procent enamen. Kruse heeft zich in het erleden altijd een fel voorstander an arbeidsduurverkorting geond.



● *De modern uitgeruste observatiepost van de drugshandelaar tegenover het politiebureau Lijnbaansgracht in Amsterdam.*

Met camera's en afluisterapparatuur

## *Politie vanuit drugspand in eigen huis bespioneerd*

**AMSTERDAM – De Amsterdamse politie van het bureau Lijnbaansgracht is vanuit een tegenovergelegen café, waar ook in drugs werd gehandeld, bespioneerd met camera's en afluisterapparatuur. Bij een inval in het pand bleek dat met speciale richtmicrofoons een aantal gesprekken van politiemensen op cassette was vastgelegd. Bovendien trof de politie in het pand bijna drie kilo heroïne, twee kilo cocaïne en een hoeveelheid methadon aan.**

Ook werden er voor 22.000 gulden handelsgeld en vijf vuurwapens gevonden. De politie heeft de eigenaar, de 34-jarige R. S., een 32-jarige Duitser die drugs kwam kopen en een 29-jarige barjuffrouw aangehouden.

### Videostudio

De politie was ervan op de hoogte dat boven het café een camera bevestigd was, die in de richting van het politiebureau wees. Maar toen afgelopen weekeinde ook een zogeheten paraboolantenne en een richtmicrofoon werden geplaatst, besloot de politie een kijkje te nemen in het pand. Op de etage boven het café werd een complete videostudio aangetroffen met behalve de afluisterapparatuur ook printers en een computer.

Elders in het pand, dat een onbeschrijflijk vervuilde indruk maakte, zagen de rechercheurs sporen van coke-gebruik. Op de vraag aan de eigenaar of er ook drugs aanwezig waren, nam deze laatste de benen. Daarop werd besloten het pand grondig te doorzoeken. Zo stuitte de politie op de vondst van bijna drie kilo heroïne, de cocaïne en de methadon. Alles bij elkaar goed voor een straatwaarde van rond de 650.000 gulden.





*Experts moeten steeds meer bommeldingen serieus nemen*

# 'Commando's' tot nu toe ongrijpbaar

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie verwacht niet op korte termijn meer te weten over de actievoerders die zich met toenemend geweld verzetten tegen het regeringsbeleid, het militairisme, de Olympische Spelen in Nederland en de apartheid in Zuid-Afrika. Het ziet er daarom ook niet naar uit dat snel bekend wordt wie dinsdagmorgen de bom bij het Paleis op de Dam heeft neergelegd.

Er zijn wel twee mensen aangehouden, die ruitjes van het wijkcentrum in de Kinkerbuurt hadden ingegooid, en die mogelijk meer weten over het 'Commando Lubbers Halfstok' dat zegt de bom bij het Paleis te hebben neergelegd. Het enige aanknopingspunt voor de politie is een kennelijk maandag al geschreven brief waarin gesproken wordt over zowel de bomaanslag als onder meer de vernielingen in het wijkcentrum.

### Verrassingen

De ervaring heeft de politie inmiddels al geleerd dat dit soort arrestanten niets loslaat. Al eerder verrichtte de politie arrestaties na aanslagen op tankstations, maar het leverde geen enkel inzicht op in de gewelddadige actiegroepen. Dat geeft de radicale actievoerders de gelegenheid steeds weer voor verrassingen te zorgen. De ene keer met een serie aanslagen op benzinestations van Shell, de andere maal met een bomexplosie in een communicatiecentrum van de PTT, een brandbom bij het Arbeidsbureau of een gevaarlijk explosief bij het Paleis.

Er wordt vanuit gegaan dat dezelfde groep mensen hiervoor verantwoordelijk is. Ze bedienen zich van bizarre namen die na gebruik worden weggeworpen, want 'de commando's' hebben nooit meer van zich laten horen. Het Een voor Afrikakommando, de Revolutionaire Anti-Racistische Aktie (RARA), het Kommando-Trek Van den Broek omlaag, het commando Crash and Carry, het Victoria Mnxge-kommando, Revolutionaire Cellen Kommando Ins Blaue Hinein, Pyromanen tegen Apartheid hebben alle slechts eenmalig opgetreden.

### Ideologie

**Het woord 'commando' wordt teveel gebruikt om van toeval te spreken. De naam RARA lijkt uitdagend bedoeld, in de trant van: vind maar eens uit wie we zijn. Tot nu toe zijn ze ongrijpbaar gebleken. Het moet gaan om hecht georganiseerde vriendengroepjes, waarin geen enkele actievoerder alles weet. Bovendien werken ze enorm snel, meestal zonder nalating van sporen, zodat bewijzen moeilijk zijn te leveren.**

Informatie uit de groepjes zelf is vrijwel niet voorhanden. De leden zijn niet van het type dat na een ruzie naar de politie stapt, zoals in de onderwereld nog wel eens het geval is. De radicalen hebben een bepaalde ideologie; ze hoeven er zelf niet beter van te worden. Men denkt dat ze gefrustreerd zijn, doordat weinig tot niets is bereikt met vreedzame acties tegen woningspeculatie, kernenergie en kruisraketten.

Zeker is dat deze actievoerders niet vergeleken mogen worden met terroristen, zoals die momenteel in Parijs opereren. Daar gaat om aanslagen met duidelijk het doel om slachtoffers te maken. De daders daar zijn bovendien echte professionals, die zijn opgeleid en veelal worden gesteund door grote organisaties of zelfs regeringen. Niettemin kunnen zowel de Nederlandse actievoerders als de buitenlandse terroristen een hele samenleving in rep en roer brengen. Het publiek ziet immers geen verschil.

Het hoofd van de beveiliging van de Tweede Kamer, C. Damen, waarschuwde onlangs op een congres voor het opkomend terrorisme in Nederland. Volgens hem was er al een duidelijke tendens van actievoerders om ondergronds te gaan. Die neiging is versterkt door het verdwijnen van de CPN en de Centrumpartij uit de Tweede Kamer, waardoor extreem-links en -rechts hun 'stem' zijn kwijt geraakt, aldus Damen. Het 'Kommando Lubbers Halfstok', dat zich richtte tegen het 'uitkleedbeleid' van het huidige 'zakenkabinet', lijkt een aardig bewijs van Damens stelling. Maar, toen die partijen nog wel van de Tweede Kamer deel uit maakten, waren er ook aanslagen. Daarbij, de radicalen die achter deze acties worden vermoed, hebben zich nooit thuis gevoeld in politieke partijen.

Voor zover bekend zijn er bij de aanslagen van de diverse kommando's in ons land nog geen slachtoffers gevallen. Toch wordt het gebruikte materiaal steeds zwaarder. De ontploffing bij het PTT-station in Sloterdijk was vrij ernstig en ook de dinsdag ontdekte explosieven worden omschreven als 'professioneel gefabriceerd'.

### 'Recepten'

**De politie wil geen verband leggen met het actieblad Bluf, waarin niet zolang geleden een artikel stond over het maken en leggen van bommen. Tegenwoordig is er zoveel over bekend over explosieven, dat het omstreden tijdschrift daarvoor niet specifiek verantwoordelijk kan worden gesteld, aldus de politiewoordvoerder. Dat klopt. Ook andere blaadjes geven 'recepten'. Er bestaat verder zoiets als het Anarchistisch Kookboek dat ook het maken van bommen beschrijft. De handleiding is echter zo supergevaarlijk dat het risico levensgroot is dat de maker zelf ook ontploft. Voor dit boek is dan ook in bepaalde kringen gewaarschuwd.**

Maar iedere chemicus is natuurlijk in staat om een explosief te maken. Voetbalvandalen kunnen het ook. Zoals algemeen bekend is het hun geliefde methode om kruit van luciferkoppen en rotjes in een stalen pijp te doen en er een lont uit te laten lopen. De Explosieven Opruimings Dienst (EOD) loopt bij het verwijderen van die zelf gemaakte bommen enorm gevaar. De specialisten ontmantelen liever een op scherp staande V 1 bom uit de Tweede Wereldoorlog dan zo'n naar klein ding, waarvan niet bekend is hoe de werking is.

**De EOD wil verder niet over dit onderwerp praten, omdat het allerlei labiele mensen op ideeën brengt. Een artikel over het werk van de dienst zou in de weken daarna leiden tot een aanzienlijke toename van het aantal bommeldingen. Wel wordt bij de EOD geconstateerd dat steeds meer meldingen serieus moeten worden genomen. In de eerste helft van dit jaar bleek het bij de helft van de ruim 50 meldingen om echte explosieven te gaan. De EOD heeft al eens gepleit voor een centrale registratie van bommeldingen.**

*Weert Schenk*

ZIE OOK PAG. 304 OP DE KABEL-TV VAN HET NET HEERLEN-KERKRADE.

**5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS**

5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden.

**TEL.045-713030**

Bekroond met ZEVEN OSCARS
ROBERT REDFORD MERYL STREEP
SYDNEY POLLACK
**OUT OF AFRICA**
Dag. 2.00 - 8.00 uur.

Jim van der Woude Stephane Excoffier
JOHN KRAAYKAMP
JOSSE DE PAUW TON VAN DORT
Nederlandse PREMIERE
**DE WISSELWACHTER**
een film van Jos Stelling
Dag. 2.30 - 6.30 - 8.30 uur.

De Troetelbeertjes
Een tekenfilm met alle Troetelbeertjes
MATINEE PRIJS f 5,-
Zat.-zond.-woensd. 2.15 uur.

**SEX INTERNAAT**
Dag. 6.45 - 8.45 uur
Do.-vr.-ma.-di. óók 2.15 uur

De beruchte klas komt terug maar nu als instrukteur. Het achtseizoen is geopend. Jij vormt ... doelwit!
**WEGWEZEN!**
**POLICE ACADEMY 3**
13E WEEK
'T zal je leroar wezen!
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur.

Antonio Gades in CARLOS SAURA'S
**BODAS DE SANGRE**
'bloedbruiloft'
van Federico Garcia Lorca
met Cristina Hoyos en Juan Antonio
Muziek Emilio de Diego
geproduceerd door Emiliano Piedra
Dag. 2.00 - 7.00 uur

een film van CARLOS SAURA
**CARMEN**
Dag. 9.00 uur

*CARLOS SAURA luidde zijn trilogie in met BODAS DE SANGRE. In 1983 scoorde hij met CARMEN. Nu sluit hij alles af met EL AMOR BRUJO. (Volgende week in H5).*

**Er wordt weer een meedogenloze aanslag op uw lachspieren gepleegd**

Dit is uitzinnige humor aan de lopende band

**ROYAL** Heerlen Tel. 714200

3.00
6.30
9.00

**GUNG HO**

Kunnen Japanners zonder problemen een Amerikaanse autofabriek overnemen?

**TUURLIJK ...!!!**

Amerikanen eten hun hamburgers toch ook met stokjes

Gung Ho
Een krankzinnige titel voor een krankzinnige film

**ALLEEN** zaterdag + zondag om 3.00 uur Prijzen va. ƒ 6,00

**RIVOLI** Heerlen
Nog slechts 7 dagen
Laatste 7 dagen
4e week
4.00
6.15
8.30
**Karate Kid Part II**
zaterdag zondag om 4.00 uur ƒ 6.00

**MAXIM**
Laatste 7 dagen
**BIG TROUBLE IN LITTLE CHINA**
JACK BURTON KRIJGT HET GROOTSTE GEDONDER IN CHINATOWN
en jij de grootste gein in de bioscoop.
3e week
2 uur grandioos amusement
3.30
6.00
8.15
zaterdag zondag om 3.30 uur ƒ 6.00

**RIVOLI** Zaterdag + zondag om 2.00 uur
Walt Disney's
**TARAN EN DE TOVERKETEL** Nederlands gesproken

**PASSAGE**
WEYERSPASSAGE 32 TEL.: 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR 18 JAAR
HARDE PORNO
**Stiff Competition**

Meisje of jonge VROUW gevr. voor privé-werk overdag en 's avonds tevens kamer te huur. 045-224855.

Kamer, eten en zakgeld voor lief MEISJE dat voor onze twee jongens wil zorgen als wij werken zijn. Tel. 04406-13699.

Wij willen ons verkoopteam in onze bakkerswinkels versterken met enkele LEERLING-VERKOOPSTERS v. min. 25 uur tot max. 32 uur p.w., tot ± 18 jr. Tevens: liefst erv. zaterdaghulpen voor alle voorkomende werkzaamh. gevr. Sollic. na telef. afspr. 045-441470. Bakkerij Franssen Simpelveld, Kerkrade, Vaals.

Schoenenzaak Piet Eygelshoven vraagt parttime VERKOOPSTER. Alleen pers. solliciteren. Salmstr. 56, Geleen.

Regelmatig werk voor PRODUKTIEKRACHTEN, opleiding LTS bouwmetaal, leeftijd t/m 25 jaar. Tel. 045-718366.

Wij vragen een JONGEMAN of jongedame in de lft. van 16-18 jr. die in zijn-/haar vrije tijd onze computer wil bedienen en v. info wil voorzien. Vereiste: bekend met Atari; geen programmeur. Aanmelden tussen 17 en 19 u. WEPA, Mik 7a, Grevenbicht.

Club Rustika vraagt nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 045-215876.

MEISJES gevraagd voor privéclub. Tel. 045-321580 of 045-323399.

## Aangeb. betrekkingen

Wegens uitbreiding van ons expansief bedr. hebben wij plaats voor een vakbekwame creatieve brood- of evt. BROOD-/BANKETBAKKER, leeft. tot ± 35 jr. Halfwas- of l.l.-bakker met red. ervaring. Sollic. na telef. afspr. Bellen tussen 17.00-19.00 uur tel. 045-441470. Bakkerij Franssen, Kloosterstr. 40, Simpelveld.

Gevraagd BUFFETDAME, kelner en portier voor nieuw te openen dancing La Perle, 045-721759 (na 20.00 u.).

BARDAMES gevr. voor de avonduren. Bar Mi-Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard, tel. 045-462500, na 20.00 uur tel. 04490-19534.

Voor direct gevr. BARDAMES voor de middag en avonduren. Bar Ma Cherie. 045-241829.

Met grote spoed zijn wij op zoek naar handige

**jongens/mannen**

tot 30 jaar met een afgeronde LBO-opleiding. Dit, gecombineerd met een gezonde dosis werklust, kan je een baan bezorgen die heel lang gaat duren.

**ASB Uitzendbureau**
Kloosterwandstraat 1-3, Roermond, 04750-18400.

Gevr. voor restaurant In de Gekroonde Haan

**l.l.-kok/werkstudent**

± 18 jaar, voor de weekends en 2 halve dagen per week. Aanmelden tussen 10.00 en 12.00 uur: Stationsstraat 19-20, Heerlen.

**Gevr. m/v steenhouwer**

met enige ervaring in zagen en polijsten van natuursteen. Steenhouwerij Moonen-Wanders BV, Rietrastr. 11, Hoensbroek, tel. 045-214851.

**Bouwbedrijf**

zoekt timmerlieden, metselaars, betontimmerlieden en ijzervlechters. Inl. Ronde – Venen 04490-26389.

Schripsema Dakdekkersbedrijf vraagt bitumineuze DAKDEKKERS. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-463900.

BEZORGERS gevr. voor verspreiding weekblad, in Hoensbroek en omg., verspreiding op donderdag. Tel. 045-257974.

MEISJE gevr. voor privéhuis, tel. 04494-53024.

ASSISTENTE gevr. voor privé, tel. 04492-4518.

**Mannen**

tot 30 jaar, met interesse in techniek en met een LTS-diploma op zak, kunnen direct aan de slag in een hele fijne baan, die veel meer als tijdelijk kan worden.

**ASB Uitzendbureau**
Kloosterwandstraat 1-3, Roermond, 04750-18400.

Ben je handig, heb je een diploma op LBO-niveau en heb je zin om te werken, dan hebben wij een prima baan voor jou in de omgeving van Roermond.

Doe je het daar goed?
Dan kun je er heel lang blijven.

**ASB Uitzendbureau**
Kloosterwandstraat 1-3, Roermond, 04750-18400.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl.: tel. 045-222356.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Gevr. VERTEGENWOORDIGERS m/v in finc. sector op freelancezbasis. Hoge verd., opl. verzekerd. Int. envestment Off. NV Ned. Info 045-717922.

PRIVECLUB kan nog meisjes plaatsen. Tevens cheffin gevr. Werktijden in overleg. Bel voor info 04494-45098.

*DE KONINKLIJKE LANDMACHT ZOEKT MET URGENTIE GEGADIGDEN VOOR DE FUNCTIE CHEF HOFMEESTER. BANEN VOOR 4 TOT MAX. 8 JAAR; IN DE RANG VAN ONDEROFFICIER.*

Chef hofmeester bij de Koninklijke landmacht betekent een leidinggevende en veelzijdige functie in officiers-, onderofficiers- of korporaalsmess. Leiding geven aan het personeel dat tewerkgesteld is in bar, mess, keuken en hotel. Als belangrijke taak wordt o.a. de controle op bereiding en samenstelling van de diverse spijzen en dranken gezien.

*Toekomstig Onderofficier*
CHEF HOFMEESTER

is een functie waaraan een gedegen vakopleiding voorafgaat. 6 Maanden aan het opleidingscentrum Intendance te Bussum. Gevolgd door een vaktechnische opleiding aan de Kokschool te Haarlem.

Twee stageperioden van 14 weken completeren een vakkennis die ook na de 4 tot max. 8 jaar bij de Koninklijke landmacht zeker zijn nut zal bewijzen.

Deze functie als KVV-er (Kort Verband Vrijwilliger) kan zowel door vrouwen als mannen vervuld worden.

Ben je in het bezit van de Nederlandse nationaliteit, is je leeftijd tussen de 17 en 24 jaar, en heb je minimaal Diploma MAVO-D of middelbare Hotelvakschool, dan nodigen wij je uit om via onderstaande bon te reageren.

NAAM EN VOORLETTERS:
ADRES:
POSTCODE:
WOONPLAATS:
GEBOORTEDATUM:
REGISTRATIENUMMER (INDIEN BEKEND):
TELEFOON: GESLACHT M/V:
BEHAALDE DIPLOMA'S:
HOOPT IN 19 ___ TE SLAGEN VOOR DIPLOMA:

DEZE COUPON ZO SNEL MOGELIJK IN EEN ENVELOP ZENDEN AAN AFDELING PERSONEELSVOORZIENING. ANTWOORDNUMMER 35, 2500 VD DEN HAAG.

KVV 6 0 9 1 3 K P

KONINKLIJKE LANDMACHT. ANDER WERK. 'N ANDER LEVEN.

**STADSSCHOUWBURG**
H E E R L E N

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

*zoekt voor haar jubileumseizoen 1986/1987, op korte termijn*

**abonnementhouders m/v**

**Wij bieden:**

- * een zeer gevarieerd programma van internationale topklasse
- * een ruime keuze aan vaste en keuze-abonnementen
- * forse reducties
- * primaire secundaire voorzieningen, zoals:
  - hét theater in Limburg met de grootste capaciteit
  - centraal gelegen aan het Burgemeester van Grunsvenplein in het centrum van Heerlen
  - prima openbaar-vervoerverbindingen
  - ruime parkeergelegenheid vóór en parkeergarage ónder de schouwburg
  - theatertaxi aanwezig
  - en alle informatie van de stadsschouwburg Heerlen gratis thuis gestuurd.

**Bel nu de stadsschouwburg Heerlen voor de gratis brochure:**
**045-716607 of schrijf naar postbus 300, 6400 AH Heerlen**

95093

**STADSSCHOUWBURG**
H E E R L E N

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

**Vrijdag 19 september — 20.00 uur**

**Limburgs Symphonie Orkest i.s.m. Contactraad Limburgse Schouwburgen "BOCCACCIO"** operette van Franz von Suppé **première** ƒ 26,– - ƒ 23,– - ƒ 20,–; CJP/Pas 65 ƒ 15,–

**Zondag 21 september — 12.00 uur**

Koffieconcert **MARTIJN VAN DEN HOEK,** piano. Progr.: **Beethoven - Liszt** ƒ 6,50 - ƒ 5,– inkl. koffie/lim.

**Zondag 21 september — 14.30 uur**

**Limburgs Jeugdtoneel** première "**HOCUS DE TOVENAAR**" jubileumvoorstelling ƒ 5,–

**Maandag 22 september — 20.00 uur**

**Haagse Comedie "ONS KENT ONS"** blijspel van Ayckbourn. ƒ 23,– - ƒ 20,– - ƒ 17,–; CJP/Pas 65 ƒ 14,–

**Woensdag 24 september — 14.30 uur**

**OME WILLEM & TEUNTJE** ƒ 5,–

**Woensdag 24 september — 20.00 uur**

**Russisch Staatsensemble DE GEORGIËRS** ƒ 35,– - ƒ 32,– - ƒ 29,–; CJP/Pas 65 ƒ 21,–

**Zaterdag 27 september — 20.00 uur**

**"DE GEVLEUGELDE VRIENDEN VAN PIETER VAN VOLLENHOVEN"** m.m.v. **Pia Beck, Pieter van Vollenhoven, Louis van Dijk, Pim Jacobs, Laurens van Rooyen, Daniël Wayenberg, Tony Eyck en Orkest van Harrie van Hoof** ƒ 75,– (incl. nazit)

**Zondag 28 september — 12.00 uur**

Koffieconcert HET GEMINI ENSEMBLE Prog.: **Debussy - Loeffler - Lekeu** ƒ 6,50 - ƒ 5,– incl. koffie/lim.

**20.00 uur**

Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen "DE VERVOLGING VAN EN DE MOORD OP JEAN PAUL MARAT" ƒ 7,50; CJP/Pas 65 ƒ 5,–

**De Kijkdoos — tot 24 oktober**

VERZAMELING DRS. J. KOELMAN schilderijen en beeldhouwwerken.

**Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard**
**telefoon: 04490-10616**

| | |
|---|---|
| Za. 20 sept. 20.00 uur | Opening theaterseizoen 1986/'87: **Academy of the Begijnhof** o.l.v. Roderick Shaw. Werken van Boyce, Händel en Valls. Entree ƒ 20,50/ƒ 17,25. |
| Ma. 29 sept. 20.00 uur | **Boccaccio** Operette van Von Suppé door het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Ed Spanjaard. Entree ƒ 27,50/ƒ 23,50. |
| Di. 30 sept. 20.00 uur | **Pianotrio Knaven** Werken van Haydn, Schumann, Chopin. Entree ƒ 11,50/ƒ 8,50. |
| Wo. 1 okt. 20.00 uur | **Funny Feet** The New York Ballet Comedy. Entree ƒ 20,50/ƒ 17,25. |
| Vr. 3 okt. 20.00 uur | **Willem Nijholt Show** Een programma dat beweegt tussen toneel en chanson. Entree ƒ 20,50/ƒ 17,25. |
| Za. 4 okt. 20.00 uur | **Op 't lijf geschreven** Alexandra Radius, Han Ebbelaar, ballet; Christiaan Bor, viool; Hakan Austbo, piano. Entree ƒ 22,50/ƒ 19,25. |
| **Attentie:** | **De vrije verkoop voor àlle voorstellingen is reeds gestart, u kunt dus al kaarten reserveren voor elke gewenste voorstelling!** |
| **Expositie:** | t/m 24 oktober: Henny Vermeiren, olieverven, acrilverven, pastels, houtskool, gemengde technieken. De expositie is te bezichtigen tijdens openingsuren van de kassa en tijdens aktiviteiten. |

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur.

**CULTUREEL CENTRUM KERKRADE**

| | |
|---|---|
| Wijngrachttheater Vr. 19 sept. 20.00 | **Kinderen van een Mindere God** met o.a. Jules Hamel en Josine van Dalsum Entree ƒ 19,–; CJP/Pas 65 ƒ 13,– |
| Wijngrachttheater Wo. 24 sept. 20.00 | **Operette Boccaccio** **LSO** Entree ƒ 25,–; CJP/Pas 65 ƒ 17,– |
| Wijngrachttheater Vr. 26 sept. 20.00 | **Raymond van het Groenewoud** Entree ƒ 19,–; CJP/Pas 65 ƒ 13,– |
| Wijngrachttheater Zo. 28 sept. 11.00 | **Hafa op zondag** Toegang gratis |
| Wijngrachttheater Vr. 3 okt. 20.00 | **LSO** Solist: **Peter Frankl,** piano Entree ƒ 16,–; CJP/Pas 65 ƒ 10,50 |

Kassa is geopend di. t/m vr. 10.00-16.00 uur en za. 10.00-12.00 uur. Telefonisch reserveren: 045-454141.

95890

## Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

GEVELRENOVATIE - zandstralen - uitkappen - voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC-dakgootbekleding. 045-312817 of 325793.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

## Op GATT-conferentie in Uruguay

# EG beschuldigt Japan van oneerlijke handel

**UNTA DEL ESTE – De Brit aul Channon heeft namens de uropese Gemeenschap Japan ervan beschuldigd oneerlijk handel te drijven door zijn hanelsoverschot steeds verder te aten oplopen. Channon, voorzitter van de Europese ministerraad, zei tijdens de vergadering van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) in Punta del Este in Uruguay dat Europa bereidwillig een groot deel van de Japanse goederen importeert, terwijl Europse produkten nauwelijks Japan binnenkomen.**

Channon zei verder dat de EG het niet eens is met de Verenigde Staten en andere landbouwexportlanden over de manier waarop het onderwerp subsidies behandeld moet worden bij een nieuwe gespreksronde over de internationale handel. Hij zei dat de EG er tegen gekant is om tijdens de GATT-besprekingen de geleidelijke afschaffing van landbouwsubsidies te bespreken. Frankrijk heeft zelfs gedreigd de conferentie te verlaten als het onderwerp ter sprake komt. Desondanks zei Channon dat er toch nog een soort compromis kan worden bereikt.

**Het Japanse handelsoverschot, dat tegen de 100 miljard dollar bedraagt, is in de ogen van de EG zeer gevaarlijk voor het wereldhandelssysteem. Channon voegde er aan toe dat het niet zijn bedoeling was om een beschuldigende vinger op te heffen tegen Japan, 'maar als lid van de GATT heb je zowel rechten als plichten'.**

Bij de openingszitting van maandag leken de deelnemers in een verklaring het er over eens dat als de conferentie er niet in slaagt om een agenda samen te stellen voor de nieuwe gespreksronde er over de hele linie een handelsoorlog uit kan breken. Zo zullen de deelnemers in Uruguay nog harde noten moeten kraken over de handel in diensten, de reeds genoemde landbouwproduktie en -subsidies en de kwestie van de overschotten op de handelsbalansen.

De Verenigde Staten hebben bijvoorbeeld gedreigd op te stappen als de diensten, de landbouwsubsidies, buitenlandse investeringen en de bescherming van de auteursrechten niet worden opgenomen in de nieuwe gespreksronde.



# Olieprijs onder druk

**NEW YORK – Op de vrije markten in Europa en de Verenigde Staten zijn de olieprijzen dinsdag veertig dollarcent gedaald, waardoor de totale prijsdaling deze week al iets meer dan een dollar bedraagt. Omdat de olievoorraden nog steeds groeien houden deskundigen rekening met een nog scherpere daling in de komende weken.**

West Texas Intermediate, de toonaangevende Anmerikaanse oliesoort, ging in prijs omlaag tot 13,80 dollar per vat (van 159 liter). Daarmee ligt de prijs van een vat West Texas ruim 2,50 dollar onder het niveau van 16,50 dollar dat op 5 september werd bereikt. Dit gebeurde ondanks aanwijzingen dat de OPEC (Organisatie van Olie-Exporterende Landen) zich houdt aan haar voornemen om de olieproduktie in september te beperken tot 16,8 miljoen vaten per dag.

**Ook de belangrijkste oliesoort uit de Noordzee, Brent-olie, ging veertig cent in prijs omlaag en kwam uit op 13,40 dollar per vat. Volgens deskundigen wordt de prijsdaling veroorzaakt door een omslag in de stemming op de oliemarkt. De scherpe prijsstijging na het bekend worden van de produktie-afspraken van de OPEC was voornamelijk psychologisch bepaald.**

De meeste oliehandelaren beginnen nu weer in te zien dat de situatie van een structureel overschot van olie op de wereldmarkt ook door het OPEC-akkoord niet is gewijzigd. Berichten over groeiende voorraden versterken die gedachte en leiden tot een neiging tot verkopen van olie, waarmee het toch al ruime aanbod op de wereldmarkt nog eens verder wordt vergroot.

## Beurs & Valut

### Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 17 september om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 30.200-ƒ 30.900, vorige ƒ 30.620-ƒ 31.320; bewerkt verkoop ƒ 32.500, vorige ƒ 32.920.
ZILVER: onbewerkt ƒ 390-ƒ 460, vorige ƒ 400-ƒ 470; bewerkt verkoop ƒ 500, vorige ƒ 500.

### Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | |
|---|---|
| Amerikaanse dollar | 2,24- [illegible] |
| Engelse pond | 3,24- [illegible] |
| Belgische frank (100) | 5,25- [illegible] |
| Duitse mark (100) | 110,75-114,[illegible] |
| Italiaanse lire (10.000) | 15,30- 17,[illegible] |
| Portugese escudo (100) | 1,35- 1,8[illegible] |
| Canadese dollar | 1,59- [illegible] |
| Franse franc (100) | 33,00- 36,00 |
| Zwitserse frank (100) | 137,00-141,50 |
| Zweedse kroon (100) | 31,75- 34,75 |
| Noorse kroon (100) | 29,75- 32,75 |
| Deense kroon (100) | 28,00- 31,00 |
| Oostenr. shilling (100) | 15,82- 16,32 |
| Spaanse peseta (100) | 1,60- 1,85 |
| Griekse drachme (100) | 1,45- 2,05 |
| Finse mark (100) | 45,25- 48,25 |
| Joegoslav. dinar (100) | 0,30- 0,70 |
| Ierse pond | 2,96- 3,26 |

### Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| US dollar | 2,29725-2,29975 |
| Pond sterling | 3,3875-3,3925 |
| Duitse mark | 112,865-112,915 |
| Franse frank | 34,43-34,480 |
| Belgische frank | 5,4495-5,4545 |
| Zwitserse frank | 139,695-139,745 |
| Japanse yen | 147,72-147,820 |
| Italiaanse lire | 16,335-16,385 |
| Zweedse kroon | 33,295-33,345 |
| Deense kroon | 29,775-29,825 |
| Noorse kroon | 31,41-31,460 |
| Canadese dollar | 1,66225-1,66475 |
| Oostenr. shilling | 16,0590-16,0690 |
| Ierse pond | 3,0910-3,1010 |
| Spaanse peseta | 1,7150-1,7250 |
| Griekse drachme | 1,66-1,76 |
| Australische dollar | 1,4250-1,4350 |
| Hongkong dollar | 29,40-29,65 |
| N.Zeeland dollar | 1,09-1,10 |
| Antilliaanse fls. | 1,2675-1,3125 |
| Surinaamse fls. | 1,2725-1,3125 |
| Saoedi riyal | 61,15-61,40 |
| Eur. ECU | 2,3640-2,3690 |

### INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 288,1 | [illegible] |
| Algemeen-lokaal | 306,6 | [illegible] |
| Internationals | 268,1 | [illegible] |
| Industrie | 292,5 | [illegible] |
| Scheep- en luchtvaart | 224,2 | [illegible] |
| Banken | 414,1 | 402,[illegible] |
| Verzekering | 670,4 | 654,[illegible] |
| Handel | 298,2 | 291,[illegible] |
| CBS-oblig. index | 117,8 | 117,[illegible] |
| Rendem. staatslening | 5,99 | [illegible] |
| waarvan 3-5 jaar | 5,89 | [illegible] |
| 5-8 jaar | 6,06 | [illegible] |
| 8 jaar en langer | 6,08 | [illegible] |
| nieuwste drie | | |
| rend. BNG-leningen | 6,79 | 6,79 |
| rend. bankleningen | ---- | |
| rend. spaarbrieven | 5,80 | 5,8[illegible] |

### Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdagmiddag):

Akzo 155,60 (155,80)
Kon. Olie 200,00/201,50 (201,00)
Philips 50,90gb/51,30 (51,20)
Unilever 479,00/481,00 (480,50)
KLM 44,70/45,00 (44,70)

### NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 1780.37 | 740.38 | 200.10 | 691.58 |
| Hoogst | 1799.35 | 756.25 | 203.01 | 701.38 |
| Laagst | 1757.87 | 737.00 | 198.67 | 684.95 |
| Slot | 1769.40 | 747.25 | 200.65 | 691.17 |
| Winst/ verlies | −9.14 | +8.00 | +0.72 | +0.37 |

## Rabo-hoofddirecteur Wijffels over miljoenennota:

# „Kabinet loopt met dit beleid internationaal uit de pas"

(Van onze redactie economie)

**ILBURG – Het tweede kabinet Lubbers loopt met haar onomisch beleid internationaal nogal uit de pas. Vooral de stijgende belastingdruk onderscheidt ons land zich n belangrijke handelspartners. Na 1987 moeten de collectieve lasten net als in de buurlanden omlaag. Dat zei de orzitter van de hoofddirectie van de Rabo-bank, drs. H. F. Wijffels, op een bijeenkomst van economen over de ljoenennota.**

ffels benadrukte dat hij het kabibeleid voor komend jaar „bepelijk" vindt, omdat er door de nvallende aardgasopbrengsten welijks mogelijkheden zijn tot er beleid. De Rotterdamse hoogar dr ir J. Ritzen, vooraanstaand A-econoom, noemde de miljoenota „een redelijk evenwichtig k".

**en de Tilburgse hoogleraar dr D. Schouten had felle kri„Het geluk was de afgelopen met Lubbers, nu heeft hij ", aldus de CDA-georiënteerde hoom over de tegenvallende dgasopbrengsten. „Volksbeg" noemde Schouten de stelling de collectieve lastendruk en astingdruk volgend jaar dalen. eide gaan namelijk gewoon omg. De 12 miljard tegenvallende dgasbaten worden via de medes van een boekhouder vereld over bezuinigingen op de uitven en meer inkomsten door betingheffing".**

houten waarschuwde voor een ke stijging van de lonen. „Vold jaar neemt het nationaal inkon maar met één procent toe, en de koopkracht met drie procent. Dat is scheefgroei". Daar is moeilijk wat aan te doen in een tijd van prijsdalingen, maar het betekent wel het einde van de loonmatiging die ons het herstel van de werkgelegenheid heeft gebracht, aldus Schouten.

Ook Wijffels toonde zich bezorgd over wat hij noemde 'het ontstaan van de geldillusie', maar verzette zich tegen Schoutens voorstel de loonmatiging via centrale akkoorden af te dwingen. „die werken namelijk niet", aldus de Rabo-bankdirecteur.

## Anti-bom

*● Op een veiligheidsbeurs in Essen (BRD) is een bemand anti-bom voertuig geïntroduceerd. Vanachter het raam in de gepantserde cabine kan de bestuurder zien hoe een (verdacht) voorwerp met de bestuurbare arm voor transport kan worden vastgepakt.*

# Topambtenaar: méér ATV

**DEN HAAG – Topambtenaar mr F. Kruse van het ministerie van sociale zaken vindt dat voortzetting van arbeidstijdverkorting nodig blijft, in weerwil van het overheidsbeleid waarbij ATV geen voorrang meer heeft. Kruse, directeur-generaal arbeidsvoorziening van het departement, stelt dat in een artikel in het onlangs verschenen blad „Kroniek van het ambacht, klein- en middenbedrijf".**

Verschillende vormen van ATV tussen 1983 en 1986 hebben volgens Kruse voor circa 270.000 mensen werk opgeleverd. Daaronder rekent de topambtenaar ook de toename van deeltijdwerk. De loonkosten per eenheid produkt daalden in die periode in Nederland met 4,5 procent, terwijl ze in het buitenland in die tijd juist met 4,5 procent toenamen. Kruse heeft zich in het verleden altijd een fel voorstander van ATV getoond.

# Akkoord gemeld over samenwerking Ford en Alfa Romeo

**MILAAN – Het Amerikaanse automobielconcern Ford heeft met Alfa Romeo overeenstemming bereikt over deelneming in het noodlijdende Italiaanse staatsautomobielconcern. Ford zal in eerste instantie een belang nemen van 30 procent. Dit zal na drie jaar worden vergroot tot 51 procent, aldus het Italiaanse economische weekblad „Il Mondo".**

Afgesproken zou zijn dat de dagelijkse leiding van Alfa in Italiaanse handen blijft en dat het merk Alfa Romeo wordt gehandhaafd. Volgens Il Mondo heeft de Italiaanse regering op grond van deze toezeggingen van Ford al toestemming gegeven voor de samenwerking. Ford zal in de raad van commissarissen een vertegenwoordiging krijgen die overeen komt met de kapitaaldeelneming.

**Ford zal tot eind 1989 de verliezen van Alfa Romeo dragen. Het gaat daarbij naar verwachting om ongeveer 700 miljard lire (1,15 miljard gulden). Bovendien zal het Amerikaanse concern het leeuwedeel van de 3.600 miljard lire (5,9 miljard gulden) aan voorgenomen investeringen voor de periode 1987-1995 voor zijn rekening nemen.**

Volgens Il Mondo zal de produktie in de fabrieken van Alfa Romeo worden vergroot van 180.000 auto's per jaar nu tot 390.000 stuks in 1990. Het laatstgenoemde aantal zou 50.000 wagens van het type Ford Escort moeten omvatten. Verder is overeengekomen de huidige modellenserie van Alfa in de periode tot 1990 volledig te vernieuwen. De verkooporganisaties van de twee ondernemingen zullen gescheiden blijven, aldus Il Mondo.

# Minder privé-bedrijven in China

**PEKING – Het aantal particuliere ondernemingen in China is in de eerste zes maanden van dit jaar gedaald van 8,93 miljoen tot 8,74 miljoen. Vooral de onvoldoende aanvoer van grondstoffen en halffabrikaten en de problemen bij de verkrijging van kapitaal zijn hiervoor verantwoordelijk, zo heeft het Engelstalige dagblad China Daily gemeld.**

Ook het aantal werknemers in het particuliere bedrijfsleven liep terug, en wel van 12,35 miljoen tot 12,24 miljoen. Het is volgens China Daily voor het eerst sinds de Chinese regering in 1979 mensen toestond zelf bedrijven te leiden in een poging de economie te stimuleren en de werkgelegenheid te vergroten, dat er sprake is van een achteruitgang in de particuliere sector. Het merendeel hiervan bestaat uit winkels en dienstverlenende ondernemingen zoals restaurants en kleermakersateliers.

De cijfers van China Daily verschillen overigens van de officiële statistieken die eerder dit jaar melding maakten van zeventien miljoen werknemers in 5,8 miljoen particuliere bedrijven.

## BEURS-OVERZICHT

### Weer lager

**AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn de koersen woensdag overwegend verder gedaald bij een dunne handel, maar de internationale fondsen sloten met uitzondering van Philips zeer licht hoger. De beleggers namen een afwachtende houding aan, nadat Wall Street na de koersval van eind vorige week nog steeds geen duidelijk herstel had gevond. Een dollar, die tot beneden ƒ 2,30 kwam, was ook al geen stimulans. De beurs in New York opende woensdag in ieder geval niet opnieuw met lagere koersen.**

In Amsterdam gingen met uitzondering van ABN en de Friesch-Groningsche Hypotheekbank de financiële waarden nog wat verder terug. Ook de grote uitgevers gaven prijs met in hun spoor op de lokale markt AUDET, De Telegraaf en Wegener.

De Hollandsche Beton Groep, die dinsdag nog wat aan de koers toevoegde na een bericht over ontslagen in off shore dochter Hollandse Constructie Groep, verloor zelfs ƒ 7 op ƒ 141. Bols gaf ƒ 3,50 prijs op ƒ 157, voordat nabeurs een hogere halfjaarwinst bekend werd gemaakt. Heineken klom ƒ 1,50 naar ƒ 173 en Grolsch op een hogere halfjaarwinst ƒ 0,80 naar ƒ 73,80. Koninklijke Papier verloor een gulden op ƒ 157 en ook Proost & Brand en Crown-Van Gelder gaven prijs. Berghuizer Papier noteerde dit keer hoger. Fokker, Océ van der Grinten en Hunter Douglas moesten naar verhouding wat meer terug dan de andere hoofdfondsen. De lokale markt en de parallelmarkt waren overwegend lager. Opvallend grote verliezen waren er hier voor Centrale Suiker, Credit Lyonnais, Holland Amerika Lijn, Industrieele Maatschappij, Holec, Goudsmit, Twijnstra-Gudde en VRG. Van Berkel en Macintosh sprongen eruit met stijgingen.

## beurs van amsterdam

### Converteerbare obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 5 ABN 85-95 | 120,00 | 118,50 |
| 8 Asd.R.84-92 | 128,00 | 127,00 |
| 6¾ Amro 73 | 128,00 | 128,00 |
| 8¼ A.I.R.85 | 150,00 | 149,80 |
| 6½ Bobel 86a | 110,00 | 113,50 |
| 11 Bredero 81 | 108,70 | 108,00a |
| 6¾Br/Mol85 | 38,80 | 38,80 |
| 6¼Bührm.73 | 208,00 | 205,00 |
| 7¼Bührm.76 | 285,00 | 260,00 |
| 7 CreditLBN 74 | 106,50 | 106,50 |
| 5 Enraf-N.86 | 109,50 | 109,00 |
| 7¼Furness73 | 180,20 | – |
| 6 Hoogov.85 | 112,00f | 112,00 |
| 8¼Holec85 | 126,00 | 112,00 |
| 8¾ KNSM 75 | 115,00 | 115,00 |
| 8¾ KBB 75 | 245,00 | 225,00 |
| 9 Meneba 74 | 102,50 | 101,50 |
| 7¾ Nutr.72 | 415,00 | 410,00 |
| 6½ Nijv.85 | 219,50 | – |
| 10 Pont 74-89 | 105,00 | 105,00 |
| 6½ Rol.67 | 103,00 | 103,00 |
| 8 Sanders 72 | 162,00 | 162,00 |
| 8¾ S'ma 76 | 680,00 | – |
| 14 SHV 81 | 176,00 | 176,00b |
| 8¾ Stevin76 | 193,00 | 193,00 |
| 9 VMF-Stork 76 | 131,90 | 131,90 |
| 8½ Volker78 | 101,00 | 101,00 |

### Binnenl. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| ACF-Holding | 330,00 | 323,20 |
| Ahrend Gr. c | 135,50 | 134,00 |
| Asd Rubber | 10,80 | 10,35 |
| Amst.Rijtuig | 850,00 | 835,00 |
| Ant. Verff. | 280,00 | – |
| Audet | 205,50 | 198,00 |
| Aut.Ind.R'dam | 119,00 | 117,00 |
| BAM-Holding | 92,60 | 92,00e |
| Batenburg | 1940,00 | 1900,00 |
| Beek, Van | 162,00 | 162,00 |
| Beers' Zonen | 264,00 | 260,00 |
| Begemann | 80,00 | 80,00 |
| Belindo | 407,00 | 408,00 |
| Berkel's P. | 35,50 | 38,50 |
| Blyd.-Will. | 64,00a | 61,00 |
| Boer De, Kon. | 198,00 | 198,00 |
| Borsumy Wehry | 116,00 | 114,50 |
| Boskalis W. | 14,00 | 13,50 |
| Boskalis pr | 8,00 | 8,00 |
| Braat Bouw | 225,00 | 225,00 |
| Breevast | 100,50 | 100,00 |
| Breevast c | 100,50 | 100,00 |
| Bredero | 143,50 | 143,50 |
| Bredero c | 142,00 | 143,50 |
| Br./Molijn c | 18,00 | 18,00 |
| Burgman-H. | 2350,00 | 2355,00 |
| Calvé-Delft | 3720,00 | 3750,00 |
| Calvé pref.c | 3720,00 | 3720,00 |
| Centr.Suiker | 64,50 | 65,00 |
| C.S.M. cert | 68,50 | 67,00 |
| Ceteco | 317,00 | 318,00 |
| Ceteco cert. | 319,50 | 316,00 |
| Chamotte Unie | 57,00 | 57,00 |
| Cindu-Key | 88,00 | 86,90 |
| Claimindo | 410,00 | 410,00 |
| Cred.LBN | 65,00 | 65,00 |
| Desseaux | 169,50 | 165,10 |
| Dordtsche pr. | 187,00 | 186,50 |
| Dorp-Groep | 320,00 | 309,00 |
| Econosto | 133,50 | 132,50 |
| EMBA | 752,00 | 753,00b |
| Enraf-N.c. | 58,80 | 59,00 |
| Eriks hold. | 274,00 | 269,00 |
| Furness | 339,00 | – |
| Gamma Holding | 340,00 | 330,00 |
| Gamma pref | 26,40 | 26,60 |
| Gelatine D. | 188,00 | 186,00 |
| Gerofabriek | 76,50 | 80,00b |
| Geveke El. | 110,00 | 106,00 |
| Geveke T.H. | 46,80 | 46,50 |
| Giessen-de N. | 128,00 | 121,00 |
| Goudsmit Ed. | 124,50 | 118,00 |
| Grasso's Kon. | 86,80 | 90,50 |
| Grolsche B. c | 73,00 | 73,80 |
| GTI-Holding | 135,50 | 135,50 |
| Hagemeyer | 69,50 | 68,20 |
| Hoek's Mach. | 179,50 | 177,00 |
| Holdoh Hout | 334,00 | 330,00 |
| Holec | 33,00 | 31,10 |
| Holl.Am.Line | 385,00 | 343,00 |
| H.A.L. Tr. b | 880,00 | 825,00 |
| Heineken Hld | 153,00 | 151,00 |
| Holl.Sea S. | 3,08 | 3,05 |
| Hunter D.pr. | 500,00 | 500,00 |
| ICA Holding | 31,50 | 31,50 |
| IHC Caland | 18,70 | 18,10 |
| Industr. My | 124,50 | 118,00 |
| Ing.Bur.Kondor | 495,00 | 484,00 |
| Kempen & Beg. | 190,00 | 185,00 |
| Kempen & Co | 372,00 | 365,00 |
| Kühne's Suik. | 96,00 | 96,00 |
| KBB | 115,70 | 114,50 |
| KBB (cert) | 114,80 | 114,00 |
| KBB (pref.) | 34,00 | 34,00 |
| Kon.Sphinx | 59,50 | 59,00 |
| Koppelpoort H. | 395,00 | 385,00a |
| Krasnapolsky | 146,00 | 145,00 |
| Landré & Gl. | 595,00 | 580,00 |
| Leidsche Wol | 137,00 | 138,00 |
| Macintosh C. | 86,00 | 88,00 |
| Maxwell Petr. | 469,00 | 460,00 |
| Medicopharma | 76,00 | 75,00 |
| Meneba | 101,50 | 99,00 |
| MHV Amsterdam | 28,00 | 28,00 |
| Moeara Enim | 920,00 | 905,00 |
| M.Enim OB-cert | 11350,00 | 11150,00 |
| M.Enim Wi-cert | 2550,00 | 2450,00 |
| Mulder Bosk. | 75,20 | 74,00 |
| Multihouse | 8,80 | 8,20 |
| Mynbouwk. W. | 231,00 | 227,00 |
| Naarden Int. | 55,00 | 54,00 |
| Naeff | 300,00 | 300,00 |
| NAGRON | 53,50 | 52,80 |
| NBM Bouw | 12,40 | 12,20 |
| NEDAP | 340,00 | 340,00a |
| Ned.Springst. | 13800,00 | 13800,00 |
| Norit | 316,50 | 316,50 |
| Nutricia | 282,00 | 274,00 |
| OTRA | 440,00 | 436,00a |
| Palthe | 171,00 | 170,00 |
| Pont, Kon. | 55,00 | 57,00 |
| Porcel. Fles | 180,00 | 179,00 |
| Pronam | 94,80 | 94,80 |
| Proost en Br. | 59,50 | 57,00 |
| Ravast | 51,50 | 50,00 |
| Reesink | 56,00 | 56,20 |
| Riva | 78,60 | 79,00 |
| Riva (cert.) | 78,00 | 78,00 |
| Rommenhöller | 1926,00 | 1926,00 |
| Samas Groep | 108,00 | 106,00 |
| Sanders Beh. | 380,00 | 380,00 |
| Sarakreek | 39,00 | 39,10 |
| Schuitema | 910,00 | 910,00 |
| Schuppen | 92,00 | 96,00 |
| Schuttersv. | 119,00 | 119,00 |
| Smit Intern. | 33,80 | 33,50e |
| Sporth.Centr.c. | 130,20 | 129,00 |
| Telegraaf De | 338,00 | 329,20 |
| Text.Twenthe | 155,00 | 154,00 |
| Thomass.Dr.-V. | 30,10 | 30,00 |
| Tulip Comp | 77,00 | 74,50 |
| Tw.Kabel Hold | 910,00 | 890,00 |
| Tw. en Gudde | 95,00 | 89,50 |
| Ubbink | 135,00 | 135,00 |
| Ver.Glasfabr. | 192,00 | 187,50 |
| Verto | 49,20 | 48,50 |
| Volker Stev. | 51,00 | 52,00 |
| VRG Gem.Bez. | 143,00 | 139,50 |
| Wegener's | 109,00 | 104,50 |
| Westhaven Asd | 26,50 | 25,80 |
| Wolters Samsom | 104,50 | 103,50 |
| Wyers | 62,00 | 61,20 |

### Beleggingsinstellingen

| | | |
|---|---|---|
| ABN Aand.f. | 327,00 | 320,00 |
| ABN Beleg.f. | 54,50 | 53,80 |
| Alg.Fondsenb. | 245,00 | 242,00 |
| America Fund | 261,00 | 260,00 |
| Amro Neth.F. | 70,90 | 70,40 |
| Amvabel | 112,00 | 110,00 |
| Bemco Austr. | 57,50 | 55,00 |
| Bever Belegg. | 68,50 | 70,00 |
| BOGAMIJ | 166,00 | 166,00 |
| Chemical Fund | 18,70 | 18,70 |
| DP Am. Gr.F. | 21,40 | 21,30 |
| Eng-Holl.B.T.1 | 1040,00 | 1040,00 |
| Equity Mort.F. | 61,60 | 61,50 |
| Eurinvest(1) | 75,00 | 78,00b |
| Eur.Ass. Tr. | 9,20 | 9,00 |
| Goldmines (1) | 1025,00 | 1075,00 |
| Hend.Eur.Gr.F. | 213,00 | 212,00 |
| Holland Fund | 57,00 | 55,90 |
| Holl.Pac.F. | 67,00 | 67,00 |
| Interbonds | 575,00 | 575,00 |
| Intereffekt | 34,00 | 33,10 |
| Japan Fund | 39,20 | 38,00a |
| MK Int.Vent. | 60,00 | 60,00 |
| Obam, Belegg. | 183,50 | 181,00 |
| OrcoAust.M.F. | 41,00 | 40,50 |
| Orcur.Ned.p. | 50,90 | 50,90 |
| Rentalent Bel. | 1238,50 | 1237,50 |
| Rentotaal NV | 50,00 | 50,00 |
| Rolinco cum.p | 103,00 | 103,00 |
| Sci/Tech | 14,90 | 14,90 |
| Technology F. | 29,60 | 29,40 |
| Tokyo Pac. H. | 169,00 | 165,50 |
| Trans Eur.F. | 61,10 | 60,50 |
| Transpac.F. | 420,00 | 410,00 |
| Uni-Invest | 174,00 | 173,00 |
| Unico Inv.F. | 87,00 | 86,80 |
| Unifonds | 32,00 | 32,00 |
| Venture F.N. | 49,50 | 49,20 |
| VIB NV | 81,00 | 80,00 |
| Viking Res. | 38,00 | 38,00 |
| Wereldhave NV | 177,00 | 177,00 |

### Buitenlandse obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 8¾ EEG84(1) | 110,60 | 110,60 |
| 3½ EngWarL | 38,50 | 38,50 |
| 9 EIB 75-90 | 101,00 | 101,00 |
| 7¾ EIB 72 | 100,20 | 100,20 |
| 5¾ EIB 65 | 99,30 | 99,40 |
| 4 Norsk Hyd37 | 103,70 | – |
| 6¼ Rothmans | 123,00 | – |

### Orig. n.amerik. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Allied Signal Ind | 39,30 | 40,00 |
| Amer. Brands | 84,00 | 83,50 |
| Amer. Express | 58,00 | 58,00 |
| Amer. Motors | 2,70 | 2,65 |
| Am.Tel.& Tel. | 23,20 | 23,00 |
| Ameritech | 134,00 | 133,70 |
| Amprovest Cap. | 178,00 | 177,50 |
| Amprovest Inc. | 123,00 | 123,00 |
| ASARCO | 14,60 | 14,50 |
| Atl. Richf. | 56,70 | 56,50 |
| BAT Industri. | 14,30 | – |
| Bell Atlantic | 66,90 | 67,00 |
| Bell Res.Adr | 4,30 | 4,30 |
| Bell South | 57,50 | 57,20 |
| Bethl. Steel | 7,80 | 7,30 |
| Boeing Comp. | 56,30 | 56,10 |
| Burroughs | 67,50 | 68,60 |
| Chevron Corp. | 43,60 | 43,20 |
| Citicorp. | 121,40 | 121,40 |
| Colgate-Palm. | 37,00 | 36,90 |
| Control Data | 23,80 | 23,90 |
| Dow Chemical | 51,00 | 51,00 |
| Du Pont | 181,30 | 180,20 |
| Eastman Kodak | 124,00 | 122,00 |
| Exxon Corp. | 67,75 | 67,00 |
| First Pacint | 0,57 | – |
| Fluor Corp. | 14,20 | 13,90 |
| Ford Motor | 54,00 | 53,20 |
| Gen. Electric | 72,80 | 73,00 |
| Gen. Motors | 69,20 | 69,80 |
| Gillette | 39,00 | 38,30 |
| Honeywell | 72,50 | 74,50 |
| Int.Bus.Mach. | 135,70 | 138,20 |
| Intern.Flavor | 37,00 | 36,30 |
| Intern. Paper | 67,90 | 69,50 |
| ITT Corp. | 50,20 | 49,80 |
| Litton Ind. | 74,50 | 74,80 |
| Lockheed | 44,50 | 45,00 |
| LTV Corp. | 2,50 | 2,55 |
| Minnesota Mining | 104,50 | 104,00 |
| Mobil Oil | 38,60 | 36,00 |
| N.Am.Phill. | 38,60 | 39,00 |
| Nynex | 63,20 | 63,20 |
| Occ.Petr.Corp | 28,90 | 28,50 |
| Pac. Telesis | 52,50 | 52,50 |
| Pepsico | 27,90 | 27,50 |
| Philip Morris C. | 65,30 | 65,30 |
| Phill. Petr. | 10,30 | 10,30 |
| Polaroid | 56,10 | 56,70 |
| Quaker Oats | 70,00 | 69,00 |
| RJR Nabisco | 46,80 | 46,00 |
| Saralee | 62,80 | 62,30 |
| Schlumberger | 32,10 | 31,10 |
| Sears Roebuck | 41,30 | 40,70 |
| Shell Canada | 104,30 | 103,90 |
| Sperry Corp. | 75,00 | 75,30 |
| Tandy Corp. | 31,60 | 31,75 |
| Texaco | 31,60 | 31,20 |
| Texas Instr. | 114,00 | 112,00 |
| Union Carbide | 21,30 | 21,40 |
| Union Pacific | 56,50 | 56,50 |
| USX Corp | 19,60 | 19,75 |
| US West | 52,40 | 52,70 |
| Warner Lamb. | 54,00 | 54,00 |
| Westinghouse | 54,10 | 54,00 |
| Woolworth | 39,10 | 38,70 |
| Xerox Corp. | 53,70 | 53,70 |

### Certificaten buitenland

| | | |
|---|---|---|
| AMAX Inc. | 36,00 | 36,00 |
| Am. Home Prod. | 180,00 | 179,00 |
| Am. Motors | 7,30 | 7,30 |
| ATT Nedam | 54,00 | 53,00 |
| ASARCO Inc. | 28,00 | – |
| Atl. Richf. | 132,00 | 131,00 |
| Boeing Corp. | 131,00 | 130,50 |
| Burroughs | 154,00 | 158,00 |
| Can. Pacific | 24,00 | 23,90 |
| Chevron Corp. | 102,00 | 101,00 |
| Chrysler | 88,00 | 86,00 |
| Citicorp. | 118,30 | 118,20 |
| Colgate-Palm. | 86,00d | 86,00 |
| Control Data | 58,00 | – |
| Dart & Kraft | 127,50 | 124,00 |
| Dow Chemical | 125,00 | 124,00 |
| Eastman Kodak | 125,00 | 124,00 |
| Exxon Corp. | 154,00 | 156,00 |
| Fluor Corp. | 34,00 | 34,00 |

## slotkoersen/optiebeurs

| | | |
|---|---|---|
| Gen. Electric | 170,00 | 170,50 |
| Gen. Motors | 161,00 | 162,00 |
| Gillette | 92,00 | 89,00 |
| Goodyear | 77,00 | 76,50 |
| Inco | 30,00 | 29,50 |
| I.B.M. | 326,00d | 325,00 |
| Int. Flavors | 87,00 | 84,00 |
| ITT Corp. | 113,00 | 115,30 |
| Kroger | 130,00d | 130,00 |
| Lockheed | 106,00 | 105,00 |
| Merck & Co. | 454,30 | 464,00 |
| Minn. Min. | 238,00 | 238,00 |
| N.Am.Philips | 89,50 | 89,40 |
| Pepsi Co. | 66,50 | 64,50 |
| Philip Morris C. | 155,00 | 153,00 |
| Phill. Petr. | 23,00 | 23,00 |
| Polaroid | 136,00 | 130,50 |
| Procter & G. | 170,00 | 167,00 |
| Quaker Oats | 171,00 | 173,00 |
| Schlumberger | 72,50 | 74,00 |
| Sears Roebuck | 95,50 | 96,00 |
| Shell Canada | 37,00 | 36,50 |
| Sperry Corp. | 161,20 | 160,00 |
| Tandy Corp. | 74,00 | 73,80 |
| Texas Instr. | 259,50 | 256,00 |
| Union Pacific | 130,00 | 130,00 |
| USX Corp | 47,20 | 47,20 |
| Varity Corp | 6,00 | 6,00 |
| Westinghouse | 123,70d | 123,00 |
| Woolworth | 179,00 | 178,60 |
| Xerox Corp. | 128,00 | 127,00 |

### Certificaten buitenland

| | | |
|---|---|---|
| AEG Telef. | 13,00a | – |
| Deutsche B. | 786,00 | 773,50 |
| Dresdner B. | 426,00 | 420,00 |
| Hitachi (500) | 910,00 | 890,00 |
| Hoechst | 268,00 | 263,00 |
| Mits.El.(500) | 400,00 | 400,00 |
| Nestlé | 8900,00 | 8585,00 |
| Siemens | 691,00 | 684,00 |

### Warrants

| | | |
|---|---|---|
| Ahold | 1146,00 | 1145,00 |
| Amer. Express | 49,00 | – |
| AMRO warr. | 35,00 | 34,80 |
| Asia Pac Gr F. | 4,85 | 4,85 |
| Bever Bel. | 3,75 | 3,75 |
| Bogamij | 68,00 | 66,00 |
| Bredero VG 84 | 11,10 | 9,80 |
| Bredero | 39,00b | 47,00 |
| Falcons Sec. | 10,70 | 10,55 |
| Honda motor co. | 850,00 | 865,00 |
| K.L.M. B | 479,00a | 470,00 |
| K.L.M. 85-92 | 295,00a | 285,00 |
| MK Int. Vent. | 7,50 | 7,50 |
| Nat.Nederl. 76 | 3300,00 | 3200,00 |
| Nat.Nederl. 78 | 2910,00 | 2810,00 |
| Philips Gem.B | 80,00 | 81,00 |
| Philips 85-89 | 313,00 | 330,00 |

| | | |
|---|---|---|
| Tulip Comp. | 77,00 | 74,50 |
| VNU Ver. Bez. | 1252,00 | 1230,00 |

### Euro-obligaties & conv.

| | | |
|---|---|---|
| 10¼ Aegon 85 | 107,00 | 107,00 |
| 11⅞ Aegon84 | 108,40 | 108,40 |
| 15½ Aegon82 | 105,00 | 105,00 |
| Aegon warr. | 32,50 | 30,00 |
| 13Amev 85 | 101,75 | 101,75 |
| 13Amev 85 | 102,00 | 102,00 |
| 10 Amev85 | 110,00 | 109,75 |
| 11 Amev 86 | 102,50 | 102,50 |
| 13 Amro-Bank82 | 113,20 | 113,20 |
| 10¾ Amro 83 | 107,00 | 106,80 |
| 10½ Amro 86 | 101,50 | 101,50 |
| 5¾ Amro 86 | 99,00 | 99,00 |
| Amro Bank wr | 133,00 | 132,50 |
| Amro zw 86 | 66,60 | 66,50 |
| 9 BMH ecu 85-92 | 106,00 | 105,50 |
| 11 CC Rabo83 | 110,00 | 110,00 |
| 9 CCRabo 85 | 109,20 | 109,00 |
| 7 CCRabo 84 | 108,50 | 108,50 |
| 11 DSM 84 | 107,50 | 107,50 |
| 8¾ DSM 76 | 100,75 | 100,75 |
| 8¼ DSM 77 | 100,00 | – |
| 10⅛EEG-ecu 84 | 105,50 | 105,50 |
| 9¾EIB-ecu 85 | 111,25 | 111,00 |
| 12½ HlAirl.F | 93,00 | 93,00 |
| 12¼HlAirl.F | 107,20 | 107,20 |
| HollAirl.warr. | 55,50 | 52,50a |
| KLM-warrant | 13,00 | 13,50 |
| 12 NIB(A)85-90 | 102,60 | 102,60 |
| 12 NIB(B) 85-90 | 112,10 | 112,10 |
| 11¼ NGU 83 | 111,70 | 111,70 |
| 11¼ NGU 84 | 109,00 | 109,00 |
| 10 NGU 83 | 109,70 | 109,70 |
| NGU warr. | 7,00 | 7,00 |
| NGU warr. ecu | 13,50 | 13,50 |
| 8¾ Phil. 86 | 100,25 | 100,25 |
| 6¾ Phil.83 | 97,60 | 97,50 |
| 14¼Un.Becumy 86 | 100,50 | 100,30 |
| 12¼ Unil | 98,00 | 98,00 |
| 4¾ Akzo 69 | 193,00 | 190,00 |
| 5½ Amro 69 | 447,50 | – |
| 5¾ Gist 69 | 490,00 | 490,00 |
| 5¼ Hoog.68 | 113,00 | – |

### Binnenland (niet officieel genoteerd)

| | | |
|---|---|---|
| Rademakers | 17,20 | 17,20 |
| RSV. cert | 5,80 | 5,90 |
| 7⅛ RSV 69 | 56,20 | 56,20 |

### Parallelmarkt

| | | |
|---|---|---|
| Alanheri | 18,00 | 17,80 |
| Asd Opt.Tr. | 57,80 | 57,00 |
| Crown v.G. | 133,50 | 130,00a |
| Datex Hold. | 57,00 | 55,30 |
| De Drie Electr. | 34,00 | 33,70 |
| Dentex Groep | 43,50 | 43,00 |
| DOCdata | 111,00 | – |
| Hes Beheer | 296,00 | 285,00 |
| Melle | 209,00 | 209,80 |
| Pie Med. | 24,00 | 24,00 |
| Polynorm | 100,00 | – |
| Text Lite | 29,50 | 29,00 |

### OPTIEBEURS

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| abn | C | oct | 560,00 | 215 | 11,10 | [illegible] |
| abn | C | oct | 580,00 | 234 | 5,50 | [illegible] |
| abn | C | oct | 600,00 | 270 | 3,50 | [illegible] |
| abn | P | oct | 540,00 | 382 | 7,90 | [illegible] |
| abn | P | oct | 560,00 | 267 | 16,00 | [illegible] |
| agn | P | oct | 95,00 | 500 | 0,90b | [illegible] |
| agn | P | jan | 95,00 | 210 | 2,50 | [illegible] |
| akz | C | oct | 160,00 | 314 | 2,30 | [illegible] |
| akz | C | jan | 160,00 | 371 | 7,50 | [illegible] |
| akz | C | jan | 170,00 | 392 | 3,80 | [illegible] |
| akz | P | oct | 150,00 | 354 | 2,40 | [illegible] |
| akz | P | oct | 160,00 | 300 | 6,50 | [illegible] |
| akz | P | oct | 170,00 | 210 | 14,50 | [illegible] |
| akz | P | jan | 150,00 | 335 | 5,40 | [illegible] |
| akz | P | jan | 160,00 | 248 | 9,50b | [illegible] |
| gd | C | nov | 420,00 | 201 | 24,00a | [illegible] |
| gis | C | oct | 50,00 | 214 | 2,20 | [illegible] |
| gis | P | oct | 56,00 | 262 | 6,00 | [illegible] |
| ho | C | oct | 70,00 | 324 | 1,30 | [illegible] |
| ho | C | oct | 80,00 | 251 | 0,50 | [illegible] |
| ho | C | oct | 90,00 | 495 | 0,20 | [illegible] |
| ho | P | jan | 60,00 | 204 | 3,00 | [illegible] |
| ho | P | jan | 70,00 | 245 | 7,00 | [illegible] |
| klm | C | oct | 45,00 | 230 | 1,60 | [illegible] |
| klm | C | oct | 50,00 | 217 | 0,40 | [illegible] |
| klm | P | oct | 50,00 | 237 | 6,20 | [illegible] |
| nly | P | feb | 107,50 | 300 | 5,10 | [illegible] |
| phi | C | oct | 50,00 | 206 | 2,80 | [illegible] |
| phi | C | oct | 55,00 | 271 | 0,80 | [illegible] |
| phi | C | oct | 65,00 | 213 | 0,10a | [illegible] |
| phi | C | oct | 70,00 | 200 | 0,10a | [illegible] |
| phi | C | jan | 50,00 | 214 | 4,90 | [illegible] |
| phi | C | jan | 55,00 | 699 | 2,20 | [illegible] |
| phi | C | jan | 60,00 | 403 | 1,20 | [illegible] |
| phi | C | apr | 55,00 | 221 | 4,00 | [illegible] |
| phi | P | oct | 50,00 | 302 | 1,20 | [illegible] |
| phi | P | oct | 55,00 | 223 | 4,00 | [illegible] |
| phi | P | jan | 50,00 | 479 | 2,40 | [illegible] |
| rd | C | oct | 200,00 | 532 | 4,50 | [illegible] |
| rd | C | oct | 210,00 | 579 | 1,80 | [illegible] |
| rd | C | jan | 210,00 | 271 | 6,50 | [illegible] |
| rd | P | oct | 190,00 | 697 | 1,50 | [illegible] |
| rd | P | oct | 200,00 | 1138 | 4,30 | [illegible] |
| rd | P | jan | 190,00 | 356 | 3,30 | [illegible] |
| rd | P | jan | 200,00 | 304 | 7,10 | [illegible] |
| uni | C | oct | 480,00 | 242 | 14,00a | [illegible] |
| uni | C | jan | 500,00 | 346 | 22,50 | [illegible] |
| uni | P | oct | 480,00 | 301 | 11,00 | [illegible] |
| uni | P | oct | 500,00 | 237 | 24,00 | [illegible] |

## Nederland 1

**09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**15.20 Last Frontier.** Serie natuurdocumentaires. Afl.: Duiken in de diepe zee (Dive to the centre of the earth.) Een expeditie van John Stoneman en zijn mannen naar de onderwaterholen van Florida en Bonaire.
**15.55 Recht door zee.** Belevenissen van zeelieden en solo-zeilers met uitspraken om over na te denken.
**16.10 Het kleine huis**
Amerikaanse familieserie met in de hoofdrollen Melissa Gilbert, Dean Butler, Patricia Pearcy, Michael Landon, Karen Grassle, James Karen e.a. Afl.: Een definitief afscheid (The last farewell - 2).
**17.00 Op kleine rails** (Kleine Welt auf Rädern). Duitse documentaire van Ingmar Wessel over modelspoorwegbouw.
**17.30 Journaal**
**17.46 -18.00 Tijdsein buitenland.** Actualiteiten.
**18.30 Cursus Personal Computer I.** Les 2: Wat moet ik weten van een personal computer?
**19.00 Nicolai.** Jeugdfilm over een 15-jarige jongen uit een christelijk gezin in Rusland.
**19.30 Opnieuw op weg.** Ronduit in gesprek met jongeren van 20+ over zelfmoord, de belangrijkste doodsoorzaak in de leeftijdsgroep van twintig- tot dertig-jarigen.
**20.00 Journaal**
**20.28 Low Myner - Ons Land** (Low Myner - Our Land). Documentaire over het Australische eiland Tasmanië.
**21.20 Al ga ik door een diep dal....** Hoe Joden en Christenen met de psalmen omgaan. M.m.v. deo Cantemus en voorzanger Asher Heinowitz + Koor.
**22.25 De Open Cirkel: Om de lieve vrede**
Thema: Het leren omgaan met conflicten. Hoe moet je als man en vrouw reageren op onderlinge conflictsituaties en wat doe in dergelijke situaties tijdens de opvoeding?
**23.20 Journaal**
**23.25 -23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Nederland 2

**09.30 -11.30 Schooltelevisie.** met om 09.30 Rekenwerk, afl. 1. 10.00-10.15 Wiele wiele stap. afl. 1: Jarig. 11.00 Muziek in de tent, afl. 1: Muziek is geluid.
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**18.20 Paspoort voor Turken.** Informatief programma voor Turken in Nederland.
**18.30 Sesamstraat.** Kleuterprogramma.
**18.45 Jeugdjournaal**
**19.00 Journaal**
**19.12 Nederlanders overzee.** Documentaire serie over de Verenigde Oostindische Compagnie. Afl.: Eenzaam tussen miljoenen. (herh.)
**20.00 Nederland Muziekland, 'Nooitgedacht'. Nederlandse artiesten zingen hun lievelingssongs van andere artiesten.**
**20.50 Veronica film.** Film- en videorubriek met o.a. aandacht voor de Nederlandse Filmdagen en de nieuwe speelfilm van Prince "Under the Cherry Moon".
**21.20 Veronica's Stadioncross**
Reportage van de meest spectaculaire stadioncross in Europa die wed gehouden in het Goffert Stadion in Nijmegen met o.a. Davy Strijbos, John van den Berg en Eric Geboers.
**22.30 Journaal**
**22.45 De Haag Vandaag.** Parlementaire rubriek.
**23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Duitsland 1

**09.10 -09.40 Die Sendung mit der Maus.** Kleuterprogramma.
**09.45 ZDF-Info:** Arbeit und Beruf. Informatief programma over werkgelegenheid.
**10.00 Nieuws en dagthema's**
**10.23 Voetballen**
Herhaling van de Europacupwedstrijd Borussia Mönchengladbach - Partizan Belgrado en flitsen van overige Europacupwedstrijden.
**11.55 Umschau**
**12.10 ZDF Magazin**
**12.55 Persoverzicht**
**13.00 -13.15 Nieuws**
**13.20 ARD-Sport extra: Tennis**
Reportage van de Internationale Tenniskampioenschappen van Duitsland vanuit Hamburg-Rothenbaum. Reporters: Heribert Fassbender en Volker Kottkamp.
**15.50 Nieuws**
**16.00 Oscar Peterson in Berlin.** Beelden van het concert van 2 juni 1985 in de Berlijnse Philharmonie.
**16.45 Bodo Brösel:** Ferien auf dem Lande. Slapstickfilmpje voor de kinderen.
**17.05 Good Neighbour Nudnik.** Kinderprogramma.
**17.15 Achtung Klappe!** Kinderprogramma. Vandaag: Sail 86.
**17.45 Nieuws**
**17.55 Hier und Heute.** Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
**18.25 Mein Freund Winnetou.** Jeugdserie. Afl.: Oude beer.
**19.00 Detektivbüro Roth.** Duitse tv-serie. Afl.: Babysitter.
**19.57 Programma-overzicht**
**20.00 Nieuws** (met ondertiteling)
**20.15 Ein Mann und seine Stadt**
Filmdocumentaire van Helmut Schmidt en Istvan Bury over Hamburg.
**21.15 Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
**21.18 ●● Extratour.** Live amusementsprogramma. Met: Ingolf Lück, Wax, OMD, Meat Loaf e.a.
**22.30 Tagesthemen**
**23.00 Stachel im Fleisch**
Televisiespel van Heidi Genée. Met in de hoofdrollen: Helmut Griem, Barbara Lass, Jane Tilden, Daniel Genée e.a. Ines en Hans proberen met een vakantie hun huwelijk te redden. Zij gaan met de drie kinderen, oma en enige hamsters naar Sardinië. Het komt echter weer tot conflicten tussen de ouders.
**00.25 Nieuws**
**00.30 -00.35 Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.




## Duitsland 2

**09.45 -13.20 Zie Duitsland 1**
**15.40 ●● Teletekst**
**15.56 Programma-overzicht**
**16.00 Heute**
**16.04 Auf Stippvisite bei Mitmenschen.** Reportage over Viëtnamese vluchtelingen in Thailand.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
**16.35 Kingstontown am Schotterteich.** Zesdelige jeugdserie naar de roman van Susanne Zanje. Met: Martina Vesely, Rafik Elouardi, Bernd Bogensberger e.a. Regie: Susanne Zanke. Vandaag: Der Streit um die Kiste.
**17.00 Heute**
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
**17.15 Tele-Illustrierte.** Gevarieerd magazine met ctuele thema's, sport en amusement.
**17.45 Der rosarote Panther.** Amerikaanse tekenfilmserie.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
**18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht.** Duitse serie over rechtszaken. Afl.: Der Rosstäuscher. Met Hans Baur, Georg Blädel, Sepp Rist e.a.
**18.56 Programma-overzicht**
**19.00 Heute**
**19.30 Circus**
Magiër, Tiere und Artiste. Circusprogramma gepresenteerd door Freddy Quinn. Medewerkenden: Paola, Rodolfo, Collins, Duo Michelle, orkest van Joe Schwarz e.a.
**21.00 Früher war ich ein fescher Kerl - wie es ist, über 80 zu sein.** Aflevering uit 'Kontakte', het magazine voor levensvragen.
**21.45 Heute-journal**
**22.05 5 nach 10.** Discussieprogramma.
Aansl.: **Heute**

## Duitsland 3/WDF

**07.55 Aerobic** (10)
**08.10 Schooltelevisie**
**09.10 Die Sendung mit der Maus.** Kleuterprogramma.
**09.40 -11.55 Schooltelevisie**
**17.00 Schooltelevisie**
**18.00 Mit Telekolleg 2 zur Fachhochschulreife.** Tv-cursus. Afl.: Goethe im Examen.
**18.30 Die Sendung mit der Maus.** Kleuterprogramma.
**19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
**19.45 Raamprogramma van de regionale studio's**
**20.00 Nieuws**
**20.15 +■ Die Frauen**
The women). Amerikaanse dramatische speelfilm uit 1939 van George Cukor. Met in de hoofdrollen Norma Shearer, Joan Crawford, Paulette Goddard e.a. Stephen, de man van Mary heeft een verhouding met een andere vrouw, Crystal. Wanneer zij dat ontdekt, gaan ze scheiden. Zij neemt echter wraak op Crystal, wanneer blijkt dat haar ex-man slecht wordt behandeld.
**22.20 Freilichtbühne Hallenberg.** Filmdocumentaire.
**22.50 Kulturszene.** Cultureel magazine.
**23.35 Tips für Leser extra.** Poetry International Rotterdam. Reportage over de poëziemanifestatie in Rotterdam.
**00.20 -00.25 Nieuws**

## Duitsland 3/SWF

**09.00 -10.50 Schooltelevisie**
**17.00 30 Minuten für Lehrer und Eltern.** Schritt für Schritt. Waarnemingen op een school voor geestelijk gehandicapten.
**17.30 Mit Telekolleg II zum Kennenlernen.** Zum Beispiel Physik (Schwingung und Welle).
**18.00 Die Sendung mit der Maus.** Kleuterprogramma.
**18.30 Dingsda.** Quizprogramma met als gasten Heidi Brühl en Dagobert Lindlau.
**18.58 Nieuwsoverzicht**
**19.00 Abendschau Blick ins Land.** Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
**19.26 Das Sandmännchen.** Kleuterprogramma.
**19.30 ■ Die Bande der Ehrlichen** (La banda degli onesti femmina). Italiaanse speelfilm uit 1956 van Camillo Mastrocinque met o.a. Toto, Peppino de Filippo en Teddy Reno.
**21.10 Neues um 9**
**21.55 Sport unter der Lupe.** Reportages - feiten - meningen.
**22.40 Lee plus 5.** Showprogramma met de Amerikaanse zangeres Lee Horwin en de pianist Rolf-Hans Müller, Max Greger jr. e.a.
**23.35 W.K. Schaken '86**
**00.05 -00.10 Nieuws**

## België/TV 1

**17.00 Schooltelevisie.** Klassieke oudheid: Rome en Spanje, deel 1 en 2.
**17.55 Journaal**
**18.00 Tik Tak.** Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
**18.05 Plons.** Kinderserie, afl.: Plons en de nachtvlinder. (herh.)
**18.10 De zeven van Blake** (Blake's seven). Engelse science-fictionserie voor de jeugd, met Garreth Thomas en Paul Darrow.
**19.00 Juke Box.** Kort muzikaal intermezzo met videoclips.
**19.05 Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Antwerpse varkensribbetjes. (herh.)
**19.25 Uitzending door derden.** Programma van ACV-Informatief.
**19.40 Mededelingen en programma-overzicht**
**19.45 Journaal**
**20.10 Kunst-zaken.** Actualiteiten uit kunst en cultuur.
**20.20 Hoger, Lager.** Spelprogramma met speelkaarten en twee koppels. Het duo dat wint in de voorrondes mag in de superronde gokken om belangrijke prijzen waaronder de felbegeerde auto. Presentatie: Walter Capiau.
**21.00 Panorama.** Actualiteiten.
**21.50 Hotel**
Amerikaanse tv-serie naar de gelijknamige bestseller van Arthur Hailey. Met in de hoofdrollen o.a. James Brolin, Connie Selleca en Shari Belafonte. Afl.: Images.
**22.35 -23.00 Journaal en Coda:** Edith Volckaert, viool: 'Capriccio nr. 24', van Paganini.


● *BARBARA LASS en HELMUT GRIEM in de Duitse speelfilm "Stachel im Fleisch" - Duitsland 1, 23.00 uur.*

## België/TV 2

**19.00 Zonen en dochters** (Sons and daughters). Australische tv-serie. Afl. 148: Het ultimatum van Gordon maakt Patricia razend.
**19.23 Muzikaal intermezzo**
**19.25 Zwartje, de postduif.** Documentaire serie over postduivenhouders. Afl. 9: Zwartje wint een prijs. (herh.)
**19.40 Mededelingen en programma-overzicht**
**19.45 Journaal**
**20.10 Juke Box.** Kort muzikaal intermezzo met videoclips.
**20.15 Kwidam.** Telefoonspelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
**20.25 -22.50 Vonnis te Nürnberg** (Judgement at Nürenberg). Amerikaanse speelfilm uit 1961 van Stanley Kramer. Met in de hoofdrollen Marlène Dietrich, Spencer Tracy, Burt Lancaster, Judy Garland, Richard Widmark, Maximilian Schell. e.a. De Amerikaanse rechter Dan Haywood moet vier Nazi-oorlogsmisdadigers tijdens het beroemde proces Nürnberg veroordelen. (Originele versie met tweetalige ondertiteling.)

## België/RTBF 1

**14.00 -15.40 Schooltelevisie**
**16.50 Schooltelevisie**
**17.20 Mededelingen van de ONEM**
**18.15 La boîte aux images'.** Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes, met om:
**18.15 Nils Holgersson**
**18.40 Dare, Dare Motus**
**18.45 De Smurfen**
**19.00 Ce soir.** Regionaal magazine.
**19.30 Journaal**
**20.00 Outland**
Amerikaanse science-fictionfilm van Peter Hyams uit 1881. In de hoofdrollen o.a. Sean Connery, Peter Boyle, Frances Sternhagen e.a. William T. O'Niel aanvaardt de post van sheriff op het boorstation Con-Am 278 op de satelliet Io. Een reeks moorddadige voorvallen vestigen zijn aandacht op het gedrag van de arbeiders....
Aansl.: **Le monde du cinéma.** Filmrubriek van Sélim Sasson. Vandaag: Komieken van vandaag en morgen.
**22.40 Nieuws**
**23.05 -23.15 La pensée socialiste.** Politieke uitzending.

## België/RTBF 2

**17.30 Fêtes de Wallonie à Namur.** Feestelijk programma met amusement, interviews, spelletjes en reportages.
**19.00 La pensée socialiste.** Politieke uitzending.
**19.30 Journaal** (met gebarentaal)
**20.00 -22.00 Concert: Edith Volckaert**
Rechtstreekse beelden van dit concert vanuit het Congrespaleis te Brussel, in aanwezigheid van de Belgische koningin Fabiola. Op het programma staan werken van Mozart, Vieuxtemps en Prokofiev.

## SSVC

**12.55 Postman Pat.** Kinderserie.
**13.10 In the making.** Documentaire serie. Afl.: Rope.
**13.30 Favourite things.** Richard Baker praat met Felicity Kendall over de dingen waar zij het meeste plezier aan beleeft.
**14.00 Nieuws en weerbericht**
**14.20 -15.10 The paperchase.** Komische tv-serie over de perikelen binnen de Harvard Law School. Afl.: Limits.
**16.00 Birthday time**
Aansl.: **Tickle on the tum.** Kinderprogramma's.
**16.15 Play School/Birthday time.** Kinderprogramma's.
**16.40 T-bag strikes again.** Komische serie.
**17.00 Razzmatazz.** Popmuziek- en spelprogramma gepresenteerd door David Jensen.
**17.30 Blue Peter.** Kinderserie.
**17.55 The Campbells.** Dramatische tv-serie, deel 3: First day.
**18.20 The parlour game.** Spelprogramma met bekende persoonlijkheden.
**18.45 Nieuws en weerbericht**
**19.00 The Prime Minister in Germay.** Reportage van het bezoek van minister Thatcher aan Duitsland.
**19.10 Emmerdale Farm.** Tv-serie.
**19.35 Southampton boat show.** Hoogtepunten van deze botenshow in het Mayflower Park in Southampton.
**20.25 Dallas.** Amerikaanse tv-serie.
**21.10 Des and the best of guests.** Amusementsprogramma met Des O'Connor en gasten.
**22.00 Nieuws en weerbericht**
**22.30 -23.20 Horizon.** Informatieve serie. Vandaag: Battered baby - breaking the chain, deel 1.

## SKY Channel

**07.30 The Dj kat show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
**08.30 -13.00 ●● Sky Trax,** met om:
**08.30 Art trax**
**09.15 The UK Network Top 50 show**
**10.15 The Pat Sharp show**
**10.45 Hey-how-ya-doin?**
**11.15 First run**
**12.00 The Coca-Cola Eurochart top 50 show.** Een overzicht van de Europese hitlijsten.
**13.00 Skyways.** Dramatische tv-serie. Afl.: The duel flight.
**14.00 New animal world.** Serie natuurdocumentaires. Vandaag: Bill Burrud bekijkt het dierenleven in Alaska.
**15.00 -17.00 ●● Sky Trax,** met om:
**15.00 The Pat Sharp show**
**15.30 Canada calling.** Nieuwtjes uit de Noordamerikaanse pop- en muziekwereld.
**16.00 The great video race**
**17.00 The DJ Kat Show.** Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met o.a. tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
**18.00 I dream of Jennie.** Komische tv-serie.
**18.30 Hazel.** Komische tv-serie. Afl.: How to lure an epicure.
**19.00 Hogan's heroes.** Komische tv-serie. Afl.: Happiness is a warm sergeant.
**19.30 Mork and Mindy.** Komische tv-serie. Afl.: I heard it trough the Mork vine/Regrets and reflections.
**20.30 A country practice.** Dramatische tv-serie met Penny Cook, Shane Porteous, e.a.
**21.25 Championship wrestling**
**22.20 ■ The Untouchables.** Amerikaanse misdaadserie met in de hoofdrol Robert Stack als Eliott Ness. Afl.: The contract.
**23.15 Sport**
**00.15 -00.45 ●● Sky Trax -** Canada calling. Popmuziekprogramma.

## FilmNet

**07.00 The matchmaker.** Amerikaanse dramatische speelfilm met o.a. Anthony Perkins en Shirley Booth. Weduwnaar Horace vraagt Dolly, de vriendin van zijn overleden echtgenote, voor hem een geschikte vrouw te zoeken. Zij vindt zichzelf de beste kandidate.
**09.00 Star Trek 2: The wrath of Khan.** Science-fictionfilm met in de hoofdrollen William Shatner, Leonard Nimoy en Bibi Besch. Het ruimteschip de Enterprise bevindt zich op een routinevlucht in het heelal. De bemanning wordt geconfronteerd met de boosaardige verrader Khan die het universum wil vernietigen.
**11.00 The collector.** Thriller met in de hoofdrollen Terence Stamp en Samantha Eggar. Regie: William Wyler. Een verzamelaar van vlinders wint de voetbalpool. Hij ontvoert een jong meisje om aan zijn exotische collectie toe te voegen.
**13.00 Bride of vengeance.** Amerikaanse dramatische speelfilm met o.a. Paulette Godard en Raymond Burr. Lucretia Borgia krijgt van haar broer Cesare opdracht de hertog van Ferrara te vermoorden. Zij wordt echter verliefd op haar slachtoffer.
**15.00 The matchmaker.** Drama met Shirley McLaine.
**17.00 Earthquake.** Amerikaanse rampenfilm met in de hoofdrollen Charlton Heston en Ava Gardner.
**19.00 Star Trek 2: The wrath of Khan.** Science-fiction (zie 09.00).
**21.00 The collector.** Thriller (zie 11.00).
**23.00 De schorpioen.** Nederlandse dramatische speelfilm met in de hoofdrollen Peter Tuinman en Monique van de Ven. Regie: Ben Verbong.
**01.00 Four deuces.** Amerikaanse actiefilm met o.a. Carol Lynley. Film over dranksmokkelaars en gangstes tijdens de 'drooglegging' in Amerika. Zij ontmoeten elkaar in 'The four deuces' het casino van gangsterboss Vic Morono. Het romantisch tintje krijgt de film in de vorm van Morono's vriendin, de fraai gevormde Wendy.
**03.00 The man who had power over women.** Dramatische speelfilm met in de hoofdrollen Rod Taylor en Carol White.
**05.00 Reflection of fear.** Horrorfilm met Robert Shaw.


● *DIETER BUHL, HELMUT SCHMIDT, ISTVAN BURY en LUDWIG SCHUBERT bespreken de volgende opname voor de film "Ein Mann und seine Stadt" - Duitsland 1, 20.15 uur.*

## TV 5

**16.05 Grand échiquier.** Praatprogramma.
**18.20 Sport.** Vandaag: squash.
**19.00 La jeune femme en vert.** Tv-film van Lazare Iglesias. Flore is een breekbaar weesmeisje dat zich enkel voedt met de geur van planten.
**20.20 Aujourd'hui en France.** Magazine van het hedendaagse Frankrijk: De nieuwe synthesebeelden.
**20.25 Aujourd'hui la vie.** Magazine met een reportage over Camille Claudel, een opmerkelijk beeldhouwer die dertig jaar in een asiel opgesloten werd.
**21.25 Sport.** De tafeltenniswedstrijd Secretin/Purcor.
**22.00 Journaal**
**22.30 ■ Le grand jeu.** Frans drama van Jacques Feyder. Met Charles Vanel, Pierre Richard-Willm, Marie Bell en Francoise Rosay, e.a.

## Music Box

**01.00 07.00, 13.00 en 18.00 ●● Gaz bag.** Nieuwe videoclips en de Gaz top running trivia quiz.
**02.00 08.00, 14.00 en 19.00 ●● The Amanda Redington Show.** Amanda presenteert videoclips.
**03.00 09.00, 16.00 en 20.00 ●● The Nino Show.** Nino Firetto presenteert de beste videoclips.
**04.00 10.00, 15.00 en 21.00 ●● The Martin Buchanan Show.** Videoclips.
**05.00 11.00, 17.00 en 22.00 ●● Simon Potter.** Nieuwe videoclips en de elpee- en compact-disc hitlijsten.
**06.00 en 24.00 ●● The Shadow.** De mysterieuze man heeft weer enkele muzikale verrassingen in petto.
**12.00 ●● Private eyes**
**23.00 ●● Off the wall.** Popmuziekprogramma.

## Europa TV

**17.30 Weerbericht en programma-overzicht**
**17.35 Kinderprogramma.** Met o.a. Tik Tak, Gigi en programma-overzicht.
**18.05 Europa Count Down.** Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
**18.45 Weerbericht**
**18.50 News:** Europa Report Special.
**19.20 Weerbericht, World watch en programma-overzicht**
**19.30 Turandot.** Opera van Giacomo Puccini, opgenomen in de Arena van Verona. Solisten: Ghena Dimitrova, Nicola Martinucci, Cecilia Gasdia, Ivo Vinco, e.a. Het koor en orkest van de Arena di Verona staat onder leiding van Maurizio Arena.
**21.25 Sport Reports.** Tennis. Open Canadese Tenniskampioenschappen - finale heren.
**22.55 World Watch, weerbericht en programma-overzicht**

## RTL-Plus

**17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend.** Gevarieerd programma met om:
**17.01 Gewinn zu Beginn**
**17.05 Die Springfield Story.** Tv-serie met o.a. Charita Bauer, Christoph Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton en Maureen Garrett. Regie: Harry Eggart.
**17.30 Stars, Tips und Spiele**
**17.35 Popeye.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Das grosse Niesen.
**17.40 Stars, Tips und Spiele**
**17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell**
**18.00 RTL-Spiel**
**18.05 Stars, Tips und Spiele.**
**18.15 Starmix.** Axel Fitzke presenteert tophits.
**18.35 Komm doch mal in die Küche.** Culinaire rubriek. Vandaag: Kuchen mit kleinen Kniffen.
**18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws, sport en weerbericht.
**19.22 Karlchen -** Der RTLümmel vom Dienst.
**19.30 Bergerac.** Misdaadserie met John Nettles, Cecile Paoli, Terence Alexander, Sean Arnold, e.a. Regie: Robert Banks Stewart.
**20.15 RTL-Spiel**
**20.20 Filmvorschau**
**20.30 ■ Eva erbt das Paradies**
Oostenrijkse speelfilm uit 1951 van Franz Antel. In de hoofdrollen: Josef Meinrad, Gunther Philipp, Maria Andergast, Annie Rosar, Josef Egger e.a. Eva Spanberger erft een vervallen hotel aan de oever van de Mondsee in Salzkammergut. Eenmaal daar aangekomen maakt ze al spoedig vrienden die haar te hulp komen.
**22.20 RTL-Spiel**
**22.25 Popeye.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Die letzte Rettung.
**22.30 Neu im Kino.** Filmtips van Isa de Tarrach.
**23.15 Weerbericht**
**23.20 Horoskop**
**23.25 -23.29 Betthupferl**
**23.30 -00.30 Live aus New York: Wallstreet Final.** Het laatste nieuws van de Beurs van New York. Programma in de Engelse taal.

## TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

### TELEVISIE

**Nederland 1:** 5, 5l, 53 en 57
**Nederland 2:** 31, 54, 56 en 60
**Duitsland 1:** 9, 24 en 46
**Duitsland 2:** 21, 29 en 37
**Duitsland 3 (WDF):** 48, 50, 55 en 58
**Duitsland 3 (SWF):** 40 en 46.
**België/TV1:** 10 en 44
**België/TV2:** 25 en 47
**België/RTBF 1:** 3 en 8.
**België/RTBF 2:** 28 en 42.
**RTL Plus:** 7 en satelliet
**SSVC:** 33, 40, 49 en 59
**Sky Channel:** satelliet
**Music Box:** satelliet
**Europa TV:** satelliet
**TV 5:** satelliet

### RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

**Radio 1:** 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
**Radio 2:** 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
**Radio 3:** 103,9 en 90,9 mHz
**Radio 4:** 98,7 en 94,5 mHz
**Radio 5:** 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
**ROZ:** 95,3 en 100,3 mHz
**BRT 2:** 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 38 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
**Belg. Rundfunk:** FM 5, 26 en 45
**RTL:** 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00), FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,4 m (6090 kHz)

# RADIO

### Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! (7.13-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.32, 7.43 en 8.08 AVRO's Radiojournaal. 7.51 Economisch commentaar E. Peereboom. 8.25 Financieel nieuws. 8.35 AVRO's Sportpanorama.) 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy.) 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Middageditie AVRO's Radiojournaal. 14.05 Toppers van toen. 15.05 Muziek met Meta op Radio 1. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 True Light.

### Radio 2

7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Plein Publiek. 10.03 Denk je nog aan die tijd? 10.30 Kletsmajoor. 10.40 Het blijft Hollands. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 The Best uit Globaal. 16.03 Studio 55. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

### Radio 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpopparade. 15.03 De TROS presenteert de nationale hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02-24.00 Sesjun.

### Radio 4

8.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Het Portret - Het Standaardwerk. 18.02 De Beweging. 20.02 De wandelende tak. 20.30 Het concert. 21.30 Met Pierre op lokatie. 23.00-24.00 Muziek van nu: Het evenement.

### Radio 5

09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Nou en. 10.00 M/V Special. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 Vijftig plus. 12.05 Sporen in het achterland. 12.30 De Derde wereld. 13.10 Kruispunt. 13.40 Oost West Thuis Best. 14.00 Schoolradio. 15.00 Glas in lood. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 Atoomslachtoffers. 17.30 Hobbyscoop. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Marktberichten. 18.15 Scheepspraat. 18.30 Lezen voor de lijst. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer. Les 2. 21.00 Ní Hâo. 21.30 Leermoeilijkheden, les 2.

### ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Het geheim: Een programma rondom kunst.

### BRT 2

5.30 De eerste ronde. Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Kunstkrant. De culturele actualiteit in en om Gent. 9.10 Muziekboetiek. Goed in het oor liggende amusementsmuziek van alle genres. 10.03 Parkeerschijf. Veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 De middagpost. Het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee. (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

### Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.25 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.00 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

### Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

## opulaire Marleen Gordts presenteert 'Kwidam' bij de BRT-televisie

# Ik moet dringend eens naar mijn Nederlandse fanclub bellen!'

(Van onze rtv-redactie)

**RUSSEL – 'Kwidam' is de aam van het nieuwe teleonspelletje dat vanaf begin ptember dagelijks, behalve zaterdag en zondag, op RT 2 (20.15 uur) wordt geeeld. Het versbakken spelje, waarvan de titel van het tijnse 'Quidam' (een eigenardig individu) is afgeleid, ordt gepresenteerd door larleen Gordts, die sinds 'Viomatch' waanzinnig popuir is geworden. Niet zo heel ng geleden werd in Hilverm zelfs een Marleen Gordtsnclub opgericht.**

arleen Gordts blijft er echter asetisch kalm bij: „Ik ben allesbealve op vedettencultus gesteld. at is toch idioot. Iedereen die aar een bepaald imago streeft ordt daar op den duur de gevanne van. Iets wat ik absoluut wil ermijden".

widam bestaat uit twee delen. In genstelling tot het vroegere Vieomatch zal dit keer één speler t opnemen tegen een exclusief omputertype, dat in Europa voor e eerste keer door de BRT wordt angewend. Tijdens het eerste deel an Kwidam moet via de telefoon n bekend personage worden rkend. Er wordt een echte foto an dat personage in beeld geacht, maar de computer heeft er n baard, een valse snor, een uik of een bril over getekend. Op vel van de speler kunnen die rmommingen één voor één weggomd worden, maar dat kost telens geld. Je raadt het al: hoe vlugr de kop wordt herkend hoe eer klinkende munt kan worden wonnen. In deel twee van het el moet nu dezelfde foto geconrueerd worden aan de hand van digitaliseerde blokjes uit de to, met andere woorden het prodé van de robotfoto-samenstelng.



● *MARLEEN GORDTS*
*...„Ik ben allesbehalve op een vedettencultus gesteld"...*

## Overtuiging

arleen Gordts: „Als je aan een euw spelprogramma begint moet je dat primo met volle overtuiging kunnen doen. Secundo moet je goed getraind zijn, anders val je op je bek. Ik moet in tegenstelling tot het vroegere Videomatch helemaal anders werken: er zijn twee camera's, ik moet meer bewegen. Kortom, dingen die ik in een tv-studio nooit voorheen gedaan heb. Helaas, heb ik van de BRT-hiërarchie niet de kans gekregen alles degelijk voor te bereiden. Het wordt dus weer een gok.

Ik kan alleen maar hopen dat ik het de eerste maand red. In het ergste geval kan ik altijd nog op de routine van Videomatch terugvallen".

**● Er is indertijd heel wat over jou geroddeld. Je werd zelfs als een naïeve meid gedoodverfd. Hoe werd die verkeerde beeldvorming in de hand gewerkt?**

„Waarom moet ik altijd bewijzen dat ik echt iets te vertellen heb, of telkens weer mijn mening over wereld en maatschappij kenbaar maken. Dat is toch al te gek. Moet ik nu alle dagen van de daken schreeuwen hoe ik over de dingen denk? Mijn enige opdracht is het presenteren van een spelletjesprogramma. Voor de rest moet ik niet over alles en nog wat uit mijn nek kletsen. Waarom willen sommige mensen altijd bewijzen dat ze veel weten en kennen. Ik hoef helemaal niets te bewijzen. Alles staat momenteel in het teken van bewijzen en presteren. Om van te huiveren".

## Geen grap

**● Is je Nederlandse fanclub nog actief? Of is die hele club eigenlijk een grap?**

„Nee. Nee. Die fanclub bestaat echt, hoor. Het initiatief voor die club werd indertijd door twee KRO-medewerkers uit Hilversum genomen. Eén ervan maakt het programma 'Krachtvoer'. Ze vonden Videomatch zo leuk, dat ze meteen besloten een fanclub te stichten. Naderhand heb ik ook vernomen dat Videomatch in Nederland druk werd bekeken. Ik moet de mensen van mijn fanclub dringend eens bellen. Het is al lang geleden dat ik nog iets van hen gehoord heb".

**● Ontzettend veel Nederlanders hebben in Videomatch meegespeeld.**

„In de mate van het mogelijke werd ernaar gestreefd minstens één Nederlander per week in de uitzending te halen. Er kwamen verrassend veel kaartjes uit Nederland. Met Kwidam zal dat wellicht weer het geval zijn. Een en ander wordt wellicht veroorzaakt doordat het tweede BRT-net in Nederland goed kan worden ontvangen".

**● Er wordt verteld dat bijzonder veel kijkers verontwaardigd reageerden toen ze vernamen dat Videomatch werd afgevoerd.**

„Dat was zo. Je hebt er geen idee van hoe populair dat programma was geworden. Na Videomatch ben ik ruim drie maanden niet meer op het scherm verschenen en overal waar ik kwam vroegen de mensen me of het waar was dat ik plotseling zonder werk was komen te zitten. Eigenlijk vond ik dat Videomatch lang genoeg geduurd had. Het programma was door de snelle evolutie in de computertechniek hopeloos achterhaald en kon dus beter maar geschrapt worden. Je moet realistisch zijn in die zaken".

## Zenuwachtig

**● Wat hebben die enkele televisiejaren je nou concreet bijgebracht?**

„Ik heb vooral geleerd in alle omstandigheden op het ergste voorbereid te zijn. Van nature ben ik een verschrikkelijk zenuwachtig type, maar als het echt moet kan ik me in een oogwenk concentreren. Voor de rest vertrouw ik minder mensen dan vroeger. Ik was tot voor kort nog een flapuit en zei alles wat door mijn kop flitste. De ervaring heeft me geleerd dat zoiets niet altijd in dank wordt afgenomen en soms tegen je gebruikt wordt. Ik ben nu meer op mijn hoede in mijn uitlatingen. Ja, ik stel me nu diplomatieker op. Bovendien kan ik nu beter alles relativeren. Gek, maar het medium televisie heeft me in vrij korte tijd helemaal volwassen gemaakt".

**● Ben je in vergelijking met vroeger strenger voor jezelf geworden?**

„Ik heb eigenlijk nooit veel van mezelf geëist. Ik behoor niet tot die categorie mensen vol ambitieuze plannen. Je hebt tv-presentatoren die voor een bepaald imago kiezen en alles in functie daarvan doen. Dat is bij me allerminst het geval. Ik ben nogal chaotisch. Vandaag draag ik bijvoorbeeld een chic ensemble, maar morgen kan je me evengoed in een jeans vol gaten aantreffen. Uiteindelijk ben ik ondanks alles dat er over me is verteld, mezelf gebleven. Iets waar ik alleen maar blij om kan zijn".




EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

## Artiestengala in Heerlen

**HEERLEN – Zaterdagavond wordt vanaf 20.00 uur in het HKB-gebouw te Heerlen een artiestengala gehouden. De opbrengst van deze avond,georganiseerd door Artiesten Promotie Limburg en waaraan velen belangeloos hun medewerking verlenen, is bestemd voor huize Watersley in Sittard (aanschaf rolstoelen, nieuwe bergingen e.d.). Medewerking verlenen zaterdagavond Bruno Majcherek, Moniek Coumans, HAnita, Liesbeth, Theo Koster, de Limburgse Jan Boezeroen (Theo uit Heerlen), bandparodist Wilhem, het duo Theo en Rina uit Sittard, het duo Die lustigen Holländer en troubadour Sjef Diederen. De avond wordt muzikaal opgeluisterd door het orkest Die Goldies.**

**Kaarten in voorverkoop zijn verkrijgbaar bij APL, Verzetstraat 23, Hoensbroek, telefoon ☏ 045-228927.**



● *HANITA*
*...een van de optredende artiesten...*

# NEDERLANDSE TOP VEERTIG

**HEERLEN – Veranderingen in de topposities van de Nederlandse top veertig. Met 'The final countdown' klimt Europe van de zesde naar de tweede plaats. Bruce Hornsby and the Ranfe hebben deze week de enige en juiste weg gekozen met hun 'The way it is'. En het geheel valt natuurlijk weer vrijdagmiddag te beluisteren van 15.00 tot 18.00 uur bij Veronica op Radio 3.**

| | | |
|---|---|---|
| 1 | ( 3) | The way it is – Bruce Hornsby and The Ranfe |
| 2 | ( 6) | The final countdown – Europe |
| 3 | ( 1) | Sing our own song – UB 40 |
| 4 | ( 2) | Sweet freedom – Michael McDonald |
| 5 | ( 9) | I want to wake up with you – Boris Gardner |
| 6 | ( 7) | The lady in red – Chris de Burgh |
| 7 | ( 4) | Who's Johnny – El Debarge |
| 8 | ( 8) | Every beat of my heart – Rod Stewart |
| 9 | (16) | Walk this way – Run DMC |
| 10 | (18) | Give a little love – Hammond and West |
| 11 | (13) | Paranoimia – Art of Noise |
| 12 | (15) | La France – BZN |
| 13 | ( 5) | Ti Sento – Matia Bazar |
| 14 | (23) | Rage hard – Frankie goes to Hollywood |
| 15 | (20) | What's the colour of money – Hollywood Beyond |
| 16 | (11) | Let's go all the way – Sly Fox |
| 17 | (12) | Move closer – Marilyn Martin |
| 18 | (10) | Holiday rap – MC Miker G and DJ Sven |
| 19 | (21) | Bolero – Fancy |
| 20 | (28) | Find the time – Five Star |
| 21 | (24) | Glory of love – Peter Ceteras |
| 22 | (33) | Camouflage – Stan Ridgway |
| 23 | (31) | Typical male – Tina Turner |
| 24 | (35) | Zwijgen – Het Goede Doel |
| 25 | (17) | Papa don't preach – Madonna |
| 26 | (22) | Dancing on the ceiling – Lionel Richie |
| 27 | (19) | Borrowed love – SOS Band |
| 28 | (38) | Human – The Human Leaque |
| 29 | (14) | Nasty – Janet Jackson |
| 30 | (29) | Girls and boys – Prince and the Revolution |
| 31 | (40) | Spanish heart – Gerard Joling |
| 32 | (36) | Ain't nothing goin up but the rent – Gwen Guthrie |
| 33 | (26) | Lessons in love – Level 42 |
| 34 | (—) | Breaking away – Jaki Graham |
| 35 | (25) | Oh People – Patti Labelle |
| 36 | (—) | When I think of you – Janet Jackson |
| 37 | (37) | Sally – Carmel |
| 38 | (27) | What have I done for you lately – King MC |
| 39 | (—) | Come on home – Everything but the girl |
| 40 | (—) | When your heart is weak – Cock Robin |



## Akkoord over zwevende reclameblokken

(Van onze rtv-redactie)

**HILVERSUM – De zwevende reclameblokken van de STER (niet gegroepeerd rond de journaals) worden met ingang van januari iedere avond op Nederland 1 tussen kwart voor negen en tien over tien uitgezonden in de natuurlijke pauzes van het programma. Dit zijn omroepen en STER dinsdag overeengekomen.**

Zoals de zaken er nu voorstaan,gaat het om blokken van zes minuten, maar zowel de STER als de omroepen zouden liever twee of drie kleinere blokjes van ieder een paar minuten gepland zien. Minister Brinkman van WVC moet hieraan nog zijn goedkeuring hechten.

Volgens de afspraak bepaalt de STER aan de hand van de programmaschema's van de omroepen waar de zwevende reclameblokken terecht zullen komen. Dit geschiedt overigens in overleg met de omroepen. STER-directeur Smeekes zegt inmiddels een flink toegenomen belangstelling van adverteerders te constateren.

Het akkoord tussen STER en omroep moet overigens nog worden goedgekeurd door de raad van beheer van de NOS en het NOS-bestuur.




● *DE HOLZBERGER MUZIKANTEN*
*...hun nieuwe elpee wordt vrijdagavond gelanceerd en zaterdagavond aan het publiek voorgesteld...*

## Feestelijke uitreiking vrijdag in Berg aan de Maas

# Holzberger Muzikanten presenteren nieuwe LP

(Van onze showpagina-redactie)

**BERG AAN DE MAAS – Feest vrijdagavond bij de vrienden van de HOLZBERGER MUZIKANTEN in Berg aan de Maas.**

**Morgenavond vindt daar om 21.00 uur in zaal Wagemans in Berg op feestelijke wijze de uitreiking van het eerste exemplaar van hun nieuwe langspeelplaat plaats. Dat gebeurt natuurlijk met een officieel tintje en daarvoor zorgt de heer J.Houben van meubelzaak 'Beter Wonen'. Zaterdagavond zal de elpee omstreeks 22.00 uur worden gelanceerd bij het publiek en dat gebeurt door alvast een muzikaal voorsmaakje te geven van enkele nummers die op de elpee voorkomen. In het 'voorprogramma' speelt zaterdagavond de Edelweiss Kapel uit Sanderbout. Dus dat belooft op z'n minst een gezellige avond te worden.**

De Holzberger Muzikanten uit Berg wisten al eerder opmerkelijke resultaten te behalen tijdens het Internationaal Blaasfestival de NCRV en het Limburgs Dagblad. Alszodanig waren ze dan ook al op TV te zien en te horen.

De nieuwe plaat heeft als titel 'Music all over the world' met nummers uit alle werelddelen en in alle genres zoals men die ook brengt tijdens feest- en ontspanningsavonden.

**Een belangrijk gegeven is dat de naam van de Holzberger Muzikanten wordt gewijzigd in Holzberger Band. Deze naam past in de toekomst beter bij dit orkest aangezien men de bezetting heeft van een big band: vier trompetten, vier trombones, vijf saxofoons, vijf ritme-instrumenten. Bij de originele Egerländer muziek maakt men gebruik van vier bugles, een trompet, twee klarinetten, een fluit, een accordeon, vier tuba's en een blaasbas.**

Zaterdagavond wordt tevens gezien als een reunie-avond voor alle oud-leden van het orkest.

## Optimod verbetert FM-geluid Radio-3

(Van onze rtv-redactie)

**HEERLEN – Radio-3 kan vanaf deze donderdag echt de lucht in knallen. De FM-zender heeft dan een zogenaamde optimod tot haar beschikking. Dat apparaat verwerkt het geluid dat uit de studio in Hilversum komt tot een heel duidelijk en hard geluid. Gesproken woord is daardoor beter te verstaan, de muziek klinkt mooier.**

De optimod wordt in gebruik genomen naar aanleiding van een initiatief van Veronica. Discjockey Jeroen van Inkel: „In de Verenigde Staten wordt een dergelijk apparaat heel veel gebruikt. Daar vind je op je radio gauw zo'n 40 zenders, die allemaal een eigen geluid hebben dat ze met behulp van een optimod hebben kunnen ontwikkelen".

„Hier zit op de middengolf al wel zo'n ding zodat bijvoorbeeld het geluid van Radio-1 een beetje wordt opgepept. Hoge en lage tonen krijgen wat meer nadruk, waardoor het gesproken woord meer op de voorgrond komt. De optimod zorgt er ook voor dat het signaal harder de zender op gaat zodat Nederlanders in Spanje bijvoorbeeld 's nachts Radio-1 kunnen ontvangen. Zonder de optimod zou de ontvangst minder goed zijn".

## Sound

„Voor een zender als Radio-3 is het apparaat natuurlijk helemaal leuk. Je krijgt een veel mooiere sound, je kan jezelf als disjockey als het ware op de voorgrond drukken. Natuurlijk zijn er in Hilversum omroepen die dat niet belangrijk vinden, die hoeven hem niet te gebruiken. De TROS is donderdag de eerste die ermee uitzendt, wij zijn vrijdag aan de beurt. Ik weet nog niet of de andere omroepen de optimod ook zullen gebruiken. Vorige week vrijdag hebben Curry en ik er al een beetje mee geëxperimenteerd en we zijn zeer enthousiast".

## Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw DAKWERK, Dakdekkersbedrijf Schripsema, tel. 045-463900.

SCHILDER kan nog al uw werkzaamheden aannemen, goed + goedkoop. Tel. 045-320095.

TUINAANLEG, snoei-, winterbeurt enz. Bel nu 045-272093.

Aannemersbedr. kan nog kleinere WERKEN aann. Verb. + ruwbouw. Tel. 045-318154.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

## Te koop aangeboden

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. SPERZIEBONEN, snijbonen, spitskool en prei. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.





OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Tel. 045-454700.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

TYPIST kan nog werk aannemen (scripties, correspondentie e.d.), tel. 045-256651.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

WIJNBEREIDING, ook bier en kaas, alle informaties en hulpmiddelen bij Puur-O-Sana, Heigank 112 Nieuwenhagen. Geopend wo. t/m vr. v. 13.00 tot 17.30 uur en zat. v. 10.00 tot 16.00 uur.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-T.V.'S zeer grote sort. alle bek. merken va. ƒ 195,–, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Grote sortering TUINPLANTEN bij tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen (Nieuw-Einde), tel. 045-215366 (langs de weg Heerlen-Brunssum, richting sporthal Varenbeuk). Ook voor een gratis tuinadvies kunt u bij ons terecht.

TEGELS, bandjes, str.klinkers, afbr.stenen. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 251964.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,95 p.m2, gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, mooie apparaten. Tel. 045-454628.

Je hoeft geen MILJONAIR te zijn om perfecte top-stereo-apparatuur te kopen. De „AAA-winkel" heeft topmerken z.g.a.n. voordelig geprijsd!!! Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Ook nieuwe KOELKASTEN en wasmachines voor de laagst mogelijke prijs! AAA-winkel, Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. weg. verh. witte klass. SLAAPKAMER, Lodewijkstijl 5-drs. kast; 3 massief eik. barkrukken m. rugleuning. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-251718 na 18 u.

Te k. BLOEMKOOL vanaf 40 ct.; spruiten, pruimen, boontjes en tomaten 95 ct. per kg per kist; prei en selderie ƒ 8,50 per kist; wortels, rode- en wittekool, spits/savooyekool, aardappelen 35 ct. per kg per kist; appels James Grieves vanaf 50 ct. per kg per kist; paprika ƒ 1,50 per kg per kist; boontjes vanaf 95 ct. p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

BLOEMKOOL elke dag vers, geschikt voor de diepvries va. ƒ 0,50 p. stuk, aardappels kleibintjes 1e kwal., Veendrick ing. Kasteel Amstenrade.





BLOEMKOOL te k. vers v.h. land va. 50 ct., Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742, na 13.00 uur.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Supervoordelig STOOKHOUT voor open haard of kachel, zowel gezaagd als ongezaagd, thuisbezorgd. Bellen tussen 16 en 18 uur, tel. 045-215716.

Nieuwe VERST. 2×40 W. Sonby ƒ 269,-; 2×60 W. met equaliser ƒ 489,-; tuner digital ƒ 329,- ƒ 395,-; combinatie tu., verst., dubb. cas.deck, platensp. ƒ 379,-; boxen Jamo 550 W. ƒ 549,-; 200 W. ƒ 179,-; 120 W. ƒ 129,-; VHS videoafspeler ƒ 925,-; gebr. Akai verst. 2×40 W. ƒ 199,-; equaliser met echo ƒ 249,-; kleur.-tv, 12 progr., 67 cm ƒ 399,-. Inruil mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, H'baan. Tel. 045-417651.

PERZIKEN te koop J. van Melick, Leropperweg 13a, St.-Odiliënberg, tel. 04750-18268.

James Grieves APPELS te k. v.a. ƒ 0,30. Thull 18c, Schinnen.

2e hands MEUBELS, ijskasten, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Elektr. ORGEL Eminent, nw. ƒ 7000,- vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 04402-74374.

TEKENTAFEL 0.80x1.20 m, met loopwagenmach. Tel. 045-312315.

Te k. LEEFKUIL en moderne eethoek. Tel. 045-462225.

Weg. omstandigh. COMPRESSOR, 150 ltr., op wielen, 380 en 220 V, nooit gebr., nw.pr. ƒ 3500,– nu ƒ 1500,–. 045-752747.

Te k. KINDERWAGEN met toebehoren. Tel. 04405-2967.

Pelgrim ALLESBR., ƒ 75,–; gasbijzetkachel ƒ 50,–; kolenhaard. 04742-1501.

Te k. eiken BANKSTEL met leren kuipkuss., z.g.a.n. Tel. 04405-2403.

KEUKENGEYSER ƒ 125,– m. gar., div. merken inr. + mont. mog. Tel. 045-352993/229096.

Te k. Miele WASAUTOM. en AEG combi m. garantie, tev. rep. Tel. 045-325819.

BIELSEN va. ƒ 25,-. Alle maten geïmpregn. palen, b.v. 2.50 m va. ƒ 4,80; geïmpr. planken 150x24 mm, ƒ 3,25 p.m. Houthandel Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687/226067.

Te k. 2 olmen KLEERKASTEN ± 80 jaar oud, bed + stoelen + div. kl. meubelen, 2 ramen + kozijnen, 75x80 cm, tel. 04497-1349.

Nieuwe COMPACT-DISK-SPELERS Philips CD-150 te k. Vr.pr. ƒ 450,–, tel. 045-222054.

Te k. 1 COMBI-KINDERWAGEN 225,–, 1 halterbank en dumbbels 325,–, 1 desso berbertapijt 170x240 150,–, tel. 045-723140.

Te k. orig. koperen benz. MIJNLAMP, koperen waterpomp, zw. bankschroef, tel. 045-458405.

Te k. eiken BANKSTEL 3-1-1 en gaskookplaat. Tel. 045-242413.

De KACHELSMID. De beste, de mooiste, de goedkoopste nieuwe en gebruikte potkachels. Inzethaarden, kolenkachels, houtkachels, allesbranders, fornuizen, antieke kachels. Nu nog zomerkorting vanaf ƒ 250,–. Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. 8 mm FILMCAMERA met beeldschermprojector (TV-model), ƒ 500,–, + tafelbiljart, 1.60×85, ƒ 150,–. Tel. 045-250424.

Te k. TWEEDEHANDS bij Bazar Johnny „de Goedkoopste". Kouvenderstr. 196, H'broek.

Te k. AUTOZITJE merk Concord, ƒ 125,–. Tel. 045-451440.

Te k. div. gebr. BRANDKASTEN, ƒ 1500,–. Tel. 04490-24882 21 u.

„La Patrouille de France": hoofdschotel van een rijk programma

# Open Dag vliegbasis Eindhoven

**e Koninklijke Luchtmacht elt eenmaal per jaar één van aar vliegbases open om zich presenteren aan het pu-iek. Dit jaar zal de „Open ag" op de vliegbasis Eindho-en gehouden worden en wel p zaterdag 20 september.**

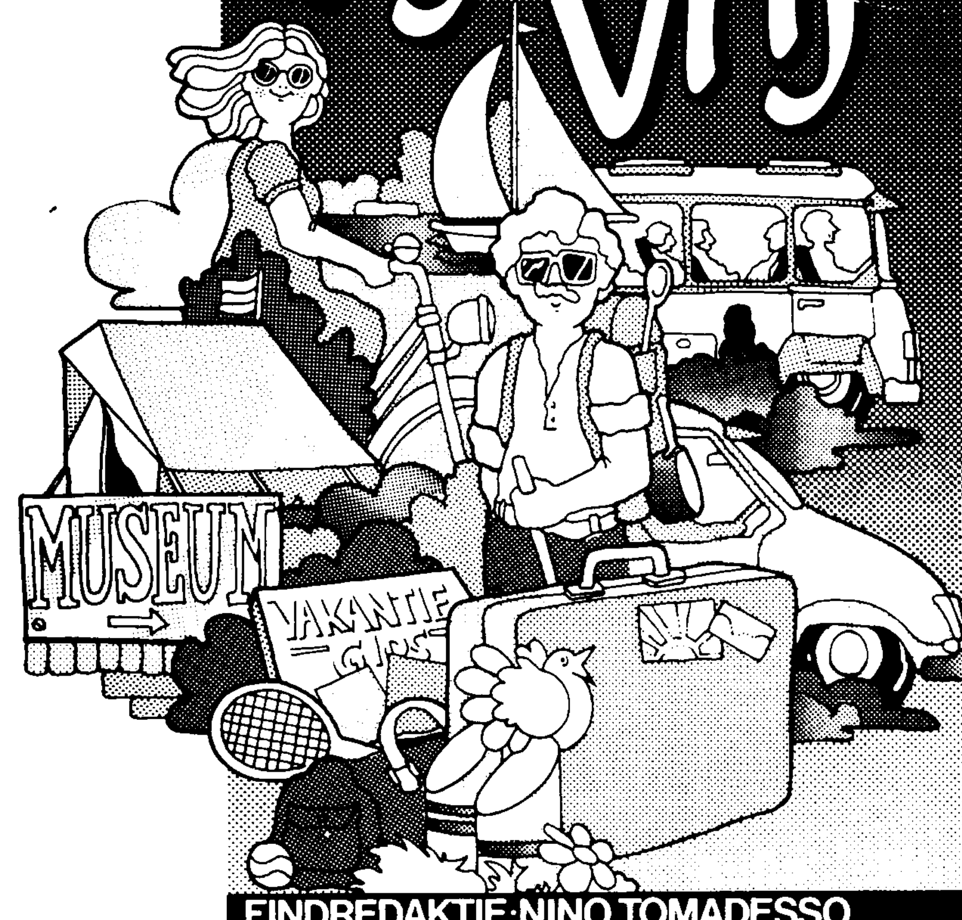
liegtuigen hebben altijd al een gro-e aantrekkingskracht op de mens itgeoefend. Vandaar dat in Eindho-en in de open lucht een verschei-enheid aan „kisten" staat opgesteld. et publiek kan ze van zeer nabij be-onderen. Vliegers verzorgen de orlichting over eigenschappen en aken van de vliegtuigen. Onder de oderne jachtvliegtuigen zal zeker et paradepaardje van de luchtmacht de F-16 Fighting Falcon-- niet ont-reken. Bij de senioren onder de be-ekers zullen gevoelens van nostal-e worden losgewoeld bij het zien an „historische" exemplaren. Zo eeft de Vintage Aircraft Promotion egezegd om met een Junker Ju-52 n een Spitfire te verschijnen. Ook de eroemde vliegboot PB 5Y Catalina in al haar oude glorie te zien. De roep Lichte Vliegtuigen laat zien oe met Alouette-3 en Bo-105 heli-opters gedurende een langere pe-riode te velde ondersteunende taken ten behoeve van de landmacht wor-den uitgevoerd. Onbetwist het hoog-tepunt tijdens de Open Dag van de Koninklijke Luchtmacht is natuurlijk het vliegprogramma. Gewoontege-trouw wordt gedurende de ochtend-uren een keur van lichte vliegtuigen voorgevlogen. Onder meer het Fok-ker formatieteam Fokker Four met de S-11, de Tiger Moth, de Harvard T6 en de Douglas C-47 Dakota van de Dutch Dakota Association. Verder zijn er demonstraties parachutesprin-gen, modellen zweefvliegen, para-sailing en met ultra-lichte vliegtuigen. In de middaguren zijn de zwaardere vliegtuigen aan bod.



● *De oude, trouwe Dakota van de Dutch Dakota Association*

Naast toestellen van de Koninklijke Luchtmacht, waaronder de Northrop NF-5, zullen vele deelnemers uit het buitenland acte de presence geven. Een primeur is Spanje met een Mira-ge F-11c, een Avio-jet C101 en een Avio Car c-212. Uiteraard gaat veel belangstelling uit naar het formatie-team „La patrouille de France", wer-kelijk een fantastische hoofdschotel van het programma.

**Het autoverkeer zal via vijf grote aanvoerroutes --middels speciale bewegwijzeringsborden-- naar de vliegbasis worden geleid. Naar schatting kunnen daar zo'n 40.000 voertuigen een plaatsje vinden. Laatkomers dienen er rekening mee te houden dat zij genoegen moeten nemen met parkeerplaatsen in de wijken De Hurk, Acht en op het oefenterrein van de legerplaats Oirschot. Van daaruit is het zo'n drie kwartier lopen naar het cen-trale gedeelte van de Open Dag. De Nederlandse Spoorwegen hebben toegezegd --in samenwerking met de busonderneming Zuid Ooster--extra vervoerscapaciteit in te zet-ten. De bussen kunnen via een spe-ciale route tot vlak bij de vliegbasis het publiek vervoeren. De tentoon-stelling en de static-show is te be-kijken van 9.00 tot 16.00 uur. Van 9.00 tot 12.00 uur kan men genieten van demonstraties, van 13.00 tot 16.00 uur „loopt" de vliegshow. Vanaf 8.00 zijn de poorten geopend. Er zal geen entree worden geheven. Er zijn geen tribunes of zit-plaatsen. Wel worden er speciale sanitaire voorzieningen getroffen.**

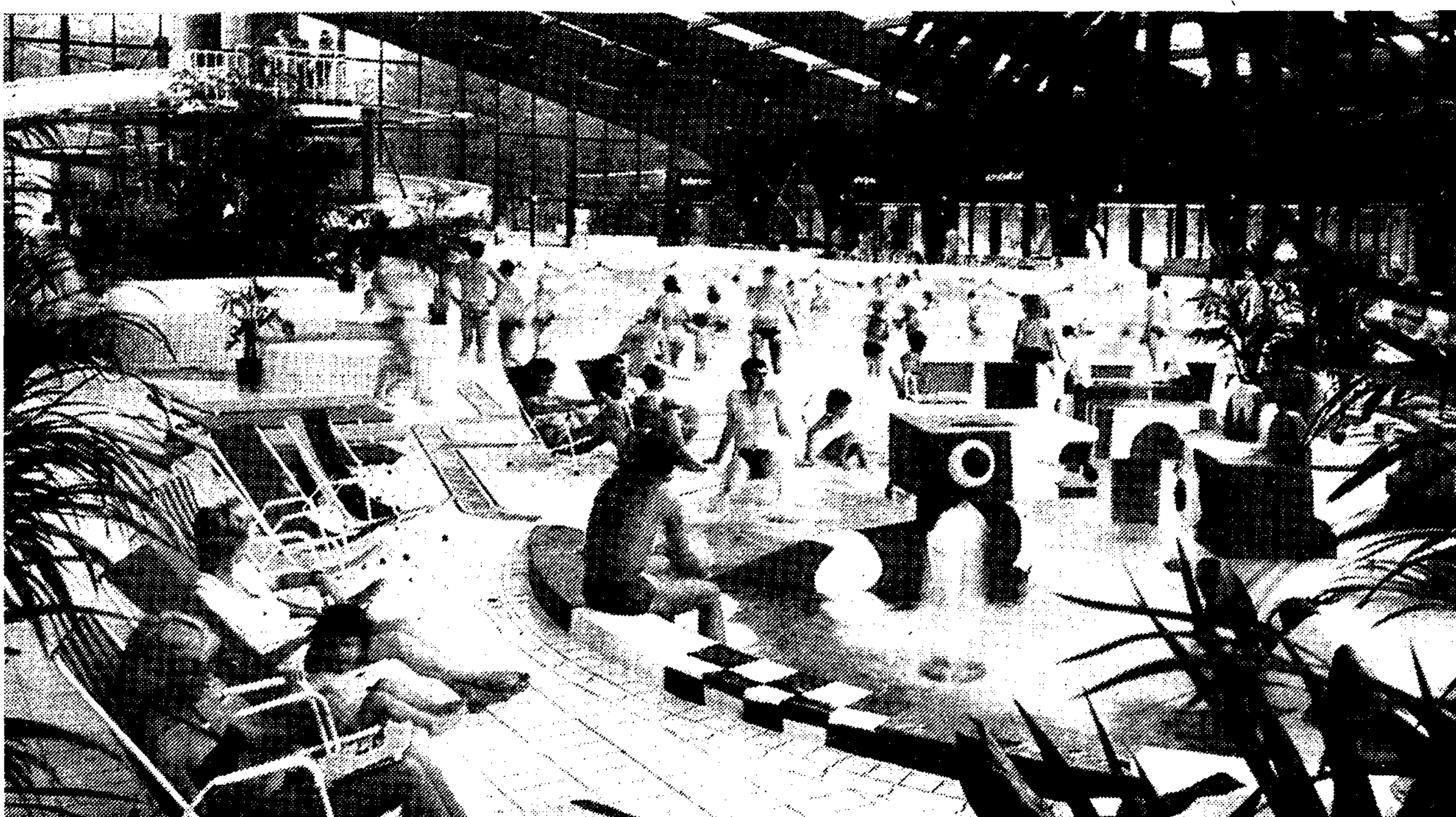



Sporthuis Centrum-park Het Heijderbos (Gennep) „groot voorbeeld"

# Bungalowparken scoren hoog

**moet allemaal steeds mooier den. Steeds meer comfort Voortdurend worden weer we dingen bedacht om de t in een modern bungalow-aangenaam dan wel specta-ir bezig te houden. De gasten de bungalowparken in ons behoeven zich geen zorgen aken dat het spook der ver-g ooit zal toeslaan. Want zien van kolossale zwemba-al dan niet tropisch, kegel-n, sauna's, Turkse baden, isbanen, sporthallen, mane-alle mogelijke soorten res-ants en wat voor zaken al is het eerder een probleem jd te vinden om alles af te n. Het ziet er naar uit, dat og geen einde aan deze ont-keling is gekomen, hoewel zich kan afvragen wat er nu aan ontbreekt...**

voor nieuwe dingen zijn er dan nog edenken? Deze vraag komt bij een k aan Het Heijderbos bij Gennep d-Limburg) in Limburg al vlug aan de. Dit nieuwste park van Sporthuis um Recreatie, dat een investering o'n slordige negentig miljoen gul-verge, bevrijdt de gast van elke om eigen initiatieven met betrek-tot het vullen van zijn vrije tijd te n nemen. Omringd door al het mo-e comfort kan hij zich onbekom-n in het alom aanwezige vertier stor-


● *Tropische sfeer in Sporthuis Centrum-bungalowpark De Erperheide (Peer, België)*

duizend bij, in de overtuiging die ook vol te krijgen.

## Interesse

Want wáár tegenwoordig ook de klad in mag zitten, in de bungalowparken zéker niet. De liefhebbers voor een langere vakantie, een weekeinde of een mid-week verdringen zich voor de balies. Zelfs in het Heijderbos, toch bepaald niet goedkoop, loopt het luttele weken na de opening al storm. Uiteraard speelt hier de drang om weer al dat nieuwe te ondergaan en te beleven een rol. De wo-ninkjes zijn het stadium van vakantie-huisje reeds lang ontgroeid. In Het Heij-derbos kan men ze met recht bungalows noemen. Men zou ze haast voor perma-nente bewoning wensen. Met weer iets meer dan in andere parken. Soms ingrij-pende zaken, zoals een gewijzigde inde-ling, soms slechts kleine dingen, muziek in bad bijvoorbeeld, maar al met al goed voor een aangenaam verblijf.

## Volgeboekt

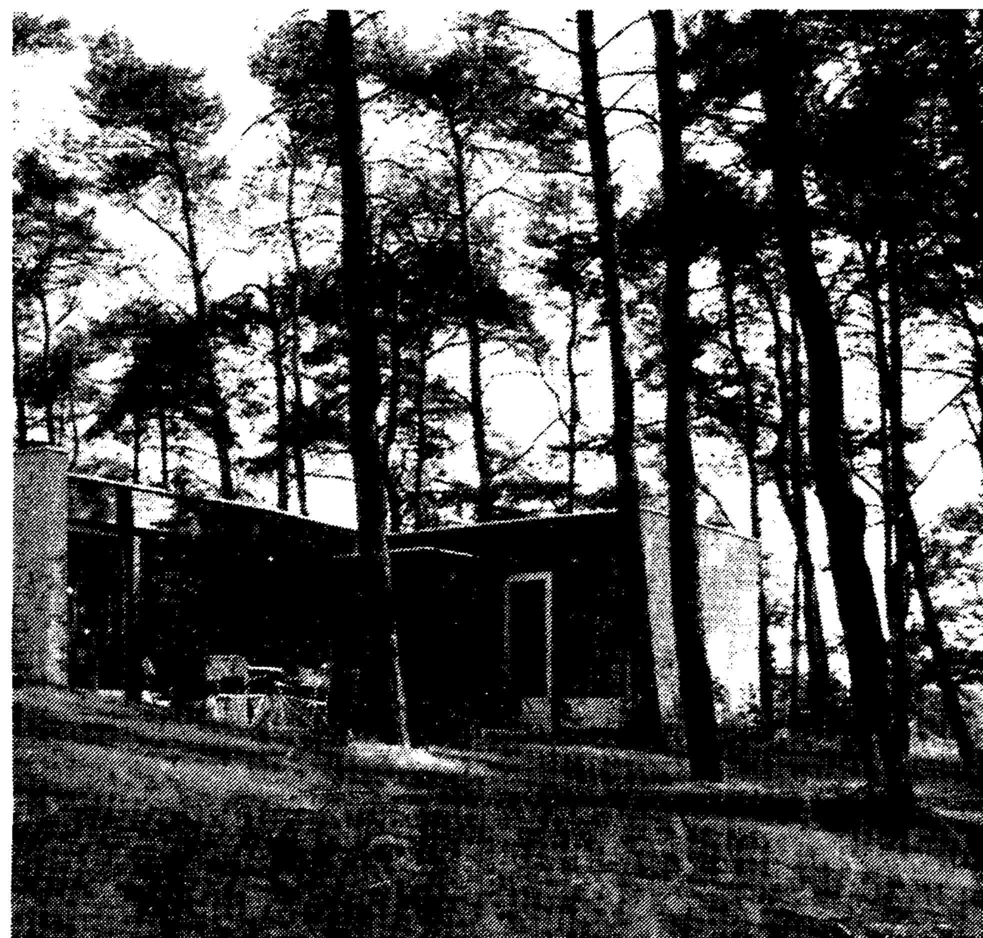
In 1968 begon als een verzameling ntiehuisjes, alleen geschikt voor be-ng in het zomerseizoen, is inmid-uitgegroeid tot een fikse organisatie gen bungalowparken die het ge-aar „doordraaien". De rond vijftdui-bungalows van Sporthuis Centrum het vakantieseizoen vrijwel steeds boekt en ook in de winter staan ze elijks leeg. Volgend jaar komen er amelijk in het buitenland nog zo'n

## Tochtig

Niet alleen de huisjes veranderden van dikwijls tochtige en gehorige optrekjes met plafonds van vezelplaten in luxueuze woningen, ook de parken zelf waren aan grote veranderingen onderhevig. Er kwamen winkels bij, alsmede diverse eetgelegenheden (nieuw in Het Heijder-bos is een Italiaans restaurant), faciliteiten voor congressen en allerlei sportieve voorzieningen. In de parken is het zwembad toch wel het meest opvallende element. Eerst een simpel recht-toe-recht-aan bad. Later kwam daar van alles bij. Om maar iets te noemen: glijbanen, bars voor eten en drinken, solaria, snel-bruiners, sauna's, Turkse baden en niet te vergeten warme knuffelmuren. Ver-schillende bassins met borrelend of gol-vend water. Ook verwarmde buitenba-den, bereikbaar vanuit de tropische bin-nenruimte. Zeker in de winter is het een aparte sensatie buiten in een dampend bad te zwemmen met sneeuw en ijs bin-nen handbereik.

## Wild waterbaan

**Het zwembad van Het Heijderbos slaat voorlopig alles op dit terrein. Sporthuis Centrum liet hiervoor tropische plan-ten uit Spanje en Florida komen en kar-revrachten keien uit Noorwegen. Alle leuke dingen uit de andere parken vindt men ook hier terug, maar dan weer wat mooier, groter of langer. Voor de zwemmers een zeer spectacu-lair vermaak: de wildwaterbaan. Het zich vele tientallen meters laten voort-sleuren door stroomversnellingen en watervalletjes tot men niet meer weet of men zich boven dan wel onder water bevindt. Slechts voorbehouden aan de meest dapperen, zo zou men denken. In Het Heijderbos blijkt echter, dat het aantal moedigen onder ons aanzienlijk groter is dan wij hadden bevroed, want in drommen geven de liefhebbers zich vrijwillig prijs aan het woeste water.**


● *Blik op De Kempervennen, Sporthuis Centrum-lokatie in Westerhoven (Noord-Brabant).*

## Buitenland

Het Heijderbos is voorlopig het laatste nieuwe park van Sporthuis Centrum Re-creatie in ons land. Aangezien ook de concurrentie, bijvoorbeeld Vroom en Dreesmann, niet stil heeft gezeten, is de binnenlandse markt ondertussen aardig verzadigd. Sporthuis Centrum richt zich nu op het aanpassen van de andere par-ken, waarbij Het Heijderbos als voor-beeld wordt genomen. De Eemhof in zuidelijk Flevoland komt als eerste aan bod. Geen verdere uitbreiding in eigen land dus, maar dat wil niet zeggen dat er een einde is gekomen aan de expansie-drift van Sporthuis Centrum. Het gaat er nu om een plaats op de internationale markt te veroveren. Zeker een waagstuk, waarbij men echter niet over één nacht ijs gaat. Uit het groeiende aantal buiten-landers in de Nederlandse parken valt af te leiden, dat er ook buiten de lands-grenzen grote belangstelling voor der-gelijke vakanties bestaat. Aldus beho-even ze niet meer naar Nederland te ko-men, maar wordt het park „thuisbe-zorgd".

**Bij Nottingham in Engeland wordt op dit ogenblik een getrouwe kopie (met hier en daar een Brits tintje) van Het Heijderbos gebouwd. In België, waar Sporthuis Centrum al een park had, komt er nu in de omgeving van Lommel nog een bij. En die moet dan weer mooier en grootser worden dan het park bij Gennep. Zowel in Nottingham als in Lommel zal men volgend jaar de eerste gasten kunnen begroeten. Op iets langere termijn zal dat ook het ge-val zijn in Frankrijk, waar Sporthuis Centrum van plan is een park ten wes-ten van Parijs uit de grond te stampen.**

**Sporthuis Centrum Recreatie stuitte bij dit buitenlandse avontuur echter op een probleempje: de naam. Geen En-gelsman of Fransman is in staat deze uit te spreken zonder met zijn tong in de knoop te komen. En dat valt daar na-tuurlijk niet te verkopen. Vandaar dat Sporthuis Centrum binnenkort met een nieuwe naam op de proppen zal komen. Een naam, die nog angstvallig geheim wordt gehouden, maar die ongetwijfeld veel verwantschap zal vertonen met een bekend park in New York.**

## KORTE TOER

**ZATERDAG 20 SEPTEMBER:**

**HORST:** Vlooienmarkt in Horst-America.
**KERKRADE:** Vlooienmarkt in de Rodahal.
**MAASTRICHT:** Antiek- en vlooien-markt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Kunstmarkt in Hoogbrugstraat van 10.00-15.00 uur.
Straatpoppenkast door het poppen-kasttheater De Kleine Wereld op het O.L.Vrouweplein van 13.00-17.30 uur.
**MONSCHAU (W.Dld):** „Kunst- und Handwerksmarkt" op de Markt van 14.00-21.00 uur.
**VAALS:** Sjoemelmarkt op het grote parkeerterrein van Hotel-Restau-rant Suisse aan de Maastrichterlaan. Tijdens de markt, van 9.00-17.00 uur, een optreden van zanger Ri-chard Candell op de tijdstippen: 12.00, 14.00 en 16.30 uur.

**ZONDAG 21 SEPTEMBER:**

**BOCHOLTZ:** IVN-ochtendexcursie in het Wormdal. Vertrek 9.00 uur in de Wilhelminastraat.
**GELEEN:** IVN-middagwandeling over de Tenhaagdoornheide. Ver-trek 14.30 uur vanaf parkeerplaats Hengelhoef.
**MECHELEN:** IVN-dagwandeling langs de Geul. Vertrek 10.00 uur bij de kerk.
**STEIN:** IVN-dagwandeling rond Herkenbosch. Vertrek 10.00 uur bij het gemeentehuis.
**MUNSTERGELEEN:** IVN-thema-dag over vogels in de heemtuin tus-sen 9.00-18.00 uur.
**EINIGHAUSEN:** Provinciale Trek-paardenshow, aanvang 14.00 uur, op de terreinen rond de boeren-bond Swentibold.
**HORST:** Vlooienmarkt in Horst-America.
**KERKRADE:** Vlooienmarkt in de Rodahal.
**MAASTRICHT:** In Heilige Geestka-pel, Kesselskade 53, om 10.30 uur liturgie volgens de Slavische ritus. Zomerconcert op het Vrijthof om 11.30 uur door harmonie De Gele Rijders en harmonie Peter en Pau-lus
Straatpoppenkast door het poppen-kasttheater De Kleine Wereld van 13.00-17.30 uur.
**MONSCHAU (W.DLD):** „Kunst- und Handwerksmarkt" op de markt van 12.00-18.00 uur.



## Nederlands winterverblijf in Zwitserland stijgt

**het afgelopen winterseizoen (november'85 t/m april'86) zijn in totaal .600 Nederlandse overnachtingen in Zwitserse hotels en pensions gere-treerd. Dit is een stijging van 2,8% vergeleken bij het seizoen 1984-'85. komende winter bieden drieënveertig Nederlandse reisorganisaties zen naar Zwitserland aan. Elf organisaties verzorgen buspendeldien-n, met name naar het Wallis en Graubünden. De populairste bestemmin-n in de winterprogramma's zijn Flims, Scuol, Vulpera en Zuoz in Grau-nden; Andermatt in Centraal Zwitserland; Aeschi en Frutigen in het Ber-r Oberland; Ayer, Champousin, Grimentz, Leukerbad, Les Marécottes, rgins, Münster, St. Luc en Vercorin in het Walis. t totale aantal Nederlandse overnachtingen in Zwitserland bedraagt inters iets meer dan één miljoen.**

## Hapje Her... SLOKJE DER...



*De vele wijnvrienden in Limburg staat een weekeinde te wachten waarin zij het edele vocht de eer zullen bewijzen die het toekomt. Zaterdag 20 en zondag 21 septem-ber namelijk voltrekt zich het „Wienfies Mestreech", een evene-ment dat --als de organisatoren hun zin krijgen-- zal uitgroeien tot een zovéélste volksfeest in een stad die al euwen lang schitterende wijn-kelders bezit (die van wijnhuis Thiessen bijvoorbeeld). Alvorens dieper in te gaan op alle activitei-ten in het komende weekeinde, zij bij voorbaat gewezen op het feit dat zaterdag 20 september de vol-gende wijn-„lokaties" van 11.00-14.00 uur Open Huis zullen houden: Caves Cadier (Rijksweg 9 ofwel de Keerderberg-wijnkelders), Wijn-huis Thiessen (Grote Gracht 18), Sauter's Wijnhuys (Rechtstraat 55), wijngaarden Florop (Slavante) en De Apostelhoeve (Susserweg 201). Een bezoek aan deze „lokaties" is zonder meer interessant. Er staat, die zaterdag, in het Maastrichtse nog méér op het programma.*

*Voorafgegaan door de schutterij van Sint Geertruid trekt tussen 16.00 en 17.00 uur een internatio-naal getinte, folkloristische optocht door de binnenstad. In vol ornaat zullen o.m. meetrekken „LA COM-MANDERIE DES COSTES-DU-RHÔ-NE" (een roemruchte Franse broe-derschap uit Suze-la-Rousse die de grote tradities van Côtes-du-Rhô-ne-wijnen vurig respecteert en ver-dedigt); „LES AMIS D'AM-MERSCHWIR ET DU KAEFFER-KOPF" (wijnbouwers uit de Elzas die in het Limburgse vele vrienden kent); de „VEREIN DER HEIMAT-FREUNDE" (wijnvrienden uit Güls bij Koblenz (in het gezelschap van hun wijnkonin-gin en -prinses én van door stoere landbouwpaarden voortgetrokken vaten wijn); het „NEDERLANDS GENOOTSCHAP VAN WIJNVRIEN-DEN"; de HARMONIE ST.PETRUS EN PAULUS met Maastrichtse wijn-koningin MARJORIE FRANKEN, vergezeld van meter TINE MÜ-CHER en peter LAURENT SAVEL-KOUL. Na de optocht trekt ieder-een die maar enig gevoel voor wijn bezit naar de Dominicanerkerk. Daar is vanaf 18.30 uur een officiële ontvangst, abdicatie van Marjorie Franken en kroning van Maas-trichts wijnkoningin 1986-'87 door de burgemeester van Maastricht gepland. Tussen de bedrijven door valt er uitgebreid van wijn te pro-ven. Dat gaat (óók op de volgende dag) zó: de entree bedraagt 5 gul-den, een bedrag waarmee ieder-een in het bezit komt van een wijnglas. Met dat glas in de hand dan koopt men in de Dominicaner-kerk zogenaamde „druivebladen", bonnen à raison van 1,50 gulden waarmee men bij de vele stands het glas met edel vocht kan laten vullen (voor een glas goede wijn worden twee „druivebladen" bere-kend.*

*Zondagmorgen (21 september) om 10.00 uur wordt in de kerk aan de Kruisherengang een wijnverbroe-deringsmis opgedragen waarbij le-den van alle aanwezige confréries „hun" wijn ter zegening naar het al-*




taar zullen dragen. Van de ene naar de andere kerk vervolgens, name-lijk van de Kruisherengang naar de Dominicanerkerk alwaar om 11.30 uur een proeverij van Côtes du Rhône-wijnen begint, gevolgd om 12.15 uur door een intronisatie-plechtigheid van La Commanderie des Costes du Rhône, om 13.00 uur door een populair concert door de harmonie St. Petrus en Paulus en tenslotte door een proef- en feest-middag waarbij met het wijnglas in de ene en „druivebladen" in de andere hand vele wijnvrienden een hommage zullen brengen aan een van de mooiste geschenken die Moeder Natuur ons geschonken heeft: het edele vocht uit druiven.

Denk over zo'n tweedaags wijn-feest in het Maastrichtse niet te min. Op de eerste plaats biedt de Limburgse hoofdstad oude wijntra-dities die thans worden gehand-haafd door idealisten als bijvoor-beeld HUGO HULST (De Apostel-hoeve) en wijnhandelaren met een grote faam als ERIK SAUTER en THEO PENRIS. Vervolgens biedt zo'n „Wienfies" de vele wijnvrien-den in het Limburgse volop gele-genheid te proeven van, te praten en kennis te verrijken over „het edele vocht". En tenslotte is er bij voorbaat de garantie dat het in de Dominicanerkerk beslist gezellig zal worden. Want wijndrinkers zijn lachgrage mensen.....

NINO TOMADESSO

## Te koop aangeboden

Te k. gebruikte CV-KETEL, keukengeiser, 5 ltr. en slaapkamer. 045-452003.

Te k. e. GITAAR + versterker + riem + kabel + hoes (voor beginners). ƒ 300,–. Tel. 04494-49425.

Te k. horeca CAFEGASSTEL, 4-pits, 38 ovenbest. soepkommen m. schotels, 12 witte borden, kl. bijzet-keukenkachel, autoped, z.g.a.n., m. luchtbnd. Tel. 04494-51149 tussen 17 en 19 uur.

### Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren-tv's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz.
Bijvoorbeeld: wasautomaat Zanussi, 800 toeren. Van ƒ 1289,– voor ƒ 798,–
Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.,

**De Witte Hal**
Geerweg 9, Sittard,
tel. 04490-18162
Achter het station,
over de ijzeren brug.

Te k. Marokkaans koper. MINIGASKACHELTJE v.d. keuken ƒ 50,-; bontjasje kort mt. 44, niet duur. 045-422897.

Te k. 4 KOLENKACHELS. Tel. 045-458729.

Te k. AQUARIUM, afm. 140x45x50 en 60x30x30; diverse koelkasten, wasmachine, gasfornuizen en bankstel (groene stof). Te bevr. 045-244501 na 17.00 uur.

Te k. TWEELINGWANDELWAGEN, donkerblauw, ƒ 200,-; badje met ligbadstand, ƒ 50,-; zitje voor kinderwagen, ƒ 25,-; babydraagzak (Kangaroe), ƒ 10,-. Giezerstraat 4, Simpelveld, na 14.00 uur.

Nieuw: wit kunststof KOZIJN met 2 raamvleugels, 1.51x0.90 m. incl. thermoglas, vraagprijs ƒ 550,-. Tel. 045-453818.

Te k. barok EETHOEK, als nieuw, nieuwprijs ƒ 5000,-, vaste prijs ƒ 2500,-. 045-414372.

Uw adres voor BAKPRUIMEN à ƒ 1,- per kg. Zeer geschikt voor diepvries. J.M. Honings, Heirstr. 8, Overhoven-Sittard, tel. 04490-12835.

Te k. zeer mooie antieke SLAAPKAMER, geh. compl. en geloogd, vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-219398.

Opruiming! z.g.a.n. dubbeldeurs KOELKASTEN, diepvriezers, tv, stereo-app., boxen, airconditioning, ijsblokjesmachine, alles met een jaar garantie. „Frimax", Bokstraat 57, Heerlerheide, tel. 045-224225.

Te k. PIANO, prijs ƒ 1900,-. Inl. tel. 045-216184.

Te k. PERZIKEN, pruimen ƒ 1,- kilo. Appels, peren 50 cent kilo. Akersteenweg 240, Maastricht.

## Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1976 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen, tel. 043-210830 (13-18 uur).

Te k. gevr. antieke MEUBELEN. Tel. 04958-2517.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Tek. gevr. uit faillissementen partijen, resten v. INBOEDELS, opruimingen enz. Kontant geld. 045-727742.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V., video, stereotoren, def. geen bezw. 04406-12875.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Dringend te k. gevr. TOERCARAVANS '78 t/m '86. Contant geld. 045-460262.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Bel nu 045-751325.

AUTO'S gevr. van alle bwj., met of zonder apk, ook bussen, tel. 045-712204, b.g.g. 411457.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206.

Te k. gevr. RACEFIETS, maat 50-51. Tel. 045-455598.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S + schadeauto's vanaf ƒ 50,– tot ƒ 10.000,–; Tel. 045-216104.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

Wij betalen ƒ 200,– - ƒ 15.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Ook sloop- en tourcaravans. 045-416239.

AUTO'S te k. gevr. van alle bwj. met of zonder apk, tel. 045-420572.

Te k. gevr. KERSTKLOKJES van Hutschenreuther van 1978 t/m 1982, tel. 045-442537.

Wij vragen GOUD, zilver, brilj., munten enz.; wij betalen contant geld; defect of heel. Verseveld, Saroleastraat 80A, Heerlen, tel. 045-714666; Geleen, tel. 04494-43754; legitimatie verplicht.

Te k. of te huur gevr. ALT-SAXOFOON. 045-715906.

ZANGVERSTERKER te k. gevr. met echo. Tel. 045-410861.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ook zonder APK. Tel. 045-723021.

## Te huur aangeboden

N'hagen gemeub. ZIT/SLPK., keuk, wc, wasmach. gemeen. Tel. 045-315418.

Te h. 1-pers. KAMER, keuken en slpk. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

KAMER te huur voor nette persoon, rustig gelegen op goede stand te Schimmert. Tel. 04404-1425.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide, gem. kamers met gebr. v. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

Grote gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met alle comfort. Dorpstraat 34, Schinnen.

KAMERS te huur Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station, tel. 045-721658, na 18 uur 045-313898.

Mooie dubbele gemeub. KAMER met alle comf. v. nette werk. mensen nabij centr. Te bevr. 045-441208. Schaesbergerweg 43, Hrl.

Te h. grote nieuw gestoff. ZIT/SLAAPKAMER in Heerlerheide. Met gebr. v. keuken en douche. Eigen opgang. ƒ 95,– all-in per week. Inl. na 19 uur: 045-223482.

HEERLEN. Te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: appartement. Woonkamer, keuken, balkon, badk., 1 of 2 slaapk., berging. Inl.: 04494-43275.

Te huur KAMER met gezamenlijk gebruik van keuken en badkamer te Schaesberg. Huurprijs ƒ 288,50 incl. per maand. Te bevragen Van Gerwen & van de Geer B.V. Tel. 043-252425.

Te h. a. FRITURE in Kerkrade, zeer hoge omzet, zonder contanten onnodig te reflecteren. Br.o.nr. HK 549 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Tien avonden
Franse cultuur bij
MO Sittard.
Schrijf in op de cursus
**La France et sa Langue**
die start in de week
van 6 oktober.
Voor gratis
brochure
bel (04490)
19186.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Te h. APPARTEMENT voor all.st. of paar te Kerkrade, aanv. dir. Tel. 045-725667.

Gemeub. eenpers. ZIT-SLAAPKAM. m. gebr. v. w.c., douche, keuken, c.v. Te bevr. Hommerterweg 86, H'broek.

Te h. te Landgraaf VRIJGEZELLEN-APPARTEMENT, huursubs. mog. Tel. 045-320079.

Te h. aangeb. APPARTEMENT: gr. woonkamer, betegeld + bar; 2 slaapk., douche, keuken en berghokken, lift; goed onderhouden; huur ƒ 600,- p.mnd. excl. Tel. 045-463639 na 18.00 uur.

## Te huur gevraagd

BUNGALOW te huur gevr. (2 pers.), in Sittard of direkte omgeving. Tel. 04490-17689.

CAFE-BAR of oud gesch. woonh. te h. gevr. Renovatie geen probleem. Aanb. tel. 045-352993.

WOONRUIMTE gez. voor 2 pers. in Sittard. Tel. 045-321749.

Te h. of te k. gevr. vrijstaande BUNGALOW/LANDHUIS of luxe woning, liefst m. kleine bedrijfsruimte. Tel. 045-226829.

## Ruilen

Gr. EENGEZINSW. te Kerkrade-W. te ruil tegen kleine eengezinsw. te Kerkrade-W. Tel. 045-417116.

## Onroerend goed

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO.

### Brunssum

Goed onderhouden geschakelde bungalow, rustig gelegen aan bosrand. Ind. kelder, garage, ruime hal, L-vorm. woonk., 45 m2, keuken met eiken inr., 3 slaapk., badk. met ligbad, tuin op het zuiden. Perceel 324 m2, bwj. 1975. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k. Inl. Naaykens Makelaarskantoor, Burg. De Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

EPEN vrijst. woning garage en kelder. Ind. woonk., keuken, hal en te bijkeuken. 1e ver slpks. en douche, grote der, c.v. en grote tuin. ƒ 179.000,– k.k. Inl. 0 1839 of 045-442648.

Vrijst. woning te EYG HOVEN, met 4 slaapk rect te aanvaarden. Tel. 315964 na 12.00 uur.

Te koop ZAKENPA ±120 m² met bovenwo te Hoensbroek. Tel. 226053.

Te koop FRITURE-CA met bovenwoning. Tel. 226053. Na 16.00 uur.

**ONTBIJTKOEK**
Peijnenburg,
500 gram

# Tegen zo'n prijs zeg je zeker goeiemorgen.

Met zo'n heerlijke plak koek bij het ontbijt, wordt de ochtend een stuk dragelijker. Lekker met boter erop. Ontbijtkoek is één van onze aanbiedingen. U ziet: ook deze maand weer volop voordeel bij Edah. Want als 't om scherpe prijzen gaat, zijn we buitengewoon uitgeslapen.

| | |
|---|---|
| **Edet/Page toiletpapier** tissue, pak 4 rollen | 209 |
| **Dippy toiletpapier** pak 4 rollen | 99 |
| **Edet/Page keukenrol** tissue, pak 2 rollen | 209 |
| **Soffass toiletpapier** tissue, pak 10 rollen | 395 |
| **Soffass keukenrollen** tissue, pak 3 rollen | 259 |
| **Palmolive toiletzeep** 3x90 gram | 215 |
| **Zwitsal toiletzeep** 2 stuks | 240 |
| **Caola toiletzeep** pak 3x100 gram | 139 |
| **Palmoliezeep** pak 3x90 gram | 179 |

| | |
|---|---|
| **Zwitsal bijdehandjes** doos 50 stuks | 395 |
| **Zwitsal babypoeder** bus 115 ml. | 395 |
| **Blue Band margarine** pakje 250 gram | ~~70~~ 64 |
| **Kotex damesverband** gratis 10% extra | 297 |
| **Toiletspray** bus 250 ml. | 169 |
| **Glorix WC-blok** 56 gram | 189 |
| **WC-blok met citroen** 56 gram | 159 |
| **Brise continue** luchtverfrisser, 160 gram | 269 |
| **WC-eend** flacon 750 ml. | 299 |
| **Glorix** flacon 1 liter | 189 |

| | |
|---|---|
| **Bleekmiddel** flacon 1 liter | 89 |
| **Jif schuurmiddel** vloeibaar, flacon 500 ml. | 239 |
| **Dits schuurmiddel** vloeibaar, flacon 500 gram | 85 |
| **Fix schuurmiddel** vloeibaar, flacon 300 ml. | 109 |
| **Vaatdoek** 2 stuks | 159 |
| **Iglo vissticks** pak 10 stuks + 2 gratis | 319 |
| **Bavaria bier** krat 12x30 cl. | 510 |
| **Heineken bier** krat 24x30 cl. | 1536 |
| **Coca Cola light** fles 1 liter | 139 |
| **London cassis** fles 1 liter | 175 |
| **Sun O Sun tomatensap** pak 1 liter | 165 |

| | |
|---|---|
| **Frans stokbrood** 400 gram | 137 |
| **Magere yoghurt** dagvers, pak 1 liter | 109 |
| **Halfv. vanille yoghurt** dagvers, pak 1 liter | 184 |
| **Tijgerbrood** gesneden, 800 gram | 188 |
| **Melkbrood** gesneden, 800 gram | 188 |
| **Biotex blauw** koffer 2000 gram, 2,50 + portokosten retour op bank/giro | 929 |
| **Cote d'Or supertoff mix** zak 200 gram + 20% gratis | 189 |

**Prijswijzigingen t.g.v. overheids en of fabrikanten maatregelen voorbehouden.**

### Vers bij Edah

| | |
|---|---|
| **Speklappen** per 500 gram | ~~449~~ 399 |
| **Speklappen** per kilo | ~~798~~ 698 |
| **Haaskarbonade** per 500 gram | ~~679~~ 599 |
| **Haaskarbonade** per kilo | ~~1258~~ 1098 |
| **Ribkarbonade** per 500 gram | ~~629~~ 549 |
| **Ribkarbonade** per kilo | ~~1158~~ 998 |
| **Kippebouten** per 500 gram | ~~379~~ 299 |
| **Kippebouten** per kilo | ~~658~~ 498 |
| **Mag. runderlapjes** per 500 gram | ~~949~~ 849 |
| **Mag. runderlapjes** per kilo | ~~1798~~ 1398 |
| **Blanke/naturel vla** dagvers, pak 1 liter | 189 |
| **Handsinaasappelen** per 10 stuks | 398 |
| **Uien** per 2 kilo | 149 |
| **Prei** per kilo | 98 |
| **James Grieve** handappel, per kilo | 79 |
| **Tomaten** per kilo | 149 |
| **Paprika rood** per 500 gram | 249 |

Geldig t/m zaterdag 20 september 1986.

**Sun O Sun appelsap** pak 1 liter 13

**Edah heeft 'n gratis servicelij**
Heeft u vragen, opmerkingen aanmerkingen, dan kunt u Edah tijd bellen. De mensen van onze se vice afdeling zitten van maand t/m vrijdag, 's-morgens van 10 tot en 's-middags van 2 tot 4 voor klaar om u te helpen. En.... belle met ons is nòg goedkoper da boodschappen doen bij ons: 't helemaal gratis. Telefoonnumm 06-0506.

# Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Heer**, Akersteenweg 122 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Hoensbroek**, Gebrookerplein 22 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maasniel**, Hoekstraat 9 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Nieuwenhagen**, Sun Plein 4 ■ **Nuth**, Dorpsstraat 67 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Sittard**, Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Tyrellsestraat 4 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Gulpen**, Schoolstraat 2 ■

## Aangeb. betrekkingen

Club Rustika vraagt nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 045-215876.

ASSISTENTE gevr. voor privé, tel. 04492-4518.

Voor direct gevr. BARDAMES voor de middag en avonduren. Bar Ma Cherie. 045-241829.

Wegens uitbreiding van ons expansief bedr. hebben wij plaats voor een vakbekwame creatieve brood- of evt. BROOD-/BANKETBAKKER, leeft. tot ± 35 jr. Halfwas- of l.l.-bakker met red. ervaring. Sollic. na telef. afspr. Bellen tussen 17.00-19.00 uur tel. 045-441470. Bakkerij Franssen, Kloosterstr. 40, Simpelveld.

Regelmatig werk voor PRODUKTIEKRACHTEN, opleiding LTS bouwmetaal, leeftijd t/m 25 jaar. Tel. 045-718366.

Wij vragen een JONGEMAN of jongedame in de lft. van 16-18 jr. die in zijn-/haar vrije tijd onze computer wil bedienen en v. info wil voorzien. Vereiste: bekend met Atari; geen programmeur. Aanmelden tussen 17 en 19 u. WEPA, Mik 7a, Grevenbicht.

MEISJES gevraagd voor privéclub. Tel. 045-321580 of 045-323399.

Schoenenzaak Piet Eygelshoven vraagt parttime VERKOOPSTER. Alleen pers. solliciteren. Salmstr. 56, Geleen.

Gevr. VERTEGENWOORDIGERS m/v in finc. sector op freelancezbasis. Hoge verd., opl. verzekerd. Int. envestment Off. NV Ned. Info 045-717922.

BARDAMES gevr. voor de avonduren. Bar Mi-Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard, tel. 045-462500, na 20.00 uur tel. 04490-19534.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl.: tel. 045-222356.

Schripsema Dakdekkersbedrijf vraagt bitumineuze DAKDEKKERS. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-463900.

MEISJE gevr. voor privéhuis. tel. 04494-53024.

Meisje of jonge VROUW gevr. voor privé-werk overdag en 's avonds tevens kamer te huur, 045-224855.

**...IJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG**

**PRIJSTREFFER**

### ...mboter
...it eigen banketbakkerij. Roomboterkoek ...met 100% roomboter. ± 400 Gram.
~~3.95~~ **3.25**

### Charlie
Eau de Toilette Charlie. Het grote succes van Revlon. 100 ml flacon, exclusief bij V&D.
~~24.95~~ **22.50**

### Snoerloos
Electrische Black & Decker schroevedraaier. Links/rechtsdraaiend. 120 Toeren p/m. Incl. wandhouder/oplaadunit en tweezijdige schroevedraaierstift. RTV ontstoord. 1 Jr. gar.
~~109.-~~ **99.-**

### Warm
Geruite bandplooi pantalon extra warm gevoerd. 65/35 Polyester/katoen. In groen/navy of bordeaux/navy. Maten 46 t/m 54.
~~69.-~~ **59.-**
excl. riem

### Heerlijk warm
Flanellen hoeslakens. 100% Katoen.
140 x 200 cm, pastel ~~29.95~~ **25.95**
wit ~~27.50~~ **23.95**
80 x 190/90 x 200 cm, pastel ~~22.50~~ **19.95**
wit ~~19.95~~ **17.95**
...akens en slopen.

### Jacquard
Heren pullover. 70/30 Acryl/wol. In zwart/blauw, grijs/zwart, grijs/grijs, grijs/kobalt. Maten M, L en XL.
~~69.-~~ **59.-**
Idem als vest. ~~79.-~~ 69.-

## Kleuren foto's

| Grootformaat | | | Standaardformaat | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 10x10 | 10x13 | 10x15 | 9x9 | 9x11.5 | 9x13 |
| 0.65 | 0.75 | 0.75 | 0.50 | 0.65 | 0.65 |

Ontwikkelen 3.25

## Mini-poster
Laat van uw leukste kleuren-negatief of dia een schitterende mini-poster maken. Formaat 30x40 of 30x30 cm.
~~14.95~~ **9.95**
Geldig t/m 18 okt.

Ook geldig op de koopavond.

**VROOM & DREESMANN**

---

**...STA b.v.**
...emerweg 37
...stbus 136
...C MEERSSEN
...43-648372
...DPALLETTRUCKS
...rkoop - onderhoud service

**Te koop aangeboden**

Te k. TWEEDEHANDS bij Bazar Johnny „de Goedkoopste". Kouvenderstr. 196, H'broek.

Te k. AUTOZITJE merk Concord, ƒ 125,–. Tel. 045-451440.

Te k. gebruikte CV-KETEL, keukengeiser, 5 ltr. en slaapkamer. 045-452003.

Te k. e. GITAAR + versterker + riem + kabel + hoes (voor beginners), ƒ 300,–. Tel. 04494-49425.

Wegens **reorganisatie**
blouses, broeken, vesten, skibroeken
**nu ƒ 19,–**
Veel koopjes voor minder dan de halve prijs, o.a. sweaters van ƒ 69,– nu ƒ 29,–. Pakjes van ƒ 169,– nu ƒ 59,–.
**Mode Piet Haan**
Hoogstraat 98, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te k. PIANO, prijs ƒ 1900,-. Inl. tel. 045-216184.

Te k. PERZIKEN, pruimen ƒ 1,- kilo. Appels, peren 50 cent kilo. Akersteenweg 240, Maastricht.

Te k. horeca CAFEGASSTEL, 4-pits, 38 ovenbest. soepkommen m. schotels, 12 witte borden, kl. bijzetkeukenkachel, autoped, z.g.a.n., m. luchtbnd. Tel. 04494-51149 tussen 17 en 19 uur.

Te k. div. gebr. Lips BRANDKASTEN, va. ƒ 1500,–. Tel. 04490-24882 na 21 u.

Je hoeft geen MILJONAIR te zijn om perfecte top-stereo-apparatuur te kopen. De „AAA-winkel" heeft topmerken z.g.a.n. voordelig geprijsd!!! Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Ook nieuwe KOELKASTEN en wasmachines voor de laagst mogelijke prijs! AAA-winkel, Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. weg. verh. witte klass. SLAAPKAMER, Lodewijkstijl 5-drs. kast; 3 massief eik. barkrukken m. rugleuning. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-251718 na 18 u.

TEGELS, bandjes, str.klinkers, afbr.stenen. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 251964.

Te k. BLOEMKOOL vanaf 40 ct.; spruiten, pruimen, boontjes en tomaten 95 ct. per kg per kist; prei en selderie ƒ 8,50 per kist; wortels, rode- en wittekool, spits/savooyekool, aardappelen 35 ct. per kg per kist; appels James Grieves vanaf 50 ct. per kg per kist; paprika ƒ 1,50 per kg per kist; boontjes vanaf 95 ct. p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Te k. AQUARIUM, afm. 140x45x50 en 60x30x30; diverse koelkasten, wasmachine, gasfornuizen en bankstel (groene stof). Te bevr. 045-244501 na 17.00 uur.

Te k. TWEELINGWANDELWAGEN, donkerblauw, ƒ 200,-; badje met ligbadstand, ƒ 50,-; zitje voor kinderwagen, ƒ 25,-; babydraagzak (Kangaroe), ƒ 10,-. Giezerstraat 4, Simpelveld, na 14.00 uur.

Nieuw: wit kunststof KOZIJN met 2 raamvleugels, 1.51x0.90 m. incl. thermoglas, vraagprijs ƒ 550,-. Tel. 045-453818.

Te k. barok EETHOEK, als nieuw, nieuwprijs ƒ 5000,-, vaste prijs ƒ 2500,-. 045-414372.

Uw adres voor BAKPRUIMEN à ƒ 1,- per kg. Zeer geschikt voor diepvries. J.M. Honings, Heirstr. 8, Overhoven-Sittard, tel. 04490-12835.

Te k. zeer mooie antieke SLAAPKAMER, geh. compl. en geloogd, vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-219398.

Opruiming! z.g.a.n. dubbeldeurs KOELKASTEN, diepvriezers, tv, stereo-app., boxen, airconditioning, ijsblokjesmachine, alles met een jaar garantie. „Frimax", Bokstraat 57, Heerlerheide, tel. 045-224225.

BLOEMKOOL elke dag vers, geschikt voor de diepvries va. ƒ 0,50 p. stuk, aardappels kleibintjes 1e kwal., Veendrick ing. Kasteel Amstenrade.

Nieuwe VERST. 2×40 W. Sonby ƒ 269,-; 2×60 W. met equaliser ƒ 489,-; tuner digital ƒ 329,- ƒ 395,-; combinatie tu., verst., dubb. cass.deck, platensp. ƒ 379,-; boxen Jamo 550 W. ƒ 549,-; 200 W. ƒ 179,-; 120 W. ƒ 129,-; VHS videoafspeler ƒ 925,-; gebr. Akai verst. 2×40 W. ƒ 199,-; equaliser met echo ƒ 249,-; kleur.-tv. 12 progr., 67 cm ƒ 399,-. Inruil mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, H'baan. Tel. 045-417651.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land va. 50 ct., Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742, na 13.00 uur.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3.50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

**Bouwvak**

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7.50 p. m²; stenen va. ƒ 0.25; wand- en vloertegels va. ƒ 16.– p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie.) Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

**Boels kanteldeuren**
div. afm., in staal of hout. Bekleding met of zonder loopdeur, vanaf resp. ƒ 295,- en ƒ 750,-, incl. BTW.
**Comandor afstandsbediening**
jubileumprijs van ƒ 985,- voor ƒ 795,- incl. BTW.
Boels deuren Edco B.V.
Nusterweg 80, Sittard.
04490-15252.

---

# DE NIEUWE COLT
## ...EVEN VEELZIJDIG ALS JEZELF.






**"IK VIND Z'N NEUS LEUK EN HIJ SCHAKELT HEERLIJK."**

"In mijn vak kun je je niet in zomaar een auto vertonen. 't Design moet goed zijn, en de kwaliteit geaksepteerd. Verder wil ik altijd dingen van m'n auto die moeilijk samengaan. Uren rondjes draaien om 'm kwijt te raken vind ik afschuwelijk, maar je moet toch de stad in af en toe en je wilt toch op zaterdag al je boodschappen doen.

Hij moet dus in elk gaatje kunnen en 't moet 'n kruip-door-sluip-door zijn, maar ik wil wél met drie kollega's breeduit in diezelfde auto 'n dag voor zaken naar Brussel of Keulen kunnen. En dan wat iedereen heeft natuurlijk: hij moet wel hard rijden maar niks verbruiken en hij moet 't altijd doen. M'n nieuwe Colt? Ik vind z'n neus leuk en echt, hij schakelt heerlijk."

**DE NIEUWE COLT**

De nieuwe lijnen van de Colt motorkap verraden de aanwezigheid van de nieuwste generatie motor. Die nóg zuiniger, nóg krachtiger, nóg schoner, kortom: nóg efficiënter is. De nieuwe handgeschakelde 4- of 5-versnellingsbakken en de nieuwe 3-traps automaat passen daar perfekt bij.

Meer dan ooit is de Colt een kompakte auto die uitblinkt in veelzijdigheid en kwaliteit. Het is dan ook niet voor niets dat u er de bijzondere 1-2-3 jaar garantie bij krijgt. Een uniek garantieschema dat u tot 3 jaar (of 100.000 km) extra zekerheid biedt. Zoiets kan een fabrikant zich alleen permitteren als hij héél zeker van zijn zaak is.

Helemaal nieuw in de Colt-serie is de 1500 GL uitvoering: de ideale kombinatie van komfort en vermogen. Ook nieuw is de superschone Colt in GLX uitvoering mét katalysator.

Overigens rijden alle andere benzine Colts eveneens op loodvrij. U merkt het, er is nu alle reden om een proefrit te maken in de Colt van uw keuze. U houdt er bovendien een gratis minivakantie (max. 3 overnachtingen) voor 2 personen aan over.

De nieuwe Mitsubishi Colt, al vanaf f 17.195* (inkl. B.T.W., exkl. anti-korrosiebehandeling en afleveringskosten).

Importeur: Hart Nibbrig & Greeve B.V., Sassenheim.
Tel. 02522-66111.

* Wijzigingen voorbehouden.




**MITSUBISHI** DE GESTAALDE PERFEKTIE

**...GENHOUT** N. GELISSEN, ...usstraat 49, tel. 04402-71054.
**...EN** KLEIJNEN, ...weg 35a, tel. 045-212035.
**...** HORNERHEIDE, ...yserweg 10, tel. 04758-2561.
**KERKRADE** KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-411561.
**MAASTRICHT** DON WEERTS, Bloemenweg 2, tel. 043-215938.
**POSTERHOLT** TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
**SCHINNEN** W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.
**SITTARD** BEX, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794.

---

**Op reis met de VRIENDEN VAN HET**

# Limburgs Dagblad

**Schärding, Oostenrijk, is een barokstadje en de inwoners noemen het hun hemel op aarde!**

**U verblijft in hotel Schärdinger Hof op basis van halfpension; alle kamers zijn voorzien van bad/douche/wc.**

**Het Limburgs Dagblad heeft voor haar „vrienden" een 8-daagse reis samengesteld i.s.m. Schmitz Reizen.**

In de prijs is begrepen:
- vervoer v.v. met comfortabele touringcar
- verblijf in hotel Schärdinger (halfpension)
- excursies: ½ dag Passau, 1 dag Linz, 1 dag Salzkammergut
- bezoek aan likeurproeverij
- stadswandeling met gids
- orgelconcert
- filmavond

# Schärding

**Vertrek: zondag 19 oktober**
**Thuiskomst: zondag 26 oktober**

**Prijs ƒ 625, p.p.**
**(toeslag 1-pers.kamer ƒ 70,-)**

**Onder aanbetaling van ƒ 100,- kunt u voor deze reis boeken bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.**

# Limburgs Dagblad

# Het Italiaanse imago: Angelo Litrico.

Het Italiaanse merk Angelo Litrico brengt de goeie smaak collectie. De stijl is vooruitstrevend, de snit fameus, de stoffen en dessins exclusief. De kombinaties van de perfecte pantalons met de eigentijdse kolberts en pullovers hebben het imag van uw life style. Angelo Litrico. De Italiaanse collectie bij C&A.

Angelo Litrico ROMA

**Links**

**Angelo Litrico pullover**
't Nieuwe sjaalkraagtype op smaakvolle wijze gebreid in de trendkleuren. Acryl. 64

**Angelo Litrico hemd**
In bijpassende stijl van tweedstof in 'n wolmix kwaliteit. 39

**Angelo Litrico pantalon**
Opmerkelijk ruitdessin met tweedeffect. Bandplooimodel met omslag en incl. riem. Polyester/wol. 120

Angelo Litrico ROMA

**Rechts**

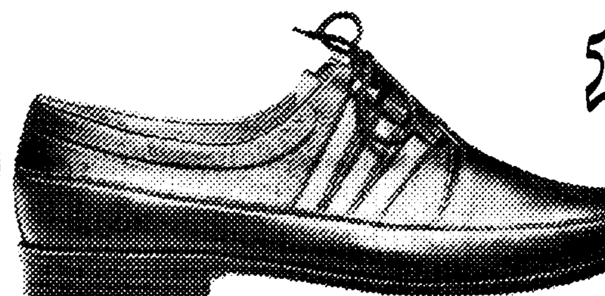
**Angelo Litrico ruitkolbert**
Eigentijdse 2-rijer zonder splitten. Van Zuiver Scheerwollen kamgaren in antraciet met blauw en groen. 21

**Angelo Litrico hemd**
Button-down model in smetteloos wit. Polyester/katoen. 3

**Angelo Litrico das**
Met dessin in diverse kleuren. Polyester. 1

**Angelo Litrico pantalon**
De kenmerkende Litrico bandplooier met omslag in 'n mooie flannelkwaliteit met 60% wol. Incl. riem. 8

**Angelo Litrico schoenen**



Zwart leren vetermodel op Italiaanse leest met originele sluiting en slijtvaste zool. 41-46. 8

***C&A heeft er de goeie schoenen b***

Angelo Litrico

DE FAMEUZE SNIT

**Angelo Litrico**
Voor de vrije uurtjes 'n kombinatie met verschillende dessins.
**Jacquardvest** in tweekleurig patroon. Acryl/wol. **67.–**
**Tweedhemd** in 'n warme wolmix kwaliteit. **39.–**
**Pantalon** van gedessineerde breedrib corduroy. Polyester/katoen. Met riem. **110.–**

**Angelo Litrico**
Smaakvolle kombinatie in de nieuwe trendkleuren antraciet en blauw.
**Ruitkolbert** van Zuiver Scheerwol. **215.–**
**Button-down hemd,** met streepdessin. Polyester/katoen. **32.–**
Das, polyester. **14.–**
**Pantalon** met bandplooien en omslag. Polyester/wollen flannel. Incl. riem. **87.–**

**Angelo Litrico**
De ongedwongen stijl voor 'n met zorg gekozen fantasievolle kombinatie.
**Jacquardpullover** in twee tinten grijs of blauw. Acryl/nylon/wol. **72.–**
**Flannel hemd** met klein werkje. Katoen/polyester. **45.–**
**Tweedbroek** met bandplooien. Kwaliteitmix met wol. Incl. riem. **100.–**

**Angelo Litrico**
Donkere kombinatie opvallend door de kleine kleuraccenten.
**Kolbert** in flannelkwaliteit met streepvoering. **180.–**
**Streephemd** met dobby-effect. Polyester/katoen. **32.–**
**Bandplooibroek** met riem. Flannelkwaliteit met 60% wol. **87.–**

**Angelo Litrico**
Sportieve aanpak van 'n exclusieve kombinatie in groen met blauw.
**Jacquardpullover** met behaaglijke sjaalkraag. Acryl/wol/nylon. **99.–**
**Button-down hemd** in flannelkwaliteit met visgraatdessin. **39.–**
**Bandplooibroek** van donkere tweed met kleuraccenten. Incl. riem. **100.–**

**Angelo Litrico**
Karakteristieke kombinatie in de klassieke stijl met modieus tintje.
**Ruitkolbert** in gla tweedkwaliteit me 50% wol. **195.–**
**Button-down he** fijn gestreept. Polyester/katoen
**Pantalon** met ba plooien en omsla Polyester/wollen flannel. Incl. riem.
Das, polyester 14.




*C&A is tòch voordeliger!*

ALM054

# Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 18 september 1986 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. F-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.





## aarten (1)

*Unicef bestaat veertig jaar n het kader daarvan wordt en grote inentingsactie geden in landen waar dat nos. Dat wij als baby een itje krijgen tegen ziektes als elen, kinderverlamming, , tetanus, TBC, etc. vinden de normaalste zaak van de eld. Maar bijvoorbeeld in ka kan een mazelen-epideeen ware ramp veroorza. Unicef heeft zich nu ten gesteld tot 1990 zoveel mok kinderen in de Derde We in te enten tegen de zes gerlijkste kinderziektes. Om het geld hiervoor te komen rdt dit najaar een wensrtenactie opgezet. De wensrten zijn van de hand van stenaars uit de hele wereld.*




*kaarten zijn te krijgen bij: rouw Hoogstraten, Rukker- 46, Heerlen; Mevrouw lot, Ross van Lennepstraat eerlen; Mevrouw Wuite, Jos XXIIIe singel 25, Heer- Mevrouw Salemans, Leenstraat 48, Brunssum of bij Limburgse Boek en Kunstdel, Promenade II no. 155 te rlen.*

## aarten(2)

*Ju denkt U, dat U van die rten af bent, maar we gaan og even mee door. Ook de chting 'Hulp Sahellanden' te rlen is bezig met een prentkaarten-actie. In dit geval de opbrengst van de actie r Bourkina Faso (het vroe- Opper Volta). Denkt U niet het eenzelfde actie is als boven genoemde van Uni- Nee, hier gaat het om het gen van kaarten. De stich- 'Hulp Sahellanden' wil zoveel mogelijk prentkaarten krijgen om die te nen verkopen aan verzamers. Wie kaarten kwijt wil die sturen naar: Chr. Jans- Eurenderweg 107, 6417 PA rlen. En wie echt goed wil ken, die koopt dus bij Unikaarten en stuurt ze dan r Chr. Janssen. Kijk, dat zet n aan de dijk.*

## eel

*Er worden wel veel acties uden hoor. Alles komt de deur voor geld. Ik behet wel, het goede doel gesteund worden, maar je toch niet alles steunen. De onie, de jeugdvereniging, angkoor, de bejaardenverving, de schutterij en dan nog de kinderzegels-actie, Wilhelmina-, Juliana-, Bea- , Bernhard en andere kolijke fondsen, Amnesty International, Green Peace. Nog en de mensen houden geen meer over om de krant te en dan staan wij op at," aldus een cri de coeur onze Man van Palemig. Hij natuurlijk gelijk, er wordt 'gebedeld' en je kunt ook overal aan geven. Mis- is het goed een vast be- per maand te besteden 'het goede doel' en in goed rleg met de huisgenoten te len aan wie en welke orgatie het geld gegeven wordt. die manier geef je ook niet aar, maar hou je je er een ije mee bezig, praat je erover maak je een afweging welk het beste is en het meest eenkomt met je eigen inten en opvattingen.*

## ieper

*Er lopen toch wat rare men- op deze aardbol. Neemt U niet kwalijk. In Nuth belt and andere mensen op om uur angst aan te jagen, in nssum stelen dieven kaas ker maar voor 10.000 guldat is wat te veel uit het ije) en in Nieuwenhagen is een 'Mieper' die ontucht met kinderen. Raar, r waar!*

### Voorzitter: 'Onoirbaar handelen van gemeentebestuur'

# Ouderenstichting in de nesten na vacaturestop

**HEERLEN – „Onoirbaar", zo omschrijft de voorzitter van de Stichting Welzijn voor Ouderen, mevrouw M. Schijven-Van Gool de mededeling van de Dienst Welzijn van de gemeente Heerlen dat drie vacatures binnen de stichting niet mogen worden opgevuld. En dat terwijl er al mensen zijn aangenomen voor de drie banen. Uit een brief van de stichting aan het college van B en W blijkt dat als de drie nieuwe medewerkers niet mogen komen, juridische stappen onvermijdelijk zijn, maar vooral dat het werk van deze welzijnsstichting regelrecht in de soep loopt. Een groot aantal bloeiende activiteiten zal moeten worden stopgezet. Zoveel zelfs dat het volgens het bestuur eigenlijk niet loont om de overblijvende werkzaamheden voort te zetten.**

Bestuur en directie van de ouderenstichting leggen uit dat er inderdaad nieuwe arbeidscontracten zijn afgesloten, zonder uitdrukkelijke toestemming van B en W, maar dat het vacatures betroffen die al in het voorjaar van dit jaar waren vrijgegeven. Door de vakanties is er bij de opvulling vertraging ontstaan. Het geeft dus volgens de stichting geen pas om de benoeming nu te verbieden. En dat is deze week gebeurd. Via een telefoontje van het gemeentehuis kreeg directeur Gijssen te horen dat hij de drie nieuwe mensen voorlopig niet mocht aannemen.

Het bestuur is van mening dat het college met de plotse vacaturestop aan het verkeerde adres is. De aangekondigde WVC-bezuinigingen naar aanleiding waarvan de maatregel is getroffen, gelden voor het sociaal cultureel werk en niet, zegt men, voor 'zorgwerk', waaronder de ouderenwelzijn valt.

Als het college niet gevoelig is voor deze argumenten, zal het werk ernstig moeten worden ingedamd. Het is niet mis wat er allemaal zou verdwijnen. Op dit moment werken er vijf mensen bij de stichting. Met zijn vijven runnen ze in hun vrije tijd een 24-uurs bereikbaarheidsdienst. Dat blijkt een te grote belasting te zijn. Zonder versterking van de drie nieuwe mensen zal daarom deze service worden beëindigd.

De dagopvang voor de bejaarden in het dienstencentrum Vogelsanck zal ook moeten ophouden zonder extra hulp. „We kunnen niet ongelimiteerd roofbouw plegen op een klein team van functionarissen", aldus de brief. Het alarmerings- en het informatieproject wordt gestopt. Het onderzoek naar de stroomlijning van de activiteitengroepen wordt een wassen neus.

### Niet verder

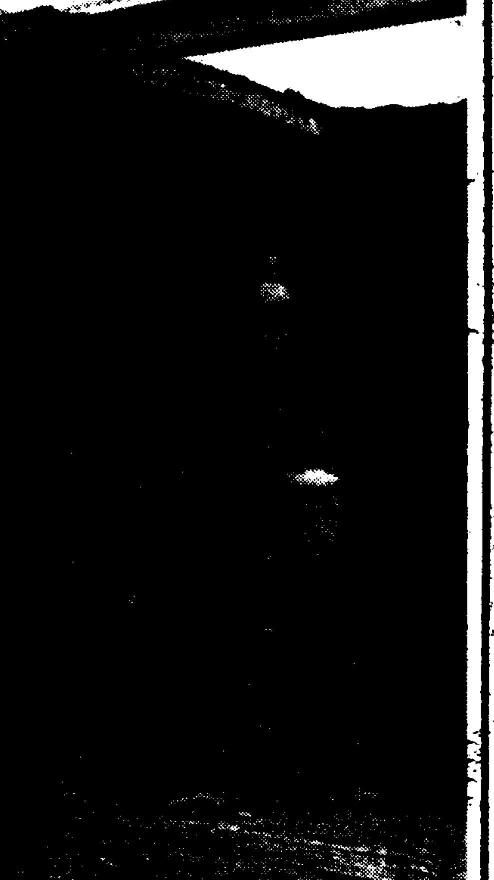
**En dat is nog lang niet alles. Het is daarom niet zo raar dat het bestuur tot de conclusie komt dat bij het niet mogen aannemen van drie nieuwe krachten er in feite niet verder kan worden gewerkt. „Dat terwijl de ouderenstichting er de afgelopen jaren alles aan heeft gedaan om het werk zowel kwalitatief als kwantitatief op een hoger peil te brengen", aldus het bestuur.**

Met de brandbrief hoopt het bestuur het college van de noodzaak te overtuigen dat de drie al aangenomen mensen toch binnenkort mogen beginnen.

### Exacte brandschade pas over maand bekend

# Deel zwembad Nuth onder slopershamer

**NUTH – Deze week is een begin gemaakt met de sloop van het gedeelte tussen het afgebrande zwembad en sporthal De Keelkamp in Nuth. Alhoewel de opruimingsactie voorspoedig verloopt, rekent de gemeente er op dat het nog minimaal een maand zal duren alvorens de schade exact kan worden vastgesteld.**



● *Slopers in actie bij het zwembad in Nuth.*

Er is, aldus een woordvoerder van de gemeente, een kleine kans dat beheerder Jeu Bemelmans van de mee in vlammen opgegane kantine een klein deel van zijn schade vergoed zal krijgen. Duidelijk is wel dat de verzekering er nog steeds vanuit gaat dat de brand is aangestoken. Bemelmans wordt vrijwel dagelijks benaderd door vertegenwoordigers van verzekeringsmaatschappij Nationale Nederlanden, die het zwembad in verzekering hadden. De brand op 30 augustus ontstond in de kantine.

**Inmiddels heeft voorzitter Ger Glenting van de NV Sportfondsenbad laten weten dat het stuk grond naast het afgebrande bad niet aan de gemeente zal worden afgestaan, om eventuele uitbreidingsplannen na herbouw te voorkomen. Nuth is geïnteresseerd in dat terrein als een van de mogelijke locaties voor het nieuwe woonwagenkampje.**

● *Burgemeester Coenen-Vaessen van Nuth onthulde gisteravond het oorlogsmonument in de kom van Wijnandsrade.*

### Erevoorzitter Cortenraad tijdens onthulling in Wijnandsrade:

# Oorlogsmonument tevens 'denksteen'

**WIJNANDSRADE – Gisteravond is in de kom van Wijnandsrade een in de muur rondom het kerkhof aangebrachte gedenksteen onthuld, die in herinnering brengt dat tijdens de Tweede Wereldoorlog op het grondgebied van deze voormalige gemeente zes militairen van de Royal Airforce zijn gesneuveld. Dat gebeurde bij twee vliegtuigcrashes, te weten op 2 september 1940 bij Laar en op 23 september 1944 bij Brommelen. „Dit oorlogsmonument is tevens een 'denksteen'; een bezinning voor jong en oud en een oproep voor vrede en vrijheid", zo sprak de erevoorzitter van de Stichting Vrienden van Wijnandsrade en de oud-burgemeester van Wijnandsrade de heer F.H.C. Cortenraad tot de talrijke genodigden en belangstellenden.**

Voorafgaande aan de onthulling was er een mis in de parochiekerk van de H. Stephanus die werd voorgegaan door pastoor J. van der Zee en majoor-aalmoezenier A. Wassenberg en die werd opgeluisterd door het gemengd kerkelijk zangkoor St.-Caecilia. Daarna begaf het gezelschap zich naar de buitenmuur van het oude kerkhof waar de heer Cortenbach van de stichting Vrienden van Wijnandsrade, de vereniging die het initiatief nam tot de oprichting van de gedenksteen, het woord voerde.

Alvorens de onthulling te verrichten, zei burgemeester E. Coenen-Vaessen verheugd te zijn dat Nuth nu een oorlogsgedenkteken herbergt. Op de officiële handeling volgde een minuut stilte, waarna fanfare St.-Caecilia de 'Last Post' en het Britse en Nederlandse volkslied ten gehore bracht. De gedenksteen werd kerkelijk ingezegend door de pastoor en tenslotte sprak Group Captain P.C. Blake van Afcent namens de Royal Airforce een dankwoord uit. De indrukwekkende plechtigheid werd besloten met het leggen van kransen en bloemstukken in de vallende schemering.





### 'Politiek' uitgenodigd voor bespreking

# Speeltuinen Landgraaf luiden de noodklok

**LANDGRAAF – De zes speeltuinen in de gemeente Landgraaf hebben de fracties in de raad uitgenodigd voor een bespreking om hun ongerustheid en ontevredenheid over de situatie waarin zij verkeren uit de doeken te doen. De speeltuinen, verenigd in het 'Speeltuin Overleg Landgraaf', vinden de gemeentelijke subsidies volstrekt onvoldoende en zijn bang voor verloedering van hun eigendommen en zo voor hun voortbestaan. Zij willen meer geld van de 'politiek' losweken.**

De wrevel over het gemis van een gemeentelijke subsidieverordening is groot. Na de herindeling in 1982 is het hier ondanks herhaald overleg niet toe gekomen. „De oude situatie is toen blijven bestaan", meldt Wiel Smit, bestuurslid van speeltuin 'Leenhof'. „De speeltuinen krijgen nu nog het bedrag dat ze in 1982 al kregen, waarbij niet gelet wordt op de werkelijke uitgaven. Dat bedrag, 27.000 gulden in totaal, is sindsdien ook niet meer verhoogd en is volstrekt onvoldoende. De gemeente wil het in 1987 ook nog eens terugbrengen naar 24.000 gulden, en dat terwijl we de laatste tijd steeds meer kinderen op bezoek krijgen.

De gemeente, die ook het nodige onderhoud voor de speeltuinen verricht, heeft daarnaast voorgesteld dat onderhoud aan de speeltuinen zelf over te laten. De speeltuinen krijgen dan het daarvoor uitgetrokken bedrag, ongeveer 7000 gulden. Het Speeltuinoverleg heeft laten weten hiermee akkoord te gaan, indien aan twee voorwaarden voldaan wordt. Het bedrag moet jaarlijks aangepast worden en eerst moet de gemeente het achterstallige en groot onderhoud voor haar rekening nemen. Een eerste inventarisatie heeft uitgewezen dat de kosten hiervan erg hoog zullen zijn.

**Toon Opgenhaffen van speeltuin 'Tarcisius' licht toe. „De speeltuinen zijn indertijd met hulp van de mijnen, die er veel geld en materiaal in staken, opgezet. Met de mijnsluitingen viel die hulp echter weg en hebben we uit onze reserves het onderhoud en de vernieuwingen moeten betalen. De gemeenten sprongen maar mondjesmaat bij. Onze reserves zijn nu op. Als de gemeente niet helpt, dan vrezen wij verval van onze speeltuinen en blijven de noodzakelijke vernieuwingen uit. We kunnen er zelf niet meer geld en tijd insteken dan we nu al doen. Ook vrijwilligerswerk heeft zijn grenzen."**

### Verdomhoekje

De speeltuinen voelen zich duidelijk in het verdomhoekje van de gemeentelijke politiek gezet – „kinderen kunnen nu eenmaal niet stemmen, leden van een voetbalclub wel" – en kijken met ongenoegen naar het geld dat aan openbare speelterreinen wordt uitgegeven. Met hun aktie willen ze de plaatselijke politici duidelijk maken dat de speeltuinen ook recht hebben op voldoende steun en dat die steun nodig is om te blijven bestaan en niet te verloederen.

# HEROÏNEDEAL ONDERBROKEN

**HEERLEN – De politie van Heerlen heeft gistermiddag in een leegstaand huis aan de Geerstraat twee mannen aangehouden, waarvan de één aan de ander heroïne wilde verkopen. In de nacht van maandag op dinsdag werden op de promenade twee mannen aangehouden die in het bezit waren van amfetamine.**

### Kerkrade: Organisatie moet zich aan bepalingen houden

# Bedrijfsmatig rommelen mag niet op zondag

**KERKRADE – De organisator van een snuffelmarkt, die voor aanstaande zaterdag en zondag in de Kerkraadse Rodahal op het programma staat, zal zich strikt aan de bepaling moeten houden van de Winkelsluitingswet. Dat betekent dat er op zondag beslist niet bedrijfsmatig gehandeld mag worden op de snuffelmarkt. Organisatieburo Linssen uit Bergen op Zoom, die de markt organiseert, zegt dat er alleen maar 'gehobbied' wordt op de snuffelmarkt en dat er van bedrijfsmatige handel geen sprake is.**

Vorige week, toen hetzelfde bureau een snuffelmarkt in Rotterdam hield, kwam de Economische Controle Dienst (ECD) een kijkje nemen. Aanleiding was een schrijven van de toenmalige staatssecretaris Piet van Zeil (nu burgemeester van Heerlen) over naleving van de Winkelsluitingswet. Daarin staat dat er op zondag niet gehandeld mag worden, behalve op een aantal zondagen die daarvoor aangewezen moeten worden. Een rommelmarkt (of snuffelmarkt) mag wel op zondag gehouden worden. De ECD had echter het vermoeden dat er op deze door Ton Linssen uit Bergen op Zoom georganiseerde markten (hij organiseert er zo'n 30 per jaar door heel Nederland) wel gehandeld werd. Of er echt gehandeld wordt is te zien aan de goederen die aangeboden worden (als ze nieuw zijn is het geen rommel). Ook vaste prijsaanduiding is in feite op een rommelmarkt niet gebruikelijk.

### Controle

**De gemeente Kerkrade heeft een vergunning afgegeven voor de snuffelmarkt in de Rodahal. „Voor ons is er geen aanleiding iets te ondernemen, zolang de organisatie zich houdt aan de bepalingen en dus geen bedrijfsmatige handel toestaat op zondag." Het is niet bekend of er gecontroleerd zal worden zondag in de Rodahal, maar allesins wordt dat wel verwacht.**

Organisator Ton Linssen heeft inmiddels de deelnemers laten weten wat er aan de hand is. Hij zegt een eerlijke zondagsmarkt te houden en vraagt ook de deelnemers zich aan de regels te houden. Overigens is de Winkelsluitingswet niet van toepassing op zaterdag, dus op die dag speelt het probleem niet.

### Om verloedering tegen te gaan

# Nieuwbouw aan Willemstraat

**HEERLEN – Met de afbraak en de nieuwbouw van een aantal woningen gaat Heerlen de mogelijke verloedering van de Willemstraat te lijf. Vier nogal onderkomen woningen aan het eind van de Willemstraat in de buurt van de Elfmorgenstraat gaan op korte termijn tegen de vlakte. Het ligt in de bedoeling dat nog dit jaar daar met de bouw van drie eengezinswoningen en een etagewoning wordt begonnen. De 'opknapbeurt' van dat deel van de Willemstraat past in het streven van het gemeentebestuur om het verval in de buurt tegen te gaan.**

Eerder al is gepoogd door een gerichte politie-actie de straatprostitutie uit de Willemstraat te weren. Die actie is redelijk succesvol verlopen, hoewel de prostitutie-overlast zeker niet helemaal is verdwenen. Wat dat betreft voelen de bewoners zich op een kruitvat wonen, waar ieder moment door een opleving van de prostitutie, de lont weer in kan vallen.

Ook om aan te tonen dat het gemeentebestuur de klachten over een neergang van de straat serieus neemt, is tot de afbraak en nieuwbouw besloten. Dat werd trouwens gemakkelijk gemaakt doordat de oude huizen voor een relatief gunstige prijs te koop waren. De vier panden kosten bij elkaar 125.000 gulden. Daarbij komt nog wel een bedrag vanwege huurderving. De nieuwe woningen komen uit het woningcontingent van dit jaar en worden eigendom van de woningbouwvereniging Samenwerking/Glück Auf.

**Er zijn trouwens nog méér plannen voor deze straat. Al langere tijd bestaan er plannen bij een aantal ondernemers om op een binnenplein een aantal nieuwe winkels neer te zetten. Deze zijn echter nog niet tot volle wasdom gekomen.**

Geboren
**Stan**
zoon van
**Frits Widdershoven**
en
**Marion Vermolen**
Laurens-Jan, Eva
Maastricht,
15 september 1986
A. Battalaan 78

Proficiat
mam en oma
met het zien
van Sara

**Wiel, Marjan en Jeanny**

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als man, vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel,

## Gerrit Konings

echtgenoot van

### Willy Seefat

op de leeftijd van 55 jaar.

In dankbare herinnering
**Willy Konings-Seefat**
**de kinderen:**
**Mientje**
**Tilly en George**
**Lia en Toon**
**Dirk**
**Rita en Frits**
**Carlo**
**de kleinkinderen:**
**Ingrid, Richard**
**Danny**
**Davy, Björn**
**Vivian**
**Robbie**
**Familie Konings**
**Familie Seefat**

17 september 1986
Terweyerweg 54, 6413 PE Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 19 september om 11 uur in de St.-Josephkerk te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Donderdag as. om 19 uur avondwake in voornoemde kerk.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van 74 jaar is overleden, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

## Josephina Maria Helena Pluymen

De bedroefde familie:
Heerlen: **Michael Pluymen**
**Maria Pluymen-Gibbels**
**en kinderen**
Valkenburg a/d Geul: **Mien Pluymen-Léchanteur**
**en kinderen**
Valkenburg a/d Geul: **Anneke Pluymen-Lennards**
**en kinderen**
Broekhem: **Egidius Pluymen**
**Jeanne Pluymen-van den Hof**
**en kinderen**
Broekhem: **Anny Pluymen**
**Familie Pluymen**
**Familie Dols**

6301 WD Broekhem-Valkenburg a/d Geul
16 september 1986
Statenlaan 129

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 20 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Broekhem, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Couberg te Valkenburg a/d Geul.
Gelegenheid tot condoleren schriftelijk in voornoemde kerk.
Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 19 september om 19.00 uur de vigilieviering gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de heilige sacramenten, in de leeftijd van 81 jaar, mijn liefste man, onze lieve pa en opa, schoonpa, broer, zwager en oom

## J.J.H. Ernest Vanderheyden

echtgenoot van

### M.L. Elisa Timmermans

Epen: **M.L.E. Vanderheyden-Timmermans**
Epen: **Hub Vanderheyden**
Italië: **Hélène en Franco**
**Garella-Vanderheyden**
Australië: **Ernest en Anny**
**Vanderheyden-Ter Huurne**
**Paul, Michel en Diana**
Gronsveld: **Jos Vanderheyden**
**Ellen en Erik**
Maastricht: **Mariet Vanderheyden**
**Denise, Guy en Lon**
Gronsveld: **Els en Hans**
**Kengen-Vanderheyden**
**Paul**
Rijswijk: **Jenny en Jan**
**Reintjens-Vanderheyden**
**Carry**
Epen: **Jo en Gusta Vanderheyden-Broers**
**Ernest, Roger en Armand**

17 september 1986
Terzieterweg 16, 6285 NE Epen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 20 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Epen, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Schriftelijk condoleren achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.
Avondmis, vrijdag 19 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pa is opgebaard in de rouwkamer Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is, na een langdurige ziekte, doch vrij plotseling, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 50 jaar, van ons heengegaan, mijn innniggeliefde man, onze lieve vader, schoonvader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

## Piet Bellen

echtgenoot van

### Enny Schlösser

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Enny Bellen-Schlösser**
**Jos, Marjo, Marthè**
**Patricia**
**Familie Bellen**
**Familie Schlösser**

6466 AL Kerkrade, 16 september 1986
Heiveldstraat 72

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 september om 11.15 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 18.00 uur wordt de overledene herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid en grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

## Piet Bellen

Vanaf de oprichting van ons bedrijf heeft hij zich getoond als een fijn collega en een goede medewerker.
Mogen zijn vrouw en kinderen de kracht vinden dit verlies te kunnen dragen.

**Directie en medewerkers**
**Helio Repro B.V.**
**Kerkrade**

In verband met sterfgeval is onze zaak zaterdag 20 september
**DE GEHELE DAG GESLOTEN**

## Modestoffen „Babs"

Akerstraat 46a, Kerkrade

†

Geheel onverwacht is van ons heengegaan mijn geliefde levenspartner, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

## Jan de Pree

eerder weduwnaar van

### Wilhelmina Hendrika Kelfkens

op de leeftijd van 68 jaar.

Ede: **G. Smit-ter Maat**
Hoensbroek: **Harry en Gerda**
**Shirley, Brigitte, Roger, Rudy,**
**Carla, Marian**
Heerlen: **Ruud en Carla**
Ede: **Sietske en Louis**
**en kleinkinderen**

6713 BG Ede, 16 september 1986
Merellaan 27

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Monuta, Maanderweg 19 te Ede.
De crematieplechtigheid zal worden gehouden zaterdag 20 september om 12.00 uur in het crematorium Moscowa, Waterbergseweg 18 te Arnhem.
Vertrek vanaf de Monuta om 11.30 uur.
Na de crematie is er gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, en gesterkt door het h. sacrament der zieken, hebben wij afscheid genomen van mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Helena Wetzels

echtgenote van

### Hendrik Peter Jütten

Zij werd 64 jaar.

Holtum: **H.P. Jütten**
Stein: **Math en Gertie**
**Henry**
Holtum: **Harrie en Ine**
Nijmegen: **Theo en Madelon**
Linne: **Peter en Marleen**
**Familie Wetzels**
**Familie Jütten**

6123 BS Holtum, 16 september 1986
Corr.adres: Martinusstraat 28

De plechtige requiemmis zal plaatshebben op zaterdag 20 september as, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum, waarna de begrafenis zal zijn op het r.-k. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.
Tot intentie van de overledene zal de vooravonddienst worden gehouden op vrijdag 19 september as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor

## Christiaan Keijbets

zal worden gehouden op zondag 21 september om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Clemens te Merkelbeek.

**Mevr. Keijbets-Teunissen**
**Kinderen en kleinkinderen**

De plechtige eerste jaardienst voor

## Gerda Clement-Meens

zal worden gehouden op zondag 21 september om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Clemens te Merkelbeek.

**J. Clement**
**Kinderen en kleinkinderen**

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die hem dierbaar waren, heden geheel onverwacht van ons heengegaan

## Karl Louis Bovenius

juwelier
echtgenoot van

### Nelly van Wijlick

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 68-jarige leeftijd.

Vader van: **Henk**
**Peter en Tonny**
**Toos en Boy**
**Marijke**
**Joke**
Opa van: **Petra**
**Christianne**
**Robert**
**Alexandra**
**André**
**Jacqueline**
Zwager van: **zr. Rosalia**
**To en Herman**
**Rieka**
**Ben en Nelly**

6161 GK Geleen, 17 september 1986
Markt 55

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 20 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 19 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze
juwelierszaak

## P.J. Bovenius

Markt 55 Geleen

**TOT EN MET MAANDAG 21 SEPTEMBER GESLOTEN**

## Dankbetuiging

Aan allen die op enigerlei wijze blijken van medeleven hebben betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder en lieve oma

## Carolina Ritzen-Vrösch

betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.
Een extra woord van dank aan diegenen die moeder zo liefdevol hebben verpleegd in het bejaardentehuis Ter Eijck.

**Kinderen Ritzen**

Heerlerheide, september 1986
De plechtige zeswekendienst [illegible]
om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

## Adriaan Jacob van Beek

echtgenoot van

### Cornelia van der Plas

Hij werd 69 jaar.
*Ingeslapen in de hoop op een opstanding, op een gereinigde aarde.*
Openbaring 21: 3,4.

Hoensbroek: **C. v. Beek-v.d. Plas**
Haarlem: **Bert en Tiny v. Beek-Visscher**
**Janneke**
Heerlen: **Wim en Eipie**
**v. Beek-Molenaar**
**Susan en Milly**

6433 JS Hoensbroek, 16 september 1986
Stationsstraat 136

De laatste woorden van afscheid zullen gesproken worden in de Koninkrijkzaal van Jehovah's Getuigen, Reigerstraat 10 te Hoensbroek, op zaterdag [illegible] september as. om 13.00 uur.
Samenkomst in de Koninkrijkzaal alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Dagelijks is er van 14.00 tot 15.00 uur en van 19[illegible] tot 20.00 uur gelegenheid om van de overledene afscheid te nemen in de rouwkamer, Hoofdstraat 1[illegible] te Hoensbroek.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij m[illegible] droefheid kennis, dat na een kortstondige ziekte zacht en kalm is ingeslapen, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Liza Ritzerfeld

echtgenote van

### Hubert Bertram

en weduwe van

### Theo Noé

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade: **H. Bertram**
Kerkrade: **J. Noé**
Kerkrade: **M. van Maldeghem-Noé**
**L. van Maldeghem**
Kerkrade: **A. Haanraets-Bertram**
**W. Haanraets**
**kleinkinderen en achterkleinkinderen**
**Familie Ritzerfeld**
**Familie Bertram**
**Familie Noé**

6466 SK Kerkrade, 17 september 1986
Lupinestraat 94

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis vrijdag 19 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.[illegible] tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont.
Voor vervoer van kerk naar crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met droefheid geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn goede echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma, zuster, tante en nicht

## Bertha Cörvers

echtgenote van

### Harie Demandt

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 75 jaar.

Obbicht: **P.H. Demandt**
Obbicht: **Ine Salden-Demandt**
**Hub Salden**
**Mireille, Harvey**
**Familie Cörvers**
**Familie Demandt**

6121 RR Born-Obbicht, 16 september 1986
Brugstraat 17

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 september as. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis op vrijdag 19 september as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in de [illegible]zegende leeftijd van 101 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, oom en neef

## Leo Maassen

geridderd met de gouden medaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van wijlen

### Maria Sybilla Leurs

Born: **kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen Maassen**

6121 LH Born, 17 september 1986
Huize St.-Maarten

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 september om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Born, waarna de begrafenis op het kerkhof te Grevenbicht.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zn., Prins Mauritslaan 5, te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

Minder schoolverlaters ingeschreven dan andere jaren

# Werkloosheid in augustus licht gedaald

**MAASTRICHT – In de afgelopen maand is de werkloosheid in Limburg iets gedaald maar bleef het aantal werklozen boven de 60.000 liggen. De daling met 240 naar 60.233 werklozen is te danken aan de vermindering van het aantal werkloze mannen (met 295), terwijl de werkloosheid onder de vrouwen met 55 – beperkt – toenam. Het aantal werkloze schoolverlaters was aan het eind van augustus aanmerkelijk lager dan in voorgaande jaren.**

De inschrijving van schoolverlaters is in de vorige maand vrijwel afgerond. Bij de mannen en bij de vrouwen namen de inschrijvingen af en kwamen te liggen op het niveau van 1981. In totaal hebben zich dit jaar 3.949 mannelijke en 5.680 vrouwelijke schoolverlaters bij de Limburgse arbeidsbureaus gemeld; die aantallen lagen eind augustus '83 en '84 het hoogst met respectievelijk 5.842 mannen en 7.536 vrouwen. Hoewel de situatie in vergelijking met voorgaande jaren verbeterd is verwachten de arbeidsbureaus dat de plaatsing niet zonder problemen zal verlopen. De huidige werkloosheid in Limburg steekt duidelijk af bij de cijfers in dezelfde periode vorig jaar; in de zomermaanden van '85 waren gemiddeld 5.000 mensen méér werkloos. De werkloosheid onder de mannen bleef in augustus met 1,1 procent beneden het landelijk percentage. Vooral de bouw- en metaalsectoren namen in augustus mensen aan en ook het aantal ingeschreven schoolverlaters liep terug.

De toeneming van de werkloosheid onder de vrouwen bleef in augustus onder het niveau van augustus '85, toen 225 méér vrouwen werkloos werden. Ook landelijk is er een groei van de werkloosheid onder de vrouwen te zien. Hoewel het aantal werkloze vrouwen in vergelijking met augustus '85 en '84 flink daalde, blijft een echt krachtig herstel nog steeds uit. De werkloosheid varieert in Limburg van 14,6 procent in het rayon Gennep tot 28,2 procent in het rayon Maastricht.

*Trio arrestanten ontkent te weten van louche afkomst handel*

# Transport van Parijs tot Limburg geschaduwd

vervolg van pagina 1

**BORN/SUSTEREN – Al maanden geleden begon de Rijkspolitie van de groep Born/Susteren aan een oorspronkelijk eenvoudig onderzoek naar de handel en wandel van enkele antiekhandelaren in de Nederlands-Limburgse Maaskant. Dat onderzoek groeide als een sneeuwbal uit tot een internationale opsporingsactie. Het bracht de politie op het spoor van een regelmatige koeriersdienst naar Parijs. Dinsdag werd B. L. (53) uit Grevenbicht nauwlettend geschaduwd toen hij met zijn auto van Parijs terug naar Limburg reed. In de Franse hoofdstad was hij door de Parijse politie ook geen moment uit het oog verloren. Bij thuiskomst werd hij meteen aangehouden en opgesloten.**

Op een groot aantal plaatsen in het land stonden tegelijkertijd politiepatrouilles gereed om de huiszoekingen uit te voeren. Bovendien werden in Diemen de 45-jarige R. V. en in Susteren de 41-jarige G. van M. verrassenderwijs van hun bed gelicht en opgesloten. Ze waren tot nu toe geen bekenden van politie en justitie maar worden er nu wel voor aangezien dat ze deze verdachte handel in antiek hebben geleid.

Bekend is dat ze regelmatig naar Parijs reisden om daar het antiek in te kopen. De man uit Grevenbicht zorgde voor het vervoer naar Nederland. De politie is er haast zeker van dat ze wisten dat hun handel voornamelijk bestond uit in Frankrijk gestolen spul. Woensdag hebben alle drie tijdens de eerste verhoren ontkend iets van zulke afkomst van de door hen gekochte goederen af te weten.

Bij de opsporingsactie in de zeer vroege morgen van woensdag waren behalve de Rijkspolitie van Born/Susteren en de recherchegroep van het district Limburg van de Rijkspolitie ook een aantal gemeentelijke politiekorpsen in het land, het Limburgse fiscale fraudeteam en de douanerecherche van de Fiscale Inlichtingen en Opsporings-Dienst (FIOD) betrokken.

**In de komende dagen zal de politie de handen vol hebben aan de registratie van herkomst van alle inbeslaggenomen goederen. Behalve de antieke meubels en schilderijen is daarbij ook een juweliers-monsterkoffer waarin voor een belangrijk kapitaal aan gouden kettinkjes, hangers, armbanden, ringen, oorbellen, kruisjes, horloges en beursjes.**

## Realisme kan verschillen...

**MAASTRICHT – Nog voordat in de diverse Statencommissies een spervuur van vragen zal losbranden over hetgeen G. S. hebben neergelegd in begroting en beleidsprogramma 1987 heeft PPR-fraktievoorzitter Paul van der Hijden al een aantal schriftelijke vragen geformuleerd. Kritische vragen, een enkele maal gekruid met een mengeling van milde spot en lichte vermaning. Het heeft onder meer betrekking op de bewering van het college, dat de gesprekken die over een herindeling van Noord- en Midden-Limburg met de gemeentebesturen zijn gevoerd, getuigden van een groot gevoel voor realisme. Vraagt Van der Hijden: „Welk realisme wordt hier bedoeld? Dat van G. S. of dat van de plaatselijke bevolking?"**

*Limburgse parlementariërs over Miljoenennota:*

# 'Pomphouders krijgen de eerste klappen'

Van onze Haagse redacteur

**DEN HAAG – De Limburgse volksvertegenwoordigers in de Tweede Kamer van zowel de regeringspartijen CDA en VVD als van de oppositiepartij PvdA maken zich op een aantal punten zorgen over de toekomst van mensen in onze provincie. Het CDA en de VVD hebben daarbij momenteel allereerst de pomphouders langs de Duitse grens op het oog, die zware tijden tegemoet gaan in verband met de accijnsverhoging op benzine. De PvdA denkt aan de gevolgen van de bezuinigingen voor de werkers in de welzijnssector en aan het terugschroeven van het PNL-beleid.**

Het is Walter Paulis van het CDA die gistermiddag in de vergadering van zijn fractie kritische aantekeningen heeft gemaakt bij de accijnsverhoging op benzine. „In de nota van de regering staat dat het verschil tussen Nederland en Duitsland momenteel 25 cent uitmaakt. Maar uit eigen ervaring van vorige week weet ik dat het al 30 cent is. Er komt nog eens 9 cent plus de BTW bij en dan zitten we op een verschil van meer dan 40 cent. Het kan anders of de zuigkracht van Duitsland wordt bijzonder groot". De stijging van de koopkracht vindt Walter Paulis een goede zaak. „Wie de 0-groei heeft in salaris, kan komend jaar toch meer kopen voor zijn geld". In zijn algemeenheid geeft de Troonrede en Miljoenennota geen reden om hoera te roepen, vindt deze CDA-vertegenwoordiger. „Er zijn weinig verrassingen en de hoofdlijnen zijn doorgetrokken. Voor velen evenwel biedt de nabije toekomst nog grote zorgen, maar de ontwikkelingen zijn positief. Aan het einde van de rit zal dit een goede insteek blijken te zijn.

**Het PvdA-Tweede Kamerlid Rein Hummel is aanzienlijk minder optimistisch. Hij voorziet sombere tijden voor Limburg als gevolg van het dinsdag uiteengezette kabinetsbeleid. „Het ziet ernaar uit, dat het PNL-beleid zwaar op de tocht staat. En dat is in strijd met de beloftes die gedaan zijn bij de Kamerverkiezingen", aldus dit Kamerlid vanuit de oppositiebanken.**

Grote zorgen zegt hij zich ook te maken over wat hij noemt de sloop van het welzijnswerk, waarbij de zwarte piet is toegespeeld aan de gemeenten. „Ik voorzie dat de extra arbeidsplaatsen die aan Limburg zijn toegewezen het slachtoffer worden van dit ongenuanceerd afbraakbeleid van minister Brinkman".

„Het CDA roept schande en huilt dikke tranen, maar sloopt intussen dapper mee", verwijt hij deze regeringspartij, waarvan hij veronderstelt, „dat zij de kiezer heel wat heeft uit te leggen alvorens straks de Statenverkiezingen in te gaan. De kiezers zullen toch niet voor de tweede maal in loze beloften trappen", aldus fris van de lever het commentaar van Rein Hummel.

**Ook de VVD'er Jos van Rey ziet spanningen ontstaan. Voornamelijk bij het realiseren van de doelstelling werkgelegenheid creëren en werkloosheid wegwerken. Met name in de Oostelijke Mijnstreek zal een beroep moeten worden gedaan op de sociale partners om via scholing en bijscholing een zo groot mogelijk aantal mensen aan het werk te krijgen, is zijn mening.**

Evenals Walter Paulis ziet hij de toekomst heel somber in voor de pomphouders langs de grens met Duitsland, omdat de regering probeert een gedeelte van het geld dat verloren gaat door vermindering van aardgasinkomsten terug te halen via verhoging van de benzineaccijns. „Dat kan voor veel pomphouders in de grensstreek de doodsteek zijn. Een pasklaar antwoord voor dit probleem heb ik niet, maar duidelijk is, dat er iets voor hen gedaan moet worden", aldus Jos van Rey.

## Ook LOZO op de bres voor pomphouders

**HEERLEN – Ook de LOZO wijst de eventuele verhoging van accijns op benzine van de hand. In een brief aan de Tweede Kamerfracties van het CDA en de VVD vraagt de LOZO de regeringspartijen af te zien van dit voornemen omdat met name de pomphouders in de grensstreek hier weer de dupe van zijn. Voor deze groep ondernemers is het de laatste jaren steeds moeilijker geworden het hoofd boven water te houden omdat veel autobezitters in Duitsland gaan tanken. Het prijsverschil tussen Nederland en Duitsland wordt veroorzaakt door de verschillende accijns hoogte op benzine.**

**De LOZO wijst de regeringspartijen er op dat naarmate het prijsverschil groter wordt, het gebied breder zal zijn waarin Nederlandse automobilisten zich tot Duitse verkooppunten zullen wenden. „Het negatieve effect op de schatkist moet dan niet worden onderschat. De overheid mist immers niet alleen de verhoging maar het gehele bedrag van de accijns, mogelijk vele tientallen miljoenen", redeneert de LOZO.**

**De regering heeft in het verleden, mede op aandringen van de Tweede Kamer, overleg gevoerd met de bezinemaatschappijen. Dit onderhoud heeft geresulteerd in een lagere prijsstelling voor de grensregio. Misschien dat een dergelijk overleg enig soulaas kunnen bieden voor de onaanvaardbare gevolgen van de accijnsverhoging, aldus de LOZO.**




● *De overkapping in puin. Inzet: deze bouwvakker werd gewond. Hij zorgde voor het dirigeren van de beton stroom in de bewapening. De man werd licht gewond naar een dokter gebracht.*

*Twee werknemers gewond; voorbijgangers ontsnapt aan dood*

# Betonoverkapping in Sittard ingestort

door rob peters

**SITTARD – Als een plumpudding is gistermorgen rond half elf de versgestorte betonoverkapping boven de ingang van de parkeerplaats Steenweg nabij de Bergstraat in elkaar gezakt. Twee werknemers van Bobema BV die op de stelling werkten, werden lichtgewond. Twee onbekend gebleven dames, die enkele seconden voor de klap met hun auto onder de overkapping waren doorgereden, ontsnapten onbewust aan de dood.**

Volgens een eerste onderzoek is het ongeluk te wijten aan verkeerd geplaatst stutten onder de bekisting. Stutten die volgens de aannemer in de afgelopen dagen nog zijn gecontroleerd. Een woordvoerder van de opdrachtgever SBDI zei gisteren: „De bouwonderneming heeft steeds gevraagd om tijdens het betonstorten de toegang tot de parkeerplaats te mogen afsluiten. Dat verzoek is afgewezen omdat het voor parkeerders dan te moeilijk werd gebruik van het terrein te maken."

Werknemers van de betoncentrale Mebin BV uit Born die op het moment van ongeluk bezig waren met het storten van de betonlaag, hebben onmiddellijk de betonmolen uitgeschakeld. De Arbeidsinspectie is gisteren begonnen met een onderzoek.

Op de Bergstraat-Wilhelminastraat worden in opdracht van het SBDI 54 appartementen gebouwd. Het ontwerp voorziet in een onderdoorgang aan de Bergstraat naar de parkeerplaats Steenweg. Boven die doorgang komen eveneens appartementen te liggen. De ondergrond daarvoor is de afgelopen dagen gestort. Op het moment dat de laatste lading beton werd gestort, begaven de naar achteraf bleek verkeerd geplaatste stutten het. De ravage was enorm.

Ook Bouw en Woningtoezicht van de gemeente Sittard constateerde dat de stutten te zwak waren en niet recht onder de bekisting stonden.

De bouwfirma sluit niet uit dat automobilisten die de smalle doorgang veelvuldig benutten tegen de stutten zijn opgereden. De mogelijkheid dat die door de trilling van de passerende auto's zijn gaan schuiven, wordt evenmin uitgesloten.

## Nog vijf aangiften over telefoonmaniak

**NUTH – De vrouwenmaniak in Nuth blijkt nog meer telefoonverhalen op zijn kerfstok te hebben. Gisteren deden nog eens vijf vrouwen aangifte bij de politie, terwijl dinsdag in totaal tien vrouwen de politie lieten weten telefonisch door een man te zijn benaderd. Ook deze vrouwen wonen allen in Nuth.**

**Na de publiciteit over deze zaak heeft de maniak geen nieuwe pogingen meer ondernomen. De politie denkt dat de man het voorlopig even voor gezien houdt, maar sluit niet uit dat hij over een tijdje opnieuw 'aan de slag' gaat. De politie blijft dan ook samen met de PTT waakzaam om bij nieuwe telefoon'gesprekken' de identiteit van de man te kunnen achterhalen. Voorlopig tast de politie omtrent de identiteit van de man nog in het duister. Wel is de politie is bijna zeker van dat de man niet vanuit een telefooncel belt.**

*Verhaal Panorama weersproken*

# 'Wethouder van Schinnen krijgt geen motie van wantrouwen'

**SCHINNEN – Fractievoorzitter L. Pijls van het Schinnense CDA heeft gisteren desgevraagd ontkend dat wethouder N. Duysens een motie van wantrouwen tegemoet kan zien omdat hij met PvdA-fractievoorzitter Wilma Adriaans samenwoont. Pijls reageerde hiermee op uitlatingen die deze week in het blad Panorama worden gedaan door het Schinnense raadslid H. Douven.**

Douven is lid van de fractie '6 Kerkdorpen' die in Schinnen samen met het CDA en de VVD de coalitie vormt. Letterlijk zegt Douven deze week in Panorama: „Lei Pijls is gelooft ik de grote boosdoener achter al die ophef (rel rond de twee raadsleden, red.) Hij vroeg mij tenminste al of ik een toekomstige motie van wantrouwen tegen Nikkela Duysens zou steunen. Nou, dat weet ik nog niet hoor".

**Hoewel Pijls de betreffende uitlatingen gistermiddag nog niet onder ogen had gezien ontkende hij pertinent dergelijke woorden te hebben gebezigd. „Onzin", aldus de CDA'er. „Van een motie van wantrouwen kan geen sprake zijn. Ook niet als de termijn van drie maanden is verstreken".**

**Genoemde coalitiepartners, die nogal moeite hebben met het feit dat Duysens samenwoont met een lid van de oppositie, hebben de wethouder drie maanden de tijd gegeven om een oplossing aan te dragen voor de in hun ogen gerezen problematiek. Duysens heeft echter al aangekondigd niet het veld te willen ruimen.**

*Micro-elektronika*

# LIOF neemt deel in nieuw project

**MAASTRICHT – In Limburg wordt een researchcentrum voor micro-elektronische toepassingen gevestigd. De Industriebank LIOF gaat in het project, dat binnenkort wordt afgerond, deelnemen. De nieuwe onderneming is opgericht door een aantal vooraanstaande elektronica-deskundigen uit de Verenigde Staten, Europa en Azië, aldus een bekendmaking van het LIOF.**

De top van de onderneming zal bestaan uit de initiatiefnemers die zelf ook in het bedrijf deelnemen. De plannen voor de vestiging van het onderzoekscentrum worden op 25 september toegelicht. Het LIOF onthoudt zich tot dan van commentaar. „De nieuwe onderneming is uniek in haar soort, zowel in Nederland als in West-Europa", zo is aangekondigd.

Het researchcentrum wordt mogelijk in Eygelshoven gevestigd. Een woordvoerder van Laura & Vereeniging heeft gisteren bevestigd dat er onderhandelingen lopen over de verkoop van het hoofdkantoor (de zogeheten witte villa) aan de nieuwe onderneming.





*UITSPRAAK EERSTE ABP-STRAFPROCES OP 1 OKTOBER*

# Raadsman wast O.M. de oren

door jan a. c. de klerk

**MAASTRICHT – Na 22 zittingsdagen heeft strafkamerpresident mr. Laumen bij de Maastrichtse rechtbank woensdagmiddag het onderzoek ter terechtzitting van het eerste grote ABP-strafzaak gesloten. De uitspraak is bepaald op woensdag 1 oktober 's middags om twee uur. Ir J. van Zon (68) uit Heerlen (B) die – beladen met de verdenking meegedaan te hebben in omkoperij bij het uitdelen van bouwopdrachten door het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen en enkele gevallen van valsheid in geschrifte – het middelpunt van het strafproces is, wilde het scheiden van de markt van tijden zelf niets meer oprakelen.**

Wilde J. – Kobus – van Zon nog kwijt dat de bewijsvoering van officier van Justitie mr. Laumen 'bol staat van hele en halve waarheden'.

„De rechtbank heeft zich met grote kennis bijzonder in deze zaak verdiept", prees hij president mr Wortman en de rechters mr Verheesen en mr Arends.

Raadsman mr Duynstee waste de officier van Justitie goed de oren.

Hij verweet mr Laumen een onevenwichtig beleid in deze zaak, niet-zakelijke uiteenzettingen te hebben gedaan, onheuse bewoordingen over de raadsman te hebben laten horen en van weinig niveau te getuigd door de raadsman Belgenmoppen in de schoenen te schuiven. Het juridisch gedeelte van de bewijsvoering noemde mr. Duynstee zonder blikken of blozen beperkt en zwak. „De ongebruikelijke felheid van toon in zijn repliek moet dan ook gezien worden als een uiting van een zekere frustratie", concludeerde mr. Duynstee.

Naar het door de officier van Justitie gehanteerde spreekwoord 'als de vos de passie preekt, boer pas op je kippen' aan het adres van de verdediging kaatste mr Duynstee terug met de opmerking dat 'een kat in het nauw gekke sprongen maakt'.

Mr Duynstee benadrukte nog eens dat ir van Zon niet de voor de strafbaarheid noodzakelijke wetenschap had dat mr drs Masson van het ABP door het aannemen van steekpenningen in strijd met zijn plicht handelde. Hij wees de rechtbank er op dat de gescheiden behandeling van de zaken tegen Van Zon en Masson voor complicaties zorgt. Als de rechtbank het met de raadsman eens is dat ir van Zon niets van de handelingen afwist zal hij volgens mr Duynstee moeten worden vrijgesproken. De raadsman reikte de rechtbank de raad aan dat in dat geval over de steekpenningen-affaire nu geen uitspraak zal hoeven te worden gedaan.

**De rechtbank heeft zelf aan het begin van de behandeling op 3 juni al laten weten zich het recht voor te behouden om de smeergeldaffaire op ieder moment nog uit het strafproces tegen Van Zon te halen en alsnog te voegen bij de behandeling van de zaak tegen Masson die op 28 oktober aanstaande begint.**

# STAATSLOTERIJ. SEPT. '86 3e TREKKING.

761e Staatsloterij, 3e trekking 17 september 1986.

| | |
|---|---|
| De hoofdprijs van *f* 500.000 is gevallen in de serie AC op het nummer: | 080227 |
| Troostprijzen van *f* 5.000 zijn gevallen op nummer: van elk van de andere series. | 080227 |
| De extra prijs van *f* 250.000 is gevallen in de serie AB op het nummer: | 068445 |
| Troostprijzen van *f* 2.500 zijn gevallen op nummer: van elk van de andere series. | 068445 |

Prijzen van

| | |
|---|---|
| *f* 100.000 zijn gevallen op alle nummers: | 010444 |
| *f* 25.000 zijn gevallen op alle nummers: | 022760 |
| *f* 2.000 zijn gevallen op alle nummers: | 024610 |

en prijzen van

| | |
|---|---|
| *f* 1.000 op alle nummers eindigende op: | 1441 |
| *f* 1.000 op alle nummers eindigende op: | 0913 |
| *f* 500 op alle nummers eindigende op: | 819 |
| *f* 100 op alle nummers eindigende op: | 540 |
| *f* 100 op alle nummers eindigende op: | 655 |
| *f* 100 op alle nummers eindigende op: | 937 |
| *f* 100 op alle nummers eindigende op: | 032 |
| *f* 50 op alle nummers eindigende op: | 50 |
| *f* 50 op alle nummers eindigende op: | 02 |
| *f* 50 op alle nummers eindigende op: | 08 |
| *f* 50 op alle nummers eindigende op: | 14 |
| *f* 25 op alle nummers eindigende op: | 5 |

## EINDUITSLAG VAN DE DRIE TREKKINGEN.

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld. Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer, dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

| Lotnummers eindigend op: | Eindcijfer(s) of lotnummer(s): | Totaal prijzen bedrag: |
|---|---|---|
| 1 | 771 | 250 |
| | 1441 | 1.000 |
| | 006501 | 50.000 |
| | 087861 | 2.000 |
| 2 | 02 | 50 |
| | 92 | 50 |
| | 032 | 100 |
| | 362 | 100 |
| 3 | 3 | 15 |
| | 0913 | 1.015 |
| 4 | 14 | 50 |
| | 010444 | 100.000 |
| | 012784 | 5.000 |
| 5 | 5 | 25 |
| | 655 | 125 |
| Extra prijs serie AB | 068445 | 250.025 |
| Troostprijs andere series | 068445 | 2.525 |
| 6 | 16 | 50 |
| | 286 | 250 |
| | 326 | 100 |
| | 058156 | 20.000 |
| 7 | 197 | 100 |
| | 937 | 100 |
| | 8387 | 1.000 |
| Extra prijs serie AC | 080227 | 500.000 |
| Troostprijs andere series | 080227 | 5.000 |
| 8 | 08 | 50 |
| | 38 | 50 |
| | 78 | 50 |
| | 028 | 100 |
| | 348 | 250 |
| | 7228 | 1.000 |
| | 095988 | 25.000 |
| 9 | 9 | 30 |
| | 819 | 530 |
| 0 | 50 | 100 |
| | 540 | 100 |
| | 022760 | 25.000 |
| | 024610 | 2.000 |

Zetfouten voorbehouden.

## Totaal bedrag aan prijzen: ruim 33 miljoen gulden.

Met ingang van de juli-loterij wordt geen kansspelbelasting meer in mindering gebracht.
De Staatsloterij keert alles uit wat u wint. Voortaan krijgt u het volle pond.

## Volgende maand 3,25 miljoen extra in de Najaarsloterij.

Bij de tweede trekking op 20 oktober a.s. worden ruim 13.000 extra prijzen getrokken van totaal 3,25 miljoen gulden. Dus volgende maand nòg meer kans in de Staatsloterij.

Verkoopadressen vindt u in de Gouden Gids. U kunt trouwens ook via uw bank- of girorekening meedoen. Wanneer u f 25,- per lot overmaakt op bankrekening 51 44 44 444 of girorekening 5151 ten name van de Staatsloterij te Den Haag en het bedrag is vóór het einde van de maand van uw rekening afgeschreven, dan speelt u al in de eerstvolgende loterij mee. Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u uw lotnummer(s) thuisgestuurd. De gewonnen prijzen worden na de laatste trekking op uw bank- of girorekening bijgeschreven.

Nog gemakkelijker is het om de Staatsloterij te machtigen voor automatische overschrijving. Dan weet u zeker dat u geen kans mist. Alle inlichtingen: 070-477484.

MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ

---

De plechtige eerste jaardienst voor

**Mathieu J.L. Boesten**

zal worden gehouden zondag 21 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen.

Geleen: **Mevrouw A.M.H. Boesten-Kerkhofs**
Geleen: **Jos Weber-Boesten**
**Herman Weber**
Geleen: **Jacques Boesten**
Maaseik: **Marianne Jetten-Boesten**
**Mathieu Jetten**
Maaseik: **Els Devies-Boesten**
**John Devies**
**en kleinkinderen**

Geleen, september 1986

---

*Groot was het leed wat het achterliet mooi de herinneringen.*

Een jaar geleden moesten wij afscheid nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader en opa

**Arno Buijsen**

Wij willen hem herdenken in de plechtige eerste jaardienst, die zal worden gehouden op zaterdag 20 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk Gertrudis te Wylre.

**Mevr. Buijsen-Simons**
**Jo en Marianne**
**Sven**

---



*Hij gaf op een geheel eigen wijze goedheid en liefde; daarvoor zijn wij in grote mate dankbaar.*

Heden is vrij plotseling, gesterkt door het sacrament der zieken, in de vrede van Christus, op 89-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot en onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Alphonsus Hubertus Leonardus Speetjens**

oud-burgemeester van Slenaken
drager van het Verzetskruis
echtgenoot van

**Maria Johanna Hubertina Huynen**

Wij nodigen u uit samen met ons in een plechtige eucharistieviering op zaterdag 20 september om 11.30 uur in de kerk van de H. Remigius te Slenaken God te danken voor een welbesteed christelijk leven.
Daarna zal de begrafenis plaatsvinden op het kerkhof aldaar.

Slenaken: **mevr. M.J.H. Speetjens-Huynen**
**W. Speetjens**
**F. Speetjens-Lenssen**
Nuth: **T. v.d. Gaar-Speetjens**
**P. v.d. Gaar**
Schaesberg: **E. Jacobs-Speetjens**
**B. Jacobs †**
Voerendaal: **T. Schrijen-Speetjens**
**P. Schrijen**
Slenaken: **P. Speetjens**
**M. Speetjens-Koldijk**
Nuth: **L. Speetjens**
**J. Speetjens-Laudy**
Slenaken: **M. Lenssen-Speetjens**
**M. Lenssen**
Son: **E. Speetjens**
**E. Speetjens-Montulet**
Slenaken: **A. Huls-Speetjens**
**J. Huls**
Gulpen: **R. Speetjens**
**C. Speetjens-Boon**
**en zijn klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Speetjens**
**Familie Huynen**

Slenaken, 17 september 1986

De overledene is opgebaard in het mortuarium Sjalom, Hilleshagerweg 11, Mechelen. Bezoekuren dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Een bijzondere herdenking zal plaatsvinden tijdens een avondwake op vrijdag 19 september om 19.30 uur in de kerk van Slenaken.

Correspondentieadres: Dorpsstraat 36, 6277 NE Slenaken.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve zoon en broer

**Harrie Knooren**

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius te Ophoven-Sittard.

**Familie Knooren-Schols**

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven geven wij met droefheid kennis, dat zeer onverwacht van ons is heengegaan onze lieve broer, schoonbroer, heeroom en neef, de zeer eerwaarde heer

**Jozef Lamine**

vicaris-generaal van de Belgische orthodox katholieke kerk
hoofd sociale dienst voor vreemdelingen in de stad Brussel
geboren te Stein op 31 mei 1924 en plotseling overleden te Brussel op 12 september 1986

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Brussel: **Tilly Lamine**
**R. Loomans-Lamine**
Puth-Schinnen: **Mia Lamine**
**M. Passage-Lamine**
**kinderen en kleinkinderen**
Geleen: **Beppy Lamine**
**H. Opdenkamp-Lamine**
**en kinderen**

Corr.adres: België, Hubert de Stroperslaan 782, 1020 Brussel
Nederland, Kerkweg 155, 6155 KM Puth.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 20 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Rochus, Nicolaistraat, Brussel, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats van de stad Brussel.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Gelieve deze annonce als enige en algemene kennisgeving te beschouwen.

---

Langs deze weg willen wij allen die zo hartelijk met ons hebben meegeleefd bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

**Sjeng Smeets**

van harte bedanken.

**Familie Smeets**

p/a Korenbloem 8
6381 RT Ubach over Worms

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 20 september as. om 19.00 uur in de Theresia en Don Boscokerk te Lauradorp.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Vandaag is, vrij plotseling, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 79 jaar, van ons heengegaan, onze schoonbroer, oom en neef

**Louis Kissels**

Sibbe: **Mevr. R. Kissels-Wijnands**
Aalbeek: **Familie Kissels-Klinkers**
Berg en Terblijt: **L. Kissels-Vossen**
**kinderen en kleinkinderen**

Hulsberg, 17 september 1986
Panhuys 49
Corr.adres: Felisgats 2, 6336 XL Hulsberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.

Geen condoleren.

Rozenkransgebed, aansluitend avondmis, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuys te Hulsberg; bezoek vrijdag van 19.30 tot 20.00 uur.

---

**In plaats van kaarten**

Dankbetuiging

*Groot is de leegte die hij achterliet, mooi zijn de herinneringen die blijven*

Heel veel troost heb ik gevonden in de talloze reacties en de warme belangstelling die ik mocht ontvangen na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve en onvergetelijke man

**John Brands**

Hartelijk dank aan allen die samen met mij afscheid van John hebben genomen.

**Mevr. B. Brands-Coumans**

[illegible]

De zeswekendienst zal worden gehouden zondag 21 september as. om 11.30 uur in de Christus Hemelvaartkerk, Vrangendael te Sittard.

---

Dankbetuiging

Voor al uw blijken van medeleven en deelneming bij het overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

**Zef Hounjet**

danken wij u oprecht hartelijk.
Een bijzonder woord van dank aan Z.E.H. Keulaers, dr. V.d. ploeg, verplegend personeel van het Groene Kruis en mevr. Heiden.

**Mevr. M. Hounjet-Willems**
**kinderen en kleinkinderen**

Ransdaal, september 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 september as. 10.00 uur in de H. Theresiakerk te Ransdaal.

---

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze vader

**René Winteraeken**

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

**Familie Winteraeken**

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 september om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

---

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

**Piet Frings**

U kunt hem met ons gedenken in de h. eucharistieviering, welke wordt gehouden op zaterdag 20 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

**Mevr. M.H. Frings-Beckers**
**Kinderen en kleinkinderen**

Kerkrade-West, september 1986
Dahliastraat 17.

---

Op 21 september is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

**Gredel Rietrae-Mertens**

Tot intentie daarvan zal op zaterdag 20 september as. de plechtige jaardienst worden gehouden in de parochiekerk van de H. Cunibertus te Wahlwiller, aanvang 18.00 uur.

**J.M. Rietrae**
**kinderen en kleinkind**

Rijksweg 13, 6286 GD Wittem

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en onze zorgzame vader en opa

**Jan Noteborn**

zal plaatsvinden op zaterdag 20 september om 19.00 uur in de Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

**Mevr. Th. Noteborn-Verbruggen**
**Kinderen en kleinkinderen**

---

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke man, zorgzame vader en schoonvader en lieve opa

**Johannes Mestrom**

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 21 september om 10.15 uur in de kerk H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek.

**E. Mestrom-Vergoossen**
**Kinderen en kleinkinderen**

---

## *Officier bevestigt vermoeden van raadsman*

# Bij politie ontstaan 'geheime' dossiers

**door servé overhof**

**ASTRICHT – Keurig op naam bewaren Zuidlimburgse tie-instanties uiteenlopende aantallen verklaringen rmee aangehouden druggebruikers zich ooit in belasten- in hebben uitgelaten over derden, die zelf daarvan echter undig zijn en dat vaak lange tijd blijven. Puttend uit de aringen van een door hem verdedigde Heerlenaar hekel- le Maastrichtse advokaat mr. J. Marchal gisteren dit tot eem verwordend gebruik. Hij achtte het denkbaar, dat s deze weg geheime dossiers ontstaan. „Een akelige k", vond hij. Had officier van Justitie mr. dr. J. Reijntjes ens aandachtig toeluisteren reeds diverse malen instem- d geknikt, in een later uitgesproken weerwoord gaf hij mwonden toe, dat „in zekere zin geheime dossiers wor- gevormd".**

27-jarige R. C., cliënt van mr. chal, werd verweten van 1 ja- i 1984 tot en met einde septem- 1985 heroïne en cocaïne te heb- verhandeld en daarenboven bij aanhouding op 22 december in het bezit van heroïne te zijn eest. De man ontkende het eer- n erkende het tweede feit. De ier van Justitie zocht steun in laringen van getuigen die tot 42 toe van C. drugs betrokken en hebben. Op grond daarvan e hij handel, en op zijn minst het in-bezit-hebben-van, bewezen. Zijn eis luidde: acht maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk.

**Mr. Marchal plaatste zijn pleidooi geheel in het teken van kritiek op door de politie toegepaste methodieken. Pas twee jaar na dato zou zijn cliënt geconfronteerd zijn geworden met een zevental belastende beweringen die derden tegenover de politie aan zijn adres hadden uitgesproken. De uiteindelijke confrontatie daarmee vond pas plaats nadat hij op 22 december van vorig jaar door de spoorwegpolitie was aangehouden op grond van het vermoeden dat hij in de Heerlense stationsrestauratie drugs zou hebben gekocht.**

Nimmer tevoren had de man vernomen, dat hij reeds geruime tijd in staat van verdenking verkeerde. Informatie was hem ook onthouden nadat hij op 26 augustus was aangehouden vanwege rijden zonder geldig rijbewijs en de politie bij die gelegenheid een hoeveelheid marihuana bij hem aantrof. Mr. Marchal haalde zowel het Verdrag van Rome als het Verdrag van New York aan om de hier gevolgde handelwijze strijdig te noemen met internationale opvattingen over de rechten van de mens en diens fundamentele vrijheden. In strijd ook met beginselen van behoorlijk bestuur.

„Welke grens wordt bij het opsparen aangehouden? Eén jaar, twee jaar? Korter of langer?", wilde de raadsman weten. Hij vervolgde: „Neem aan, dat aangevers na twee jaar nog als getuigen zouden zijn gehoord. Hoe zou verdachte zich daar nog tegen kunnen verweren?"

Naar de mening van mr. Marchal is een deel van de tegen zijn cliënt aangedragen bewijslast onrechtmatig verkregen door getuigen te onderwerpen aan een fotoconfrontatie zonder dat tegen de betrokkene een behoorlijke verdenking was gecreëerd. C. wist niet eens dat hij in de gerubriceerde fotodocumentatie voorkwam. Nooit eerder namelijk was hij in verband met drugshandel op het bureau geweest. Voor de door hem aangevoerde onrechtmatigheid haalde de raadsman een vrij recente uitspraak van de rechtbank in Amsterdam aan.

Onrechtmatig achtte hij voorts eventueel verkregen bewijs door fouillering van C. na diens aanhouding in december. De spoorwegpolitie mag dan uit waargenomen handelingen hebben afgeleid dat de man op dat moment verdovende middelen in zijn zak stak, in werkelijkheid was daarvan op die plaats en dat tijdstip geen sprake geweest. „De politie kan dus niet hebben gezien wat zij beweerdelijk heeft vermoed", aldus de raadsman.

**Officier van Justitie mr. dr. Reijntjes sprak van een 'vindingrijk pleidooi', dat hij op enkele punten echter meende te kunnen weerspreken. Hij gaf toe, dat de politie gegevens verzamelt over bepaalde personen zonder dat deze daarvan op de hoogte (kunnen) worden gebracht. „Zodra reden tot ingrijpen ontstaat, komen de executieve diensten in het geweer". In de onderhavige zaak had de spoorwegpolitie „een redelijk vermoeden tegen een ambtshalve bekende drugsgebruiker", zo motiveerde de officier. „Vermoeden blijft ten alle tijde iets anders dan zekerheid". Op 1 oktober spreekt de rechtbank zich over deze zaak uit.**

## Banana Art naar Kassel

**ASTRICHT/SITTARD – De burgse kunstenaarsgroep ana Art is uitgenodigd voor groot experimenteel kunst- ijn in het Duitse Kassel dat 10 oktober begint. Vanwege kosten aan die reis verbonden udt de groep vrijdagavond in Combi aan de Capucijnen- at in Maastricht een feest- nd waarop onder andere ook WW band zal optreden. De en- e van vijf gulden gaat in het sfonds.**

# Melchior-projecten op Aruba gaan niet door

Van onze correspondente

**WILLEMSTAD – De Limburgse zakenman Leon Melchior ziet geen mogelijkheden om de voorstellen uit zijn rapport aan de Arubaanse regering uit te werken. Melchior heeft begin dit jaar een studie afgerond naar de mogelijkheid om investeerders aan te trekken voor Aruba. Op dit rapport is in het Nederlandse parlement felle kritiek geleverd, zowel VVD als PvdA noemden de één miljoen aan kosten uit de ontwikkelingshulp 'weggegooid geld'.**

In maart stelde Melchior de Arubaanse regering echter voor om voor één miljoen dollar extra zijn plannen concreet uit te werken en contacten te leggen met Nederlandse en Europese bedrijven. De Arubaanse minister Don Mansur van economische zaken heeft bij zijn recente bezoek aan Nederland gesproken met de projectontwikkelaar. Leon Melchior stelt echter 'dat hij zijn contacten met potentiële investeerders kwijt is'. Eventueel beschikbare fondsen zijn inmiddels elders geïnvesteerd. De zakenman zou helemaal opnieuw moeten beginnen. Hij verwijt het kabinet-Eman een gebrek aan besluitvaardigheid.

Leon Melchior ziet nog steeds wel mogelijkheden om de oude goudmijn op Aruba te heropenen. Volgens hem kunnen daar goud en andere metalen op commerciële basis uit de grond worden gehaald. Deskundige geologen twijfelen hieraan echter sterk. Melchior stelt voor dat hij zelf samen met de Arubaanse overheid in het project deelneemt. Begin volgende week neemt het kabinet-Eman hierover een beslissing.

## officiële mededelingen

**GEMEENTE SCHINNEN**
**BEKENDMAKING**

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de Raad in zijn vergadering van 28 augustus besloten heeft te verklaren, dat voor het perceel kadastraal bekend gemeente Oirsbeek, sectie D, nr. 414, gelegen aan de Valderensweg te Doenrade een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het raadsbesluit met bijbehorende tekening waarop het betreffende gebied rood-omlijnd staat aangegeven, ligt vanaf woensdag 24 september 1986 ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Raadhuisplein 10, Amstenrade, voor een ieder ter inzage.

Schinnen, 18 september 1986

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

## *Bij afgifte van taxivergunningen*

# Statenlid maant tot waakzaamheid

MAASTRICHT – In een aantal schriftelijke vragen over zaken het openbaar vervoer betreffend, dringt PPR-Statenlid P. van der Hijden er bij G. S. op aan lakunes die in de vervoerssector zijn ontstaan als gevolg van een nieuw busplan in het oostelijk mijngebied te compenseren door buurtbus-projekten en dergelijke. Hij vraagt voorts of het college in de toekomst bij het afgeven van vergunningenbeleid voor taxibedrijven rekening wenst te houden met 'het voorkomen van kwalijke toestanden als thans in de oostelijke mijnstreek aan het daglicht treden'.

## Studie in vier jaar afgerond

# Eerste meesters in de rechten uit Maastricht

**MAASTRICHT – Vrijdag levert de juridische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg de eerste meesters in de rechten af. Het zijn er 57, verdeeld over 29 vrouwen en 28 mannen. Ze hebben de studie in precies vier jaar gedaan. In 1982 begon de faculteit met 99 studenten, en daarvan zijn er 76 over. Dit is een hoge score, aldus de decaan, prof. mr. C. Flinterman gisteren. Van de afgestudeerden heeft een aantal al een baan, waaronder een als advocaat in Maastricht.**

Inmiddels is de juridische faculteit met in totaal 950 studenten na de medische de grootste van de RL. Van die studenten volgen er 130 de avondcursus. Van die laatste cursus zijn voorlopig geen afgestudeerden te verwachten omdat de opleiding tweemaal zo lang duurt als de dagopleiding. Het studentenbestand, dat aanvankelijk voor meer dan negentig procent uit Limburgers bestond, heeft nog altijd een sterk Limburgs accent: 85 procent is geboren in de provincie.

Prof. mr. Th. van Boven, die vanaf 24 september Flinterman opvolgt, meent dat het succes van de opleiding vooral te danken is aan het 'Maastrichtse' studiesysteem. Daarvan maakt zelfwerkzaamheid, groepsactiviteit en discussie een belangrijk onderdeel uit, zaken die de juridisch student vroeg of laat ten goede komen. De student vanaf het begin serieus nemen, aan het werk zetten, vaardigheden bijbrengen, dat werpt vruchten af. „Wij willen ook wat dat betreft kleinschalig blijven, hoe groot de instelling uiteindelijk ook wordt," aldus prof. Van Boven.

Vrijdagmiddag zullen de eerste bullen worden uitgereikt tijdens een plechtige zitting in de Maastrichtse Stadsschouwburg.

# City Air eind '87 ook naar Londen

**BEEK – De nieuwe luchtvaartmaatschappij City Air gaat vanaf Beek nog meer (vlieg)-accent op haar chartervluchten voor vracht en passagiers leggen. De kersverse Schreiner-dochter en zodoende ook 'familie' van KLM, vliegt naast NLM en Virgin Atlantic eind volgend jaar met een viermotorige Dash 7 (50 zitplaatsen) ook op Groot-Brittannië (Stolport/London City Airport). Deze week nam de maatschappij na een degelijke opknapbeurt de tweede Fokker Friendship (F27) in gebruik.**

Omdat Stolport op zes mijl van het financieel centrum van Londen ligt, opent het nieuwe mogelijkheden voor de zakenman in deze regio. Dit nieuwe regionale vliegveld heeft een capaciteit van 1,2 miljoen passagiers per jaar met 120 vliegbewegingen per dag.

In Beek is sinds 1968 ook de Nationale Luchtvaart-School (NLS) gevestigd, die Schreiner in dat jaar van de Koninklijke Nederlandse Vereniging voor Luchtvaart kocht. „Uit deze opleiding voor piloten voor de burgerluchtvaart kunnen wij te allen tijden geschikte kandidaten voor onze maatschappij plukken", aldus manager v. Ooyen. Schreiner krijgt in samenwerking met NLS naast de vluchtnabootser voor de F27 begin 1987 ook een simulator voor de Fokker 50, één van de nieuwe toestellen van de Nederlandse vliegtuigfabriek. Schreiner biedt daarmee op vliegveld Zuid-Limburg werk aan zo'n 150 mensen.



## Nieuwe directeur CDA-bureau Limburg Peter Schumacher:

# 'CDA moet ruggegraat tonen'

**SITTARD – Die aanmelding van nieuwe leden bij het CDA in Limburg (zie de voorpagina van deze krant) deed zich in eerste instantie vrij geruisloos voor. „Wat doe je als nieuwkomer? Je stelt een hoop vragen en vraagt veelal naar de bekende weg. Zo informeerde ik ook, hoe we bij het CDA-bureau Limburg nieuwe leden plegen te verwelkomen. Dat doen wij niet zelf; dat wordt landelijk geregeld vanuit Den Haag, luidde het antwoord. Maar er werd in één adem aan toegevoegd, dat daar de laatste tijd nogal het een en ander aan schortte. De gebruikelijke verwelkomingen lieten lang op zich wachten. Van zulke dingen lig je dan niet wakker en je geeft opdracht zelf wat welkomstpakketten samen te stellen, bestaande uit een brief, wat folders, partij-programma, een paar stickertjes enz. De gebruikelijke informatie. Op de vraag, hoeveel van die pakketjes gereed gemaakt moesten worden, gaf ik het royale antwoord van: maak er maar eens tien klaar".**

De reactie was een meewarige glimlach. „Daar kunnen we dan precies een week mee verder". En toen werd het me duidelijk wat er aan de hand is en de daarop volgende maanden werd het met de dag duidelijker", aldus Peter Schumacher die sinds drie maanden de scepter zwaait over het CDA-bureau Limburg aan de Overhovenerstraat in Sittard. Hij is er Léon Frissen opgevolgd, die met de verkiezingen van 21 mei in de Tweede Kamer gekozen werd. Vrijdagavond 19 september vindt het afscheid van Frissen plaats tijdens een receptie in het CDA-bureau en tegelijkertijd wordt Peter Schumacher officiëel verwelkomd.

Zijn entrée ziet er dus goed uit, ofschoon hij er geen enkele moeite voor heeft gedaan, want „het opmerkelijke is, dat deze ledenaanwas met zo'n 40 tot 50 nieuwe leden per maand helemaal spontaan gebeurt. Het verheugende is bovendien, dat het aantal jongeren onder de 30 jaar het leeuwendeel maakt van dit legertje nieuwkomers", aldus Peter Schumacher.

Nóg een andere bemoedigende ervaring deed hij op in die eerste dagen als directeur in Sittard. „De CDA-Jongeren belden me op, of ik de benedenzaal in orde wilde laten maken voor hun ledenvergadering. Normaal kwamen er zo'n 25 à 30 man, zeiden ze. Daar kon ik dus nu ook op rekenen met stoelen en koffie. Paniek die avond. Er kwamen er meer dan het dubbele van het geschatte aantal. Of het CDA dus leeft!"

**Toen het tot hem doordrong wat er aan de hand was met het CDA in Limburg en hij eens verder informeerde, ontdekte hij ook waarom het landelijk bureau van het CDA in Den Haag zo achterbleef met het sturen van welkomst-presentjes aan nieuwe leden. „Daar doet zich hetzelfde verschijnsel voor. Ook daar wordt men overstelpt met een onverwachte en spontane groei, zodat er een grote achterstand is ontstaan in de werkzaamheden".**



● Peter Schumacher, nieuwe directeur van het CDA-bureau Limburg.

## Leraar

Alhoewel nieuwkomer in Sittard, is Peter Schumacher beslist geen nieuwkomer in de Limburgse CDA-gelederen. Op zijn 39ste jaar is deze Echtenaar van geboorte en thans in Simpelveld woonachtige kersverse directeur in zijn partij gepokt en gemazeld. Via de KVP-Jongeren in zijn geboorteplaats werd hij persoonlijk medewerker van het Tweede Kamerlid later staatssecretaris Louis van Son. In Leiden studeerde hij rechten en politieke wetenschappen en uiteindelijk belandde hij als leraar maatschappijleer in het middelbaar onderwijs in Zuid-Limburg. Er lopen heel wat studenten rond die hem als zodanig gekend hebben, want hij heeft in de loop van 13 jaar voor de klas een groot aantal middelbare scholen in het zuiden des lands afgewerkt. Hij streek uiteindelijk neer in Simpelveld en dáár was het dat zijn politieke aspiraties eerst goed tot ontwikkeling kwamen.

Vrijwel onmiddellijk sloot hij zich aan bij de plaatselijke afdeling van het CDA om tot de bevinding te komen dat deze op een geweldige manier aan bloedarmoede leed. Door bestuurslid te worden kon hij deze situatie in de loop van een aantal jaren ombuigen tot een bloeiende partij-afdeling. In het Mergelland haalde hij als regiovoorzitter – want daartoe werd hij al gauw benoemd – hetzelfde bravourstukje uit. En toen was zijn kostje in de CDA-familie wel gekookt.

Hij specialiseerde zich in het organiseren van verkiezingsprogramma's en ontpopte zich op velerlei wijzen tot een verdienstelijk partijgenoot, op wie men kon vertrouwen en op wie men kon bouwen. Toen dan enkele maanden geleden na de verkiezing van Léon Frissen tot Tweede Kamerlid een nieuwe directeur aangesteld moest worden bij het partij-bureau in Sittard, was de keuze vrij vlug gemaakt. Ook Schumacher zelf maakte geen problemen. Met hetzelfde gemak waarmee hij in het verleden van de ene school naar de andere verkaste, hing hij zijn hele onderwijs-toekomst aan de wilgen om een nieuw levensperspectief te gaan zoeken in de politiek.

## Vertrouwen

„Je moet maar lef hebben", zegt de een. „Je moet vertrouwen hebben in het CDA", zegt Schumacher. Er dient evenwel nog heel wat te gebeuren alvorens eenieder met een gerust hart ditzelfde blinde vertrouwen in deze politieke partij mag stellen. Daaraan te werken, aan het scheppen van dat vertrouwen, heeft Peter Schumacher zich voor ogen gesteld.

„Eerste noodzaak is dat we een veel betere kader-vorming van de grond tillen. Het blijkt dat de roep naar bekwaam kader, die van het zuiden is uitgegaan, nationaal is gehoord en gehonoreerd. Nog voor het einde van het jaar komt er een kader-school voor heel Nederland voor het CDA. De mensen krijgen er opleiding, hoe ze een organisatie moeten runnen. Ze krijgen er een stukje management. En uiteraard krijgen ze er de christen-democratische gedachte goed mee. Dat moet zijn vruchten afwerpen; provinciaal, regionaal en in de afdelingen.

Als je goed functionerende afdelingen hebt, heb je bijna automatisch een goed functionerende provinciale afdeling. Aan het tegendeel heb je niets, een goed functionerend afdelingsbestuur, waar verder niets onder zit. Evenmin als een leger de oorlog wint dankzij zijn generaals. Die wordt gewonnen door de sergeanten die direct de troepen leiden. Als het kader aan de basis onvoldoende bemand is of onvoldoende is geëquipeerd dan breng je een organisatie om zeep. Ik heb lang genoeg aan die basis gewerkt om het belang te kennen van een goed gemotiveerd kader aan die basis. Die moeten de verkiezingen voor je winnen; die moeten de straat op; die moeten de mensen bezoeken; van hen moet een brok enthousiasme uitstralen. Want daarop word je aangekeken. Je wordt niet aangekeken op je boodschap, maar op: wie brengt die boodschap? Wie is dat? Is dat iemand die voor zichzélf bezig is of is dat iemand die christen-democraat wil zijn en die voor zijn idealen wil opkomen? Daar wordt op gelet. Als je daarvoor de goede mensen hebt – en die moeten worden gevormd en opgeleid – dan ben je als politieke partij een heel stuk op de goede weg".

## Folder

Behalve de roep naar getraind kader heeft het landelijk partijbestuur van het CDA nog in een ander geval open oor en oog gehad voor het zuiden. Foto's waren enkele jaren geleden nog taboe in verkiezingspropaganda. Het partijprogramma was belangrijk, niet de mensen die er gestalte aan moesten geven. Limburg doorbrak dàt taboe met Van Agt en vandaag de dag is een verkiezingspropagande een rijkgeïllustreerd gebeuren. Het zuiden schafte de ingewikkelde verkiezingskrant af „want die verdween toch ongelezen in de prullenmand" om deze te vervangen door een folder met een duidelijk omschreven programma. Wat heeft 'Den Haag' besloten? Er komt een verkiezingsfolder à la het Zuiden!

## Ruggegraat

Het is duidelijk, de nieuwe directeur van het CDA-bureau Limburg wil er wat van maken en wil dat er binnen het landelijk partijgebeuren rekening wordt gehouden met wat hier in het zuiden in het garen wordt gehangen. Zijn goede voornemens bij het aanvaarden van zijn job vat hij als volgt samen: "Ik wil hier zitten met een stukje ruggegraat. Met een bureau dat ruggegraat heeft en dát inzetten voor een partij met ruggegraat. Dat is mijn opzet voor de komende jaren. Het CDA moet, ook hier in Limburg, een duidelijke ruggegraat gaan tonen. De tijd van reactie-partij zijn, dat wil zeggen reageren op wat anderen beweren, die tijd is voorbij. We moeten zelf constructieve ideeën aandragen; zelf inventief zijn; een eigen visie ontwikkelen. En niet alleen maar antwoorden zoeken op hetgeen door de PvdA of door de VVD wordt beweerd. Een eigen lijn uitzetten. En dat met steeds méér mensen binnen die partij. In alle geledingen. Vandaar die noodzaak van goed kader".

Plannen maken is de kunst niet. Ze waar maken en ten uitvoer brengen, dat is mannenwerk. Peter Schumachter staat een bureau ten dienste dat behalve zijn persoon zes medewerkers (M/V) telt. Veel te weining, „want er is werk voor wel twintig mensen".

Dit bureau en het gestalte geven aan boven ontwikkelde plannen vereisen een gezonde financiële basis. Dat geld moet komen van de basis van de partij én van degenen die dankzij en via het CDA aan een (goed)betaalde baan gekomen zijn. Ongeschreven wet binnen de partij is, dat deze mensen jaarlijks 3 procent van hun inkomen schenken aan de partij die hun dat (goede) leventje in de schoot heeft geworpen. Het naleven van deze ongeschreven wet liet nogal wat te wensen over. Van René van der Linden (thans staatssecretaris van Buitenlandse Zaken) is bekend, dat hij nog tijdens de laatste jaarvergadering deze nalatigen 'aan de kleren is gegaan' en hun dit profiteren van de partij verweten heeft.

Ook van Peter Schumacher is uit het verleden bekend, dat hij voor dit gedrag geen waardering kan opbrengen. Vooral burgemeesters vergeten nog wel eens aan welke partij zij hun job te danken hebben – „want wij zijn op eigen kracht en op eigen verdiensten en capaciteiten uitgekozen" – en hun is dat meer dan eens verweten. Doch ook hier een kentering ten goede. De nieuwe generatie politici blijkt ook in dit opzicht een andere visie te hebben dan hun illustere voorgangers en makkelijker bereid te zijn mee te betalen aan de voordelen die ook zij genieten van een goed functionerende partij én een goed functionerend en goed geëquipeerd partijbureau. „Er is heel wat verbeterd en ik heb wat dat betreft geen klachten op dit moment", is de mening van Peter Schumacher.

**Eigenlijk vindt de man dus zijn bedje gespreid. Maar zoveel politieke ervaring heeft hij wel, dat hij zich ervan bewust is, dat het politieke handwerk een grillig gebeuren is. Zorgen voor later. Morgen is het feest. Van 19 tot 21 uur worden er handjes gegeven en drupkes gedronken op het welzijn van de vertrekkende én van de komende man aan het roer van het CDA-bureau Limburg.**

**Winus de Rouw**

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze moeder, oma en overgrootmoeder

Lena Segers-Hutjens

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

**Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind**

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 september as. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.



†

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze goede vader

Joseph Wilhelm ten Vaarwerk

betuigen wij allen onze oprechte dank.

**Maria Theresia ten Vaarwerk-Lemm kinderen en kleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Geleen-Lindenheuvel.

## OVERLEDEN

† **Bèr Smeets**, oud 63 jaar, echtgenoot van Tillie Sterck. Emmaweg 52, Meerssen. De eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 19 september om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen. Er is geen condoleren.

† **Johannes Lejeune**, oud 72 jaar, echtgenoot van Philomène Wilmes. Sebastianenweg 17, Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 19 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te St.-Pieter, Villapark - Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Gerrit In de Braek**, oud 64 jaar, echtgenoot van Corrie Jennekens. Borneostraat 21, Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 19 september om 10.00 uur in de parochiekerk van Het Onbevlekt Hart van Maria te Mariaberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Martin Partouns**, oud 76 jaar, Eijsden. De eucharistieviering zal plaatsshebben heden, donderdag 18 september, om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.



# Verwarring bij Belgische grensarbeiders over betaling kinderbijslag

**HASSELT - Naar schatting 350 Belgische grensarbeiders, waarvan er zo'n 150 in Nederlandse Limburg werken, zitten in de knoop met hun kinderbijslag. Sinds 1 april vorig jaar zouden zij namelijk in ons land kinderbijslag moeten aanvragen en zijn de betalingen door België stopgezet.**

**Volgens M. De Raeve van de christelijke vakorganisatie ACV in Hasselt zijn veel gezinnen nu gedupeerd en zitten zij financieel in de problemen. Het zou om gezinnen gaan waarvan man en vrouw in het grensland werken of hebben gewerkt en waarvan één van de twee in Nederland werkloos is geworden.**

De Raeve verwijt de Rijksdienst voor Kinderbijslagen voor Werknemers (RKW) in Brussel dat zij de betrokken mensen veel te laat informeerde over een wetswijziging.

„In eerste instantie is de RKW de mensen gewoon door blijven betalen. Eind april dit jaar zijn de betalingen stop gezet en op 30 juni, vlak voor de vakanties, is het bericht pas verstuurd".

**De ACV Hasselt, afdeling grensarbeiders Limburg, heeft volgens De Raeve nu circa 150 dossiers in behandeling van gedupeerde grensarbeiders die werkzaam zijn tussen Maastricht en Eindhoven. „Zij krijgen al maandenlang geen kinderbijslag meer. Bovendien hebben zij een rekening van de RKW gekregen waarin ze gesommeerd worden het teveel ontvangen kinderbijslaggeld terug te betalen. In een extreem geval gaat het om 404.000 franken", aldus de ACV-bestuurder. Volgens hem gaat het daarbij om het verschil tussen de in België genoten (hogere) kinderbijslag en het bedrag waarop de betrokkenen in Nederland recht zou hebben.**

Begin deze maand hebben de vakorganisaties overleg over de kinderbijslagproblematiek gehad op het ministerie van Sociale Voorzorg. Volgens De Raeve heeft hij deze week - telefonisch - de garantie gekregen dat de verrekeningsverschillen ten laste komen van het reservefonds van de RKW en dat de terugvorderingen dus ingetrokken worden. Ook zou de rijksdienst de kinderbijslagbetalingen voorlopig hervatten met terugwerkende kracht tot mei '86.

„Ondertussen worden gesprekken met de Nederlandse overheid aangeknoopt om alsnog tot een andere oplossing te komen", aldus De Raeve. Hij sluit niet uit dat de RKW de lagere kinderbijslag uit Nederland eventueel gaat aanvullen tot de Belgische normen, zodat de betrokken grensarbeiders er in principe niet op achteruit gaan.

*Vanwege uitblijven raadsbesluit tegen bungalowpark*

# Natuurbehoud Strijthagen vreest 'kiezersbedrog'

**LANDGRAAF – De Stichting Natuurbehoud Strijthagen heeft een brief gestuurd naar die partijen in Landgraaf die in het verleden tegen een nieuw bungalowpark in het gebied Strijthagen gekant waren. Aanleiding voor deze actie vormt de vrees dat die fracties zich inmiddels bij de bouw van het park hebben neergelegd.**

In de brief herinnert de stichting de partijen aan hun verkiezingsbeloften over Strijthagen en roept hen op deze ook eindelijk waar te maken. Daarbij ziet zij het uitblijven van een raadsbesluit, waarin definitief wordt afgezien van de bouw van het bungalowpark, als een verontrustende ontwikkeling. De stichting had hierop gehoopt na de gemeenteraadsverkiezingen van dit voorjaar, waarbij de partijen die tegen het bungalowpark waren de meerderheid kregen.

Alhoewel niet nader genoemd, vreest de stichting blijkbaar ook een 'omgaan' van de PvdA. Zoals bekend kwamen na de gemeenteraadsverkiezingen van dit voorjaar CDA en PvdA in het college. Wat Strijthagen betreft kwamen deze partijen overeen het oude plan in de prullebak te gooien en een nieuw op te stellen.

**In dit nieuwe plan zou dan met de belangen van de natuur, de aanwezige monumenten en de inwoners van Landgraaf rekening gehouden moeten worden. Onlangs nog eiste Maarten van Hulst, PvdA-fractievoorzitter in de raad en oud-voorzitter van de Stichting Natuurbehoud, vóór 1 november duidelijkheid over Strijthagen. Deze eis komt vandaag in de raad ter sprake.**

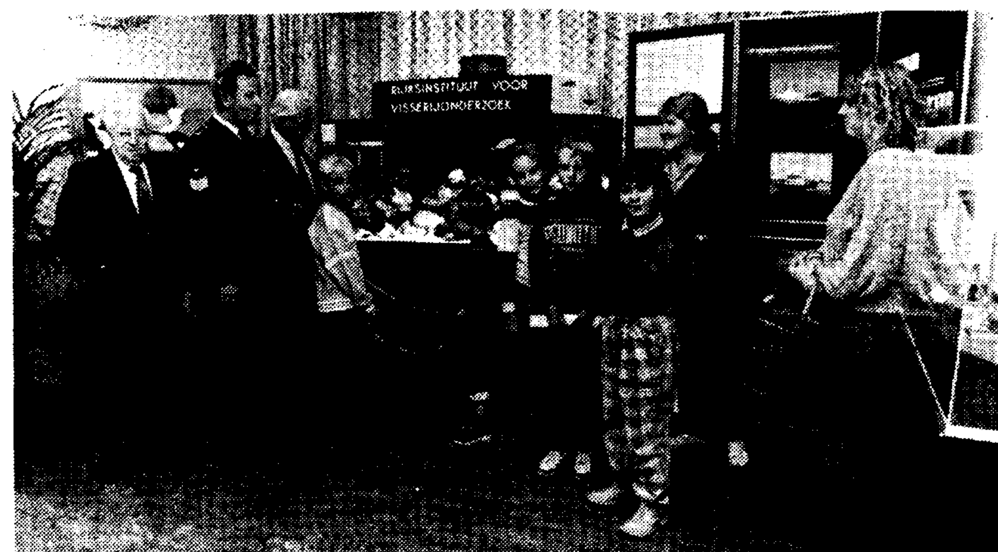
Naast de brief aan de Landgraafse partijen beraadt de Stichting Natuurbehoud Strijthagen zich ook over andere akties.

● *Een bedrag van elfhonderd gulden had de voorzitter van de Brunssumse dartsclub Het Schachtwiel in petto voor de Stichting Sportinstuiven Gehandicapte Jongeren. Het was de opbrengst van de onlangs gehouden dartsmarathon in Brunssum. Darts (zeg maar pijltjes gooien op z'n Engels) voor het goede doel, een voorbeeldig voorzetje. De jongeren van de Sportinstuiven namen het presentje glunderend in ontvangst.*



*TENTOONSTELLING OVER DE ZEE, HET STRAND EN DE DUINEN*

# De zee klotst in D'r Brikke Oave



● *Sergeant-majoor Keur (tweede van links) van de Mariniers vertelt de verzamelde jeugd in D'r Brikke Oave hoe het zit met het Nederlandse reddingswezen.*

**BRUNSSUM – Zee, strand en duinen. Dat zijn begrippen waarbij elk hart waar Neerlands bloed door stroomt, sneller moet gaan kloppen, ook al woont dat hart tussen de plooitjes van het Limburgse heuvelland. Ook de Limburger is geïnteresseerd in dat element waarmee ons lage landje zo nauw verbonden is, de zee en alles wat daar bij hoort.**

In D'r Brikke Oave in Brunssum is nog tot en met 28 september een tentoonstelling te zien over de zee, het strand en de duinen. Een tentoonstelling die een keurige indruk geeft van wat er zoal aan onze kustlijn aan de hand is. Opvallend is de bijdrage van de Koninklijke Marine. Zeer interessant is het onderdeel 'opsporings- en reddingswezen' en de 'hydrografie' van onze mannen van De Ruyter en Tromp. Vooral die hydrografie, het in kaart brengen van de zee(bodem) wordt aardig in beeld gebracht. Er is bijvoorbeeld een maquette te zien van de bodem van de Noordzee. De troggen en diepten, maar ook de zeeplaten en zandbanken zijn er te zien. De maquette is omringd door modellen van schepen van de Marine, maar ook van de koopvaardij en de visserij. Sleepboten zijn tot in detail te bewonderen, maar bijvoorbeeld ook de zware sleepkabels, waarmee de grote zeekastelen door de dappere sleepbootjes de havens in getrokken worden.

De Marine heeft speciaal een sergeant-majoor afgevaardigd naar Limburg om tekst en uitleg te geven bij de platen, dia's en filmpjes, het is de srgnt-mjr Keur uit Middelburg. Hij heeft de eerste dagen dat de expositie te bezichtigen was al honderden kinderen van de basisscholen vertelt hoe het bij de Marine toegaat en wat er zoal gedaan wordt.

## Zee in Limburg

**Verder is de zee in Limburg te zien, maar dan wel miljoenen jaren geleden toen het zoute water ook in deze regio spoelde en er een schelpafzetting in de bodem ontstond. Er is een mooi zee-aquarium opgesteld, opgezette zeevogels zijn te zien en op gezette tijden wordt er in een speciale ruimte een film vertoond over de Waddenzee en de Delta-werken in Zeeland.**

Het is een zeer leerzame expositie, niet alleen voor leerlingen van de Brunssumse basisscholen, maar voor eenieder die ook maar enige interesse heeft voor de maritieme activiteiten in ons land en/of de flora en fauna daar omheen. De expositie is er nog tot en met 28 september, dagelijks te zien van 14 tot 17 uur en van maandag tot en met vrijdag ook nog eens van 19 tot 21 uur. De entree bedraagt anderhalve gulden. De titel van de expositie is: Nederland: strand – zee – duinen.

*Bazuinenkorps viert dit weekend zilveren jubileum*

# Internationaal getint feest bij Jong Leven

**BRUNSSUM – Een internationaal festival met een optocht van 32 korpsen door het centrum van Brunssum en het eerste concours van de Limburgse KNF waarbij 19 korpsen in Sporthal Rumpen op muzikaal vlak de strijd aanbinden; dat zijn de twee hoogtepunten tijdens het feestprogramma waarmee het Bazuinenkorps Jong Leven uit de Brunssumse wijk Langeberg dit weekend haar zilveren jubileum viert.**

Oorspronkelijk was Jong Leven een drumband, voortgekomen uit de gelijknamige gymnastiekvereniging die de muzikale begeleiding nodig had voor haar oefeningen en optredens. Zelfstandig geworden onderging het drumbandje een metamorfose en ontstond een bazuinenkorps. Het was even kwakkelen geblazen, maar het korps groeide ondanks een moeilijke periode uit naar een volwaardige vereniging met 124 leden. Hiervan zijn er 87 actief spelend en 24 dames vormen de colorguards.

Het repertoire van Jong Leven bestaat vooral uit moderne klanken uit recente musicals en films. Het korps is een van de weinigen uit Limburg, dat het aandurft, het veelal starre en overbekende standaardrepertoire te doorbreken. De jubilerende muzikanten uit Brunssum staan al negen jaar onder leiding van van Henk de Jong. Zijn vrouw Els heeft de 24 colorguards onder haar hoede. Onlangs schakelde Jong Leven over naar een nieuw G-instrumentarium, hetgeen de consequentie meebracht dat er, hoewel vrijwillig, teruggegaan werd van de hoogste divisie naar de derde.

## Feestprogramma

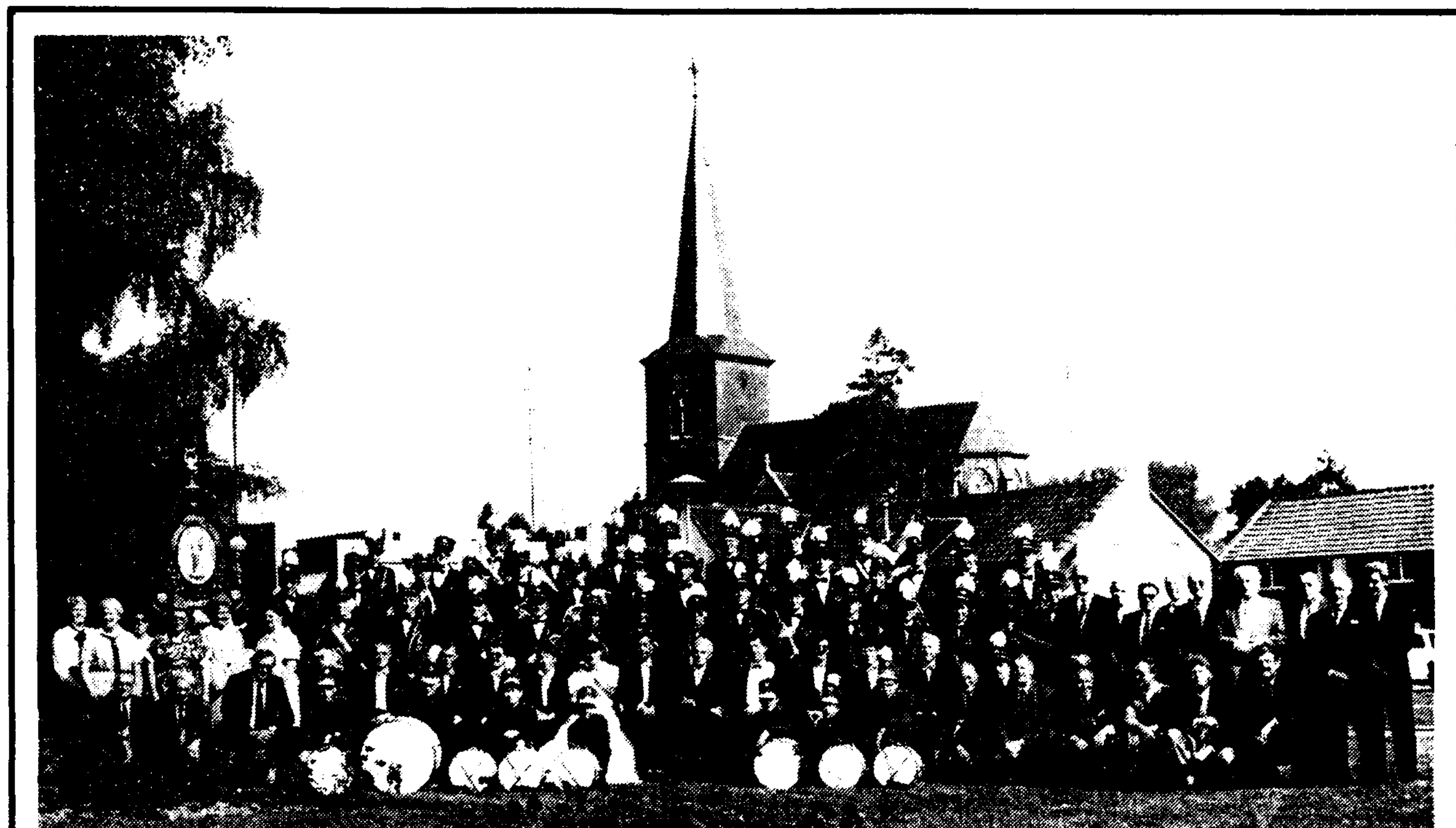
**Het jubileumprogramma gaat aanstaande vrijdag om 19.30 uur met een receptie in het verenigingslokaal aan de Wieënweg van start. Aansluitend volgt de feestavond, waarbij acht jubilarissen worden gehuldigd. Zaterdag begint het internationaal festival om 12.00 uur met een optocht die vanaf de Heugerstraat van start gaat. Aansluitend zijn er concertwedstrijden. Zondag volgt vanaf 13.00 uur het KNF-concours in de Sporthal Rumpen.**

# Auto gestolen en uitgebrand

BRUNSSUM/HEERLEN – Bij de Koffiepoel in Brunssum werd gisteren een BMW uit 1981 totaal uitgebrand aangetroffen.

De wagen, met een waarde van 16.000 gulden, was de dag er voor in Heerlen gestolen. De eigenaar was verzekerd.

In Heerlen werd dinsdag een Saab gestolen. De auto stond op de parkeerplaats aan de Henri Dunantstraat.



● *De jubilerende fanfare St. Caecilia uit Jabeek.*

In kader van tachtigjarig bestaan St. Caecilia

# Zeven dagen wijn- en jubileumfeest Jabeek

**JABEEK – De Koninklijke Fanfare St. Caecilia uit Jabeek start vrijdag om 19.30 uur haar Jubileum- en Wijnfeesten met een uitgebreide huldiging van maar liefst tien leden. Zowel dit gebeuren als de activiteiten gedurende de daar op volgende zeven dagen, zijn gepland in de speciaal opgezette feesttent op De Maar. De officiële receptie, waar de leden van St. Caecilia met het tachtigjarig bestaan van de fanfare volop feliciteert kunnen worden, begint eveneens vrijdag om acht uur 's avonds.**

De jubilarissen die dit weekend in de bloemetjes worden gezet zijn de heren; L. Bus, 60 jaar bondsjubilaris en meer dan 30 jaar lid, J. Broun, 50 jaar lid, J. Diederen 50 jaar lid, P. Geurts 50 jaar lid, J. Goossens, 50 jaar lid, Th. Cremers, 40 jaar lid, A. Daemen, 40 jaar lid en H. Raats, 40 jaar lid. Verder zijn de heren J. a Campo en E. Swelsen 25 jaar lid van het Erebestuur.

Na de receptie vrijdagavond, treden vanaf 21.30 uur De Lustigen Dorfmusikanten op. Zaterdag 20 september voorziet het feestprogramma vanaf 14.00 uur in een interne jubileumviering en vanaf 20.00 uur staan in de feesttent de Original Bergdorfmusikanten op de planken. Zondag start om 13.30 uur het Groot Drumbandfestival, vanaf 20.00 uur gevolgd door jubileumconcerten. Dinsdag 23 september begint om 20.00 uur de kienavond, woensdag is er vanaf 14.30 uur Gussini's kinderfestival en vanaf 20.00 uur een zeskamp.

Vrijdag 26 september arriveren om 16.00 uur de gasten uit Florstadt.

Om 20.00 uur wordt de Wijnkoningin 1986 uitgeroepen en vanaf 21.00 uur start de Country & Westernavond met Whinchester '77. Zaterdag trekt de wijnkoningin vanaf 16.00 uur door het dorp, terwijl om 19.30 uur het muziekgezelschap uit Florstadt op en gaat anderhalf uur later de Beierse avond met Bergkapell Hillensberg van start. Zondag 28 september, de laatste feestdag, begint om 10.30 uur met Frühshoppen, is om 12.00 uur de trekking van de jubileumloterij en wordt de dag vanaf 18.00 uur besloten met een concertavond.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

# JOURNAAL

## Brunssum

● De organist Nico Zeyen uit Kerkrade concerteert morgen in de kerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

● De VIG geeft dinsdag 23 september om 20 uur in het gebouw aan de Koningstraat 71 een informatieavond over de cursus 'Leren zeggen wat je denkt'.

## Kerkrade

● In verband met het opbouwen van de kermis wordt de weekmarkt in Kerkrade-Centrum morgen niet op de Markt, maar op het Oranjeplein gehouden.

● Het VJV Sjoes heeft een uitgebreid cursusprogramma voor mensen vanaf 17 jaar. Voor informatie kan men terecht bij Sjoes, Hoofdstraat 64, ☎ 045-453791.

● Het IVN maakt zondag een dagwandeling langs de Geul. Men vertrekt om 10 uur aan de kerk in Mechelen.

## Simpelveld

● De weekmarkt wordt morgen gehouden tussen de flats aan de Scheelenstraat.

## Nieuwenhagen

● De cv Groeët Neuehage houdt morgen vanaf 18 uur en zaterdag vanaf 11 uur in het Sjpaans Kentje aan de Rötscherweg haar jaarlijkse mini-kermis. Voor de schooljeugd is er een gratis loterij, waarvan de trekking zaterdag om 17 uur plaatsvindt. Voor eten en drinken is gezorgd en de entree is gratis.

## Heerlen

● Het IVN maakt zondag een middagwandeling door het Krijtland. Men vertrekt om 14 uur aan hotel Krijtland in Epen.

## Kunrade

● Op de speelplaats van de basisschool Kunrade houdt de ouderverenging zondag vanaf 14 uur een fancy-fair. Als de weergoden niet meewerken wijkt men uit naar het schoolgebouw. De fancy-fair heeft het karakter van een ouderwets weidefeest. Daarnaast wordt er een playback- en een straattekenwedstrijd gehouden.

## Hoensbroek

● In het Oude Kerkje aan de Markt wordt zaterdag om 17 uur een oecumenische viering gehouden met als thema de Vredesweek. Iedereen is welkom.

● De 50-jarige fanfare St. Gabriel houdt zondag vanaf 14 uur een matinee-concert in het MFC Gebrook. Een zestal Limburgse korpsen, dat dit jaar deelnemt aan de bondsconcoursen van de LBM zal hier hun voetlicht treden. De entree bedraagt ƒ 2,50.

## Schaesberg

● De drumfanfare St. Barbara uit de Kakert houdt vrijdag, zaterdag en zondag in het verenigingslokaal 't Berbke een herfstmarkt. Vrijdag wordt om 20 uur gestart met een modeshow. Zaterdag om 11 uur begint de rommelmarkt en kan men deelnemen aan de kampioenschappen schieten, sjoelen en paraplu-hangen. Vanaf 20 uur is er een drive-in show. Zondag vinden de festiviteiten vanaf 10.30 uur plaats.

## EXPOSITIES

### EERLEN

ie Signe, Akerstraat 86. Schilderijen Jos Teeken. T/m 5 oktober, open m zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** vallumstraat 9. Architectuur '85. 28 september. De ontdekte schijnt of de wereld van Cornelis Troost. 23/9 t/m 16/11, open di t/m vr 10-17 za en zo 14-17 uur. **Stadsgalerij,** traat. Werk van Eugene Laudy. Tot ober, open 12-17 uur, za en zo 14-17 **HTP-gebouw,** Oliemolenstraat 60. ningen en plastieken van Hugo. 21 september, open ma t/m vr 10- en 14-17 uur, zo 12-16 uur. **Kunstel van Leeuwen,** Oranje Nassau- 47. Grafiek Manifestatie. T/m 20 mber. **ABP-gebouw,** Oude Lindes- Werk van Riet Wark en Syb Ve- Open 21 september 13-17 uur. **schouwburg (Kijkdoos),** Van svenplein. Schilderijen en beelden e verzameling van drs. Koelman. 24 oktober, open ma t/m vr 12-15 en tijdens voorstellingen.

### OENSBROEK

**eel, slotgebouw.** Werk van de Amense kunstenaar H. Vorbusch. T/m september; **Fotogalerie poortge-** . Kathmandu, the valley of the en temples, deel I en II. T/m 5 ok-, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 za en zo van 13.30-17.00 uur. **ABN-**, Hoofdstraat 33. Werk van de Nendse fotograaf Kees Tillema. T/m 5 ber, open tijdens kantooruren.

### RUNSSUM

**ke Oave,** Lindeplein 5a. Nederland: d, zee, duinen. T/m 28 september, ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, za en -17 uur.

### UTH

**er Jac Vincken,** Stationsstraat 282. en van Louis Wierts en Jenny Das. 18 oktober, open di t/m vr 9-18 uur, 7 uur.

### AASTRICHT

**studio,** Bankastraat. Tekeningen Dré Devens. Tot eind september, op werkdagen van 10-18 uur. **Bontenmuseum,** Dominikanerplein 5. sitie avantgardistisch meubelde- T/m 5/10. Open ma t/m vr 10-17 uur, zo 14-17 uur. **Galerie De Blauwe nt,** Servaasklooster 38. Aanwin- van recente reizen in Azië, vanaf 22 stus, open do t/m za 13-18 uur. **Jan Eyck Akademie,** Academieplein 1. w glas. 4 t/m 6, 11 t/m 13 en 18 t/m 20 mber, open 13-18 uur. **Stadskan-** Stadhuisstraat 5. Nieuw glas. Van 24 september, open tijdens kan-ren. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. w glas. Van 31 augustus t/m 24 sep-er, open wo t/m zo 13-18 uur. **'t Bas-** Bogaardenstraat 40 B. Het liggend . Vanaf 7 september, open wo t/m -17 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrug- t 69. Werken van Henk Eikenaar. 27 september, open wo en vr 14-18 do 18-20 uur, za 10-17 uur. **Expo en,** Rechtstraat 80. Werk van kera- e Ans van Emden. T/m 15 oktober. **oen Galerie,** Vrijthof 35. 'Droge en' van o.a. Lataster, Cox en Vro- T/m 27 september, open wo t/m za uur. **Goevernement, centrale in-** . Kleurenfoto-composities nieuw vernement. Geopend ma t/m vr 7.30 .30 uur.

### ARGRATEN

**eentehuis Cadier en Keer.** Schilde- Leendert van Dijk. Tot 25/9, open t/m vr 9-12 uur.

### ULESTRATEN

**rie De Sauveur,** Dorpsstraat 19-21. se kunstenaars in de galerie. Van 21 ember t/m 19 oktober, open do t/m 5 uur.

### VALKENBURG

**lingshof.** , Broekhem 114. Werken Henk Habets, Jo van Aken, Paul La- en Ton Slits. Open tijdens kantoor- 9-17 uur. **Casino.** Werk van Paul E. nen. Van 7 september t/m 20 okto- open dagelijks 14-02 uur. **Kasteel (Letterkundig centrum),** Ooster- 36. Werk van Matthieu van den . Van 12 t/m 28 september, open za, en wo 14-17 uur.

## BIOSCOPEN

### EERLEN

**l:** Gung Ho, dag. 15 18.30 en 21 uur. **li:** Karate kid 2, dag. 16 18.15 en uur. Taran en de toverketel, za zo o 14.30 uur. **Maxim:** Big trouble in China, dag. 15.30 18 en 20.15 uur. After Hours, dag. 14.30 18.30 en uur. De schorpioen prikt raak, dag. en 20.45 uur, do vrij ma di ook uur. De Troetelbeertjes, za zo wo uur. Police Academy 3, dag. 14 19 uur. Op hoop van zegen, dag. 14 19 uur. Out of Africa, dag. 14 en 20 **H5:** De Wisselwachter, dag.14.30 en 20.30 uur. Sex internaat, dag en 20.45 uur, do vrij ma en di ook uur. De Troetelbeertjes, za zo wo uur. Police Academy 3, dag. 14 19 uur. Bodas de sangre, dag. 14 en 19 Carmen, dag 21 uur. Out of Africa, 14 en 20 uur. **Passagetheather:** Stiff petition, dag. doorl. v.a. 14 uur. **nhuis:** The Coca Cola kid, za zo ma 22.30 uur.

### BRUNSSUM

**nhuis:** The Coca cola kid, di 20.30

### KERKRADE

**grachttheater:** E.T., za zo 15 uur. ra, za zo 20.30 uur, zo ook 18 uur.

### SCHAESBERG

**okino:** Militaire Academie, do t/m za ur. The Delta Force, do t/m za 23.15 Out of Africa, zo t/m wo 21 uur.

### MAASTRICHT

Top Gun, dag. 14.30 en 21 uur, za ok 18.45 uur. Peter Pan, za zo en wo uur. Meryl Streep festival: Silod, do vrij 14.30 en 20.30 uur. Falling ve, za zo 18.30 en 20.30 uur. Sophie's ce, ma en di 14.30 en 20.30, wo 20.30 The jewel of the Nile, dag. 14.30 en ur, za zo ook 18.30 uur. Karate Kid 2, 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **tival:** El Amor Brujo, dag. 18.30 en ur, za zo wo ook 14.30 uur. **Palace 1:** resort, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo ook 14 uur. **Studio:** Short circuit, 18.30 en 21 uur,za zo en wo ook uur. **Palace 2:** Sex muskiet, dag. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** La Caza, 20 uur. Teorema, do t/m ma 22 uur.

### SITTARD

**m:** Out of Africa, do t/m di 20.30 The jewel of the Nile, do t/m di 20.45 Assepoester, zo 15 uur. **Filmhuis:** mett, do 21 uur. Tango's, l'exil de el, zo 21 uur. The Coca cola kid, wo ur.

### VALKENBURG

**scoop:** Out of Africa, do t/m di 20.30 Militaire academie, do t/m di 20.30 Meisjes voor extra wensen, do t/m uur.

## Onroerend goed

**Taxaties**
binnen 24 uur
Cornelis Brorens
Makelaar en taxateur o.g.
04494-40030

SCHAESBERG-CENTR. zeer mooi appartement met 2 verdiepingen, luxe aanb.keuken m. app., 2 balkons, ged. rolluiken, berging, ƒ 80.000,– k.k., zeer goed onderh. 045-322814 na 16.00 uur.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS met spits dak en garage, in Oirsbeek of omg., prijs tot ƒ 135.000,-. Tel. 045-272410 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. HOEKWONING met garage en mooie gr. tuin, in Brunssum, wijk Langeberg. Inl. tel. 077-736927.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G 045-324133.

**Open huis**
Kampstraat 15, Jabeek
Zaterdag 20 september
van 14.00-16.00 uur
Riante halfvrijstaande woningen, werkelijk apart en beslist de moeite waard. 100% financiering en inruil eigen huis mogelijk.
Prijs ƒ 139.000,- k.k. Maandlast vanaf ƒ 565,- netto.
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel. 045-712255

**KERKRADE-W.** te k. halfvrijst. woonhuis m. c.v. Ind.: 3 slpks., bad, woonkam., keuk., gang, w.c., veranda en garage. Van Dietrichsteinstr. 7, vr.pr. ƒ 118.000,– k.k. Inl. 045-425390 of 715860.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G 045-324133.

I.z.g.st. verk. TUSSENWONING m. c.v., gel. Schandelerstr. 86, Heerlen, bjr. '74, nabij centr. dir. te aanv. Ind.: kelder, woonk. 7,90×3,80, keuken m. mod. inb. keuken, betegeld terras 6×6,50, ruime berging, 3 slpks., badk., zolder. Vr.pr. ƒ 99.000,– k.k. Tel. 045-723749.

Te k. HOEKWONING met garage en mooie gr. tuin, in Brunssum, wijk Langeberg. Inl. tel. 077-736927.

**Te koop gevraagd bouwgronden en oude panden**
Tel. 04490-10792

Te k. 2-ONDER-1-KAPWONING m. grote voor- en achtertuin. Ind.: hal, keuken, woonkamer, berging, badkamer m. douche en ligb., kelder. Verd. 2 slpks. Vr.pr. ƒ 87.500,–. Te bevr. Nieuwenhagerstr. 63, Ubach over Worms, tel. 045-320286.

WINKEL/WOONHUIS te k. Maastrichterstr. 142 Brunssum, pr. ƒ 75.000,–. Te bevr. Maastrichterstr. 155 en 157 Brunssum.

## Dieren

Te k. 5 jr. VOS MERRIE, lief karakter, vr.pr. ƒ 6000,-. Tel. 045-256131.

As. zaterdag en zondag Limburgse kampioenschappen POLITIEHONDEN L.P.H.B. organisatie Hulp in Nood, terrein achter Duroxfabriek, Abdissenbosch - Landgraaf, aanvang 10.00 uur, stelwerk 14.00 uur.

Te k. Perzische POESJES met stamboom en geënt. Stationsstraat 114B, Elsloo.

Te k. pracht DOBERMANNPUPS, ouder H.D.-vrij en kamp.afst. Termaar 28, Klimmen.

BABYPAPEGAAIEN, groene en grijze roodstaarten, jonge blauwvoorhoofd-amazones en tamme kaketoes. Inkoop en inruil mogelijk. Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53-b, Rimburg, 045-352295.

Weg. omstandigh. te k. 2-paards TRAILER, Westfalia, bwj. '84, bijna niet gebr., i.st.v.nw., ƒ 7250,–. 045-752747.

Te k. mooie Welsh PONY, 4½ jr., kl. zwart/grijs, stokmaat 1.46 m, netjes ingereden, prijs: ƒ 2700,-. Tel. 045-413773.

HONDENTRIMSALO[N] Cobbenhaegen, Gra[...]kerweg 42, Heerlen, te[l.] 725260.

Te k. YORKSHIRE [TER]RIERPUPS, zeer m[ooi] min. ƒ 600,–. 045-[...] (INA).

Pr. COCKER SPA[NIEL] m. lief karakt., pr. st[...] wkn. Tel. 043-642401.

PAPEGAAIEN te k[...] tamme en jonge grij[ze] v. kweek mog. 04494[...]






Sunny 3-deurs. In 8 uitv. In 1.3 of 1.6 benzine (1.6 ook met katalysator) en 1.7 Diesel. Va. LX met 5-bak of automaat. Ook in 5-deurs.

Sunny 4-deurs. In 9 uitv. Met 5-bak of automaat. 1.3 of 1.6 benzine (1.6 ook met katalysator) en 1.7 Diesel. Ook als 4 WD.

Sunny Florida. In 3 uitv. In 1.6 benzine en 1.7 Diesel met 5-bak.

Limburgs Dagblad

sport



# Nachtmerrie van 97 seconden

**door frans dreissen**

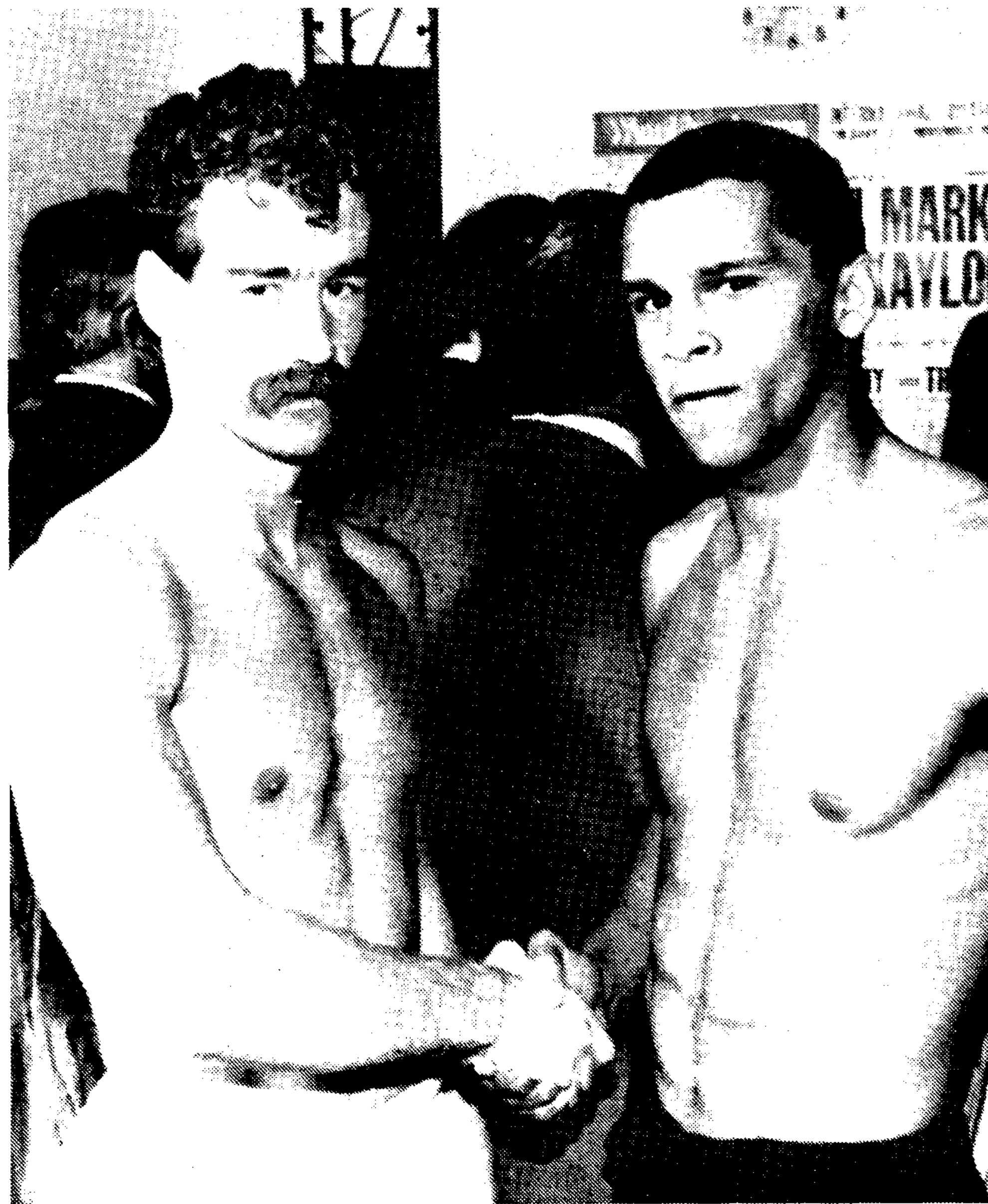
**LONDEN – Slechts zevenennegentig seconden mocht John van Elteren de illusie koesteren op mogelijk een Europese bokstitel in het zwaarweltergewicht. Een seconde later ging hij op een linkse hoek van de Londense Chris Pyatt onverbiddelijk tegen het canvas en was de partij reeds voltooid verleden tijd. Over en sluiten in de eerste ronde. Een poging van Van Elteren om de scheidsrechter na acht tellen nog op andere gedachten te brengen, bleek ijdel. De Luxemburger vond het welletjes. Winst voor Pyatt door RSC (referee stops contest). Het einde van een gevecht, dat eigenlijk geen gevecht was. 'Ik heb me compleet laten overrompelen', vertelde een ontnuchterde Van Elteren even later, terwijl Chris Pyatt triomfantelijk op de schouders van zijn trainer werd gedragen. De afgang voor John van Elteren was compleet.**

## Dramatische afgang

## John van Elteren

Aan het linkeroog gaapte een bloedende wond. 'Voor de rest alles okee', troostte de arts de Schaesbergenaar enkele minuten na het dramatische slot. 'Ik was verrast door het felle begin van Pyatt. Bovendien was de ring klein, waardoor ik nauwelijks kon wegkomen. Het is voorbij, maar ik blijf doorgaan met boksen. Drie, vier partijen winnen tegen gerespecteerde boksers en je staat weer bovenaan de lijst van uitdagers'.

**'The noble art of selfdefence'. Deze versleten frase was gisteravond zeer zeker van toepassing op John van Elteren. Het duel was kort. Te kort. Aanvankelijk was het nog even aftasten, maar al gauw bleek dat de 23-jarige Pyatt belust was op een snelle beslissing. Een serie repeterende plaagstoten werd gevolgd door enkele sterke hoeken. De Schaesbergenaar maakte wegens de vele stoten die op zijn lichaam afdaalden, tot tweemaal toe een knieval. Uitstappen was er niet bij, omdat de ring voor Nederlandse begrippen klein was.**




● *Toen mocht John van Elteren (links) nog hopen. De Limburgse prof drukt Chris Pyatt de hand voor het gevecht. Even later moest John van Elteren zijn tegenstander feliciteren als Europees kampioen.*

'De eerste klap was een daalder waard. Jammer, dat ik niets aan de heren van de Europese boksunie heb kunnen laten zien. Als ik de eerste drie ronden goed was doorgekomen, was het misschien anders afgelopen'. Het titelgevecht was een afknapper. Niet één goede tik heeft de bokser van BC Landgraaf kunnen uitdelen.

'Van de klappen van Pyatt heb ik eigenlijk weinig gemerkt. Tegen Lefeber was dat anders. Ik heb nu meer last van de pijn aan de knie, waarop ik ben gevallen'. Even later in het hotel met een ontwapenend lachje: 'Ik had beter stierevechter kunnen worden. De te kleine ring heeft duidelijk in mijn nadeel gewerkt. Het is gewoon domme pech, maar ik moet gewoon verder'.

**In de Royal Albert Hall, een schepping uit de vorige eeuw, zijn in de loop van de decennia vele boksterren gerezen en zijn misschien net zo veel kampioenen van hun sokkel gestoten. Chris Pyatt probeerde gisteravond een snelle beslissing te forceren en slaagde in zijn opzet. Hij heeft daarmee naam gemaakt in de vermaarde tempel en wordt mogelijk in de toekomst weer eens de te kloppen man voor John van Elteren.**

De circa vijftien Limburgse supporters waren zichtbaar teleurgesteld. Het gezelschap had tien uur gereisd voor een supersnel titelgevecht. 'Alles ging vandaag mis. De boottocht, de busreis en de wedstrijd. Wat een ellende'.

---

### Bayern München: twee kansen, twee doelpunten

# PSV UIT BEELD

**door fred sochacki**

**EINDHOVEN – PSV heeft nog een lange weg voor de boeg als het niet met minder genoegen wenst te nemen dan het predikaat Europese topclub. Bayern München maakte dat op niet mis te verstane wijze duidelijk. Niet de 2–0 nederlaag die PSV kreeg te verhapstukken toonde het klasseverschil aan, het spel van de 'Meister' uit München straalde zo'n overmacht en routine uit, dat PSV na dit eerste treffen verder komen kan vergeten. Vooral de manier waarop Bayern toesloeg moet in Eindhoven tot nadenken aanzetten. Op het moment dat PSV de overhand leek te krijgen, strafte Bayern de overmoed koel af. Bayern was duidelijk een maat te groot.**

Je moet realistisch zijn", zei trainer Guus Hiddink omtrent de nabije Europese toekomst. „Wij zullen in München onze huid zo duur mogelijk verkopen, maar veel kans om verder te komen hebben wij uiteraard niet meer. Ik had me mijn Europees debuut dan ook heel anders voorgesteld. De wijze waarop wij de boot zijn ingegaan, schildert Bayern ten voeten uit: twee kansen, twee doelpunten, over en uit".

**Dat PSV en Bayern het ter hoogte van de middenlijn met elkaar aan de stok zouden krijgen, stond reeds vast toen de opstellingen bekend werden. De nadruk van beide technische leiders lag nadrukkelijk op het voorkomen van treffers. Voor Bayern een begrijpelijk standpunt en voor Hans Kraay een staaltje van zelfkennis, waarvan PSV tot op heden nog geen blijk had gegeven. Kraay wist als geen ander, dat hij meer dan de handen vol zou hebben Bayern ver van het doel van Van Breukelen te houden.**

Een streven dat succes had voor de pauze, om twee redenen. Verdedigend zat de thuisploeg toen goed in elkaar en Bayern toonde niet al te veel inspiratie om offensief echt actief te worden. Mogelijkheden daartoe waren er zeker. Bovendien nodigde Hans van Breukelen met zijn bijzonder aarzelend optreden de Duitsers herhaaldelijk uit om aanvallend iets te proberen. Lattek vond het prima, maar weigerde Van Breukelens invitatie te accepteren. Hij had zijn spelers in een taktisch keurslijf geperst dat geen ruimte voor improvisatie liet. Het enige gevaar kwam dan ook uit een standaardsituatie. Andreas Brehme schoot een vrije trap rakelings langs.

**PSV kwam nauwelijks dichter bij een treffer. Een logisch gevolg van het feit dat de thuisploeg amper over een linie beschikte die de naam aanval kon waarmaken. René van der Gijp, wispelturig als altijd, beschikte zoals zo vaak bij grote wedstrijden niet over zijn beste vorm. Gerald Vanenburg die in competitieverband zijn transfer naar Eindhoven nog op generlei wijze waar kon maken, deed het ook tegen Bayern niet. Hij bleef als altijd onzichtbaar. Daarom moest het gevaar vanuit de tweede lijn komen.**




**● Hier komt PSV nog in het stuk voor. Eric Gerets en Frank Arnesen veroveren de bal, terwijl Norbert Nachtweih onderuit gaat.**

**PSV-Bayern München 0-2 (0-0)** – Score: 80. Mathy 0-1; 90. Mathy 0-2. Scheidsrechter: Valentine (GB). Toeschouwers: 27.500 (uitverkocht). Gele kaart: Rummenigge.

**PSV:** Van Breukelen, Gerets, Nielsen, Koeman, Heintze, Van Aerle, Van de Kerkhof, Arnesen, Valke (71. Koolhof), Vanenburg, Van der Gijp.

**Bayern München:** Pfaff, Flick, Pflügler, Eder, Nachtweih, Brehme, Wohlfarth, Matthäus, Mathy, Rummenigge, Willmer.

Daar eisten twee andere ex-Ajacieden wel in positieve zin ruim de aandacht op: Ronald Koeman en Frank Arnesen. Vooral Koeman bracht enige lijn in het Eindhovense spel en zorgde er aldus voor dat offensieve gedachten bij Lattek niet konden post vatten. Dichter bij het doel van Jean-Marie Pfaff dan een schot rakelings over kwam ook hij niet.

**Na de hervatting ontwikkelde PSV meer druk. Met Frank Arnesen nadrukkelijk als rechtsbuiten fungerend vond de thuisploeg vaker de weg richting Bayern-doel. Pfaff kreeg meer en meer werk, onder meer door toedoen van Vanenburg (afstandschot) en Koeman die een voorzet van Arnesen kon intikken.**

Bayern speelde handig op de drangperiode van PSV in middels gevaarlijke counters van Pflügler en Wohlfarth. In Eindhoven was men inmiddels blind geworden voor dat gevaar, want met Jurie Koolhof werd een extra aanvaller ingebracht voor middenvelder Michel Valke. Bayern wachtte geduldig af totdat PSV de mogelijkheid zou bieden. In de laatste tien minuten kwamen die kansen voor Reinhold Matthy, op aangeven van Matthäus en Willmer.

**„Alleen de eerste twintig minuten van de tweede helft heb ik angst gehad", zei Bayern-trainer Udo Lattek. „We lieten ons te ver achteruit dringen, maar toen PSV in die fase niet tot scoren kwam, wist ik dat de wedstrijd voor ons gewonnen was. Iedereen zal nu wel roepen dat we in de volgende ronde staan. Ik heb wat dat betreft nog wel bedenkingen".**



● *Met handen en voeten schermt Michael Rummenigge de bal af. Jurie Koolhof heeft het nakijken.*

## Europa scoort

### Landskampioenen

| | |
|---|---|
| **PSV-Bayern München** | **0-2** |
| FC Porto-Rabat Ajax | 9-0 |
| Avenir Beggen-Austria Wien | 0-3 |
| Stara Zagora-Dinamo Kiev | 1-1 |
| Juventus-Valur Reykjavik | 7-0 |
| R. Ster Belgrado-Panathinaikos | 3-0 |
| Young Boys-Real Madrid | 1-0 |
| Anderlecht-Gornik Zabre | 2-0 |
| Brondby-Honved Boedapest | 4-1 |
| Besiktas-Dynamo Tirana | 2-0 |
| Hapoel Nicosia-Helsinki | 1-0 |
| Rosenborg-Linfield | 1-0 |
| Orgryte-Dynamo Berlin | 2-3 |
| Shamrock Rovers-Celtic | 0-1 |
| Paris SG-Vitkovice | 2-2 |
| Steaua Boekarest vrijgeloot. | |

### Bekerwinnaars

| | |
|---|---|
| FC Aberdeen-FC Sion | 2-1 |
| Waterford-Bordeaux | 1-2 |
| Malmö-Apollon Limassol | 6-0 |
| **Bursaspor-Ajax** | **0-2** |
| Rapid Wien-FC Brugge | 4-3 |
| AS Roma-Real Zaragoza | 2-0 |
| Nendori Tirana-Dinamo Boekarest | 1-0 |
| Benfica-Lillestrom | 2-0 |
| Fram Reykjavik-Katowice | 0-3 |
| Kopenhagen-Vitosja Sofia | 1-0 |
| Glentoran-Lokomotiv Leipzig | 1-1 |
| Vasas Boedapest-Velez Mostar | 2-2 |
| FC Zurrieq-Wrexham | 0-3 |
| Piraeus-Union Luxemburg | 3-0 |
| Stuttgart-Spartak Trnava | 1-0 |
| Valkeakoski-Torpedo Moskou | 2-2 |

### Uefacup

| | |
|---|---|
| Lens-Dundee United | 1-0 |
| **Groningen-Galway United** | **5-1** |
| Akranes-Sporting Lissabon | 0-9 |
| Athletic Bilbao-Magdeburg | 2-0 |
| Atletico Madrid-Bremen | 2-0 |
| Kalmar-Leverkusen | 1-4 |
| Dinamo Minsk-Raba Eto Gyor | 2-4 |
| Sigma Olomouc-IFK Göteborg | 1-1 |
| Coleraine-Sta hl Brandenburg | 1-1 |
| Leg. Warschau-Dnjepropetrovsk | 0-0 |
| Glasgow Rangers-Ilves Tampere | 4-0 |
| Uerdingen-Ca rl Zeiss Jena | 3-0 |
| Linzer ASK-Widzew Lodz | 1-1 |
| Neuchatel Xamax-Lyngby | 2-0 |
| Beveren-Valerengen | 1-0 |
| Jeunesse d'Esch-AA Gent | 1-2 |
| **Pecs Munkas-Feyenoord** | **1-0** |
| Sparta Praag-Guimaraes | 1-1 |
| Midlothian-Du kla Praag | 3-2 |
| Nantes-Torino | 0-4 |
| Iraklion Kreta-Hajduk Split | 1-0 |
| Flamurtari Vlora-Barcelona | 1-1 |
| Fiorentina-Bo avista | 1-0 |
| Hibernians-Tr akia Plovdiv | 0-2 |
| Innsbruck-Sre dets Sofia | gest. 0-1 |
| Inter Milan-AEK Athene | 2-0 |
| Mönchengl.-Part. Belgrado | 1-0 |
| Sp. Studentesc-Omonia Nicosia | 1-0 |
| Univ. Craiova-Galatasaray | 2-0 |
| Rijeka-Standard Luik | 0-1 |
| Napoli-Toulouse | 1-0 |
| Spartak Moskou-Luzern | 0-0 |



## Wolkbreuk

**INNSBRUCK – De Europacupwedstrijd tussen SSW Innsbruck en Sredets Sofia kreeg een ongebruikelijk einde. De Italiaanse scheidsrechter Carlo Longhi zag zich genoodzaakt de spelers na 33 minuten naar de kleedkamers te sturen wegens een wolkbreuk, die in een mum van tijd het veld tien centimeter onder water zette. Op dat moment stonden de Bulgaren met 1-0 voor door een treffer van Stoitsjkov in de vijftiende minuut. De 8000 toeschouwers, onder wie de Westduitse bondscoach Franz Beckenbauer die een kijkje kwam nemen naar de voormalige international Hansi Müller, krijgen vandaag de gelegenheid opnieuw Europees voetbal te zien. In onderling overleg werd besloten de wedstrijd een dag uit te stellen.**

## Goed debuut ploeg Gerards

**HERAKLION – OFI Heraklion, de ploeg van trainer Gene Gerards, heeft een uitstekend Europees voetbaldebuut achter de rug. De Kretenzers versloegen het veel hoger ingeschatte Hajduk Split met 1-0. Vlastos scoorde na 23 minuten voor een uitzinnige menigte de enige treffer.**

### FC Barcelona maakt zich belachelijk

# Uefacup: Kieft en McDonald produktief

HEERLEN – PSV werd, na de tegenvaller van Eindhoven tegen Bayern München, zich de verkoop van de Britse schutter en rommelaar in het vijandelijk strafschopgebied Rob McDonald pijnlijk bewust. McDonald scoorde de woensdag voor zijn nieuwe werkgever Sporting Lissabon drie keer. Hij maakte zijn faam als doelpuntenfabrikant waar in de slotfase van het duel tegen het nietige Akranes uit IJsland, dat negen treffers incasseerde en de return beter schriftelijk kan afdoen.

Wat tegenstander betreft maakte de productieve bui van Willem Kieft meer indruk. De vroegere Ajacied, na een periode Pisa tegenwoordig actief bij Torino, gaf de zege van de Italianen op en in Nantes (4-0) met twee treffers cachet. De fikse nederlaag van Nantes was mede een gevolg van het gemis van Bracigliano, die na een ruim half uur door de Schotse scheidsrechter Syme de rode kaart werd voorgehouden. In de tweede helft liep Torino door treffers van Comi en Beruatto uit, waarna Kieft in de laatste tien minuten het karwei over veertien dagen wel erg gemakkelijk maakte.

Een andere met 'topper' bestempelde wedstrijd, Atletico Madrid - Werder Bremen, liep voor de Westduitsers uit op een teleurstelling. Opnieuw eigenlijk op Europees niveau, want in voorgaande jaren vloog Werder er tegen Odessa en Anderlecht ook al in de eerste ronde uit. Die kans is woensdag aanzienlijk geworden al mag de nederlaag (0-2) nog reden zijn voor enige hoop. Atletico Madrid was voor 42.000 toeschouwers oppermachtig. In de eerste helft speelden de Madrilenen de ene na de andere kans uit. Alleen de zuiverheid in de afwerking bleef eraan ontbreken. Uralde en Arteche waren in de tweede helft wel succesvol.

**Verassingen vielen er woensdag in het toernooi om de UEFA-beker nauwelijks te noteren. Of het moest de verrichting zijn van Barcelona, dat zichzelf altijd als potentieel bekerwinnaar ziet. De schatrijke Catalaanse club kwam tegen het onbekende Flamurtari Vlora - Albanië heeft dit seizoen de voetbalblik weer eens over de grenzen gericht - niet verder dan onbevredigend gelijkspel (1-1). Een overwinning was de Albanezen niet gegund, omdat Esteban in de voorlaatste minuut het evenwicht herstelde.**

## Dieren

Te k. blonde BOUVIERS, 7 weken, gecoupeerd, ontwormd en geënt. 04104-77542.

Nest DUITSE STAANDE KORTHAARPUPS met stamboom, getatoeëerd en geënt. Tel. 04120-25323.

Te k. RAMLAMMEREN. 04451-1836.

Te k. ROTTWEILER pup met stamboom, ingeënt, ontwormd, beide ouders HD-vrij z.m. Tel. 045-421539.

Te k. YORKSHIRE TERRIER (teef) met stamboom. Tel. 04499-1502.

Te k. jonge Mechelse HERDERTJES 7 wkn., moeder harde steller en vader cert. lof 420 pt. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

Jonge BOUVIER 7 mnd. teef, gestroomd. Tel. 045-310767.

Te k. D.H.PUPS met stamboom, beide ouders HD-vrij. ƒ 500,-. 045-444742.

BOOMERHONDJE te k., reu, 2 mnd. oud, ingeënt + ontw., ƒ 300,–. Tel. 045-320594 na 18.00 uur.

Vermist sinds zat. 13-9-'86, DUITSE-HERDERREU, 9 jr., roepnaam Goofy, t.b.t.t.b. Pesaken 19, Gulpen, tel. 04450-2241 of 04456-331.

Jonge POESJES af te halen bij W. Dassen, Reeweg 90, Ubach over Worms.

Te k. ROTTWEILER, 6 weken. Dr. Poelsstraat 32, Kakert.

Jonge Terveurense HERDER te k., met papieren; alleen liefhebber. Tel. 045-311341.

Gratis jong zwart POESJE, zindelijk. Tel. 045-718282.

## Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4.000 gld. 04490-19679.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp. „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 olie- en luchtfilters, 3600 contactpunten, bougie- rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remzadels, 1350 autoruiten, 800 remschijven, 570 remcylinders-remslangen, 650 spoorstangeinden, 480 trekhaken, 800 drukgroepen, 1100 frictieplaten, 1300 koppelingkabels- gas- remkabels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerring. 5000. Sikkens kleurencentrum, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951, naast Limb. Dagbl.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79. Kontant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

Te k. GMC-TRUCK bwj. 1941. Tel. 045-424050.

Te k. BEDFORD truck bwj. 1952. Tel. 045-422564.

Te k. RENAULT 9 GTL, bwj. '84, kl. wit, sunroof, 1e eig., km.st. 44.000, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 16.500,–. Tel. 045-412681.

Te k. PEUGEOT 505 Familiale GR. bwj. april '85, grijsmetal., sportw., pr. ƒ 30.000,–, km.st. 24.000. Tel. 04402-73273.

Te k. motor HONDA XR 600 R, bwj. '86. Tel. 04402-72316/76607.

RENAULT 5 Parisienne 284; Audi 100 CC met schuifd. '83; Ford Sierra 1600 LPG '83; Renault 18 break '81; Opel Kadett 12 LS '85; Ford Escort 1100 '83; Opel Ascona 2 L '79 ƒ 5000,–; Opel Kadett type '80 ƒ 6750,–; Ford Escort Caravan 1100 '81; BMW 318 '78 ƒ 6750,– APK; Opel Kadett 1600 '82; Honda Civic automaat '80; Opel Rekord 2 L automaat '78 ƒ 4900,–; Peugeot 504 '78 APK ƒ 3000,–. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

VW TRANSPORTER diesel '82; Daihatsu mini bestelbus '83. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, APK-gekeurd, weinig km. i.z.g.st. Tel. 045-721439.

Te k. MERCEDES 300 D bwj. '83, km.st. 125.000, veel extra's inr. mog. voor 200 of 230 of sportwagen, tel. 04498-53498.

Mooie OPEL Ascona 1.9 van '77 met gasinst. APK-gek. ƒ 2500,– (koopje), 04490-23619.

Te k. BMW 320 6 cyl., perf.st. 045-251343.

Te k. HONDA 4 tact crosser Prolink 500 cc '85, ƒ 1500,–. Mesdagstr. 38, Heerlen.

Te k. FIAT Ritmo 65 TL bj. '80. Te bevr. tel. 045-412469.

Te k. v. part. VOLVO 244 DL, bwj. '78, veel extra's. Kennedyln. 3, Brunssum-Nrd. 045-257599.

Te k. GOLF diesel, bwj. '77, gerev. motor en trekh., ƒ 3500,–. Vondelstr. 29, Brunssum, 045-257090.

Te k. Vespa Car 3-WIELERS, laadverm. 650 kg. Na 18.00 u. Vondelstr. 29, Brunssum. 045-257090.

Te k. ACHTERAS v. Mercedes 307. Vondelstr. 29, Brunssum, 045-257090.

Te k. CITROEN Visa Spec., i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Bovenderstr. 6, Merkelbeek, 04492-1850.

BMW 316, bouwjaar 11e maand 1984, opaalgroenmetallic, 1e eigen., onderhoudsboekje, in absolute nieuwstaat, te bevr. Auto Wings, Verlengde Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station). Tel. 045-226829.





**GEMEENTE SITTARD**

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Sittard maakt bekend, dat ter voldoening aan artikel 13 der Onteigeningswet een afdruk van het in de Nederlandse Staatscourant van 31 juli 1986, nr. 145 gepubliceerde Koninklijk besluit van 15 juli 1986, nr. 17 houdende aanwijzing van percelen tot onteigening ten algemenen nutte ten behoeve van de aanleg van de Westelijke Randweg, een en ander met bijkomende werken, in de gemeente Susteren en Sittard van 19 september 1986 tot en met 10 oktober 1986 ter inzage van eenieder is nedergelegd ter secretarie van de gemeente.

Sittard, 18 september 1986
De Burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer

# Eerste uitzege sinds vijf jaar

# Ajax zit gebeiteld

Van onze verslaggever

**URSA – Ajax mag dan populair zijn in Turkije, tot tien minuten voor de wedstrijd was het stadion van Bursaspor, dat .000 mensen kan herbergen, slechts voor een vierde geuld. Dat gaf zo'n trieste aanblik dat het bestuur van Bursasor besloot om vlak voor het begin de poorten open te gooi, zodat nog velen gratis van de wedstrijd konden genieten. eel plezier beleefden de Turken echter niet aan de confrontie van hun ploeg met de Amsterdamse opponent. Ajax ield namelijk gemakkelijk stand, won zelfs met 0-2, en zal ver dertien dagen ongetwijfeld de tweede ronde van het uropacup II-toernooi binnenstappen.**

at zo weinig publiek op het duel as afgekomen, had alles te maen met het feit dat het bestuur an Bursaspor had gemeend de egangskaarten peperduur te oeten maken, althans voor urkse begrippen. De prijzen van staan- en zitplaatsen waren resectievelijk opgeschroefd van 3 aar 9 gulden en van 9 naar 30 gulen. En dat zijn bedragen die naulijks zijn op te brengen voor de orsnee Turkse arbeider, die een arinkomen heeft van om en naj de 7500 gulden.

**e wel aanwezigen hebben Burspor een kansloze wedstrijd en afwikkelen tegen de ploeg an technisch directeur Cruijff, e voor een tamelijk verrassen- opstelling had gekozen. Rijkard stond weer laatste man, Sioy en Boeve bezetten achterin vleugels en Blind, het gehele izoen als back opererend, oest op het middenveld acte. Evenals Winter, aan wie ruijff de voorkeur had gegeven oven Bosman.**

ok al liep het in de eerste helft roef bij de Amsterdammers, ht in moeilijkheden kwamen zij dat eerste part niet tegen Burspor, dat alleen in linkerspits ulent een speler van allure heeft. e rest moet het hebben van hard erken. De Turken werden dan ok alleen gevaarlijk als Bulent n de bal was en wanneer Gürsel ver rechts tegenover Boeve wam te staan, die zich nogal eens et verrassen. De thuisclub moest t ook wel via de flanken proben, want met Rijkaard en Spelos had Ajax de weg voor de Turn door het centrum afgesloten.

**jax was voor de pauze een aanl keren gevaarlijk via de opkoende Spelbos en Rijkaard, die n afstand doelman Eser op de roef stelden. Maar zoals gezegd, t liep niet echt bij de Amsterdammers. Met name Blind deed niets goed op het middenveld, terwijl Van Basten niet één keer werd aangespeeld vanaf de vleugels.**

„Dat zal alles te maken hebben gehad met plankenkoorts", aldus Cruijff. „De ploeg was in de eerste helft toch wel nerveus. Daarnaast was het op deze grasmat onmogelijk de bal over de grond te laten rollen. De bedoeling was om Bursaspor op conditie stuk te spelen en dan zelf toe te slaan. Dat is in de tweede helft uitstekend gelukt", aldus een opgeluchte Cruijff, die nog met trots vertelde dat dit de eerste uitzege van Ajax is in Europacupverband sinds vijf jaar.

**Vol lof was Cruijff over de prestatie van Aron Winter, die als opdracht had meegekregen gaten te trekken voor de opkomende Rijkaard. „Die jongen heeft het voortreffelijk gedaan", luidde de visie van Ajax' verantwoordelijke leider. Tien minuten voor tijd was de tank leeg bij de donkere middenvelder, wiens verzoek om vervangen te worden (Scholten) prompt werd gehonoreerd door Cruijff.**

● John Bosman ontsnapt aan de Turkse verdedigers Kalicanin en Esat, en scoort 1-0.



Op dat moment had Ajax Bursaspor, dat in het tweede bedrijf twee kansen kreeg, al op een 0-1-achterstand gezet. Dat gebeurde in de 72e minuut. Een voorzet van Van 't Schip werd achterwaarts doorgekopt door Van Basten, waarna Bosman de bal in het doel frommelde. Na die tegenslag snakten de Turken naar adem en hadden zij zeker nog drie tegentreffers kunnen en moeten incasseren.

Maar alleen Van Basten slaagde er vijf minuten voor tijd in nog een keer te doelpunten.

**Bursaspor-Ajax 0-2 (0-0)** – 72. Bosman 0-1, 86. Van Basten 0-2. Scheidsrechter: Koesnetsov (Sov); toeschouwers: 8.000. Gele kaart: Salih (Bursaspor).
**Bursaspor:** Eser, Suphi (Talip), Kerekes, Esat, Salih, Kalicanin, Yalcin, Beyhan, Taygun, Günsel, Bülent (Cavit).
**Ajax:** Menzo, Silooy, Rijkaard, Spelbos, Boeve (Bosman), Blind, Winter (Scholten), Wouters, Van 't Schip, Van Basten, Witschge.

## Waterpoloërs maken borst nat

**ERLEN – Komend weekeinde art de waterpolocompetitie seien 1986/87. Bij de Limburgse verigingen hebben zich de nodige erschuivingen voorgedaan. Door rindeling van de diverse klassen n de meeste teams een klasse gekt. Deze nieuw ingevoerde comtitiestructuur heeft als exaatje, dat vanaf dit seizoen in le bondsklassen play-offs zullen aatsvinden. Bij MZPC, Limburgs langrijkste vertegenwoordiger, ebben zich geen noemenswaardi veranderingen voorgedaan. In volging van vorig seizoen blijft ZPC de ingeslagen weg volgen. leen de selectie is uitgebreid van en naar dertien man. MZPC eelt zijn eerste wedstrijd uit ten BZV Beverwijk.**

## Honkbalfeest All Stars

**EERLEN – Zaterdag neemt de eerlense honk- en softbalvereniing All Stars met enig feestelijk remonieel de nieuwe accommoatie in het sportpark Varenbeuk ficieel in gebruik. Aansluitend ndt de honkbalderby tussen All tars en Samacols Kerkrade aats. De faciliteiten waar All tars thans over beschikt na verizing uit het Kaldeborncomplex, ogen er zijn. Naast een honk- en ftbalveld die beide voldoen aan ternationale regels, beschikt de eerlense vereniging ook over een gen clubhuis en een slagkooi, mpleet met werpmachine. De ofciële openingshandeling gehiedt door de wethouder van ort en recreatie, Huub Savelsrgh. Namens de gemeente levert j symbolisch de accommodatie aan de voorzitter van de beuurscommissie sport en recreae, die op zijn beurt het complex in bruik geeft aan All Stars. Een en der wordt muzikaal opgeluisrd door de fanafare St. Caecilia.**

## Lotto

ULEN – Winnende cijfers Westduitse ttwochslotto van gisteren: **trekking A:** 16-23-31-32-33; reservegetal 6. **Trekking** 3-6-27-40-42-46; reservegetal 19. **Spiel '77:** 1917.

# Opgeluchte Israel: 'Thuis karwei afmaken'

# Feyenoord komt goed weg

Van onze verslaggever

**PECS – Jos van Herpen schaarde zich gistermiddag bijna in het rijtje zondebokken, waarmee Feyenoordtrainer Rinus Israel sinds een week of twee zit opgescheept. Na Hiele en Been, tegen respectievelijk Den Haag en Den Bosch aansprakelijk gesteld voor drie verliespunten, leek in het Hongaarse Pecs de jonge libero aan de beurt om aan het kruis te worden genageld. In de slotfase, toen Feyenoord een draaglijke 1-0-achterstand verdedigde, schoof Van Herpen als een beginneling de bal in de voeten van Meszaros, die zijn aangeslagen tegenstander vervolgens in een fel sprintje de hielen liet zien. De maker van Pecs' eerste doelpunt werd pas gestuit toen Van Herpen aan de noodrem trok, waarna middenvelder Turi vanaf de stip mocht proberen om zijn club alsnog een redelijke uitgangspositie te verschaffen voor de return.**

Feyenoord en Van Herpen ontsnapten aan een afgang, omdat Turi, net als drie dagen eerder in de competitie trouwens, opnieuw geen raad wist met de pingel. „Ik liet expres wat meer ruimte open in de rechter hoek", verklapte Joop Hiele zijn tactiek. „Hij trapte erin en schoot in de hoek, waar ik die bal wilde krijgen".

De sluitpost, die met zijn redding niet alleen Van Herpen, maar ook de kasbewaarder in de Kuip een prima dienst bewees, kon die opsteker best gebruiken. Hiele staat in het krijt bij zijn trainer. Ook gisteren vond de stoere verdediger van weleer Hiele ten dele schuldig aan de situatie, die leidde tot de strafschop. „Als Joop zijn goal uit komt rossen toen die nummer elf Van Herpen op meters zette, is er niets aan de hand", meende Israel, die zijn enige international de laatste tijd op 'onzekerheid' zegt te betrappen.

**Heel Feyenoord was opgelucht over de afloop van het onder tropische temperaturen afgewikkelde Uefacuptreffen. Het veldspel van de Rotterdammers was immers ronduit bedroevend en het was maar goed dat ook Pecs weinig potten kon breken. „Het enige waar ik tevreden over ben", zei Israel, „is het feit dat we weinig kansen hebben weggegeven, hoewel we tegen deze tegenstander gemakkelijk de nul hadden moeten kunnen houden. Pecs is te vergelijken met een subtopper in Nederland. Thuis moeten we het karwei kunnen afmaken. Ik houd me maar vast aan het gegeven dat we ons tot nu toe in de Kuip legio doelkansen weten te scheppen".**

**PMSC Pecs-Feyenoord 1-0 (1-0)** – 27. Meszaros 1-0. Scheidsrechter: Vassaros (Gri), toeschouwers: 16.000. Gele kaarten: Been en Van Herpen (beiden Feyenoord).
**PMSC Pecs:** Bodnar, Konya, Toma, Roth (63. Marton), Breznickzy, Turi, Megyeri, Berczi, Dobany, Lovas, Meszaros.
**Feyenoord:** Hiele, Wijnstekers, Troost, Van Herpen, Duut, Heus, Hoekstra, Been, Tahamata, Hofman (46. Blinker), Elstrup.

Pecs had in de eerste helft aan anderhalve kans voldoende om Hiele te laten vissen. Een combinatie tussen de mee naar voren geholde Roth en Megyeri, bracht Meszaros in vrije kopposities. De aanvaller, die door een blessure deze zomer Mexico op zijn buik kon schrijven, maakte geen fout.

Israel liet in de rust Hofman in de cabine en hoopte op de nukken van het dribbeltalent Blinker. Maar de 17-jarige invaller viel slechts op bij de voorbeeldig fluitende Griek Vassaras, die de jongeling herhaaldelijk op het matje riep na weer een overtreding. Na vijf kwartier nota bene loste Ruud Heus het eerste schot, dat trouwens nog over de lat zeilde ook. En zowaar kregen de Rotterdammers vlak na het tumult rond de gemiste strafschop van Turi nog de kans van de wedstrijd, toen Tahamata André Hoekstra de diepte instuurde. Het blonde trekpaard stuitte op zijn gebrekkige techniek en op keeper Bodnar, die niet voor niets al vier competitiewedstrijden op rij niet is gepasseerd.

**„Als Hoekstra die bal erin had gepegeld had het niet mooier gekund", wist aanvoerder Ben Wijnstekers, die met de kleinst mogelijke nederlaag al meer dan content was. „We hebben slecht gespeeld, de verkeerde passes waren niet te tellen. Dan mag je niet mopperen als de schade beperkt blijft."**




● *Hoekstra (met hoofd aan bal) wordt belaagd door de Hongaren Meszaros en Berczi (rechts). Wijnstekers volgt de afloop van het luchtige duel.*

## Jeugd Oranje moet nog groeien

**DRACHTEN – Het Nederlands elftal voor spelers van onder de 17 jaar verloor in Drachten de vriendschappelijke voetbalinterland tegen Oost-Duitsland met 0-2. De jonge internationals waren alleen in de eerste helft gelijkwaardig aan hun Oostduitse tegenstanders. Na rust waren de Oosteuropeanen conditioneel een stuk sterker. Via doelpunten van Jaehnig en Wiedeman grepen ze de verdiende zege. In het Oranjeteam begon Roda JC'er Janssen in de basis; hij werd later vervangen door Feyenoorder Simons. Het Nederlands elftal voor spelers onder de achttien jaar verloor zijn oefeninterland tegen Oost-Duitsland in Drachten eveneens. De DDR won met 2-1.**

## Hoe ouder, hoe sneller

**TASJKENT – De oudste winnares in de geschiedenis van de Europese atletiekkampioenschappen beleeft dit jaar een nieuwe jeugd. Marina Stepanova, sinds mei 36 jaar oud, vestigde bij de Spartakiade in Tasjkent op de 400 meter horden met 52,94 seconden het 21ste wereldrecord van het seizoen op een Olympisch nummer. Zij verbeterde haar eigen negentien dagen oude wereldrecord van Stuttgart met achtendertighonderdste van een seconde en doorbrak daarmee als eerste de barrière van 53 seconden.**

Aangeslagen uitdager blijkt nog springlevend

# Karpov slaat terug

**LENINGRAD – Anatoli Karpov beschikt over een opmerkelijk incasseringsvermogen. Op de rand van een knock-out blijkt zijn veerkracht nog springlevend. In de zeventiende partij van de tweekamp tegen Gari Kasparov blufte hij zijn tegenstander voor de tweede keer af. Hij behaalde gisteren in Leningrad zijn tweede overwinning in de revanche-match om de wereldtitel. Na 31 zetten gaf de met zwart spelende Kasparov de strijd op. Zijn voorsprong werd met een punt verminderd tot twee: 9.5 - 7.5**



● *Anatoli Karpov denkt er het zijne van: de tweekamp is nog niet beslist.*

Het is nog te vroeg om te zeggen dat Karpov de spanning in de match heeft teruggebracht. Daarvoor is de marge van twee punten nog te groot, maar de manier waarop hij voor zijn laatste kans vecht, is prijzenswaardig. Woensdag nam hij niet zijn derde verlofdag op, hoewel daar met twee nederlagen in de laatste drie ontmoetingen alle aanleiding toe was. In hopeloze positie, drie punten achterstand, prefereerde hij te spelen en opnieuw verraste hij daarmee zijn opponent. Net zoals in de vijfde partij in Londen. Karpov verloor de vierde, en dwong twee dagen later in de vijfde zijn slecht voorbereide tegenstander tot overgave.

**Kasparov had woensdag een time-out verwacht. Karpov was groggy, aangeslagen na de vernietigende nederlaag in de zestiende partij en zou krachten verzamelen voor een slotoffensief. Voor de tweede keer misrekende hij zich. Karpov meed de strijd niet en volgde dertien zetten de vijftiende partij, waarin Kasparov op zijn gemak remiseerde. Karpov was in die vijftiende confrontatie na de vroege dameruil met licht voordeel uit de opening gekomen, maar Kasparov pareerde alle dreigingen op de damevleugel met subtiele manoeuvres.**

Gisteren deed Karpov het anders. Gevaarlijker, waarbij hij de witte pionnenmeerderheid op de damevleugel volledig uitbuitte. Kasparov vertrouwde geheel op zijn Grunfeld-Indiër, de ijzeren verdediging waarin Karpov tot nu toe geen roestplekje had weten aan te brengen. Op de veertiende zet (h3) dwong Karpov zijn opponent tot een concessie, offerde tijdelijk een pion, maar ontwikkelde op de damevleugel vele dreigingen.

**Zetverloop** zeventiende partij: wit: Karpov; zwart: Kasparov. 1. d2-d4 Pg8-f6; 2. c2-c4 g7-g6; 3. Pb1-c3 d7-d5; 4. Pg1-f3 Lf8-g7; 5. Dd1-b3 d5xc4; 6. Db3xc4 0-0; 7. e2-e4 Lc8-g4; 8. Lc1-e3 Pf6-d7; 9. Ta1-d1 Pb8-c6; 10. Lf1-e2 Pd7-b6; 11. Dc4-c5 Dd8-d6; 12. e4-e5 Dd6xc5; 13. d4xc5 Pb6-c8; 14. h2-h3 Lg4xf3; 15. Le2xf3 Lg7xe5; 16. Lf3xc6 b7xc6; 17. Le3-d4 Le5-f4; 18. 0-0 a7-a5; 19. Tf1-e1 a5-a4; 20. Te1-e4 Lf4-h6; 21. Ld4-e5 a4-a3; 22. b2-b3 Pc8-a7; 23. Td1-d7 Lh6-c1; 24. Td7xc7 Lc1-b2; 25. Pc3-a4 Pa7-b5; 26. Tc7xc6 Tf8-d8; 27. Tc6-b6 Td8-d5; 28. Le5-g3 Pb5-c3; 29. Pa4xc3 Lb2xc3; 30. c6-c7 Lc3-d4; 31. Tb6-b7 zwart geeft op.

**In de perszaal waren de commentatoren het unaniem eens dat wit aanmerkelijk beter stond, al was de winstgevende wijze niet eenvoudig. Het einde kwam veel sneller dan menigeen verwachtte. Kasparov bleek zich andermaal niet optimaal voorbereid te hebben, trok voor de zetten 17 tot en met 19 een uur bedenktijd uit en vond geen afdoende oplossing. Integendeel, hij taxeerde de witte aanval te optimistisch en werd met enkele krachtzetten door Karpov op verlies gezet.**

Na 25 zetten had Karpov nog ruim 70 minuten voor zijn laatste 15 zetten, de hoofdschuddende en zichtbaar geirriteerde Kasparov slechts 30. De witte c-pion was niet te stoppen en tegenover dit geweld was Kasparov kansloos. Na de 31e zet van zijn tegenstander gaf hij op.

**De wereldkampioen heeft in de resterende zeven partijen nog 2.5 punt nodig om zijn titel te prolongeren. Uitdager Karpov wil evenwel niets weten van overgave. Hij zal tot de laatste snik strijden, waardoor de slotfase van de tweekamp nog wel eens enerverend kan worden. De manier waarop Kasparov de zeventiende partij verloor, zal ongetwijfeld een aanslag op zijn nervositeit betekenen.**

## Sport kort

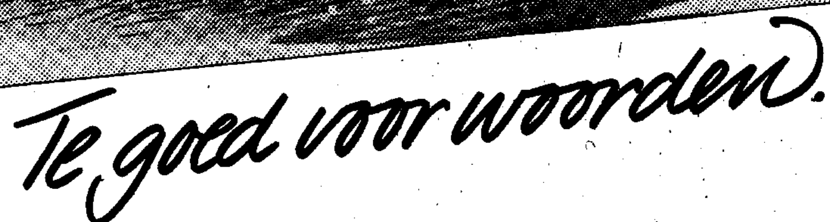
● SOEST – John van den Borst nestelde zich in de derde ronde naast Clerc en Scholma op de eerste plaats van het invitatie-damtoernooi in Soest.

● **ZEIST – Twee Limburgse speelsters, Els Dings en Ria Vestjens zijn opgenomen in de selectie voor het Nederlands damesvoetbalelftal, dat zaterdag in Oosterhout tegen België uitkomt. Het is een wedstrijd in de voorronden om het Europees kampioenschap. Nederland treft in de kwalificatie behalve België ook nog Frankrijk en Zweden.**

● MAASTRICHT – Zondag 21 september worden in Sporthal De Heeg te Maastricht de Beneluxkampioenschappen voor jeugdige gewichtheffers gehouden (vanaf 13.00 uur). Limburg wordt vertegenwoordigd worden door Maikel Beckers van Atlas Maastricht, Michel Vanderheijden, Roger Godschalk en Paul Jussen van Helios Simpelveld. Ook een team uit Wales is van de partij.

● **HOENSBROEK – Vanavond speelt hoofdklasser EHC in sportpark Terveurdt een oefenwedstrijd tegen eersteklasser Voerendaal. Aftrap 19.00 uur.**

● BRUSSEL – De tuchtcommissie van de Belgische voetbalbond heeft de Nederlander Graeme Rutjes voor twee wedstrijden geschorst. De spits van KV Mechelen ging zich tijdens de eerste wedstrijd van de Belgische competitie tegen Beerschot te buiten aan een grove overtreding. Hij kreeg daarvoor, zeer tot ongenoegen van trainer Aad de Mos, de rode kaart.




# TOYOTA STARLET VANAF: 14.195,-

*Na een proefrit met de Starlet staat u sprakeloos van zijn sterke punten. 1. Sportief en kompleet afgewerkt. 2. Kompakt van buiten, ruim van binnen. 3. Handige derde of vijfde deur en neerklapbare achterbank. 4. Zeer exacte schakeling en perfekt weggedrag. 5. Moderne 12-kleppenmotor met hoge prestaties en laag, loodvrij brandstofverbruik. 6. Twee jaar garantie met een maximum van 100.000 km. 7. Zes jaar carrosseriegarantie op roesten van binnenuit. 8. Gunstige aanschafprijs, lage onderhoudskosten en hoge inruilwaarde.*

*De service van Toyota is spreekwoordelijk, daar maken we geen punt van.*

**Toyota. Sterk maar waar.**

Importeur: Louwman & Parqui B.V., Industrieterrein Dombosch 1, Steurweg 8, 4941 VR Raamsdonksveer. Tel. 01621-85900. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

**TOYOTA**

**HEYTHUYSEN** - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 ● **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 ● **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 ● **SCHAESBERG** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 ● **SCHIN OP GEUL** - *GARAGE J.H. WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 ● **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 ● **SUSTEREN** - *AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 ● **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

*Off. Agent 40

# Sparen tegen 5½% rente en zeker zijn van behoud van uw hoofdsom? Dat kan met de Plusrekening, doordat u per maand f 10.000 vrij kunt opnemen.

Wie spaart of gaat sparen, wil op zijn minst de zekerheid dat zijn of haar inleg onaangetast blijft.

Bij de Postbank is dat mogelijk: met de Plusrekening, mits u niet meer dan f 10.000,– per kalendermaand opneemt. Want deze f 10.000,– is namelijk zonder opnamekosten beschikbaar. (Alleen over het bedrag dat u eventueel meer opneemt, betaalt u 1% opnamekosten.)

Bovendien profiteert u natuur[...] van de hoge rente op deze aantrekk[...] lijke spaarrekening.

Inleggen en terugboeken op d[...] ze spaarrekening doet u met de be[...] kende girokaart via de girorekenin[...]

Wilt u meer informatie over d[...] Plusrekening? Bel – gratis – 06-040[...] bereikbaar van maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur en op zaterdag t[...] 12.00 uur.

**5½%**

**POSTBANK**

Postbank is ook spaargema[...]

## Auto's en motoren

Te k. BMW 1802, bwj. '75, i.z.g.st. 045-419749.

PEUGEOT 505 GR, bj. '80, met LPG en benz., electr. schuifdak, radio/cass., i.z.g.st. Tel. 045-726536.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST, bj. '77, APK-gekeurd. Mgr. Nolensstraat 86, tel. 045-750794.

Te k. HONDA Civic, bj. '81, 1e eigenaar, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. MAZDA 323, bj. '78, APK, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. KEVER, APK, bj. '73, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. HONDA CB 200, bwj. '75. Melchiorstr. 33, Kerkrade, tel. 045-462805 na 15.00 uur.

Te k. DATSUN 100 A, bwj. '77, APK-gek., vr.pr. f 1950,–, i.z.g.st. 04493-4184.

Te k. MERCEDES 207 D, bwj. '82. Rijksweg Zuid 102, Sittard.

Te k. FORD Fiesta 1300 S, bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 04490-10097 na 19 uur.

Te k. MERCEDES 207 D, bwj. '83, i.z.g.st. Rijksweg Zd. 102, Sittard.

Te k. van part. HONDA Civic, bwj. 1979, i.nw.st., f 3750,–, 045-218925.

Te k. it. MINI Innocenti De Tomaso, bj. mei '81, i.z.g.st., f 4250,-. Tel. 045-242676.

Te k. CITROEN Dyane, bj. '79, i.pr.st., f 1450,-. Veldstraat 30, Brunssum.

Te k. MAZDA 323, bwj. '78, APK-gek., i.z.g.st., f 2450,–. Tel. 045-725884.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten Scharnerweg 3 Mstr. 043-627308.

Te k. FORD Taunus 1600 L m. LPG, bwj. '81. Constantijnhof 1, Munstergeleen, na 19 uur.

Koopje! 4 SPORTVELGEN met banden 185/13, van BMW en Opel. Tel. 045-243007.

Opel KADETT LS 1200 bj. '85; Opel Kadett 1300 N de L 5-drs. '83; Opel Kadett 1300 N de L 3-drs. '81; Opel Corsa 12 S 3-drs. '84; Opel Corsa 12 TRS '85; Ford Escort Laser 5-bak '84; Ford Escort 1300 Bravo 5-drs. '82; Ford Sierra 1600 GL 5-drs. '83; Mazda 323 de L 3-drs. '82. Garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806 na 18.00 u. 312059.

Te k. VW SCIROCCO APK gek., kl. wit, Zenit uitgeb., vele acc. f 2750,–. Tel. 045-226773.

RENAULT 9 TL '82 kl. blauw, weinig km, nw.st., 5-bak, radio, nwe banden, zeer zuinig, lage prijs. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

BEDRIJFSAUTO'S. Ford Transit bestel met ramen '79 nw. mod.; Simca Talbot Fourginette '81 blauw, idem '81 wit 38.000 km; Suzuki Carry gesloten '83; Suzuki met ramen '81 als nw. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Opel ASCONA automatiek 4-drs., model '83, 1600 S nieuwst., kl. crème, weinig km. Intr.pr. Inr. mogl. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 751605.

Te k. mooie MITSUBISHI Celeste GS coupé, bj. bijna '79, APK gek., vr.pr. f 2250,–. Tel. 045-322478.

VW GOLF autom. bj. '78, 1e lak, met APK. Tel. 04405-2648.

Te k. VW GOLF bj. '78 met APK f 2750,– 4-drs. 045-725884.

VADAH-AUTOCENTER Sittard B.V., Rijksweg Zd. 90-100. Tel. 04490-15200. Het adres voor uw A1 gebruikte wagen. Ford FIESTA 1100 Festival 1980; Fiësta 1100 Bravo met getint glas en klapdak 1982 en 1983; Fiësta 1100 Ghia iets aparts 1983; Escort 1100 Bravo 5-drs. 1982; Escort 1100 Bravo 3-drs. 1983; Escort 1100 Laser 5-drs. 1983; Escort 1100 Laser 3-drs. 1984; Escort Bravo 3-drs. 1984; Escort 1300 L 3-drs. 1981; Escort 1300 GL 3-drs. 1981; Escort 1300 Bravo 3-drs. 1982 en 1983; Escort 1300 Laser 3-drs. 1984; Escort 1600 L 3-drs. met LPG 1981; Taunus 1600 L 2-drs. 1980; Taunus 1600 Bravo 4-drs. 1981 met LPG; Sierra 1600 L 5-drs. 1983; 1600 automaat 3-drs. 1984; Sierra 2000 L 5-drs. 1984; Sierra 2000 L 3-drs. 1984; Granada L diesel 4-drs. 1980. Diverse merken Citroën Visa X4 1981; Fiat Ritmo 60 1983; Fiat Ritmo '85 Super 1982; Honda Civic 1981; Mitsubishi Lancer 1980; Opel Kadett 5-drs. 1982; Opel Ascona 1600 diesel '82; Opel Ascona 2000 diesel '80; Renault 18 diesel '84; Toyota Carina combi diesel '83; VW Polo C 1983. Goedkope inruilers. Ford Taunus 1600 L 1978; Ford Taunus 1600 L combi '79. Weekaanbieding Escort "Sportsman" 3-drs. 1984. Zeer exclusieve auto.

„AUTOLAND". Een erkend Bovagoccasionshandel. Uw vertrouwen waard. Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstr. 14. Tel. 045-225124. Ons weekjuweel met 1 jaar garantie en gratis radiocassetterecorder! CITROËN BX 1983 LPG beige. Verder biedt „Autoland" aan: Renault 14 TS 1981; Renault Fuego GTL 1981 wit; BMW 320 1979 goudmet.; Datsun Cherry 1980 rood; Honda Accord 1979 bruin; Talbot Horizon 1981 goudmet.; Autobianchi 1979 goudmet.; Volvo 244 GL 1980 groen; Citroën Visa Super E 1983 bruin; Fiat Ritmo 60 ES 1983 zilvermet.; Opel Kadett 1300 N 1980 wit; Datsun Cherry 1980 zwart; Volvo 343 1979 LPG groen; Renault 5 1980 blauw; Renault 5 autom. 1980 rood; Commodore 2.5 L 1977 wit; Ford Escort 1982 bruinmet., sunroof; Datsun 120 A 1978 opknapper; Volvo 244 L 1976 APK autom. LPG rood; VW Passat 1979 diesel beige; Mitsubishi Galant 1977 APK grijsmet.; VW Golf LD 1979 okergeel; VW Golf 1975 opknapper; Opel Kadett 1978 APK gek. oranje; BMW 320 4 cyl. 1975, APK oranje, erg mooi; BMW 320 4 cyl. 1976 APK gek. antr.met.; Mitsubishi Tredia 1983 groenmet.; Mazda 929 Legato 1980 LPG autom. zilvermet.; Mazda 323 Noblesse 1982 erg zuinig, groenmet.; VW Golf 1.6 S 1981 erg zuinig groen; Renault 14 TL 1977 zwart; Renault 14 TL 1977 geel; Alfa Sud combi 1979 groen; Mitsubishi Saporro 1979 grijsmet.; Talbot Solara SX 1980 5 versn. rood; Opel Rekord 2.0 mod. 1982 combi groenmet.; Peugeot 305 GLS 1981 zeer mooi rood; Roover 2600 1980 LPG zilvermet.; Renault 5 TL 1980 beige erg zuinig; Audi 80 LS 1980 LPG zilvermet.; Volvo 244 GL 1979 autom. LPG bruinmet.; BMW 728I 1982 LPG autom. blauwmet.; Ford Taunus 1978 Combi rood; Roover 2600 S 1983 LPG autom. goudmet. zeer mooi. Bovendien tal van goedkope inruilers. Inruilen - financieren mogelijk. Auto's boven f 5000,– 3 mnd. Bovaggarantie. Donderdag koopavond. „Autoland" Erkend Bovagbedrijf!.

DATSUN 120 S FII 4-drs. '79, kl. rood, apart mooie; Opel Kadett '77 APK nw. bnd., radio, trekh., enz. in optimale cond. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. HONDA Accord Sedan, bj. '80, LPG, kl. zwart, APK-gekeurd, prijs n.o.t.k. Livingstonestraat 35, Heerlen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, van f 300,- tot f 15.000,-. Tel. 045-423063.

Te k. Bedford VRACHTWAGEN, bj. 1966. Tel. 045-256131.

Te k. OPEL Manta, bj. 1972, f 950,-, met motorblok; Opel 2.8 E (6 cyl.). Tel. 045-243773.

Terugn. v. financ.bank Ford ESCORT Autom., '79, f 4.950,–. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugn. v. financ.bank MAZDA 323, 3-drs., '80, f 4.750,–. Emly Handels- [illegible]

**VOGELZANG PRESENTEERT**

**NOVITA 86**

*beeld + geluid*

**25-9/4-10**

**TOEGANG GRATIS**

**DE SHOW MET HET NIEUWS VAN O.A. DE FIRATO**

**AKERSTRAAT 19 HEERLEN**

Terugn. v. financ.bank VOLVO 244 DL, '80, f 8.950,–. Emly Handelsond. 04498-54510.

**Steroccasions**

**Mercedes Benz** 190, '83, ivoor, 69.000 km

**Mercedes Benz** 200 D, 1979, wit

**Mercedes Benz** 200 D, 1984, blauwmet.

**Mercedes Benz** 200 D, 1984, beige

**Mercedes Benz** 200, 1977, groen

**Mercedes Benz** 280 S, 1981, bruinmet.

**Porsche 944** 1984, zwartmet.

**Mercedes Benz Zuid Limburg**
Wijngaardsweg 55
Heerlen/Hoensbroek
Tel. 045-224800

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. M. v.d. Ven, Zwaluwstraat 10, Heerlen. 045-214929.

Opel COMMODORE 2.5 S, 5-speed, LPG, bj. '82. Kerkraderweg 206, Hrl. 045-411572.

MERCEDES 200, '82, 50.000 km; Golf Caddy dies., '84; Kadett, '83, '82, '79, '78; Alfa Sud 1,3, '83; Fiat Uno 55 S, '84; VW Polo C, '83; R4 GTL, '80, f 3500,–; Volvo katterug, '82, f 4500,–; 2 CV opknap., '78, f 650,–. Inr. mog. + garantie. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

SMEETS Opel ruimt op, wegens brand en ruimtegebrek. Nog 58 inruilauto's voor bodemprijzen. Zo meenemen – geen garantie, superlage prijzen – doe een bod! Van nu tot zaterdag 17.00 moet alles weg. Smeets Opel, Maastricht, Akersteenweg 10 (achter afgebrand pand).

Te k. BMW 320, bwj. '77, APK-gek., zilvergrijsmet., [illegible]

Te k. AUDI 100 GLS, '78, APK-gek. 04492-4954 (dond. + vrijd. na 18 u., zat. na 14 uur).

Te k. RENAULT 14 GTL, bwj. '80, i.z.g.st., groenmetal., f 3400,–. Passartweg 28, Heerlen-Hoensbroek.

Te k. ALFA Sud bj. '80 kl. wit, pr.n.o.t.k., i.z.g.st. Steenbos 6, Bleijerheide, tel. 045-451609.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S, worden gratis afgehaald. 045-452624.

Te k. NISSAN Sunny coupé bj. '83 m. veel acc., i.z.g.st., km. 60.000, vr.pr. f 13.500,–. Na 6 uur Kokelestr. 27, Kerkrade.

Alle auto's recente APK; MERCEDES 280 S autom. '78 f 8750,–; VW Golf '77 f 1950,–; VW Golf diesel '77 f 2750,–; VW Derby '78 f 2250,–; VW Passat autom. '79 f 2750,–; Ford Taunus 1600 S '78 f 1250,–; Skoda 105 L '78 f 1500,–; BMW 528 '77 f 2750,–. Inr. mog. Tel. 045-211071 Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 200 D zeer mooi; vr.pr. f 6750,–; VW 1303 AM uitv., APK, vr.pr. f 1950,–. Inr. mog. Inl. Moltweg 26, Schaesberg.

Te k. ALFA Gulietta 1.6, bj. '78, f 1750,-. Tel. 04498-54211 na 17.00 uur.

Te k. BMW 520, bj. '78, i.z.g.st. Tel. 04495-8566.

Te k. weg. omst. zeer mooie MAZDA 323, bj. '79, 3-drs. Burg. Lemmensstraat 38, Geleen.

Te k. weg. omst. MAZDA 929 Legato Hardtop, bj. '80, met LPG, i.nw.st. Adm. Helfrichstraat 55, Geleen.

Te k. mooie HONDA [...] cord, bj. '80, blauwmet.[...] ruil mog. Tel. 045-46073[...]

Te k. mooie VOLVO 66[...] autom., bj. '79. Adm. [...] frichstraat 57, Geleen.

Unieke aanbieding: Ho[...] PRELUDE EX, bj. '84, [...] zeldzaam mooie sport[...] auto kunnen wij u f 12.0[...] beneden nieuwprijs [...] bieden. Uw Honda-de[...] garage Central Gele[...] Rijksweg-C. 97.

RENAULT 5 TL, gr[...] met., bj. '80, 62.000 [...] puntgaaf, f 3900,-. [...] 454975.

Hallo! OPGELET! Wi[...] vandaag nog uw auto [...] kopen tegen contant g[...] alle merken; tevens [...] export Mercedes, alle typ[...] en Opel Senator en Mo[...] schade, defect, spuitw[...] geen bezwaar. Tel. [...] 414372 ook 's avonds.

Mooie VW Passat, bj. [...] met APK-keuring, v[...] f 1000,-. Tel. 045-422610[...]

Te k. v. part. HONDA [...] bjr. 1979, in nieu[...] f 3750,-. 045-218925.

SEAT- en Subaru-de[...] A.C.H., Jeugrubbenweg [...] (bij Hommerterweg) [...] Hoensbroek, tele. [...] 222455 biedt met gar. [...] koop aan: Seat Malaga [...] GL '85; 1.2 L '86; Seat I[...] 1.5 GLX '85; 1.5 GL '86; [...] GL '85; Seat Ronda [...] GLX '84; 1.2 L '85; [...] Fura GL '84; Subaru [...] DL '84; Subaru 1300 [...] 3-drs. '85; Subaru 1300 [...] '80; Hyundai Pony 1200 [...] Mini 1000 '83; Renault [...] GTL '81; Renault R9 [...] '83 en '82; Renault R4 [...] '79; Renault R6 TL '79; [...] nault R14 TL '79; Peu[...] 104 '78; Peugeot 504 GL[...] Talbot Solara 1.6 GLS [...] Citroën 2 CV 6 spec. '7[...] '78; Citroën GS spec. [...] Datsun Cherry 100 A[...] '79; Sunbeam 1600 GLS [...] Sunbeam 1000 '79; M[...] Rancho '79; BMW 316 '[...] '81. Inr. en fin. moge[...] 's Donderdags koopavo[...]

Te k. MAZDA 323 auto[...] tic, 5-drs., bj. eind '78, A[...] f 2450,-. Tel. 045-316940.

Te k. TALBOT Horizon [...] dec. '79, zeer mooi, f 22[...] Tel. 045-316940.

Te k. MERCEDES 220 [...] bj. '75, APK, techn. 1[...] f 1150,-. Tel. 045-316940.

Te k. weg. omst. prach[...] Mitsubishi SAPP[...] GSL coupé, bjr. '81, [...] model, 78.000 km, m[...] blauw. Vr.pr. f 6750,-. [...] 225998.

Wij betalen f 400,- [...] f 20.000,- voor uw AU[...] (bedr.auto's), schade of [...] fect geen bezwaar, [...] sloop. 045-720200.

RENAULT 5 GTL, bj. [...] 78.300 km, f 3650,-. Von[...] plantsoen 6, Langeb[...] Brunssum, 045-255019.

Te k. kleine Ameri[...] AMC Concord coupé [...] top, 6 cyl., autom., L[...] stereo, i.z.g.st., type [...] vr.pr. f 3750,-. H. Dun[...] straat 151, Brunssum.

Te k. Amerikaanse po[...] auto PONTIAC, bj. 1[...] APK-gekeurd. Tel. [...] 250317.

Te k. v. liefh., in red. s[...] OPEL Rekord Olympia [...] 1965. Tel. 045-250317.

Te k. HONDA Civic, bj. [...] zeer mooi, f 3250,-. Tel. [...] 225454.

Te k. FORD Fiesta, br[...] metal. bjr. '80, 1e eigen. [...] n.o.t.k. Tramweg 4, [...] tum.

Te k. GOLF D bjr. '77, A[...] zeer mooi Beukenbo[...] weg 20, Guttecoven.

Toyota Starlet eind [...] 3-drs. APK f 2950,-. 04[...] 56872.

Te k. CITROËN Club [...] opknapper of voor o[...] delen. Vaste pr. f 450,- [...] 04490-19794. Na 18 u.

Te k. OPEL Manta CC 2[...] Berlinetta, bj. '83, km [...] 50.300. Tel. 628161/627470.

**DRUKWERK ZORGT VOOR DRUK WERK**

**LEERLING WERKNEMERS M/V TOT 23 JAAR**

**DE GRAFISCHE INDUSTRIE WACHT OP JOU!**

**JEUGD WERKPLAN WERK '86**

**ER ZIT TOEKOMSTMUZIEK IN DE GRAFISCHE INDUSTRIE**

limburgs dagblad





## Europacup I ● Gelijkspel Paris SG (met Vermeulen) ● Monsterscore Porto

# Anderlecht schuttert

**HEERLEN – Met PSV verloren nog drie thuisspelende clubs gisteren de openingswedstrijd in het Europese bekertoernooi voor landskampioenen. Het verlies van het Luxemburgse Avenir Beggen tegen Austria Wien voor 474 (!) toeschouwers was draaglijk, evenals de 0-1 van Shamrock Rovers in de Britse derby tegen Celtic, de nederlaag daarentegen van Örgryte Gothenburg tegen Dinamo Oost-Berlijn (2-3) verrassend.**

Een schuttersfestijn maakte FC Porto van zijn duel tegen Rabat Ajax, de landskampioen van Malta. De Maltezer amateurs hielden tot de rust aardig stand (2-0) door doelpunten van Gomes en Elio. Na de pauze hapte Rabat Ajax naar adem en vlogen de ballen de Engelse doelman Woods van Rabat om de oren. Gomes (3), André twee maal vanaf de strafschopstip, beide keren wegens onderuithalen van dribbelaar Futre, Majder en Celso voerden de eindstand naar 9-0.

**Paris SG, met Pierre Vermeulen op het middenveld, moet vrezen voor een kort bekeravontuur. In het Parc des Princes werd tegen Vitkovice uit Tsjechoslowakije slechts 2-2. Kovacik bracht de Tsjechen op 0-1, waarna Halilhodzich wat terug deed (1-1). Nog voor de rust werd het 1-2 door Sourek. Een strafschop bracht de Parijzenaars door Pilorget langszij (2-2).**

Dinamo Kiev deed het in het Bulgaarse Zagora rustig aan (1-1). De landskampioen uit de Sovjetunie heeft zware weken achter de rug en nog voor de boeg. Door het wereldkampioenschap zijn ze in de nationale competitie achterop geraakt, door deelneming aan toernooien in Amsterdam en Madrid is de achterstand nog niet ingehaald. Wel staat Kiev er in eigen land weer rooskleurig voor. In wedstrijden bedraagt de achterstand drie, in punten ook, zodat relatief gezien de prolongatie van de titel in aantocht is. In Zagora liet de club na de 50e minuut, waarin Mikhailsjenko 0-1 aantekende, het tempo zakken. Thuisclub Steroe profiteerde en kreeg aanvallende mogelijkheden. Twee minuten voor tijd maakte Bonchev de gelijkmaker vanaf de strafschopstip.

**Anderlecht, zonder de geschorste Vercauteren en de geblesseerde Denen Frimann en Mortensen, schiep zich voor 12.000 toeschouwers in het Astridpark tegen Gornik Zabre vele kansen, maar benutte er slechts twee (2-0). Vooral de Spanjaard Lozano had een bijzonder creatieve avond. Hij schiep de ene na de andere opening maar zijn fraaie passes waren niet besteed aan de spits Kabongo, die het doel voortdurend ergens anders zocht.**

Na twintig minuten in de tweede helft werd het Arie Haan te gortig en haalde hij de Afrikaan uit het veld. Op dat moment stond het al 2-0. Gudjohnsson opende in de 26e minuut de score op aangeven van Lozano. Tien minuten later werd Kabongo binnen het strafschopgebied onderuitgehaald, waarnba Scifo de strafschop benutte (2-0). Na de pauze had Anderlecht de return tot een formaliteit kunnen degraderen, maar Kabongo en Swenne, voor leeg doel, misten jammerlijk.

**Bröndby Kopenhagen accentueerde nog eens de misere in het Hongaarse voetbal. De Denen droogden Honved Boedapest na de rust volledig af (4-1). Jensen opende (1-0), waarn de Hongaarse international Detari zes minuten later de ruststand aantekende. Na de pauze overrompelden de Denen de Hongaren. Doelpunten van Olsen, Oestergaard en Christensen laveerden de thuisclub in een bijzondere aantrekkelijke uitgangspositie voor de return in Boedapest.**

Rode Ster Belgrado, landskampioen door tussenkomst van de tuchtcommissie van de Joegoslavische bond na ongeregeldheden op de laatste competitiedag, versloeg thuis voor 90.000 toeschouwers Panathinaikos met 3-0. De doelpunten vielen binnen 20 minuten. Op slag van rust scoorde Musemic, kort na de hervatting Cvetkovic en Djurovic.

**Real Madrid, houder van de Uefabeker en dit seizoen een van de kanshebbers op de duurste Europese beker, was in Bern nog niet warm of het stond tegen Young Boys al achter. Bamert deponeerde in de 2e minuut de bal achter de Spaanse doelman (1-0). Verder lieten de jongens van Leo Beenhakker het niet komen. Een doelpunt achterstand is aantrekkelijk voor eigen publiek.**

Een andere favoriet, Juventus, schoot zich in tegen Valur Reykjavik (7-0). De IJslanders werden tureluurs van de wervelende Italiaanse aanvallen. De Deen Laudrup werd topscorer met drie doelpunten, Serena, Cabrini, Vignola en Briaschi voerden de stand op naar de zeven. Er waren in Turijn slechts 25.000 toeschouwers.



● Beeld uit de Uefacup. Napoli-Toulouse: 1-0. Maradona tracht de Franse doelman Bergeroo te passeren.

# Europacup II: redelijke uitgangspositie Club Brugge

**HEERLEN – Net als Ajax in Turkije (2-0 winst tegen Bursaspor) hield ook de Belgische bekerwinnaar Club Brugge een redelijke uitgangspositie over voor de tweede wedstrijd tegen Rapid Wien. De Belgen verloren woensdagavond weliswaar, maar de uitslag 4-3 biedt voldoende mogelijkheden voor de wedstrijd in België.**

Aanvankelijk zag het er helemaal niet zo rooskleurig uit voor Club. De ploeg van trainer Henk Houwaart kwam na ruim een half uur wel op een onverwachte voorsprong, maar in de laatste twee minuten voor de pauze boog Rapid de achterstand om in een 2-1 voorsprong. Kienast en Brauneder profiteerden van twee onoplettendheden in de Brugge-verdediging. Direct na rust breidde Willfurth de voorsprong uit. Na een uur leek de kans van Brugge op het bereiken van de tweede ronde helemaal nihiel. Kienast bracht met zijn tweede treffer de stand op 4-1.

**Mentaal waren de Belgen allerminst onder de indruk. Beyens en de uit Engeland overgekomen Nederlander Van Wijk bezorgden de Belgische ploeg onverwacht nog een redelijke uitgangspositie.**

In Stuttgart moesten de slechts 20.500 toeschouwers tot twee minuten voor tijd wachten op een doelpunt van de thuisploeg. Allgöwer liet zich een buitenkansje van elf meter niet ontnemen. In het eerste deel van wedstrijd waren de Westduitsers niet in staat de verdediging van de Tsjechen open te breken. In Rome kwamen maar liefst 55.000 voetbalaanhangers naar AS Roma tegen Real Zaragoza kijken. De oude ploeg van Leo Beenhakker was naar Italië gereisd om doelpunten te voorkomen. Zover kwam het niet. De Italiaanse ploeg verdeelde de twee treffers over beide helften.

**Torpedo Moskou uit de Sovjetunie kwam in Finland niet verder dan een gelijkspel (2-2) tegen Haka Valkeakosken. De bekerwinnaar uit Moskou verspeelde twee keer een voorsprong. Ondanks de grote klasse van spits Anastopoulos scoorde Olympiakos Piraeus slechts drie keer tegen Union Luxemburg. Anastopoulos nam twee doelpunten voor zijn rekening. De Franse bekerhouder Bordeaux won in Ierland moeizaam met 2-1 van de amateurs van Waterford. In Albanië behield Nentori Tirana kans op het behalen van de volgende ronde. Dinamo Boekarest speelde een zwakke wedstrijd en verloor met 0-1.**

## Wereldkampioen badminton heeft geen kapsones

# Morten Frost verovert harten van Limburgers

Van onze medewerker
PIERRE SWERTS

**HEERLEN – De Philips-Dutch-Open, georganiseerd door de Nederlandse badmintonbond, slaagde er niet in wereldkampioen Morten Frost naar Nederland te halen. De organisatoren van het internationale Carlton-toernooi van BC Victoria Hoensbroek konden, met behulp van ex-bondscoach Steen Sørensen, de shuttlevirtuoos wèl strikken, ondanks het feit dat de prijzenpot in Hoensbroek beduidend lager was dan bij de Dutch-open en de tegenstanders niet tegen hem opgewassen zouden zijn.**

Toch ging Morten Frost op de uitnodiging van organisator Franz-Josef Breuer in. Zoals verwacht stak hij in het Limburgse toernooi met kop en schouders boven de concurrentie uit. Morten Frost: „Steen Sørensen is een goede bekende van BC Victoria en ik ken hem erg goed. Bovendien financierde mijn sponsor Carlson het toernooi. Daarbij had al drie maanden geen racket meer in mijn handen gehad. Het Carlton-Victoria-toernooi paste daarom goed in mijn trainingsschema als warming-up."

Ondanks zijn imposante erelijst blijft de Scandinaviër de eenvoud zelve. Frost heeft geen kapsones. In Hoensbroek was hij snel de publiekslieveling. Hij had handen tekort om handtekeningen op shirts, schoenen, programmaboekjes etcetera te zetten. Er waren ook badmintonenthousiastelingen, die met het badmintonidool op de foto wilden. Morten Frost had daar helemaal geen moeite mee: „Dit is ook een deel van mijn werk. Ik ben badmintonprofessional en ik moet zowel de sport, de sponsors als ook mijzelf zo goed mogelijk verkopen".

**Het badminton heeft de wereldkampioen geen windeieren gelegd. In vergelijking met tennis wordt badminton slecht betaald, maar voor een wereldkampioen is het toch een lucratieve zaak. Daarom ontvluchtte Frost tien maanden geleden het Scandinavische fiscale klimaat en vestigde zich in Londen. „In Engeland betaal ik minder belasting dan in Denemarken. Tennisspelers verdienen inderdaad exhorbitant hoge bedragen hoewel die bruto-inkomsten mij niets zeggen. Wat de spelers netto overhouden telt. Naast het betere belastingstelsel in Engeland heerst er ook een gezond badmintonklimaat; ik kan er optimaal met gerenommeerde spelers trainen terwijl de nieuwe omgeving mij extra uitdaagt"," merkt Frost op.**

Denemarken is een kweekvijver voor wereldtopspelers. Elk jaar komen er stoot een vijftal badmintonspelers vanuit het 'niets' door naar de top. Frost: „Noem het op de eerste plaats traditie. Denemarken heeft alle faciliteiten om talenten te laten ontwikkelen: veel grote specifieke badmintonhallen, een goed opleidingskader terwijl deze sport in Denemarken, op voetballen na, de populairste is. Daarom spreekt het de jeugd gemakkelijk aan. Mijn landis helemaal ingespeeld op de badmintonsport èn men zegt dat de Denen 'geknipt' zijn voor deze racketsport. Reken nu maar zelf uit waarom steeds nieuwe Denen zich bij de top scharen".

De verwachtingen voor dit seizoen zijn bij de 28-jarige Morten Frost hoog gespannen. Hij wil het wereldkampioenschap winnen èn de All-England, dat geboekt staat als het officieuze wereldkampioenschap. Frost: „Ik denk zelfs, dat ik beide evenementen op mijn naam kan schrijven. Indien ik nu al zou twijfelen, zou ik er helemaal niet aan beginnen. Niemand weet hoe slopend trainingen en toernooien kunnen zijn".

**Na dit seizoen wil de wereldkampioen nog drie jaar op topniveau actief blijven. Daarna maakt hij zijn studie economie aan de universiteit van Kopenhagen af en vestigt hij zich wederom met zijn vrouw in Denemarken.**



● *Morten Frost in actie in Hoensbroek. De Deense badmintonprofessional werd in het Limburgse toernooi meteen de publiekslieveling.*

Foto: WIM KÜSTERS

## Wimbledonkampioen geeft publiek de schuld

# Becker blundert

**HAMBURG – De tweede ronde van het open Westduits tenniskampioenschap in Hamburg werd gekenmerkt door een ongelooflijke paradox: terwijl de onbetwiste favoriet Boris Becker voor 11.000 toeschouwers op het centre-court door de Amerikaan Mel Purcell in zijn hemd werd gezet (5-7, 6-2, 6-7), behaalde Michael Westphal in de anonimiteit op een aanpalende baan een sensationele overwinning (6-4, 6-4) op de wereldtopper Andres Gomez.**

De Westduitse vreugde over de verrichting van Westphal woog lang niet op tegen het verdiet over de vroegtijdige uitschakeling van idool nummer één: Becker. De tweevoudige Wimbledon-winnaar, als eerste geplaatst, had vrij in de eerste ronde en in de tweede tegen Purcell, die als 68e voorkomt op de wereldranglijst, leek het of zijn inmiddels ook beroemde dubbelganger het racket ter hand had genomen. De ontluistering kwam na 2 uur en 42 minuten. Purcell benutte de vijfde matchbal, na voortdurend succes te hebben gehad met korte en zachte slagen. Becker miste de concentratie er adekwaat op te reageren.

**Na afloop gaf de achttienjarige miljonair het publiek de schuld van zijn falen. „De mensen hier willen geen tennis zien, maar spektakel. Sinds ik in Hamburg ben, heb ik geen minuut rust gehad. Mijn verblijf hier is daardoor voor tenminste negentig procent verpest". De met succes en geld verwende ster stond woensdag alleen in zijn kritiek.**

Purcell, die lang op non-actief heeft gestaan door een auto-ongeluk, kon zijn geluk niet op. „Een zege op een Wimbledon-kampioen in diens eigen land is het beste wat iemand kan overkomen. Ik had hier niet van durven dromen. Ik zou wel willen zingen, als ik maar een betere stem had".



● *Boris Becker miste de concentratie om goed te reageren op het 'geschut' van Mel Purcell.*

● RETIE – Jan van Houwelingen verdedigt volgend jaar de kleuren van de Transvemij-ploeg. Van Houwelingen rijdt dit seizoen voor Skala.

# Gelijkspel Holland Casino's

**HEERLEN – In de tweede wedstrijd voor de competitie driebanden legde Holland Casino's beslag op een gelijkspel. Het team van Jean Bessems remiseerde (4-4) in het uitduel tegen Monopool Zuid.**

# Roy Knickman houdt stand in Pyreneeën

**LUZ ARDIDEN – De achtste etappe van de Ronde van de Toekomst van de Europese Gemeenschap leverde een overwinning op voor de Spanjaard Laudelino Cubino. De Amerikaan Roy Knickman behield de leiding in het algemeen klassement.**

De achtste rit ging over 133,5 kilometer van Pau door de Pyreneeën naar Luz-Ardiden. Cubino viel aan tijdens de beklimming van de laatste berg, nadat de renners in mist en regen de Aubisque hadden beklommen. Eerder was de Fransman Esnault ontsnapt. Cubino achterhaalde hem en won met 42 seconden voorsprong. Geen enkele Nederlander eindigde in de voorste gelederen.

**Achtste etappe:** 1. Cubino 133,5 km in 4.06.03 (gem. 32,676 km/u), 2. Esnault op 42 sec; 3. Koeoem op 2.29; 4. Indurain op 3.04; 5. Passera op 3.13; **Algemeen klassement:** 1. Knickman 28.51.17, 2. Indurain op 5.25; 3. Grewal op 5.44; 4. Cubino op 5.54; 5. Koeoem op 5.58; 6. Esnault op 6.06; 7. Richardop 6.43; 8. Decrion op 7.10; 9. Simon op 7.35; 10. Passera op 8.28.
In de Ronde van Catalonië was gisteren een rustdag.

● RETIE/MERELBEKE – Hans Daams uit Valkenswaard is tweede geworden in een wegwedstrijd voor profs in de Belgische plaats Retie. Winnaar werd de Belg Frank Verleyen in een sprint van negen renners. Adri van der Poel (vijfde) was de beste Nederlander in een profkoers in Merelbeke. Winnaar werd Etienne de Wilde.

Uitslagen: **Retie:** 1. Frank Verleyen 132 km in 3 uur, 2 min., 2. Hans Daams, 3. Theo Appeldoorn, 4. John Bogers, 5. Eric Gijsemans, **10. Ron McKay op 43 sec., 14. Leon Nevels** op 4.30, **15. Peter Harings, 18. Fons van Katwijk, 23. Gert Jakobs, 24. Adrie van Houwelingen, 26. Johnny Broers. Merelbeke:** 1. Etienne de Wilde 150 km in 3.40; 2. Ronny Westelinck, 3. Rudy Rogiers, 4. Dirk de Wolf, **5. Adrie van der Poel, 7. Henk Lubberding, 8. Bert Oosterbosch, 11. Gerrie Knetemann op 35 sec., 21. René Pijnen.**

● PARIJS – De Franse wielerbond heeft de baanrenner Philippe Vernet een schorsing opgelegd van drie maanden. Bovendien wordt hij voor tenminste twee jaar niet opgesteld voor de wereldkampioenschappen. De bond sprak deze straf, op voorspraak van coach Daniel Morelon, uit omdat Vernet onlangs in Colorado Springs niet bepaald zijn best deed in het sprinttoernooi der professionals bij de wereldkampioenschappen. Morelon laakte Vernets optreden bij terugkeer in Parijs. De Franse bond ontsloeg wegcoach bij de amateurs Yves Hezard met onmiddellijke ingang wegens tegenvallende resultaten van het kwartet in de 100 kilometer tijdrit.

**● MILAAN – Francesco Moser gaat op jacht naar het tweede werelduurrecord. Volgende week vrijdag probeert hij op de Vigorelli-baan te Milaan het record op zeeniveau te breken. Dit staat sinds vorig jaar op naam van Hans-Henrik Oersted. De Deen haalde vorig jaar op de baan van Bassano del Grappa een afstand van 48,144 kilometer. Moser is sinds januari 1984 (Mexico) al werelduurrecordhouder op een hoogte boven 600 meter met een afstand van 51,151 kilometer.**

● BRUSSEL – Bert Oosterbosch, Jelle Nijdam en Eric Breukink starten zondag in de Grote Prijs Eddy Merckx, de traditionele individuele tijdrit (64 km) die elk jaar in Brussel verreden wordt. Laurent Fignon, Eric Vanderaerden, Jean-Luc Vandenbroucke, Ludo Peeters, Charly Mottet, Claude Criquielion en Lech Piasecki zijn de de bekendste deelnemers. De overige gecontracteerde renners zijn: Jean-Marie Wampers, Nico Emonds, Rolf Gölz, Jesper Worre en Marc Sergeant.

# Jim Vermeulen op de bres voor GP in Zandvoort

**FRANCORCHAMPS – De uitspraak van Jim Vermeulen, directeur van het Zandsvoortse circuit, om in samenwerking met België een maal per twee jaar een GP te organiseren, is niet naar de zin van de Belgische perschef Dirk Buwalda. Hij organiseert liever jaarlijks een GP voor formule 1 in België.**

Er heerst sinds jaar en dag in België al een strijd tussen Francorchamps en Zolder om het GP evenement binnen de poorten te halen. Deze twist speelt in de kaart van de slimme Ecclestone. Komt Zandvoort daar nog bij, dan wordt de zaak alleen nog maar gecompliceerder en dat past dus precies in het straatje van Ecclestone.

# Afgebroken

RIGA – De zevende partij in de tweekamp tussen Joesoepov en Sokolov in de finale van het kandidatentoernooi is in Riga na de 40e zet afgebroken. Sokolov, die met wit speelde, heeft zijn 41e zet onder couvert afgegeven. Hij heeft in de afgebroken stelling groot materieel voordeel. Joesoepov heeft een paard en een pion minder. De stand na zes partijen is 4-2 in het voordeel van Joesoepov.

## Toto

DEN HAAG – Een juist ingevulde kolom van **Toto 37A** dient er als volgt uit te zien: 2-2-1-1-1-1-1-1-1-1-2-1.

Te k. FORD Taunus 1.6, bj. juni '77, vr.pr. ƒ 1700,-; event. inruil mog. Jul. van Stolbergstraat 36, Schaesberg, tel. 323823.

Gebr. ONDERDELEN van recente schadeauto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** en schadeauto's, hoogste prijs. Tel. 045-753459, ook 's avonds; u belt - wij komen.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

## RTV/muziek

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,- wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Te k. VERSTERKER Peavy 120 W; Casio keyboard; Yamaha synthesizer, flanger 04490-17898.

Piano's - Vleugels
1. de juiste boventoon v. Urk
2. alle topmerken v. Urk
3. o.a. Steinway and Sons v. Urk
4. huur met kooprecht v. Urk
5. voordelig en ƒ 1000,– v. Urk
6. 10 jaar garantie v. Urk
7. gratis transport v. Urk

J. van Urk
Sinds 1898
Westersingel 42 R'dam. 010-4363500.

Te k. i.st.v.nw. Opel KADETT 1.3 nw. mod., bj. '80 ƒ 6750,–. Ied. keur. toegest. 043-211387.

Prachtige KADETT, moet weg weg. omstandigh. vr.pr. ƒ 2750,–, Palmstr. 62, Heerlen.

BMW 525 autom. bj. '80 ƒ 7200,-; Vauxhall type '78 APK ƒ 1400,-; Renault 4 bj. '80 ƒ 2400,-; BMW 1602 type '75 APK ƒ 2100,-; Ford 1600 L type '77 APK ƒ 900,-; Zastava 1300 L type '79 APK ƒ 1600,-; Talbot 1308 type '80 ƒ 1900,-; Fiat 128 type '78 APK ƒ 1600,-; Fiat 133 type '75 APK ƒ 700,-; Allegro 1100 L type '77 APK ƒ 1400,-; Lada 1300 L type '78 ƒ 1400,-; VW Kever bj. '72 APK ƒ 1100,-. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth, tussen 16 en 19 u. (inruil mogel.).

Te k. niet van nieuw te onderscheiden OPEL Rekord 20 S LPG, trekh. '79. Vr.pr. ƒ 3850,-; Mercedes bus puntg. en zeer goed, 206 D, trekh. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-226488. Na 17 uur.

Zeldz. mooi uitgeb. OPEL Manta A, iets aparts, apk gek., inr. mog. ook amer. Tel. 04495-8119.

Te k. VW Golf, bwj. laat '78, ƒ 1750,–, tel. 045-416270, na 18.30 uur.

Te k. MERC. 280 nieuw mod. in nw.st., APK gek. Vr.pr. ƒ 5850,–, tel. 045-750794.

Te k. OPEL Record 20 SL '83, LPG, radio, trekh., 1e eig., inr. mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. OPEL Kadett 13 N, bwj. '83, vr.pr. ƒ 13.000,–, inr. mog. Tulpenstr. 2, Sittard.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. Tel. 04494-43481 of 04490-26242.

Te k. TOYOTA Hiace besteller, bj. '76, i.z.g.st., met APK-keuring. Vasstraat 39, Eygelshoven.

Te k. VOLVO 340 Grand Luxe Sedan, 4-drs., 5 versn., bj. jan. '85, km.st. ± 23.000, blauwmet., i.nw.st.; te aanv. begin jan. '87. Tel. 045-212445.

## Fietsen/bromfietsen

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. VESPA Ciao ƒ 375,–; Zündapp ƒ 475,–. Na 18.00 uur Groenstr. 202, Waubach.

Te k. YAMAHA Enduro bj. '79 i.g.st. ƒ 450,-. Tel. 045-721477.

Te k. PUCH Maxi Starlet de luxe, bwj. '85, ƒ 1150,–. Brunssummerweg 116, Nieuwenhagen.

Te k. HONDA MTX, Yamaha RD, Puch Maxi, Vespa Ciao. Waubacherweg 15, Eygelshoven.

Te k. VESPA Ciao, zeer mooi, ƒ 475,-; aanhangwagen voor 3 motorvoertuigen, ƒ 400,-. Tel. 045-463932.

## Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W & P Heerlen. Tel. 045-711822.

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon
5.000 = 60×111 ... 12,6%
10.100 = 60×216 ... 11,0%
23.000 = 72×431 ... 11,0%
32.000 = 96×492 ... 10,9%
40.000 = 96×610 ... 10,6%
01860-13055
Voorschotbank CREFINASS
Tot 21.00 uur geopend

SPAARBRIEVEN. Tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942 Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

## Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig? Wij starten op 16-10-86 op donderdagavond met de volgende kursus, en op 12-10-86 met de kursus gevaarlijke stoffen. ANWB auto + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms. Tel. 045-351721. Ook het adres voor vrachtauto met of zonder aanhangwagen, autobus en personenauto met aanhangwagen.

BIJLESSEN Nederlands alle schooltypen, bel 04492-2198.

## Huwelijk/kennismaking

Zakenman 41 jr., ongehuwd, zoekt leuke, vlotte niet stilzittende VRIENDIN, die houdt van o.a. reizen, kunst, kultuur, lekker eten, natuur, paardrijden. Br.o.nr. HK 548 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenstaande, heden gezellige dans- en CONTACT-AVOND met d.j. Richard in Het Wapen van Hoensbroek. Bew. verpl. Het bestuur.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterln. 4, U.o.W. (Landgr.). Tel. 045-312912. Vrij entree.

Weduwn. 39 jr., 3 kind. zkt. leuke mod. VRIENDIN om eenzaamh. op te lossen. Br. m. foto o. nr. HK 542, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Paul, Hilda, Toos en Jacques, Johan, Andy, Irma en Anoeska, Rudolf, Lieke, Klaas en Margriet, Hennie, Chris, Sandra en Jean-Paul ... allemaal zoeken ze een fijne partner. Omdat het leven samen zoveel fijner is ...
Belt u voor meer informatie
045-740088
(mevr. Schiks) of 043-479060 (mevr. Frissen) of schrijft u naar postbus 520, 5900 AM Venlo. Stichting Mens en Relatie; onze persoonlijke partnerbemiddeling bracht al velen samen! Erkend door RvT.

Man, 55 jr., zkt. lieve VROUW, 50-55 jr., om de rest van ons leven wat goeds te hebben. Br.ond.nr. HK 412 Limburgs Dagblad, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman, 33 jr., woont zelfstandig, is het alleen zijn moe en zkt. lief MEISJE-/VROUW voor vaste (LAT)-relatie, huwelijk niet uitgesloten. Br. liefst met foto en antw.zegel onder erew. retour, br.ond.nr. HK 543 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette j. man 30 jr., ben d. type, spreek alleen Engels, z.k.m. nette j. VR. 25 tot 30 jr. Kinderen geen bezw., om een serieuze relatie op te bouwen. Liefst m. foto en tel. Br.o.nr. HK 544 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

## Landbouw

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Bestel nu uw PRIOR pootaardappelen. Kooij Limburg B.V., tel. 043-633636, ook voor uw aardappelzakken.

KÄRCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

KALKSLIB. Kip-varkens drijfmest. Gratis mestsilo. Pustjens 04749-1166 of 06-52107893 auto-telefoon.

Jonge HENNEN. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven, 04490-24401.

Te k. Bedford VEEWAGEN, 4-paards, inruil trailer. Tel. 045-256131.

Te k. Cararo SMALSPOORTRACTOR m. wentelploeg en maaibalk, pr. ƒ 6750,–. 04490-24882 na 21 u.

## Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wees er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

## Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Herfstvakantie
Thuisblijven is duurder
Vertrek 10 okt. vrijdagmorgen en vrijdagnamiddag (circa 17.00 uur) alsmede op zaterdagmorgen 11 oktober 9-en 10-daagse busreis incl. video, minibar, toilet en incl. appartement en/of hotel naar: Lloret - Malgrat - Calella -Salou (incl. gratis winkelexc. Barcelona) en Benidorm.
Appartement vanaf ƒ 198,–
Hotel volp. vanaf ƒ 285,–
Op- en uitstapplaatsen: Geleen, Maastricht, Nijmegen, Roermond, Sittard, Venlo en Weert.
Christoffel Reizen
01725-9219, ook na 18.00 uur

## Kunst/antiek

Nog nooit in onze showroom geweest? Dat is jammer voor u. KASTEN, tafels, stoelen, spiegels, klokken, tapijten, oude kachels enz. vindt u bij ons kust en te keur. Wijsh... Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Geopend, do., vr. zat. dond. koopav.

INTERART Antiek, Irm... 64, Simpelveld. 045-4431... Grote keuze in strakke k... ten, vitrines, eethoeken, ...lontafels enz. Ook magaz... m. grenen meubelen.

Met ƒ 5000,- kunt u ein... lijk dat antieke kunstw... kopen. Speel mee en w... met Limburgs Dagbl... BINGO. Elke week kans ƒ 5000,-.

ALPHA ANTIEK Valkenburg, Wilhelminalaan ... tel. 04406-13874. Het adres waar u nog altijd het be... slaagt. Grote keuze in vel... lei stijlen meubelen. Eig... import. Iedere dag m... ook elke zondag geopend.

Voor een mooi antiek meubel met garantie en 100% ruilgarantie is er maar é... adres: ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstraat ... Nuth, naast Chinees restaurant. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

## Caravans/tenten/boten

Voor uw caravan groot of klein, moet u bij BARTELS Caravaning zijn. Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492 1870.

CARAVANSTALLING buiten of overdekt, va... ƒ 120,- per jaar. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256/258, Amstenrade, 04492-1870.

Voor maar ƒ 3,50 gaat uw boot niet in! U maakt el... week kans op ƒ 500... Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet ... alle kantoren van de krant.

Te k. CARAVAN Kip Cavalier, 6-pers., 4,60 met vo... tent te bez. op camping Mooi Zutendaal (B), ... 045-220870.

Te k. gevr. toer- en VOUWWAGENS, kont. geld, o... verkoop caravans. 04... 752747.

Te k. ZOMER/WINTER CARAVAN Chateau, 4-pers. met ijskast en v... warming. In zeer goe... staat. Tel. 045-319770, na ... uur.



## Auto's en motoren

LADA Polonez station mei '86 km 6000 ƒ 9950,-; Ford Escort Bravo '84 ƒ 13950,-; Fiesta GL '83 ƒ 8950,-; Ren. R4 GTL '81 LPG ƒ 4500,-; Datsun Cherry mod. '81 ƒ 3950,-; Toyota Celica Liftback '79, apart mooi ƒ 4950,-; Honda Civic LPG '79 ƒ 3950,-; Accord '78 ƒ 1250,-; Alfa Guiletta '78 ƒ 1500,-; Audi 100 '78 ƒ 1950,-; Ford Mustang aut. t. '80. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, 043-627308.

TOYOTA, type Starlet, bj. '79, als nw., APK-gekeurd. Rotterdamstraat 24, Heerlen.

Koopje: FIAT 1100 cc, type 128, zuinig en goed, met APK, vr.pr. ƒ 950,-. Haesenstraat 34, Schaesberg.

OPEL Rekord 2.0, bj. '79, LPG, trekh., i.z.g.st., ƒ 4500,-. Tel. 045-322784 na 16.00 uur.

Te k. GOLF diesel, bj. aug. '79, i.z.g.st., ƒ 5850,-; inruil event. mog. Tel. 045-316940.

Te k. HONDA Civic autom., 3-drs., bj. nov. '78, gave en mooie auto, ƒ 2750,-. Tel. 045-316940.

Te k. BMW 316, bj. '81, ƒ 14.000,-; Polo, bj. '84, ƒ 13.900,-; Jetta D, bj. '81, ƒ 10.500,-; Mercedes-bus 206 D, ƒ 5500,-. Tel. 045-458729.

Te k. Opel KADETT bj. '79; Ford Escort '76 APK; Fprd Capri 2.0 GL '77 APK; Golf diesel '78 APK; Honda Civic '76 APK. DHZ Garage de Kissel, de Kissel 42, Heerlen.

Te k. weg. omst. mooie VOLVO 343 DL bj. '79. Napoleonsbaan 24, Geleen.

TOYOTA Carina stationwagon bj. '78 m. APK i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2800,–. Tel. 045-721059.

JEEP Lada Niva bwj. '79, pr. ƒ 2500,–, inr. mogl. Amstelstr. 8, Beersdal Hrl.

FIAT 127 bj. '79, km.st. 56.000 m. APK, vr.pr. ƒ 2800,– z. mooi. Tel. 045-723039.

Te k. VW Derby bwj. '77, nw. gesp. APK gek. 80.000 km ƒ 1950,–, Passartweg 27, Heerlen-Nrd.

Te k. v. part. GOLF GTD, bwj. '84, vl. acc. km.st. 31.000, Soppestr. 9, Spaubeek.

TOYOTA Crown diesel type '81, vr.pr. ƒ 3300,–. Tel. 045-723039.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,-**. Tel. 045-751734 - 752701.

Opel ASCONA Berlina als nieuw bj. '80, vr.pr. ƒ 6450,–. 045-415528.

Opel ASCONA 1.6 '77 vr.pr. ƒ 1950,–. 045-421753.

OPEL Rekord stationcar APK gek., bwj. '77, Amstelstr. 8, Beersdal Heerlen.

As. zaterdag
aan de Rijksweg-Zuid 236 t/m 240
9.00 - 17.00 uur
occasionshow
zo'n 100 auto's bij Crombag Geleen

## [C]aravans/tenten/boten

[C]aravan- of BOOTSTAL-[LIN]G. Stationstraat 44, [...]sveld, tel. 04408-1251.

[NIE]UW: de super lichtge-[wich]t Predom-caravan, ge-[maakt] van polyester, va. [..]75. Bij Campingcars [Ve]lerbeks, Prinsenbaan [..] Koningsbosch. Tel. [..]3-2213.

## [C]ontacten/clubs

[CLU]B „LA FERME", Lem-[...]sstr. 73 Ingber-Gul-[pen,] tel. 04450-3290. Ge-[ope]nd van 11.00 tot 02.00 [en] 's zaterdags van 11.00 [tot] 18.00 uur, Rijksweg [Maa]stricht-Vaals, 800 m [voor]bij afslag Noorbeek, [zij]straat links na 100 m [recht]s na boerderij.

[PRI]VE en escort in Roer-[mon]d. Tel. 04750-31693.

[AVAN]TARDIAESCORT. [Thui]s of hotelservice. V. [ma.] t/m vr. 04490-28256.

[CO]NTACTBURO Lucie [voo]r bemiddeling van [rela]ssen. Geleen. 04494-[..]21.

[C]ONTACTENBUREAU [L'A]mour. Privé-adresbe-[mid]deling. Heerlen 045-[225]237.

[Priv]é en escort vanaf 9.00 [uur] 's morgens. Yvonne, [Nan]cy en Astrid. Tel. 045-[..]100.

[ES]CORTSERVICE met [nie]uwe meisjes v. 14.00 tot [..] uur. Tel. 045-326191. [Tot] ziens.

[J]ACHTHUT Haanrade-[Ke]rkrade, Grensstr. 23, [..]i, Regina, Petra, Moni, [..], ma.-za. 14-4, zo. 20-[..], 045-463943.

[BR]ENDA privé en esc. [..]ja en Bianca v. 11-23 [u.] Ook zat. Ass. gevr. [..]2-4518.

[HU]IS-Brunssum v. uw. [priv]é-adres v.dames in-[schr.] mog. Open v. ma. t/m [..] 13-21 uur, tel. 045-[..]191.

[NIE]UW nieuw nieuw bij [Yvo]nne! Bel voor inf. 045-[..]100.

[Nie]uw adres, WILMA, [Clau]dia, Marina, tel. 045-[..]355.

[J]ANNIE. Nieuw, af 10 [u.] Ook zat. en zond. Tev. [mei]sje gevr. 045-721759.

[T]ARA en Monique, Da-[..]a Sophia, Marion en [..]a ontv. privé. 04494-[..]13 van ma. t/m vrij. 10-[..]u. Za. en zon. 14-24 u.

[V]EOCLUB HEERLEN [..]a en Amanda. Tel. 045-[..]067.

[Es]cortservice Diana 045-[..]905. Geopend vanaf ['s m]orgens 9 uur, ook i.d. [wee]kends.

[Priv]é Donna, Wanda, Bri-[..] en DOMINA. Tev. [..]. te huur. 045-227734.

[Nie]uw. PENNY, Kalinka, [..]na + Chamilla. Tel. [..]228738.

[..] met Agnes En Gerda [..]. u privé NIEUW. Ellen [..] Chantalle. Dag. 11-24 [u. Z]at. 11-18 u. Tel. 045-[..]866. Meisje gevr.

[..]NINE, privé. Tel. 045-[..]909.

[..] voor uw dag en nacht [ES]CORTSERVICE. Tel. [..]-424987.

[Nie]uw: SAMIRA en vrien-[dinn]en, privéhuis voor he-[ren.] Tevens escortservice. [..] 045-425303.

[..]a en Roos PRIVÉ. [Ied]ere dag. Tel. 045-[..]431.

[Priv]é SITTARD. Welkom [..] Marina v. ma. t/m vr. 12-[..]u. Tel. 04490-28256.

[..]a PRIVÉ met nieuw te-[lef]oonnummer tel. 04754-[..]8.

[..]TA voor bij u thuis of in [hot]el. Va. 20.00 tot 2.00 u. [..]92-4712.

[Nie]uw in TOPCLUB Silvia [..] Laura, Dyana, Angie en [Ste]fanie. Van m. t/m vr. [..] 14.00 t/m 4.00 uur ['s n]achts. Tevens uw es-[cor]tadres. Tel. 045-[..]1580/323399.

[..]R, Vaesrade 37, Nuth. [Ge]op. van 14 tot 3.00 u. [..] ma. t/m vrij. 045-[..]1592.

[Nie]uw, nieuw, nieuw. [SY]LVIA terug bij Yvonne. [04]5-425100.

[VA]NESSA, en Anita privé [en] escort va. 18 u. t/m 3 u. ['s n]achts. 045-228975.

Rob, Katja, Peggy en Jose voor **HEREN.** Tel. 045-422564.

Meisjes gevr. voor **BAR-CLUB**, tel. 045-462500, na 20.00 uur tel. 04490-19534.

De **NATIONALE LIJN** Bel nu betaal later, 24-uurs service, 013-321395.

**PRIVÉ** van ma. t/m vr. 12.00-22.00 uur, tel. 045-413364.

Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 02.00 u. Tel. 045-222356.

**PRIVÉ** ma.-do. 14-23 u., vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

**PATRICK** en Marcel privé, tel. 045-716716.

**DEBBI**, Yvon, Inge va. 9 t/m 19 u. Zat. t/m 18 u. H. Hermanslaan 478, Geleen.

**CONTACTENBUREAU** L'Amour, Heerlen, 045-225237. Maastricht, 043-634328.

Privé **BRIGITTE**. Gr. Gracht. 91 (zijstr. markt), Maastricht, 043-250559.

**PRIVE-FLATJE** met Peggy, Ilona en Anita va. 20 u. tot 04 u. 045-226062.

**NIEUW!!** Privé, Manuela, v. 11-23 uur. Tel. 045-252427.

Privé **PEGGY** en Rosie, van 12.00 tot 24.00 uur, ook escort; tel. 043-431440.

**SUPERESCORTSERVICE** voor bij u thuis of in hotel. Met nwe. meisjes. Bel dag en nacht 045-222231.

Aha! Nu open: privébar van 14.00 tot 3.00 uur, Madame **BUTTERFLY**, Hommert 24, Vaesrade, kruisp. Schinnen.

**DREAMHOUSE** Agnes, Brenda en Metzy; geopend van 11.00 tot 24.00 uur, ook za. en zo. Tel. 045-226013.

**NIEUW!** Kim en Rosie, Wilma, Claudia en Marina, vanaf 10.00 t/m 24.00 uur; tel. 045-224855.

**KIM** en Rosie verhuizen van Geleen naar 045-224855. Va. 10.00 t/m 24.00 u.

**NANCY** terug Bianca en Chantalle, Kimmy, Rosy en Lilian. Dagelijks van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-45098, zat. van 10.00 tot 18.00 uur. Ass. gevr.

**ESCORTSERVICE**, nieuw Boy, zowel voor dames, heren en echtparen. Br.ond.nr. HO 051 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

**DE LIJN**, 020-266668, 24 uur *direct-service*.

## Diversen

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VRO-KO 045-441566 of 461658.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

KUNSTGEBITREPARATIE Duyzings, Klaar terwijl u wacht. Beylkensweg 14 Oirsbeek, tel. 04492-4615.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206. 's Maandags gesloten

Ter overname gevr. een z.g. lege B.V., tel. 045-71139[..]

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel 04494-45[..]0, Geleen, 24-uurservice.

Open dagen 18, 19 e[n 2]0 sept. i.v.m. uitbreiding. [..] aanbiedingen. MUZ[IEK]HUIS Lyana, Maurits[..] 48, Stein. 04495-3227.

Gebit gebroken? Klaar terwijl u wacht! TANDTECHNIEK Hoonhout, Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek, 045-228211.



# Onze Gruma vleeswarenverkoopster heeft de prijs van de ham op z'n dunst gesneden!

**achterham export 100 gram 89 ct.**

**DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG!!**

| | |
|---|---|
| Bon Aroma Koffie pittig pak 250 gram van 3.69 voor | 3.39 |
| Bon Aroma Koffie Extra Melange pak 250 gram van 4.19 voor | 3.59 |
| Hak Appelmoes extra 1/1 pot van 2.15 voor | 1.69 |
| Brekkies rund, hart of wild pak 400 g. met 25% extra GRATIS! | 2.59 |
| Dreft pak 2 kilo van 8.48 voor | 7.49 |
| Ariël pak 4 kilo van 17.18 voor (f 4,- TERUG VIA BANK OF GIRO) | 15.49 |
| Calvé Pindakaas pot 350 gram | 1.89 |
| Pasta Choca melk of puur beker 350 gram van 2.29 voor | 1.98 |
| Venz Chocolade Hagel melk of puur pak 400 gram | 3.13 |
| Head & Shoulders flakon 150 ml. 4.45 flakon 300 ml. | 7.95 |
| Palmolive Badschuim groen, blauw flakon 500 ml. van 4.45 voor (f2.60 TERUG VIA BANK OF GIRO) | 3.75 |
| Palmolive Douche groen, blauw flakon 200 ml. van 2.98 voor (f1.50 RETOUR VIA BANK OF GIRO) | 2.49 |
| Oil of Ulay 125 ml. met gratis nachtcrème | 7.49 |
| Blue Band Halvarine kuip 500 gram | 1.31 |
| Katja Yoghurt gum, Fruit-cherries, Drop- of Gumvoetjes zak [..] gram van 2.29 voor | 1.98 |
| SNOEPJE VAN DE WEEK Frisia Fruity Cola- of Aardbeienspekjes | [illegible] |

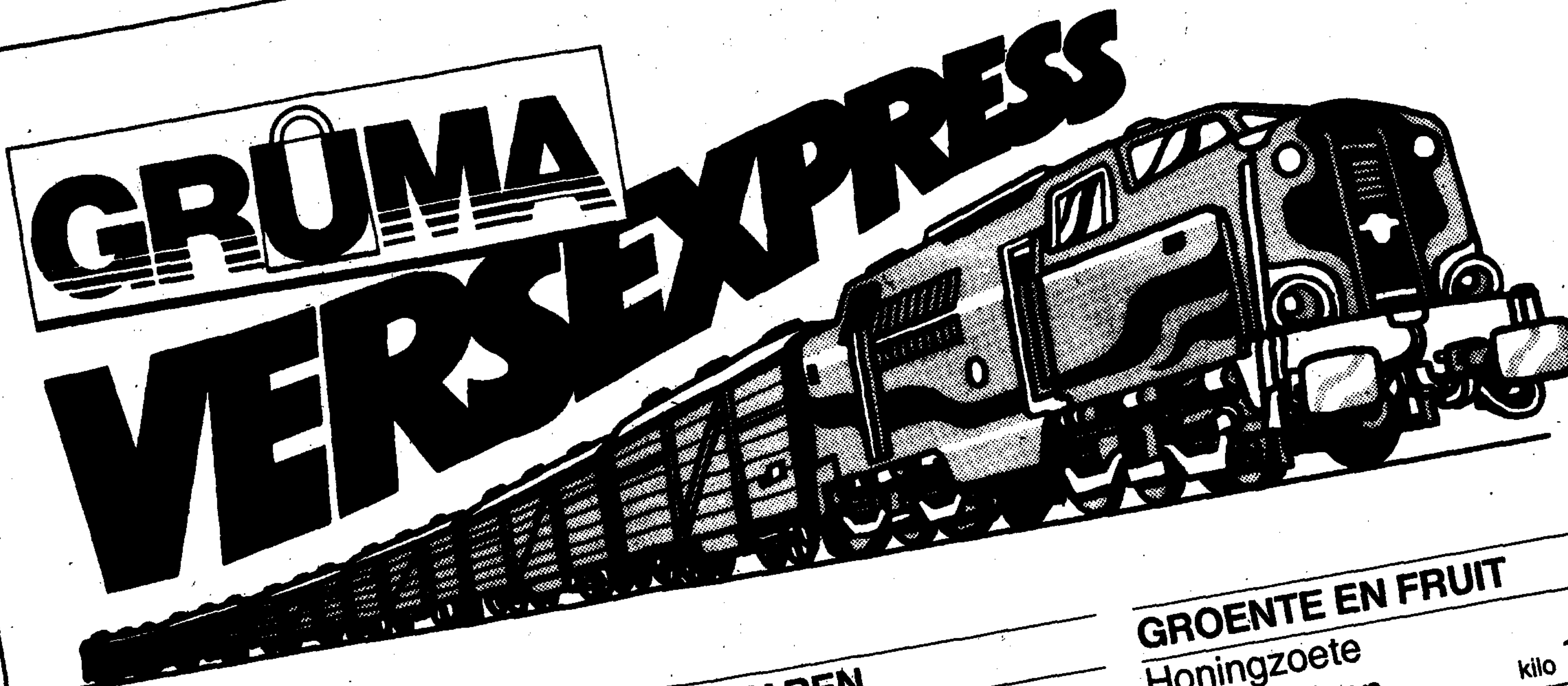
| | |
|---|---|
| Halfvolle melk literpak | 1.04 |
| Jonge Kaas (verpakt) kilostuk per kilo | 7.88 |
| Brie La tramiere doosje 200 gram | 3.98 |

**KAAS „VERS VAN 'T MES"**

| | |
|---|---|
| Jong Belegen Goudse Kaas volvet kilo van 11.30 voor | 8.90 |
| Gorgonzola Dolcelatte 100 gram van 2.49 voor | 1.98 |

**BROOD**

| | |
|---|---|
| Grof Volkoren | 1.98 |
| Tarwebrood heel | 1.88 |
| Heel Witbrood | |
| Witte Bol 6 stuks | 1.69 |




**GEBAK**

| | |
|---|---|
| Abrikozenvlaai gegarneerd-groot | 7.95 |
| Linze Boerenappelvlaai groot | 6.95 |
| Puddingstrooiselvlaai groot | 4.98 |

**DIEPVRIES**

| | |
|---|---|
| Vissticks pak 10 stuks | 1.49 |
| IJsco Vanille of Aardbeienijs bak 1000 cc. van 2.25 voor | 1.98 |




**GROENTE EN FRUIT**

| | |
|---|---|
| Honingzoete Witte Druiven kilo | 1.49 |
| Triomph de Vienne (fijne handperen) kilo | 1.98 |
| Grote Handsinaasappelen 8 stuks in net | 3.98 |
| Tomaten kilo | 1.98 |
| Sla per krop | 98 |

**ZUIVEL**

| | |
|---|---|
| Halfvolle Vanille Yoghurt literpak van 1.94 voor | 1.49 |
| Campina Dubbelvla literpak van 1.99 voor | 1.69 |
| Jacky Mannequinkwark beker 500 gram van 2.19 voor | 1.79 |

**VLEESWAREN**

| | |
|---|---|
| gebraden Varkensfrikando (uit eigen slagerij) 100 gram | 1.98 |
| Gebraden Rosbief (uit eigen slagerij) 100 gram | 1.98 |
| Filet Americain (uit eigen slagerij) 100 gram | 1.49 |
| Stegeman Snijworst fijn 100 gram van 1.29 voor | 98 |
| Kempische Ham 100 gram van 2.49 voor | 1.89 |
| Varkenslever 100 gram van 99 voor | 69 |
| Zonnenberg Gebraden Kipfilet met tuinkruiden 100 gram van 2.29 voor | 1.79 |
| Johma Eiersalade 100 gram van 1.89 voor | 1.49 |

**VERS VLEES**

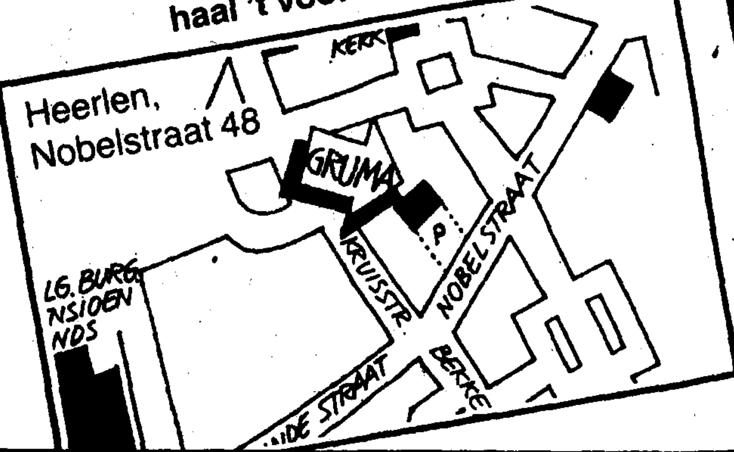
**Friki: Verse Kippebouten**
2 kilo **9.98**

| | |
|---|---|
| Magere Runderbraadlappen kilo | 11.98 |
| Runder Sucadelappen kilo | 12.98 |
| Rundertartaar 500 gram | 5.98 |
| Kuikenschnitzel 100 gram | 1.59 |

**SPECIALITEIT**

| | |
|---|---|
| Varkens Cordon Bleu 100 gram | 1.75 |

Vraag bij de kassa naar de gratis GRUMA STRIPPENKAART. Want bij elke 10 gulden boodschappen krijgt u een GRATIS GRUMA ZEGEL voor extra voordeel met scherp geprijsde aanbiedingen. Elke week extra voordeel op iedere volgeplakte strip. Op de Gruma Strippenkaart leest u de spelregels. Profiteer meteen en haal 't voordeel eruit!




**PROFITEER ELKE WEEK**

**deze week op elke volle Strip:**
**gouda's glorie margarine**
250 gram
3 pakjes van 1.98 voor
**98**

**deze week op 2 volle strippen:**
**big shopper boodschappentas** niet voor 7.95, niet voor 5.95 maar voor slechts:
**3.95**

**GRUMA houdt 't Vers en Voordelig!**

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 17 t/m dinsdag 23 september.
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 17 t/m zaterdag 20 september.
Prijs- en assortimentswijzigingen, drukfouten en/of uitverkocht voorbehouden. nr.38-'86




**VRAAG 'N GRATIS GRUMA STRIPPENKAART; SPAAR GRATIS GRUMA ZEGELS EN PAK 'T VOORDEEL!**

**[O]ude deuren?**
Het idee: oud wordt als nieuw!
Wij vernieuwen deuren en kozijnen binnen één dag!
Wat een besparing!
[P]ORTAS
[B]el ons even op
Van Wel - Bunde
043-647833
Habenu B.V. - Nuth
045-242400
Wij renoveren ook keukens!

# We hebben voor u maar liefst 5 nieuwe wijnen van 't huis.

Naast onze Huiswijn komen we nu met een, laten we zeggen, vervolg op de Huiswijn: drie nieuwe rode wijnen en twee witte. Alle vijf in literflessen. Eigenlijk zou u ze eens om de beurt moeten proberen.

Wedden dat er minstens één bij zit, die past bij uw smaak?

- **NIEUW: Blanc de Blancs**, fles 1 liter **4.95**
- **NIEUW: Valdepeñas**, fles 1 liter ③④⑤ **5.45**
- **NIEUW: Côtes du Roussillon**, fles 1 l **5.45**
- **NIEUW: Anjou Blanc**, fles 1 liter ②③④⑤ **5.95**
- **NIEUW: Bergerac**, fles 1 liter ②③④⑤ **6.45**
- **Huiswijn**, rood, wit of rosé, fles 1 l ~~4.95~~ **3.95**

**Manzanilla Alegria**, fles 0.375 liter **3.95***

**Conqueror sherry**, medium dry, dry ①②③④⑤ of cream, ③④⑤ fles 0.7 l ~~6.45~~ **5.95**

**Conqueror sherry**, fino of manzanilla, fles 0,7 liter ④⑤ ~~6.95~~ **6.45**

**Sandeman sherry**, seco ④⑤ of medium dry, ③④⑤ fles 0.7 liter ~~7.95~~ **6.95**

**Pale sherry 887**, medium dry fles 1 liter 2 3 4 5 ~~7.45~~ **6.95**

**Pedro Domecq sherry**, medium dry of dry, fles 0.7 liter ④⑤ ~~7.95~~ **6.95**

**Huelva**, medium dry fles 1 liter ~~4.95~~ **4.45**

**Montilla Alvear**, medium dry fles 1 liter ~~5.95~~ **4.95**

**Osborne sherry**, fles 0.7 liter ~~7.50~~ **6.95**

**Gilde wijnglazen**, ③④⑤ 20 cl, set à 3 stuks ~~8.95~~ **4.95***
**of port/sherryglazen**, ③④⑤ 13 cl, set à 3 stuks ~~7.95~~ **4.95***

**NIEUW: KURK-O-MATIC**, ③④⑤ voor moeiteloos ontkurken. In wit of grijs, per stuk ~~5.95~~ **4.95**

Vergeet niet de nieuwe **Wijn-AllerHande** mee te nemen. Hij ligt **gratis** in de winkel.

**Extra:** nu handige verzamelband voor uw AllerHandes. Vanaf nu bewaart u de verschillende nummers bij elkaar, per stuk **5.95***

**Nieuwe oogst: groene - en blauwe pruimenjam extra.** Gemaakt van uitsluitend vers geplukt fruit, pot 450 g **2.69***

**Croky chips**, naturel, paprika of Bolognese, zak 200 gram ④⑤ Nú **1.49**

**NIEUW in ons assortiment: Nibb-it crisps**, zak 70 gram ④⑤ ~~1.69~~ **1.49**

**Boterhamworst**, dik of dun gesneden, vacuüm verpakt, 100 g ~~99~~ **79**

**Vloervolkorentarwebrood**, met sesam-of maanzaad, heel, ③④⑤ ~~2.65~~ **1.88**

**Slankie smeerkaas**, naturel, cup 100 gram ~~1.19~~ **99**

**Volle yoghurt**, pak 1 liter Nú **1.39**

**Stegeman ringleverworst**, 500 gram ~~2.19~~ **1.98**

**Roomboter banketstaaf**, 250 gram ~~2.50~~ **2.25***

**Natuurzeem**, per stuk ~~8.50~~ **6.95**

**Edet keukenrollen**, pak 4 stuks ③④⑤ **3.99***

**Wella hairspray forte**, spray 333 ml ④⑤ **5.95**

Doe mee met de Wella-wedstrijd en maak kans op een auto.

**Pampers**, mini, normaal, super, maxi of maxi-plus. Nu f 6,– retour via bank of giro ③④⑤ **30.95**

**Kipkarbonade**, 12 stuks, ± 2 kilo 2 3 4 5 **10.-**

**Biefstuk**, 100 gram ②③④⑤ ~~2.99~~ **2.49**

**Rosbief**, 500 gram ②③④⑤ ~~11.48~~ **9.48**

**Schouderfiletrollade**, 500 gram ~~7.48~~ 6.48 kilo ②③④⑤ ~~13.98~~ **11.98**

**Varkensfilet**, 500 gram ~~9.48~~ 7.98 kilo ②③④⑤ ~~17.98~~ **14.98**

**Chiquita bananen**, kilo **1.75**

**James Grieve**, kilo **98**

**Champignons**, doosje ± 250 gram **1.68**

**Tomaten**, 500 gram **98**

**Herfstboeket**, per bos ④⑤ **4.95***

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 18 t/m zaterdag 20 september a.s.

* Zolang de voorraad strekt.




## 's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.